

**إِدَاعَ 2005**

الأستاذ الدكتور / أحمد حمدي محمود  
القاهرة

٤٨

الألف كثاب (الثاني)

الفكر الأوروبي الحديث  
الانتصارات والتغيير في الأفكار

# الفكر الأوروبي الحديث

## الاتصال والتغيير في الأفكار

من ١٦٠٠ - ١٩٥٠

أولاً: تصدير - ثانياً: القرن السابع عشر

نايف، فرانكلين - لـ - باومر  
ترجمة: د. أحمد حمدي محمود



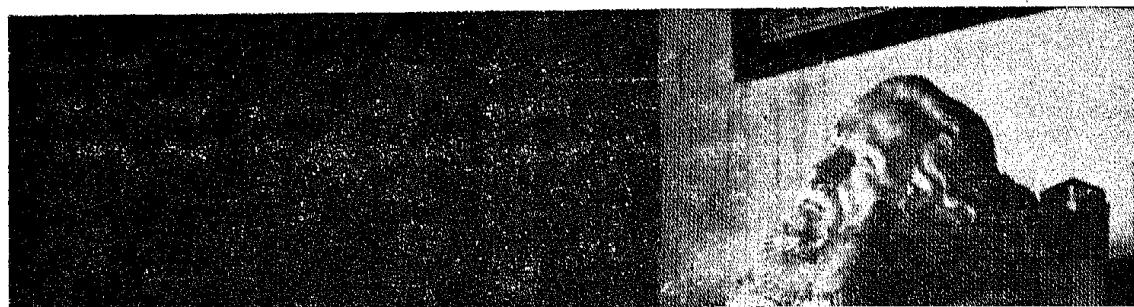
الهيئة المصرية العامة للكتاب  
١٩٨٧

إلى صديقى الراحل

العلامة أبراهيم ذكى خورشيد

لما ته من آثار وفيرة فى نشر الوعى الثقافى

ورعاية التوسيقى العربية الأصيلة



ما هو ذلك الذي في «كينونة» دائمة ، ولا يكون  
أبدا في صيرورة ؟

ما هو ذلك الذي في «صيرورة» دائمة ، ولا يكون  
أبدا في كينونة ؟

أفلاطون ( معاور : تيماؤس )

## تَهْمِيد

هذا الكتاب قد كتب لكل مهتم بالفکر ، وتاريخه . ورغم مظهره الجامع ، الا أنه لا يعد من ناحية أولية مسحا للفکر ، أو توليفة له ، ولكنه بالأحرى تفسير لتاريخ الفكر الحديث ، ويرمى هدفه الأساسي الى تتبع نماء فكرة أثارت الببلة – ولعلها هي الفكرة الأساسية – في أسلوب تصور الإنسان الحديث لذاته وكونه . وهذه الفكرة قد اتخذت مظاهر الاحساس بالصيورة ، وليس مظهر الكينونة . ولقد حاولت من خلال دراسة بعض المفكرين في أوربا ابان القرون الأربع او الخمسة الأخيرة أن أبين ما الذي يعنيه الاتصال بالحداثة او « العصرية » – مفصلا هذا التصور الدائب الازدياد في شدة – ابتداء من بيكون مرورا بنيتشه وبرجسون ، ومن جاءوا بعدهما . ويبدو نظام الأشياء متبعا تيارا متصلبا بالضرورة متعارضا مع نظرة البالغة للأشياء ككليات ساكنة او مطلقات *absolutes* ورغم أن هذه « التيمة » او الفكرة قد اتخذت أوربا مسرحا لها مع التنويع بوجه خاص لدور انجلترا وفرنسا وألمانيا ، لأن الأفكار الأساسية التي نوقشت هنا قد انحدر أغلبها من هذه البلدان ، الا أن هذه الفكرة الأساسية قد طبقت تطبيقا هاما على الإنسان الحديث بوجه عام ، ولقد أشيدنا بالمفكرين الهولانديين والإيطاليين والسويسريين والاسبان والروس عندما بدت الاشارة ضرورية لتدعم البرهان او الافصاح عن الرأى .

ولقد جعلت هذا الكتاب يدور حول خمسة أسلمة أساسية تمثل نظرتنا المتطورة الى الله والطبيعة والانسان والمجتمع والتاريخ ، بدلاً من أن تركزها حول أفراد أو موضوعات من المعرفة .. فلا وجود هنا « لعصر نيوتن » ، ولا بحث هنا حول معنى الفلسفة في ذاتها أو العلم في ذاته ، ولقد جاء تقسيم الحقبة الزمنية ( من ١٦٠٠ - ١٩٥٠ ) بالضرورة الى قرون ، ولعلها أسهل وسيلة لتناول هذه الفترة الحافلة بالأحداث . واحتل القرن التاسع عشر حيزاً أطول من القرون الأخرى ، لأنّه قام بدور حاسم في الفكر المحروري ( عن العلاقة بين « الكينونة » و « الصيرورة » ) ، وإن لم يجد حاسماً في الحكم على أسلائنا الخمسة . ونسمة استشهادات وفيّر ، لأنّي أعتقد في الأهمية الكبرى لجعل أبناء الماضي يفصحون عن آرائهم بأنفسهم ، وبنفس لغتهم وأسلوبهم ، ثم قمت بعد ذلك بتحليل ما قالوا . ومن ناحية الاستشهادات ، لقد رجمت الى أفضل الترجمات المنشورة كلما تيسر ذلك ، ولكن غني عن القول أنّ الضرورة قد اقتضت أن أبدأ في أغلب الأحيان الى الترجمة بنفسِي . وهنالك ثلاث وأربعون لوحة قد ضمنتها الكتاب لكنّ تزيد وضوح عدد كبير من الأفكار التي توّضحت ، كما أنها تبين – كما أعتقد – أنّ الفنانين والأدباء لا يعيشون في عوالم منعزلة ، كما يظنون ، أو يظن بعض أحياناً ، ولكنهم يشاركون في عالم الفكر المشترك .

ولقد ناقشت موضوع الكتاب والأسلمة الخمسة الرئيسية بافاضة في الاستهلال ، ثم خصّت مكاناً لمناقشتها كل سؤال عند الكلام عنه في فترته الزمنية . وإذا قرئ الكتاب في جملته ستكون هذه الوسيلة هي أفضل وسيلة بلا مراء . على أنه من المستطاع قراءة الموضوع كقضايا في معرض تناول أي سؤال من الأسئلة الأساسية ، والاجابة عليها بياناً تتبع واحدة من المسائل الأساسية واجابتها من خلال الفصول المناسبة . وقد يقرأ الكتاب للأحاطة بمضمون أي قرن بمفرده ، لأنّ كل قسم يالله بذاته إلى حد كبير .

ولقد افترضت أن القارئ يعرف شيئاً عن الأوضاع في أوروبا الحديثة ، وقد يرغب غير المتخصص في اجراء بعض القراءات جانبية في كل من الكتب العامة في تاريخ الفكر الأوروبي ومصادره . وفي نهاية الكتاب ثمة ببليوجرافية موجزة فيها بعض إيحاءات بما يساعد على الاستزادة ، كما ذكرت أسماء بعض الكتب الجيدة في سياق الكتاب ، ولا تتضمن البيبليوجرافيا أياً من المصادر الأصلية ، التي توّضحت من خلال النص الأصلي . وإنّي آمل أن يكون المتخصص شغوفاً ببعض الصيغ التي تشير الى مجالات من المعرفة غير مجال تخصصه ، وفي بعض المادة

المستخدمة والمستخدمة في بعض الفصول . وقد يقول المتخصص نفسه - كما قيل - أن أسلوبى فى بحث تاريخ الفكر كلاسيكى ، وأكثر اتباعاً لأسلوب تاريخ الفكر ، أكثر منه اجتماعياً ، أو سينولوجياً ، وأنا أقر هذا الزعم ، إذا اعتبرت أنه يعني أننى قد ركزت على « الأفكار » ذاتها ، وكيف تولدت ، وقامت بدورها الحاسم فى سياق تاريخي معين ، كما ركزت على نموها التاريخي . وأنا لا أرغب أن تكون خلاف ذلك ، وإن كان ليس هناك إمكان كتابة تاريخ الفكر على أنحاء مختلفة .

وأخيراً ثمة قول لستيفن رونسيمان Runciman ذكرني به منذ عدة سنوات ياروسلاف بليكان ، ويبدو مناسباً لهذا الكتاب ، لأنه ينطبق على أربعة قرون ، ويتناول العديد من المعارف الفكيرية .

«لن يستطيع مؤلف واحد التحدث كأحد الثقات. بدلًا من زمرة من المتخصصين ، ولكننه يستطيع أن يضفي على عمله مظهرًا متكاملًا ، ويجعله مناسباً للتعبير عن روح العصر أكثر من أي عمل يشترك في تاليفة عديدون . ولربما استطاع ( المؤرخ المتخصص ) تحقيق أعظم القيم والنتائج ، ولكن عمله لا يبعد غاية في ذاته . وأنا أعتقد أن المهمة العليا للمؤرخ هي كتابة التاريخ ، يعني أن يحاول أن يسجل في تتابع شامل الأحداث والحركات الكبرى ، التي أثرت في مصائر البشر . ولا ينبغي أن ينتقد أى برم لم ينضج نضجها كافياً ، لجرأته وطموحة ، مهما استحق اللوم ، لعدم كفاية معداته أو ضيالة نتائجه ، .

(A History of Crusades رونسیمان في کتاب ستیفن)

☆ ☆ ☆

أتجه بالشكر لبروس مازليش من M.I.T.W. وورين ويجر من كلية ولاية نيويورك في بinghamton والى جون هابارد من كلية جنوب كاليفورنيا لقراءتها المخطوطة بعنوان فاتحة ، ولها أبديا من ملحوظات ، بعضها قد عملت بها . وشكرا أيضا لزوجتي وابنتي لمساعدتها في اعداد المخطوطة للنشر . وأخص زوجتي بشكر خاص ، لأنها قدمت عدة نصائح خاصة بالاسلوب والمحتوى ، ولقد أطلع شارل ايرو على العديد من الفصول ، وأشار بجملة تعقيبات مفيدة . وقام كل من فرانك تيرنر وجون ميرمان من زملائي في جامعة ييل بتعديل نسخيهما وساعدانى في الحصول على مستنسخات لجملة صور مستنسخة صعبة المطال تطبيقها البحث - وأنا مدین بوجه خاص الى دار النشر ماكميلان . ونادرا ما سنج العطف الحسن لای مؤلف بالتعاون مع مدین تحریر تنفيذى يتمتع بروح الود والتعاون . ولا يفوتنى أن أنه باننى ما كنت قادرًا على

تأليف هذا الكتاب بغير سخاء جامعة بيل ، ومكتبات باينيكه Beinecke ،  
وبغير زيارة لمعلم متحف أوربا وأمريكا .

ولقد أهديت هذا الكتاب لكتلتي في جملة سنوات من طلبة الكلية  
وطلبة الدراسات العليا ، الذين أصغوا بانتباه عندما قمت بشرح بعض  
الأفكار المشار إليها هنا ، والذين تحدوني أحياناً وأثاروني ، بل وصححوا  
أفكارى أحياناً ، وأنا أعتبر قيامى بتعليمهم مفخرة كبرى أعتز بها ،  
وبالفرصة التى ساعدىنى على تقديم العنوان لبعضهم للقادم على تناول  
مواضيعات للبحث ، ولقد أثبتت أسماء كتب للعديد من طلبتنى السابقين  
في هامش الكتاب وفي الببليوجرافيا . وأنا مدین لبعض طلبتنى المحدثين ،  
وبخاصة كلارك دوجمان ، ودوايت بارنابى لما أشارا به في القسم الخاص  
بالقرن التاسع عشر .

فرانكلين باومر

بيرسون كوليج - جامعة بيل

## الجزء الأول

### تصانيم

- تاريخ الأفكار
- الأسئلة الدائمة
- من الكينونة إلى الصيرورة

## تاريخ الأفكار

كتب لورد أكتون إلى ماري جلادستون سنة ١٨٨٠ يقول : « ان الهدف الكبير في محاولة فهم التاريخ هو النفاذ في أعماق الأشخاص ، والتقاط الأفكار . فلأفكار اشعاع ونماء . ولها أسلاف وأخلف . فيها يقوم الأفراد بدور الآباء الروحيين والأمهات الروحيات أكثر من قيامهن وقيامهن بدور الآباء الشرعيين والأمهات الشرعيات (١) » .

وعندماقرأ أكتون محاضرات سير جون سيل Seeley عن التاريخ الانجليزي الإمبريالي : « أحسست بما فيها من تفوق أكبر ، وإن كنت قد شعرت بفضب أشد » ، وما أنوار غضب أكتون ، ودفعه إلى ذكر هذه الملحوظة هو ولع سيل باللزوميات والجانبه السياسي البحث في التاريخ . فلقد أدرك الأحرار Whigs ولكن لم يدرك الأحرارية Whigism . وأخفق سيل في ادراك دور « القوى اللاشخصية التي تسسيطر على العالم » ، أي « المذاهب أو الأفكار التي تدفع الأشياء تجاه عواقب معينة بغير عنون الدوافع المحلية أو الواقية العارضة » . وأطنب أكتون في الالجاج على هذه الفكرة بعد أن عين أستاذًا لكرسي التاريخ الحديث في جامعة كيمبردج ، وهو منصب شاءت السخرية أن يخلف فيه « سيل » وذكر أكتون في محاضرته الافتتاحية ١٨٩٥ : « أن مهمتنا هي قيادة حركة الأفكار التي تعد علة الأحداث العامة ، وليس نتائجها » ، ولو ترك الأمر

Letters of Lord Acton to Mary, daughter of the Right Hon (١)  
W.E. Gladstone.

جمعها هربرت بول .  
الناشر G. Allen ( ١٩٠٤ ) ص ٦ .

لاكتون لما كان من المستبعد أن يخصيص أكبر قدر من تاريخ كيمبردج الحديث ( وكان أول مشرف على تحريره ) لاثبات هذه المقوله .

لم يك اكتون مخترع « تاريخ الأفكار » . ويمكن القول بأن الأصل الحديث لتاريخ الأفكار لينحدر من عصر التنوير في القرن الثامن عشر ، أو من المؤرخين « المتكلسين » من أمثال فولتير الذين حاولوا الربط بين التقدم وارتفاع « العقل » ، أو انتصار العقل على الخزعبلات . ولكن خلال معظم القرن التاسع عشر ، تأخر الشغف بتاريخ الأفكار وراء الاهتمام بأنواع أخرى من التاريخ ، وبخاصة التاريخ السياسي (٢) . وتعكس هيمينة التاريخ السياسي في القرن التاسع عشر الأهمية المتزايدة في العقبة التي أعقبت الثورة الفرنسية ، للسياسة والدولة ، وما اقترن بها من إيمان واضح ( في بلد هيجل ) بالدولة ، كقوة أخلاقية حضارية كبيرة . وشاع بعد ذلك وصف التاريخ بأنه سياسة الماضي أو بيوغرافية ( سيرة ) الدول . وسمى سيل التاريخ السياسي بأنه « مدرسة صناعة الدول » .

وبزغ الشغف بتاريخ الأفكار على نحو ملحوظ قرابة نهاية القرن التاسع عشر لعدة أسباب : أولاً لأنه استفاد من النزاع بين مؤرخي التاريخ الحضاري ومؤرخي التاريخ السياسي . وكان مؤرخو التاريخ الحضاري يطالبون بنوع أرحب من التاريخ ، أقل تقيداً بالسياسة ، بحيث يتضمن كل جوانب الحضارة ، أي الناحية الفكرية إلى جانب الناحيتين المادية والسياسية . وكان بعضهم مثل ياكوب بوركارت قليل الثقة في سلطان الدولة ، ففي محاضراته عن تاريخ العالم – على سبيل المثال – التي ألقيت قبل الحرب الفرنسية البروسية مباشرة ، وأثناءها ، صور استاذ تاريخ الحضارة *Kultur geschichte* الحضارة بأنها « الحصيلة الجامدة لكل ما يحدث متانياً من ارتقاء للعقل » وبأنها ذات كيان مستقل منشغل في صراع دائم مع الدولة والكنيسة . وأعتقد أن السلطانين ( الدولة والكنيسة ) كثيراً ما يحتكران الأهداف الأخلاقية ويحاولان قمع النهوض الحر للأفكار . وعلينا أن نلاحظ أن اكتون شارك

(٢) لا يعني هذا أنه لا وجود لتاريخ للأفكار كتب في القرن التاسع عشر سابق لاكتون أو دلتاي . ويكتفى هنا أن نذكر الدراسات الهامة ، التي ما زالت نافعة ، التي كتبها سير ليسيل ستيفن عن الفكر الانجليزي في القرن الثامن عشر والثعبيون ، وما كتبه لورد مورفي عن فلسفة الموسوعة الفرنسية *Philosophes* ، ول يكن *W. E. H. Leaky* عن روح المقلانية . وأدرك كل من ستيفن ومورفيصلة الوثيقة بين الأفكار التي يعتقد أنها البشر والسياسة التي يتبعونها . ولعل جون ستيفورد ميل الشيء نفسه .

بوركارت في نظريته ، عن ضيق أفق التاريخ السياسي ، والطبيعة المفسدة للسلطان السياسي .

واستفاد تاريخ الأفكار أيضا من « التمرد » المعاصر ضد المذهب الوضعي . وفي فرنسا ، أكد الفيلسوف الفرنسي « المثالي » الفرد فوريه في معرض تحديه لحداثية العلم ، « التأثير الحاسم للأفكار على الطبيعة البشرية » ، عندما يتصورها العقل تصورا حرا . وفي ألمانيا ، حارب فيلسوف آخر هو فيلهلم دلتاي الذي شغل كرسى هيجل في جامعة برلين سنة ١٨٨٢ لتوطيد استقلال العلوم الحضارية أو الإنسانية ، ورأى دلتاي أن العلوم الإنسانية تزودنا بوسيلة أفضل لادراك الحقائق التاريخية الاجتماعية ، ومعرفة طبيعة البشر ، بالطبعية ، أكثر من العلوم الطبيعية . وجعل دلتاي الذي يسمى « بباب التاريخ الحديث للأفكار » ، للتاريخ الصدارة بين *Geistewissen schaften* (العلوم الفكرية) وجعل العقل البشري وأفكاره الفيصل في مسائل التاريخ . وعكف – أكثر مما فعل أي إنسان آخر حتى ذلك العهد – على توطيد منهج دراسة تاريخ الأفكار ، ووسع من نطاقه بحيث أصبح يضم الفكر العقلي – الذي أكد الفيلسوف الهيجل – وكذلك كان نتاج الخيال والإرادة الإنسانية ، كما يتتجسّم في الأدب والفن والدين ، والفيسيفة والعلم ، وطالب كل من اكتنون ودلتاي بنوع جديد من التاريخ يتركز على الأفكار . على أن مهمة الانجليزى اكتنون قد انصبت على الاشادة بفضائل تاريخ الأفكار ، لأنّه لم يكتب إلا القليل . أما الألماني دلتاي ، فقد أكد فضائل تاريخ الأفكار عمليا ، في سلسلة من الدراسات الباهرة للرؤى التاريخية للعالم .

وفي القرن العشرين ، توطدت مكانة تاريخ الأفكار ، بل وازدادت شعبية . ويرجع الفضل إلى دلتاي على نحو ما في هذا الاعجاب المتزايد ، وبخاصة بعد نشر أعماله المجمعة في عشرينات القرن العشرين . وقام بدور آخر بغير شك الجو السياسي المشحون في الثلاثينيات والأربعينيات . وفيه تصارعت الأفكار بعنف فاق ما حدث في أي عهد مضى ، بل وحرك البشر والجيوش . فهل يستطيع كتابة التاريخ الكبير بعد ذلك بغير اشارة إلى الأفكار والآيديولوجيات ؟ . ومع هذا فينسب معظم التقدم اللاحق ، في تاريخ الأفكار إلى ما حدث من تفتت متواصل في المعرفة في الحضارة الغربية . ويبلغ هذا التفتت أبعادا مفزعة ، ومن البداية ، قد مثل تاريخ الأفكار محاولة لصد هذا الاتجاه . وقد ازدادت هذه المحاولة وغيرها الآن . فهي تحاول أن تبحث : هل من المستطاع النظر إلى الحضارات ككيانات كاملة ، وتحاول إيجاد علاقة بين مكوناتها . وكتاب واحد من ممثليها

الرئيسين يقول : « ان تاريخ الأفكار لا يصلح موضوعا للعقل المخصوص للتخصص الضيق . فهي تضع بوابات خلال الأسوار التي أقامها التخصص بين فروع المعرفة » التي ينبغي أن ينصب دورها على زيادة الربط بين أجزائها (٣) ، ولهذه الأسباب بوجه خاص ، استطاع تاريخ الأفكار أن يجذب بعض أفضل أصحاب العقليات بين المؤرخين وال فلاسفة وعلماء الاجتماع في القرن العشرين . في حين المؤرخين ، يوجد ارنست كاسيرر الذي كان فيلسوفا خلاقا أيضا ) وفريديريش ماينكه الذي توسع في عرض نظرة دللت ، عندما جعل رؤيا دللت تمتد بحيث تشتمل على الفكر السياسي (٤) ، وقام أرثر لوفجوي أستاذ الفلسفة في جامعة جون هوبكنز بجهد فاق الآخرين لادخال تاريخ الأفكار في الولايات المتحدة ، والاعتراف به كعلم . وأثرى علماء الاجتماع من أمثال كارل مانهaim تاريخ الأفكار عندما انتزعوه من المجردات ، وربطوا بينه وبين التاريخ الاجتماعي . وذكر مانهaim أن سوسيولوجية المعرفة « تحاول فهم الفكر في وضعه الشخص ، في أي موقف تاريخي واجتماعي ، ومنه (٥) ينشق تدريجيا الفكر الذي يختلف من فكر لآخر » ، ويوجد الآن حلقات دراسية ومراجع علمية وبرامج في تاريخ الأفكار في الكثير من الجامعات ، وبخاصة ، في الولايات المتحدة ، بل ولتاريخ الأفكار مجلته في نيويورك ١٩٤٠ . وقاموس يحمل نفس العنوان . وقيل أن تاريخ الأفكار لا يتمتع بشعبية مماثلة في إنجلترا وأوروبا . ولكن هذا لا يصح إذا اعتبرنا أن المؤرخين « الدغري » الذي يركزون على التاريخ السياسي والاجتماعي لا يرجعون كثيرا به . وفي الواقع أن الكثير من أفضل التاريخ الفكري في القرن العشرين قد كتبه أوروبيون . ويكتفى أن نذكر برنارد جروتهويزن وفي드리كو شابود ودانيلل مورنيه وبول هازارد وهربرت باترفيلد وبازيل ويلي .

وهكذا يكون من الانصاف القول بأن تاريخ الأفكار أو التاريخ الفكري - كما يفضل بعض تسميتة - قد اكتسب مكانا بين « العلوم

The Great Chain of Being — (Arthur O.) Lovejoy.

(٣)

( ثمر Harvard ) كيمبردج ١٩٣٦ - ص ١٦ - ص ٢٢ .

(٤) وبشاشة في كتاب Die Idea der Staatsrason (مارفارد ) وتناول ارنست كاسيرر الكلام عن الأنماط السياسية في كتابه The Myth of the State ( ١٩٤٦ ) . ومن المؤرخين الأمريكيان الذي جيمس روبيسون وكارل بيكر . فيما من بين أوائل من ذكرها الاتهام على أنماط البشر ، وما تقوم به في التاريخ .

Ideology and Utopia في كتاب

Karl Mannheim

(٥)

١٩٣٦ - ص ٣ .

الحضارية » . الا أنه مازال محتاجا إلى تحديد واضح . في بالرغم من جهود دلائى وآخرين ، فإن موضوع « تاريخ الأفكار » ومنهجه ، وربما الفروض التي تمثل ما يجرى في التاريخ ، وتطوره ، مازالت محاطة بالغموض . فما الذي تعنيه على وجه الدقة بكلمة « الأفكار » ؟ وهل تخص هذه الأفكار أهل الفكر والرأي وحدهم ؟ وهل يحاول أنصار هذا النوع من التاريخ القول بأن الأفكار تبعاً لأى تعريف لها ، تلعب الدور الرئيسي ، أو على أقل تقدير أحد الأدوار الأساسية ، في التاريخ ؟ . وإذا كان ذلك ليس كذلك فلماذا إذن يستحق هذا الموضوع الاهتمام ؟ . إن اجابة المؤلف على هذه الأسئلة ستتطرق بوضوح كاف في الصفحات التالية ، ولكن ربما بدا من المقيد أن تلمس هذه المسائل هنا ، لأنها جديرة بذلك ، ولتجنب أي اساءة فهم محتملة .

ليس من العسير أن نرى كيف يختلف تاريخ الأفكار عن التاريخ السياسي أو الاجتماعي أو تاريخ المؤسسات ، فهو يتركز على أفكار الكافة أو على « العالم الباطنى للفكر » بينما تعنى هذه الأنواع الأخرى بصفة أساسية « بالعالم الخارجى للحياة العملية » ومع هذا فإن الأفكار كلها مطاطة . فهي قد تشير ربما لكل شىء ابتداء من فكر النخبة القليلة ، إلى أفكار الكافة . ووفقاً لهذا التفسير ، فإن تاريخ الأفكار يتبع موضع ما بين تاريخ الفلسفة والتاريخ الحضاري . هذا يعني أن مجال تاريخ الأفكار أرحب بدرجة ملحوظة من تاريخ الفلسفة ، وإن كان ليس متسعًا بالقدر الذى يجعله يضم الحضارة فى مفهومها الشعبي ، أو يعتبرها من كثراً له على أقل تقدير . إن تاريخ الأفكار ليس مقصوراً على أفكار القلة ، أو المهووبين موهبة خاصة ، أو أولئك الذين نصادفهم عادة فى تاريخ الفلسفة . وكما طرحتها لوفجوى : إن تاريخ الأفكار « مهم اهتماماً شديداً بالأفكار التي تحظى بالانتشار على نطاق واسع » (٦) وربما فهم الانتشار هنا بمعنىين : أولاً : كانتشار إلى خارج أحد نطاقات الفكر ، حتى لو كان في رحابة نطاق كالفلسفة . ثانياً : كانتشار يتتجاوز الأفراد ، من خلال الجماعات الأكبر والحرّكات الأكبر للبشر .

وبذلك يكون تاريخ الأفكار هو العلم النموذجي للعلاقة بين النطاقات المختلفة . فهو يتبع الأفكار في أي « نطاق » يعيش عليها فيه . فمثلاً — فكرة مثل التطور العضوي فرغم أنها قد بدأت عند البيولوجيين ، إلا أنها سرعان ما انتشرت في شتى أنحاء الأرض على وجه التقرير في فكر أواخر القرن

The Great Chain of Being — Lovejoy.

(٦)

انظر مذكرة غ ٣ ص ١٦ .

الناسع عشر ، وأثرت بعمق في العلماء وال فلاسفة ، وكذلك في اللاهوتيين والمؤرخين ، بل وفي الكتاب والفنانين . وغنى عن القول أن تاريخ الأفكار مختلفاً عن تاريخ الفلسفة ، يحاول أن يتجاوز الفكر الشخصي ، ويدخل في الفكر العام ، ويتجاوز الفكر المفرد والفكر المتأثر بالأمنجة الشخصية ، يصبح مكرًا مشتركة ، يمثل الحالات الجماعية للعقل . فهو يهتم بالملائكة ، الخالقين ، وكذلك بمروجي هذه الأفكار *Popularizers* بين أفراد الشعب الذين يتماثلون مع فولتير أو ليسلي ستيفن ، أي أولئك الذين يعنون بنشر المعرفة بين الجمهور العريض . غير أن هذا المدى الواسع لا يمتد بدرجة مماثلة لمحاولات التاريخ الحضاري الذي يقتسم العالم الفولكلوري والعادات والأساطير ، أو عالم أفكار الكتل البشرية ، كما يمكن القول ، وأنا لا أعني بذلك أن تاريخ الأفكار يتتجاهل تماماً - أو يستطيع أن يتتجاهل - الحضارة الشعبية . ومع هذا فإن مجال اهتمامه الأساسي ينصب على أفكار الحضارة بمعناها الأسمى ، وليس بمعناها الأدنى . ويمكن أن تتمثل هذه الأفكار في الفنون وكذلك في العلوم والتصوير والفلسفة وأساليب البستنة والفزياء أساساً ، وفي مستويات مختلفة من التقنية .

والى جانب ذلك - فلاد أن أضيف أن تاريخ الأفكار لا يتركز - كما فعل رينيه ديكارت - على الأفكار الواضحة المتمايزة ، أي الفكر العقلاني « المنهجى » أو على الأفكار المكتسبة بوعى . وفي الحق أنه من الحيوي أن يفهم أن تاريخ الفكر مختلف عن تاريخ الفلسفة ، ومن بين أهم أهدافه ، الكشف عن فئة معينة من الأفكار التي قد تكون وراء كل الفكر الصورى أو تعد شرطاً له . إن هذه الأفكار هي الافتراضات السابقة والتصورات السابقة ، اللتين قد تعداد (٧) من النواحي التي يمتصلها الناس على نحو مشابه لامتصاص النبات بقوة الارتشاح الغشائى من بيئاتهم العقلية التي غالباً ما لا يكونون على دراية كاملاً بها ، أو نادراً ما يذكرونها لأنهم يسلّمون بها تسليماً . ولقد أحسن الأستاذ كورنفورد عندما وصف هذا الفكر الممثل للبنية الأساسية للفكر بأنه الفلسفة غير المدونة ، وذكر كامثلة له افتراضات الاغريق القدامى التي لم تدون كتابة في الأغلب ، أو يعبر عنها ، كالقول بأن العالم قابل للمفهوم ومعقول ، والعقل الإنساني قادر على استنباط نسق كامل من الحقائق (٧) . وهكذا ، فإن تاريخ الفكر رغم أنه يدور بالضرورة داخل نطاق الفكر العقلاني ، إلا أنه رغم ذلك يتناول أفكاراً قد يكون من الأنسب أن نسميها « إيمانات » أو معتقدات . وعلى رأى أورتيجا

(٧) النظر The Unwritten Philosophy and — F.M. Cornford.

Other Essays ١٩٥٠ كمبردج

أى جاسية ، ثمة أفكار « لا تزيد عن مجرد فكرة وأفكار لا نظر اليها كفكرة فحسب ، ولكننا نؤمن بها » (٨) .

والنوع الأخير لا يشغل «الجوانب الآلية في حياتنا الذهنية فحسب»، ولكنه يشغل شخصيتنا برمتها ، لأنه يعد مفتاح أعمق أعمق فكر شعب أو عصر . ولا مناص من القول بأن أهل الرأي يقومون بدور رئيسي في تاريخ الأفكار ، وبناء على هذه الحقيقة ، فإن كثيرين – وأنا بينهم – يجدون وصف هذا النوع من التاريخ بالتاريخ الفكري أو الثقافي Intellectual History (٩) ، غير أن هذا الدور ينبغي أن يفهم فيما صحيحاً، فهو يتضمن تحديد العلاقة بين المفكر وباقى المجتمع . فمن ناحية ، فإن المفكرين يمثلون طبقة مميزة ، أو نوعاً من طبقة الا الطبقة المتعددة نسبياً عن صراعات الحياة العادمة في الأسواق والساحات والأندية ، لأنها تقوم بمعظم ما يحتاجه المجتمع من فكر نقدى أصيل خلاق . ومن ناحية أخرى ، فإن هذه «الطبقة الفلسفية» . كما سماها صمويل تيلور كولريدج لاتنعزل إطلاقاً، بحيث لا تتفاعل مع الطبقات الأخرى أو تشارك في الاهتمامات المشتركة لعصرها ، فإذا نظرنا إليها على هذا الضوء ، فإن هذه الطبقة الثقافية أو الفكرية مستثنية مرآة أكثر من شبهاها «براغ» أو برج عاجي . إنها المرأة التي تعكس حياة تجربة جماعات أكبر ، بل وأحياناً تجارب مجتمع بأسره ، وليس هناك فكرة مهما بلغ قدرها من العموض والتعميم بحيث لا تقوم بهذا

مجرد مبنية على الواقع القائلة بأن «الوجود يسبق الماهية» . هذه الفكرة قد استقرت في جملة واحدة : إنها مجتمع بأسره بالتقاليد وبكل «المطلقات» أو «الماهيات» التقليدية . ومع هذا فإن تشبيه المرأة

Ideas y Greencias — Ortega Y Gasset

八

وترجم للإنجليزية تحت عنوان العاريف كليغنسكي ضمن كتاب الذي أشرف على إخراجه Kligansky ١٩٦٣ ص ٢٨٤

<sup>(٩)</sup> مصطلحا « تاریخ الأفکار » و « التاریخ الفلکری » ليسا مرضیین ارضیاء کاملاً .

ويغيب مصطلح « تاريخ الأفكار » أن كل إنسان لديه أفكار حتى بعد الناس عن صلة التفكير . ومن ناحية أخرى ، فإن « التاريخ المكتري » ، رغم أنه أدق نوعا ، إلا أنه قد يعطي الانطباع المشاد ، أي بأنه مقصود على فكر تجربة قليلة ، كما هو الحال في تاريخ الفلسفة . ولعل المصطلح *Geistesgeschichte* يناسب تقريباً هذا النوع من التاريخ المكتري الذي لا يفهمه إلا المختص (esoteric) . وكما يستدل من ملاحظاتي في هذا الكتاب وغيره ، فإنه أتصور « التاريخ المكتري » أو « تاريخ الأفكار » على نحو أوضح ، أي أنهما يضمان أفكار مروجى الفكر *Popularizers* بالاضافة إلى أفكار المفكرين الملايين .

لا يعد دقيقاً كلياً . لأن المفكر أو المثقف لا يعكس اطلاقاً للأفكار الدارجة ، لأن المفكر يتناول هذه الأفكار كخامة لا تزيد عادة عن تلميسات ومفهومات ركيكة ، ثم يكسبها مظهرها بلغاً ، ويقيم لها بناء ، ويعطيها معنى أكثر عمومية . وعلى هذا النحو ، يتمكن المثقف اعتماداً على المقال والتمثيلية والقصيدة واللوحة أن يشحد دراية الآخرين بما خبروه ، وما يحاولون قوله . ويعكس المفكر أفكار الآنس الآخرين ، كما أنه يزدها صقلاداً ووضوحاً . ومن هنا فإن تاريخ الأفكار يتركز بقدر كبير على المثقفين ، لأنهم أقدر على الفصاح عن الأفكار والمعتقدات التي تدور في المجتمع على نطاق واسع .

ما هو المور الذي تقوم به الأفكار في التاريخ ؟ . لقد اتهم مؤرخو الأفكار - وهو اتهام صحيح إلى حد ما - بأنهم يعتمدون على افتراض سابق يقول : « بأن العقل أو الروح هو القوى القصوى وراء كل تقدم في التاريخ » (١٠) ، ولكن إذا أحسننا الفهم سترى أن تاريخ الأفكار يقوّم بدور الوساطة بين التفسيرين « المثالى » و « الآلى » ل بتاريخ . ويعتقد اتباع « المثالية » أن الفكرة لمجرد مستنسخ من أشياء موجودة خارج العقل . إنها تمثل قوة لها فاعليتها تنبع من العقل ، وتحاول أن تعرض نفسها في العالم المادي .

ولقد سمي الفيلسوف « فوييه » الأفكار « بالآفكار المفروضة » idées forces وطرح من قبل المثال ، فكرة الحرية التي يرى أنها هي التي تلهم الرغبة ، التي تقوم بدورها باستحداث الفعل الفردي والجماعي (١١) . وقال هاينريش هاينه : « إن الفكر يسعى لكن يتحول إلى فعل ، كما تسع الكلمة ، لكنه تصبيع لهما . ومن المدهش أن نرى أن الإنسان يتشاربه مع الله في التوراة . » فهو لا يحتاج لأكثر من التعبير عن فكره ، وعلى الفور يظهر العالم للوجود » (١٢) .

ورأى هاينه فكر روسو متجلساً في الشورة الفرنسية ، مثلما رأى فوييه فكرة الحرية ، وهي تفرض نفسها على المجتمع الحديث . أما أنصار المذهب الآلى الذين هبّطوا من السماء إلى الأرض ، على حد قول كارل

The History of Ideas — Hajo Holborn

(١٠)

American Historical Review (فبراير ١٩٦٨) ص ٧٩١

(١١) توسيع « فوييه » Fouillée في شرح هذه الفكرة ، ولها دور محوري في لسلسلة من الكتب بدءاً بكتاب La liberté et le déterminisme وهي كتاب La Morale des idées forces (١٩٠٧) .

(١٢) هاينريش هاينه ( الدين والفلسفة في المانيا ) ترجمه إلى الإنجليزية John Snodgrass بوسطن ١٩٥٦ من ١٠٦ .

ماركس ، فقد حطوا من مكانة الأفكار كمقومات أساسية للتاريخ ، وبذلك غدت الأفكار بنية عليا ، أن « انعكاسات أيدلوجية » لوقائع سيكلوجية أعمق . قال فرويد : « من الحق أن التفكير لا يزيد عن عوض عن رغبات الاهلوسة ... انه لا يزيد عن رغبة صادرة من « اللا شعور » ، وقدرة على حض جهازنا التنفسى على الفعل » (١٣) . وبالمثل يتصور عالم الاجتماع المعرفة كايدلوجية ، أي تتحكم فيها أسباب اجتماعية مثل الأنظمة الاقتصادية والمصالح الطبقية وما أشبه .

وليس تاريخ الأفكار بحاجة - أو ينبعى أن لا يكون بحاجة - إلى اتباع هذين الحسينين المتطرفين . فهو لا ينكر بأى حال ان هناك قوى أخرى كالمؤثرات التي لا تحسن ولا تعقل مثل الكوارث الطبيعية أو التغيرات السكانية ، تقوم بدور ما في التاريخ ، أو أن التفكير ذاته يخضع لمؤثرات بيئية ، ولكن يؤكد أن الأفكار كذلك تحرك التاريخ ، أى لا يمكن أن نرد التاريخ إلى علل آلية ، وأن الناس نادراً ما يقدمون على شىء حاسم الا بتأثير أفكار عامة تعبر عن قيم ويوتوبيات (١٤) ، وأنت اذا انتزعت من التاريخ هذه التطلعات التي اتخذت شكل الصيغة الفكرية ، فما الذى يبقى بعد ذلك ؟ ربما قلنا الله ، أو مادة تتحرك ، ولكن من الصعب القول أن الكائنات الإنسانية تبقى أيضاً . إلى هنا الحد ، يعله أنصار المثالية محقين بكل تأكيد ، كما أن لوريد أكتون وفوييه قد أصاباً أيضاً . فيكل بساطة ، يتغدر تخيل التاريخ الحديث بغير فكرة الحرية والمساواة التي دفعت كل أنواع الشعوب منذ الثورة الفرنسية - من ليس اليدين وييو توبين واشتراكيين ، ومن السود ومن البيض - إلى القيام بكل أنواع الفعل . وبغير أن نشير إلى أفكار فيليب الثاني ، وإلى مشروع قيمه المستمد من الحركة المناهضة للإصلاح الدييني ( البروتستانتية ) هل يستطيع أحد تفسير الكثير من الأحداث الكبرى في القرن السادس عشر ، وحتى تدهور أسبانيا ذاتها ؟ لقد غالى هابيته عندما قال « أن الأفكار تسيق الأفعال مثلما يسبق البرق الرعد » . ومع هذا فمن الجلي ان الأفكار تحرك الجيوش والرجال ، وتوثر أحياناً تأثيراً عميقاً في الهيئات والقوانين والممارسات الإدارية وتنظيمات الملكية .

Basic writings تفسیر اسلام فی Sigmund Freud (۱۴)  
 • ۱۹۳۸ - من جمع Modern Library — A. A. Brill

(١٤) بطبيعة الحال ، لا تدفع الألتكار الناس الى العمل الا اذا احدثت ايمانا حيا ، وليس مجرد ايمان خامل ، اي نصف ايمان ، كما يحدث غالبا . وذكر اورتيجا هذا الاختلاف في مقال له بعنوان Ideas y Creencias (١٩٣٤) مثلما فعل جون ستيوارت ميل في الفصل الثاني من كتاب On Liberty

والتنبيه الى دور الأفكار في التاريخ ، والعلل « الروحية والأخلاقية » أمر هام بلا مراء . وكما قال فريديريش ماينكه : ان تاريخ الأفكار يستحق الدراسة لذاته ، بغض النظر عن مدى اعتماده على « العلل » ، ويعنى بذلك ان تاريخ الأفكار يتضمن البحث عن القيم ( الخير والحقيقة والجميل ) ، مثلاً يتضمن « العلل » . فهو يعطينا المضمون والمعنى وعلامات الارشاد التي ترشدنا في الحياة . هكذا كتب ماينكه « وهذه الحاجة الى جانب الارادة البحثة للمعرفة العلية ووراءها ، وهي التي ساقت الناس الى التاريخ في كل عصر ، وفي العصر الحديث بوجه خاص » (١٥) .

فما الذي يجعل تاريخ الفكر متعلقاً بحياتنا ، مثلاً يتساءل الشباب منذ أمد غير بعيد عن كل معرفة أكاديمية . فوق كل شيء ، وكما أحب أن أبين ان له دوراً محوريَاً في بحث الإنسان عن اجابات « للأسئلة الدائمة » ، أي الأسئلة المتعلقة بطبيعته ، ومصيره . لقد كشف الماضي ببراعة ، وربما بطريقة متطرفة عن اجابات لهذه الأسئلة مختلفة عن اجابتنا ، ومازلتنا نراها بالضرورة ذات أهمية حيوية . ورغم تفوقنا في المعرفة في جملة مجالات ، فإننا لا نرى أنفسنا والعالم الا من منظورنا فحسب . وهذا المنظور لا بد أن يكون خاصاً وجزئياً ومحدوداً نوعاً . ومن ثم فإننا بحاجة الى دراسة كيفية ادراك الآخرين ، وتفكيرهم ، انهم أولئك الذين عاشوا في أزمنة وأمكنة مختلفة . وربما كان بهذه هؤلاء المفكرين الأوائل أشياء قيمة للغاية يطلعوننا عليها ، وبخاصة في المجالات التي نهضوا فيها بحساسيات ومهارات خاصة ، لأن عالمهم كان له نسيج فريد ، ويطلعنا تاريخ الأفكار ، على استبعاداتهم وابعادتهم .

وهكذا يبيّن في نهاية المطاف أن تاريخ الأفكار موضوع يدعو الى النظر . قد يقال أنه يحتل الحد الفاصل بين التاريخ والفلسفة ، ويشارك في غاية الاثنين . فهو يزودنا « بقيم » من الماضي لكن يفحصها الحاضر ، كما أنه يلقي ضوءاً على « العلل » التاريخية ، وفي الحق أن العاملين ( القيم والعلل ) يكمل كل منها الآخر – كما نستطيع القول . فالقيم تساعده على التعرف على الأفكار والمثل التي استهويت الأجيال الماضية ، أما العلل فتبين كيف اكتسب الناس هذه القيم ، وكيف أثرت في حضارتهم ، ويهمتم تاريخ الأفكار بكل من الأصل التاريخي وصحة الأفكار .

## الأسئلة الدائمة

يتكشف تاريخ الفكر بالضرورة في اجابات على أسئلة دائمة . ولكن ما هي على وجه الدقة هذه الأسئلة الدائمة ؟ فمن المهم أن نلتزم الدقة ، لأن هذه الأسئلة هي التي ستزودنا بأساس البناء ، كما أن الاجابات المختلفة عليها ستزودنا بالجانب الأكبر من محتوى هذا الكتاب . وبوجه عام إنها تعنى الأسئلة التي أثارها الإنسان بلا انقطاع خلال كل الأجيال والصور . وينبغي أن نفرق بينها وبين الأسئلة المؤقتة أو العابرة فحسب التي ينقضى عهدها ثم تنزوي في زوايا النسيان . أما لأنه قد « تم حلها » ، أو لأنها لم تعدد ذات بال . ويصون الاختلاف بين «يندين النوعين من الأسئلة ، أي المؤقتة واللامؤقتة المناقشات التي دارت حول الكوبرنيقية ، وحول الحق المقدس للملوك . ولم يعد النظام الكوبرنيقي للكون ، الذي أثار خلافاً حاداً بين حياة جاليليو ، مشكلة حيويية بعد أن اهتدى نيوتن إلى حلوله لعلاقاته الآلية ، ومع هذا فقد ظل السؤال حول الطبيعة مستمراً . وبالليل فإن السؤال حول الحق المقدس ، والذي أعيد أثارته كمشكلة خلال حركة الاصلاح الديني ( البروتستانتية ) ، فإنه فقد قدرته على افقاد الناس رشدهم ، وإنما يبدو في الحق شيئاً للسخرية إلى حد ما في القرن الثامن عشر . ورغم كل هذا فقد استمر السؤال حول أفضل الوسائل لتنظيم المجتمع ، وما زال هذا السؤال باقياً . وبذلك تكون الأسئلة الدائمة هي أعمق التساؤلات التي يستطيع المرء أن يسألها حول نفسه وحوله كونه ، وهي دائمة ، لأن الإنسان لا يتوقف عن سؤالها . فلها دور أساسى في تحديد علاقاته الكونية ، وهل يستطيع الإنسان أن يتوقف عن البحث عن الله والطبيعة والانسان والمجتمع والتاريخ ؟ .

هذه المجالات الخمسة لاهتمامات الفكر وثيقة الارتباط كل منها بالآخر . وبمعنى ما ، فبینها تماثل بحيث يتعذر أن تتحدث عن واحدة منها دون أن يخطر ببالنا باقى هذه الأسئلة . ومن أجل التعريف المباشر ، قد يبدو الأفضل أن نتناول كل منها على حدة . وإنني لا أرى الاكتفاء بتعريفها ولكنني سأذكر مقدما بعض الاجابات الأساسية التي سنصادفها تفصيلا في سياق الكتاب . وبطبيعة الحال ، لقد اختلفت الاجابات اختلافا كبيرا في تاريخ أوروبا ، بينما ظلت الأسئلة رغم اختلاف وسائل طرحها وتقييمها ، كما هي .

١ - السؤال حول « الله » : وقد خصص له تقليديا مكان الصدارة . ويخص معتقدات الإنسان الدينية حول هل الله موجود ؟ . وكيف نعرف أنه موجود ؟ . ولو كان موجودا فما هي صفاتة ؟ وبوجه خاص ، كيف يرتبط بالانسان ؟ . كانت هذه هي الطريقة التقليدية لطرح السؤال ابتداء من القديس توما الأكويوني حتى امانويل كانت . غير أن هذا التساؤل ربما أمكن – أو ينبغي – أن يطرح بطريقة أوسع . فأساسا انه يمس أول الأشياء وآخرها . فهو يتساءل حول هل تستطيع المقولات الطبيعانية (\*) وحدها تفسير العالم والانسان ، وهل يوجد بعد علو مجاوز أو « خارجي » للحياة الإنسانية ، وهل يحيي الانسان في كون لا معنى له . ( باستثناء المعنى الذي يستطيع ان يفرضه عليه بنفسه ) أو وفوق ذلك ، هل يرعى الكون الانسان على نحو ما ، وهل يتحكم في مصيره ويقررها .

وتاريخ فكرة الله منذ عهد الاصلاح الديني قد تعرض لهزات – كأنها الزلزال الذي يسجل مقاييسه المولدة مرة ، والموت مرة أخرى ، كما حدث من اثر هزة هائلة . ولقد وجّه اهتمام الى هذا الزلزال حتى جمعتنا الى نسيان قدرة أوربا على استيلاد آلهة جديدة ، أو ربما كان الأفضل القول ، على قدرتها على اضفاء خصائص جديدة لله ، أو استخدامات تواليف جديدة من الخصائص القديمة ، عندما تدعون الحاجة الى ذلك ، ومن بين هذه الآلهة الجديدة الاله الغائب absentee في القرن الشامن عشر . وهو من ابتكار التاليهيين الطبيعيين . وألهة التطور الكامن في القرن التاسع

---

(\*) naturalism ترجم عادة في الكتب الفلسفية الى المذهب الطبيعي او الطبيعية . وكلما لا يجد ترجمة صحيحة للكلمة الأجنبية ، ولربما يدب عدم الصلاحيه اوضح اذا ترجمنا naturalist الى « طبيعي » ، فتصوروا وصف اديب مثل اميل زولا بالله طبيعي ، او وصف اديب آخر مثل جان جاك روسو بالله لا طبيعي . ولا شك ان استعمال النسبة المصطمعة ستجعل المشكلة تيشكل لدينا طبيعانية وطبيعاني .

عشر . وكلاهما مختلف عن الاله المتعال الجنار التقليدي . ولعل أكبر هزة مقلقة ومزعجة سجلها جهاز رصد الزلازل كانت القول « بموت الاله » في السنين الحديثة . وتعني هذه المادلة والتي تنبأ بها نيتشهه لا موت الاله واحد (في عقول الانسان) – ولعل ما كان مقصودا هو ضرورة مساعدة الاله للعصر – ولكنها يعني موت معبد الآلهة (بانشيون) كاملا . انه يدل على نزعه في الفكر الأوروبي قويا ابتداء من القرن السابع عشر ، ولكن سرعتها ازدادت عندما اقتنينا من الحاضر ، واتجهنا إلى الشك واللامبالاة . وكانت المصلحة النهاية لهذه النزعـة – وما زلنا نشاهد أثارها – هي ظهور أكثر المجتمعات افراطا في اتجاهها إلى العلمانية ، رأتها حضارة العالم الغربي .

٢ – الطبيعة : وهي مصطلح مركب ويحتاج إلى عناية خاصة في تعريفه . وكما فهمت في القرون الوسطى ، كان للطبيعة معنى شامل . فهي تعنى نظام الخليقة بأسره ، وتقسم إلى ثلاثة أجزاء – كونيات الكواكب والنجوم – والأرض وما عليها من مخلوقات – والدولة . ولكننا نراها في هذا الكتاب لا تشير إلى طبيعة كائنات البشرية . وبمعنى أكثر تحديدا ، إنها تدل على العالم المحيط بالانسان والنباتات وكذلك الجمادات (١) . ولا يعني استبعاد الانسان والطبيعة البشرية من التعريف أى اتجاه إلى الثنائية ، لأن العلاقة بين الانسان والطبيعة قد ظلت دائما تمثل جزءا هاما في السؤال الخاص بالطبيعة . وعلى هذا يخلص هذا السؤال إلى الآتي : « من تناقض الطبيعة الفزيائية ، وما هي المبادئ التي تحرّكها ؟ وثمة وفرة من الامكانيات . فقد ينظر إلى الطبيعة مثلا على أنها غائية مصممة لغاية اما أن تكون آلية و تطورية . وتتضمن الاتجاهات الثلاثة أنواعا ثلاثة من العلية ، أدر اذا اتبعنا مقولات كولنجرود (٢) فإن الطبيعة قد تفسر اما بالرجوع إلى العقل (والواقع أنها كثيرا ما فسرت هكذا) أو إلى المادة أو الحياة ، وتفهم المادة على أنواع مختلفة في المذاهب المختلفة أو قد يعتقد أنها تعنى السقوط أو التدهور ، أو بدلا من ذلك ، كشيء تضفي عليه بمعنى ما القداسة . وتكشف هذه التصورات في كل حالة عن

(١) بالطبع ان لها معانٍ أخرى . والواقع ، ونستطيع ان ننسى ذلك ، ول原因之一 معمليون ، انه لا وجود لكلمة في عالم المعانٍ قد اكتسبت قدرًا كبيرا من المعانٍ مثلما حدث لكلمة طبيعة ، ولم تتمتع اي كلمة بقداسة مماثلة للقداسة التي تمتلكها تستعمل كبرادف لكلمة. معيار او مقياس التفوق سواء في السياسة او الأخلاق او المعنى او للدلالة على العالية والعمومية ، مقابل المصالح الجزرية والمحليّة (مثل القول بالقوانين الطبيعية في مقابل التوابين الوضعية) .

(٢) انظر R. G. Collingwood — Idea of Nature — اكسفورد ١٩٦٠ .

معنى مجازى مقابل ، كما هو الحال فى الافتراض الآلى الذى يقال فيه أن الطبيعة تشبه الآله ، وأهم من ذلك فان هذه التصورات تشير اتجاهات متباعدة واستجابات شعورية تترواح بين التوقير والغطرسة ، وبين الحب والكرابية والخوف .

والى حمل كبير ، و كنتيجة لنمو العلم ، تغيرت صورة الطبيعة تغيا  
كليا ثلاث مرات على الأقل منذ عهد جاليليو . فأولا - أفسحت النظرية  
الارسطية المسيحية ( الغائية والرمزية ) الطريق - وان حدث هذا بعناء -  
وحل محلها تصور الآلة النيوتينية . ثم دخل على هذا التصور الأخير  
عنصر الزمن ، عندما ظهرت فكرة التطور ، ثم تعدلت مرة أخرى بعد  
الثورة العلمية في القرن العشرين ، وبخاصة بتأثير قرارات الكم والنسبية .  
وما الاتجاه الأساسي إلى الصورة المتزايدة النزوع إلى الرياضيات والتجريد ،  
والتي ازدادت ابتعادا عن تجربة الحياة اليومية العاديّة ، بحيث لم يعد  
يفهمها أحد في أغلبظن خلاف العلماء المدرسين والكمبيوتر . وكما هو  
متوقع ، كانت ردود الفعل نحو هذا الاتجاه متناقضة وغامضة . فالبعض -  
ولم يكونوا بأى حال (١٤) من العلماء فحسب - قد شعروا بالابتهاج ،  
واعتبروا ذلك انتصارا إنسانيا كبيرا لأنّه وضع الإنسان في موضع  
المتحكم ، وأعلن انتصاره على الطبيعة ، مستخليها الطبيعة « للتفريح عن  
أحوال الإنسان » ، بعد أن ينتزع منها أعمق أسرار الحياة . واتجه آخرون  
إلى الاحتجاج من حين لآخر على تفريح الطبيعة من مغزاها الإنساني بالاعتماد  
على العلم الآلى ، كما حدث مثلا في الحركة الرومانسكية ، واحتاجوا أيضا  
على الامبراليّة العلمية كما حدث في « التمرد على الوضعيّة » الذي بدأ في  
أواخر القرن التاسع عشر . وهناك آخرون قبلوا الصورة الحديثة ، ولكنهم  
تمردوا عليها ، وشعروا أنها دفعتهم إلى الشعور بالغرابة عن الطبيعة وعن  
الله أيضا .

٣ - فما هو الإنسان إذن ؟ كتب توماس هنري هكسلي - وهو في  
قمة الحماسة للداروينية ، فوصف هذا السؤال بأنه « سؤال الأسئلة » ،  
 وأنه يجدد مظهره باستمرار ، ولا يكفى « كل إنسان ولد في العالم » عن  
الاهتمام به اهتماما لا يتناقص أبدا . غير أن هذا السؤال هو سؤال أكبر  
من السؤال الخاص بالطبيعة البشرية وحدها ، على أقل تقدير كما فهمها  
الفيلسوف دافيد هيوم الذى قال مشيرا إلى ملوكات المعرفة عند الإنسان  
« واضح أن كل العلوم لها علاقة كبيرة أو صغيرة بالطبيعة البشرية » (٣)

وغمى عن القول أن السؤال يتضمن - إذا زدنا مفهومه اتساعاً - ليس الطبيعة البشرية وحدها ، وإنما يدل على وضع الإنسان ، أي ليس ما وصلت إليه الطبيعة البشرية فقط ( وهذه مشكلة هامة بكل تأكيد ) ، بل مدى حرية الإنسان ( حرية الارادة والميل الأخلاقية ) ، وفي نهاية المطاف قدرة الإنسان على تشكيل مصيره ، ويستطيع تقسيم « سؤال الأسئلة » إلى عدة أسئلة ثانوية على الوجه الآتي : هل الإنسان كيان قائم بذاته *Sui generis* ، أم أنه يفهم فهما أفضل إذا جعلناه مستوعباً في الطبيعة وقوانين الطبيعة ، مثلما نفعل في حالات الحيوانات الأدنى ؟ ، وبطبيعة الحال ، بشت الدارونية حياة جديدة في هذه المعضلة القديمة . فعند تقرير ماهية الإنسان في أي لحظة معينة سنواجه سؤالاً : ما هو الأهم : الطبيعة أو التغذية ؟ ، بمعنى هل للإنسان طبيعة ثابتة ، أم هو قابل للتتشكل مثل الشمع الناعم أو الطين ، الذي يتغير ، أو ربما يخضع خضوعاً كاملاً لبيئته ؟ . فإذا افترضنا وجود نوع من خاتمة الطبيعة البشرية ، ما هي خصيتها الأساسية ؟ هل هي العقل أم اللا عقل ، الروح والإرادة والحب والعدوان والخطيئة والجنس ورثبة الموت - أم الحرية - كما اعتقاد فيلسوف عصر النهضة بيكتور دي لا ميراندولا ؟ ولو كانت الإجابة هي الحرية ، هل تكون حرية الآلهة « أي القدرة على فعل ما تشاء » . فهل يتوقع أن يصبح الإنسان يوماً ما سيداً لروحه ، وسيدها على كل من الطبيعة والتاريخ ؟ .

وتراوحت إجابة الإنسان خلال خمسة مائة سنة بين التفاؤل والتشاؤم . وعلى الجملة كانت النظرة المسيحية متباينة فيما يتعلق بالطبيعة البشرية ، وان كانت متكاملة هي ومكانة الإنسان في الكون . فلقد جعلته ( نوس عين ) الخليقة . وبعد عصر النهضة ، أفسحت هذه النظرة المسيحية - التي لم تتحجج تماماً - شيئاً فشيئاً المجال أمام ( ١٥ ) أنثروبولوجية جديدة فسرت الإنسان بالرجوع إلى المعرفة البشرية والعلم والحضارة أو التاريخ ، بدلاً من الرجوع إلى الدين أو الميتافيزيقاً . والنتائج غامضة تشير到 the Bible . ومع هذا فإننا نلمع التجاهين أساسيين : الأول ... انحدر من العقلاوية اليونانية ، وإن كان إلى حد كبير نحتاجاً عابراً للعلم الحديث . وهو شديدة الترجسية ، لأنها يعلى من قدر عقل الإنسان ، ويدفعه إلى الفخر بقوته ، التي ازدادت زيادة كبيرة بفضل الآلات والمعدات التي خلقها الإنسان بنفسه . وإنما بلغت هذه النظرة « الحديثة » التي لم يج إليها فرنسيس بيكون وديكارت ، قمتها في القرن التاسع عشر ، وتحدها تحدياً خطيراً اتجاه آخر أبصر العاجب القائم من الطبيعة البشرية ويمثل قاع الإنسان الحديث ولا عقلانيته وخواه وشعوره بالغرابة . وتدفق في أدب القرن العشرين كل نتاج انبهار الإنسان الحديث بأعماله - فيما يدعى

بالنظرية الواقعية . ووجه أيضا زجموند فرويد لطمات عنيفة إلى « نرجسية الإنسان » . فلا عجب إذا قال ماكس شيلر إن الإنسان قد أصبح « إشكاليا » لنفسه ، مثلاً لم يحدث في التاريخ . وقف هاتان الاجابتان عن السؤال الخاص بالفستان : الأبولوني والديونيسي – كما نسميهما – جنباً إلى جنب ، دون توفيق بينهما ، ولعلهما لا يقبلان التوافق .

٤ - وبينما يترکز سؤال الإنسان على الفرد ، فإن السؤال الخاص بالمجتمع يترکز حول جماعات البشر . إن هنا السؤال أكبر من أي سؤال عن صور الحكومة . فهو يتساءل في المقام الأول كيف تتصور المجتمع أو الدولة : هل تعتبر المجتمع ساكناً أم دينامياً ؟ . هل نراه لا يتغير أساساً لأنّه خاضع لحاضره أو لأتباعه مثلاً أو شكلاً ما من صنع الله أو التقاليد أو القانون الطبيعي أو العقل ، أم نراه متغيراً – وفي الحق يتغير بالضرورة في كل آن ليواجه ظروفاً جديدة – هل هو أقرب إلى الآلة أم إلى الكيان العضوي<sup>(٤)</sup> ، والآلة تصنع ، بينما الكائن العضوي قد نما حتى أصبح كما هو . والآلة تستطيع فكها في أي وقت أو تغييرها جذرية ، لأنّها من صنع هندسة عقلانية ، أما المجتمع العضوي فيختصر التقاليد ، ويسلم بوجود تفاوت أساسى بين البشر ( على غرار تفرقتنا بين الأجزاء العضوية الهمامة وغير الهمامة في الجسم ) ، ويشدد على الحياة الاجتماعية ، والواجبات التي يدين بها الأفراد لحياة الكل ، فأيّهما أكثر حقيقة المجتمع أم الفرد ؟ . وكيف تتصور الحرية ؟ هل تتصور كشيء منحة المجتمع للفرد ، أم تتصور كشيء من « حقه » ويمنحه هذا الحق قدرًا حقيقياً من النصوصية ؟ .

وكانت أوروبا تحطم نفسها في الخلاف حول هذه الأسئلة . ومن خلال غبار الصراع نستطيع أن نفرق بين جملة اتجاهات عامة . فشلاً أهلت فكرة الدينوية أو العلمانية منذ وقت مبكر ، مثلاً حدث في حالة فكرة الآلة ، وحلت تدريجياً محل « فكرة المجتمع المسيحي » ، واتخذت فكرة الآلة صورتين دينيتين : الأولى – التي قدمها العقلانيون كانت ترمي إلى الاستعاضة عن طرز الدولة القديمة بنظام جديد أكثر كمالاً يعتمد على « الفزياء الاجتماعية » بدلاً من المؤثرات الدينية . والثانية – تنحدر من المذهب التجريبي للوك ، وتؤكده المذهب النفعي والتجريب البراجماتي . وقد تتخذ كل صورة من الصورتين مظهراً ليبراليَا

(٤) تبعاً لما قاله جون ستيفارت ميل ، ( ملخص كتاب Representative Government ) . ثمة وسيتانان لتصور المجتمع ومؤسساته السياسية . النظر تصور Ferdinand Tonnies Gesellschaft Gemeinschaft . ( ويعادلان على وجه التقريريين « العضوية » و « الآلة » ) .

أو تسلطيا ، فرديا أو جماعيا . وأدرك القرن التاسع عشر عالمة تقسيم المياه لليبرالية الطبقة المتوسطة ، وتركيزها على الحرية السالبة للفرد . وكما تحدث ليبرالية القرن التاسع عشر النelson المطلقة الأقدم ، كذلك تحدثها بدورها جملة أنظمة : القومية والاشتراكية ، بل ولليبرالية جديدة تتطلب بالحرية الموجبة ، أو بخضوع الفرد لنفس جماعية « عليا » . وفي عهد التصنيع السريع ، وازدياد السكان ، يصبح مطلب الاصلاح الاجتماعي الجندي – للتفرقة بينه وبين التغير السياسي فحسب – مطلبها ملحا .

٥ - وأخر سؤال يخص التاريخ : فأولا – فيما يتعلق بالاتجاهات إلى الماضي : ما هي دلالة الماضي ؟ وهل يتبعين على الحاضر أن يركز في فحصه على (الأجزاء ذات الدلالة أو المغزى في هذا الماضي) وكتابه ينظر إلى معلم كبير ، أم أن عليه أن يتحرر منه ، ببحثا عن الهوية والحقيقة ؟ على أن سؤال التاريخ يحاول أيضاً الاطلاع على المستقبل مثلما يحاول الاطلاع على الماضي والحاضر . وهذا يعني أنه يحاول الاحتاطة بالتيار التاريخي برمته ، ويحاول أن يهتدى إلى فهمه ، وهل له أي « معنى » : هل يتحرك التاريخ تجاه أي اتجاه منظور ، أم أنه يتحرك حركة دائرة ، كما اعتقاد القدماء ، أو ربما في شكل حلزوني ، أو في خط مستقيم . هل يظهر فيه أذن نوع ما من التصميم ، وهل يخضع لقانون ، وهل يتحرك تجاه هدف ؟ وما هي محرّكاته الأساسية : القوى أم الارادة الحرة ؟ ارادة الله أم ارادة الإنسان ؟ « فكر العقل أم قوى لا شخصية معينة مثل المذاهب الاقتصادية والتكنولوجية وما أشبه » ؟

وفي العصر الحديث ، تشنّك فلسفة التاريخ – وهو الاسم الذي تتخذه هذه الأبحاث – على فكرة التقىم . وهذه الفكرة التي سطعت بقوّة في القرنين السابع عشر والثامن عشر ، وأدت إلى استبعاد التفسير المسيحي أو اللاهوتي للتاريخ ، التي قدم بيانها الكلاسيكي القديس أغسطينوس . ورغم أنها دعت أيضاً إلى التقىم في خط مستقيم إلا أن فكرة التقىم لم تتجه إلى مدينة الله التي تعدد خارج التاريخ ، ولكنها اتجهت إلى مدينة دينية خلقها الإنسان على الأرض ، ورغم أنها استمررت تعظى بمؤيدين في القرن العشرين إلا أن الآيات الدينية قد تزعزع في العصور الحديثة وبخاصة بعد ظهور فكريتين آخرتين : احداثها متفايرة نوعاً والآخر متشائمة . « والتاريخية » هي من نتاج القرن التاسع عشر بصفة أساسية ، ووليدة الواقع بالتنوع اللامتناهي للظواهر التاريخية التي لا نهاية لها ، وبوحدة كل عصر وحضارة من العصور والمغاربات المتلاحدة . وهكذا فإنها ركزت على الاختلاف العميق بين التاريخ والفلسفة . فالتاريخ يفضل ما فيه من ثراء وتركيب يقاوم كل تعميم مجرد ، بما في ذلك قانون

التقدم . وفي الوقت الحديث العهد ، حدث اتجاه إلى ما هو أبعد من ذلك إذ بدا التاريخ بلا معنى ، بل وفي شكل كابوس . فلقد كشفت لا مقولية الأحداث المعاصرة بكل وضوح عن وهم وجود تقدم تاريخي . وفي أواخر القرن التاسع عشر ، كان فردرريش نيتشه يتحدث بالفعل عن مرض الإنسان الحديث ، وآراءه المتساهمة عن التاريخ ، وبدت له نظرية الدورات التاريخية أو « الرجعى الأبدية » في التاريخ أقرب إلى موامة الواقع .

وليس القول بأن هذه الأسئلة الخمسة قد أثيرت بقدر متساوٍ في كل عصور التاريخ موضع نزاع . غير أن الحقيقة ليست كذلك . فقد ينخدع أحد الأسئلة الصدارة ثم يعقبه سؤال آخر ، تبعاً لحالة المعرفة والاحتياجات التي يشعر بها العصر . فمثلاً سؤال الطبيعة قد أحدث اضطراباً غير عادي في القرن السابع عشر مثلما أحدث سؤال الإنسان اهتماماً مشوهاً في القرن العشرين . وعقب على المسألة الأخيرة عالم النفس فرانز الكسندر ، ولاحظ أنه في عصون الأوجاع الحادة نسبياً والضغط الاجتماعي فإن الذهن يتذكر على مركز المتابعة أي على الإنسان ذاته (٥) . وفضلاً عن ذلك ، فإن مقدار الاهتمام الذي يحدده أحد الأسئلة يتحكم في مكانة أنواع معينة من الدراسة أو البحوث الفكرية . ولاحظ المؤرخ إدوارد جيبون هذه العلاقة المتبادلة في مقال لما حشره في شبابه قال فيه « في أيامنا هذه ، تجلّى الفزّاء والرياضية على العرش » (وان كان سقوطهما قد لا يكون بعيداً) . أما السياسة والبلاغة فانهما قد سادا في جمهورية روما كما ساد التاريخ والشعر في عصر الإمبراطور أغسطس ، وسبّلت الفلسفة المدرسية (السكولانية) في القرن الثالث عشر » (٦) .

ولا يعني بروز سؤال ما في عصر معين احتجاج الأسئلة الأخرى . إذ أن الأسئلة الأخرى تواصل سيرها . وإذا تعرضت للاستخفاف نسبياً في وقت ما ، فإنها تعود للصدارة في وقت آخر . ولكن هل يعد السؤال الديني استثناءً ؟ أنا لا أعتقد ذلك ، وبخاصة وفقاً للتعرّيف الذي ذكرته . والقرن العشرون يثبت ذلك . فبالرغم من تقدم التيار الديني ، بكل تأكيد ، إلا أن القرن العشرين قد شهد أيضاً بزوع مذاهب لاهوتية نشطة وحية (١.٨) جديدة وكذلك ظهور مؤلفات حافلة بالسوق الديني ، وإن لم تكن حافلة بالإيمان . والسر وراء مواصلة هذه الأسئلة الظهور في

• ٢٥ — من ١٩٤٢ Our Age of Unreason — Franz Alexander (٥)

• ١٧٥٩ — من ١٧٥٩ « Essai sur l'Etude de la — Edward Gibbon (٦)

• ١٦ من ١٨١٢ John Murray litterature أعمال متعددة

وقت واحد هو أن طبيعة الإنسان تدفعه إلى اثارتها ، ولأنها مترابطة كالوشانج .

ولقد زعم الإليزابيثيون في عصر الملكة إليزابيث أن هناك تنازلاً بين ثلاثة نطاقات من العالم : الكون والروح الفردية والدولة السياسية . وما يحدث لأحد هذه النطاقات له ردود فعل على النطاقين الآخرين . فإذا اغتصب قيصر العرش سيعملت « صراع ملائقي في السماء » ، وكذلك في الدولة ، كما أن قيصر نفسه سيشعر بتأثيره الضمير . والأمر بالمثل بالنسبة للأسئلة الخمسة . فهي مكونات لكل Weltanschauung أي رؤيا جامعة للحياة ، ومن ثم فإنه من المتعذر في الواقع أن نسأل أحد هذه الأسئلة ، دون أن نستنتج أو نستخلص نتائج أخرى عن باقى الأسئلة . فكيف نتساءل عن ماهية المجتمع أو ما ينبغي أن يكون عليه يغير أن تتوافر لنا خواطر ، ربما كانت متحيزة أو « غير مدونة » عن الطبيعة البشرية ، والتاريخ ؟ لا يؤدي عدم الإيمان بالله ، أو بأى نوع من الآلهة إلى أحداث ردود فعل على فكرتى الطبيعة والإنسان وهكذا ٤ . وفي الواقع أن هذا التأثير المتبادل محمل على تاريخ الأفكار . فهذا التناظر ليس مجرد احتمال منطقى ، ولكنه حقيقة تاريخية فعلية . فإذا أثروا سؤال الطبيعة في عصر جاليليو ( وأجبناه بأساليب مستحدثة متطرفة ) فإن هذا سيؤدى إلى حدوث كارثة خلال مدة قصيرة من الزمن في فكرتنا عن الحكومة المقدسة والأنسانية واتجاه التاريخ وسيطرة الإنسان عليه .

إن هذه هي الأسباب التي دفعتنى إلى وصف هذه الأسئلة بأنها دائمة ، رغم تقلبات (الموضة) . والظاهر أن الفيلسوف المؤرخ الانجليزى روبين جورج كولنجروود الذى فكر كثيراً فى هذه المسائل لا يقر هذا الرأى ، ففي كتاب سيرته الذاتية *An Autobiography* حدثنا كولنجروود عن عراشه الباكر مع أنصار مذهب « الواقعيين » في أيامه . إذ اعتقاد « الواقعيون » أن المشكلات التى تخصل الفلسفة لا تشغى . واعتقدوا أن « فلاطون وأرسسطو وأبيقور والرواقيين والمسيسين وأنصار ديكارت .. الخ ، قد سئلوا من نفس المجموعة ، وأنهم أجابوا عنها إجابات مختلفة (٧) . وشيئاً فشيئاً ، وبعد أن تأمل كولنجروود نظرية آينشتاين « النسبية » ، انتهى إلى نتيجة القاتمة ، بأن هذا الفكر باطلة . وأن الأسئلة وكذلك الإجابات نسبية لعصرها ، وأنه لا وجود لمشكلات أو أسئلة أبدية ، والاختلاف بين موقفه و موقفه ظاهري أكثر منه اختلاف حقيقي . مما من بخارط كولنجروود هو نوع أكثر محدودية من الأسئلة أو التساؤلات ،

• ٥٩ — *An Autobiography* — R. G. Collingwood. (٧)

لمثل الآتي : هل كان أفلاطون وتوماس هوبيز يتحددان عن نفس الشيء ، عندما تحدثا عن الدولة ، وأنا أقر أنهما لم يتحددان عن نفس الشيء ، وإن ما جال بخاطر أفلاطون كان « الدولة المدينة » الأغريقيه ، أما ما فكر فيه هوبيز فكان الدولة المطلقة في القرن السابع عشر ولكنني إذا اعتمدت في حكمي على كتابين من كتبه الأخرى (٨) ، سنرى أن كولينجورود كان سيقر بكل تأكيد أن المشكلة الأرجح للمجتمع ، (كما عرف فيما سبق) ومشكلة الإنسان قد كانت أبدية عند كل من أفلاطون وهوبيز ، وهكذا . فمنحقيقة بزوج بعض الأسئلة ، على نحو متواصل ، وإلى حد ما ، فإنها تكون متأنية ، فإنهنستنتج أن هناك عنصرا من الثبات وسط التغير التاريخي .

---

(٨) The Idea of Nature — وذكرت في المحوظة ٢ ، وكذلك في كتاب The Idea of History ١٩٤٦ ، وفيها ناقش كولينجورود عدة إجابات في سلسلة تاريخية لنفس السؤال .

## من الكنونة إلى الصيورة

ولكن في النهاية أصبح « التغير » ملكا ، كمما قال هيراقليطس ، أو على أي حال قد أصبح ملكا في فكر أوربا الحبرية والغرب . إن هذا هو الموضوع الأساسي الذي سيعرض في هذه الصفحات ، أي القول بأن « الصيورة » قد حل محل الكنونة كمقولة أساسية في الفكر الأوروبي بين عهد فرنسيس بيكون وهنري برجسون ( وحتى عصرنا الحالي ) . وسجل أرنست رينان هذه الحركة الهيرقلية في كلمات كتبت منذ أكثر من مائة عام عندما قال :

ان الخطوة الكبيرة الجديدة التي اتخذت في النقد الحديث هي « احلال مقولة الصيورة محل مقولة الكنونة ، وحل محل النسبية محل المطلق والحركة محل السكون » (١) .

« والكنونة » ، كما يجب أن يكون واضحًا لاتدل هنا على مجرد الإجابات الجديدة المتغيرة على أسئلة دائمة قد يسلم بها . ولا تدل أيضًا حتى على الثورات الكبرى في الأفكار ، إنها تشير بدلاً من ذلك إلى أسلوب في التفكير الذي يتأمل كل شيء : الطبيعة والانسان والمجتمع والتاريخ والله ذاته . *sub species temporis* ، لا كأشياء تتغير فحسب ، ولكنها تتطور دون توقف إلى أشياء جديدة و مختلفة . فهي لا تعتقد في وجود ثوابت ومطابقات وأفكار « أبدية » . ومن الناحية التاريخية ، فإن « ماهيتها » كما لاحظ جون ديو في أعقاب تأثير الداروينية على الفلسفة تعتمد على تحول في الاهتمام من الثابت إلى المتغير .

« . . . والمعانى التى سادت فلسفة الطبيعة والمعرفة لدى ألفى سنة، أى التصورات التى أصبحت من المقومات المألوفة للعقل ، قد استندت على الزعم بتفوق الثابت والنهائى . أنها قد استندت على النظر الى التغير والأصل كعلامات للنحص ، والابتعاد عن الحقيقة . وعندما وضع كتاب (أصل الأنواع) يسميه على السفينة المقدسة للثبات المطلق ، وعندما نظر الى الصور التى اعتبرت كأنماط للثبات والكمال ، كأشياء تظهر ثم تخفي ، فإن هذا الكتاب قد أقدم أسلوبا في التفكير كان من المتوقع فى نهاية المطاف أن يحدث تحولا في منطق المعرفة وفي تناول الأخلاق والسياسة والدين بالتبغية » (٢) .

ان هذا الاحساس بالصيورة فى صميمه ما أصبحنا نعنيه بالحداثة أو « بالعقل الحديث » . ان هذا الاحساس لم يبدأ بداروين ، كما يعرف ديوى جيدا . ان بنوره ترتد الى القرنين السادس عشر والسابع عشر ، في التصورات التي استثارتها كشوف ما وراء البحار والعلم الجديد Scienza nouva لعالم جديد دائم الاتساع من المعرفة . ومع هذا فقد ظل هناك الكثير من « الكينونة » في الفكر الغربي حتى في القرن الشامن عشر ، وبعده ، كما سنرى . فحتى الاصلاح الدييني الذي اندفع في كل الجهات خلال عصر الثورات فإنه كثيرا ما وضع مسلمات لصورة جديدة من الكينونة رغم أنها أكثر كمالا من المسلمات القديمة . ولكن على عهد رينان تحول المد ، وبدأ العالم الذي سبق أن ظهر بمظاهر العالم الثابت نوعا - على أقل تقدير من ناحية غایاته القصوى واطاراته الأبدية - بدأ الآن يظهر بمظاهر العالم الدينامي الذي لا يتوقف عن الحركة . قال توماس هنري هكسلى :

« أهم صفة للكون هي عدم ثباته » . وكان هكسلى لسان حال جيل كامل في هذا الموضوع . والآن لقد أخصب النظرة التاريخية التطورية ، كما تستطيع أن نسميتها كل فرع من فروع الفكر تقريبا ، بما في ذلك اللاهوت والأخلاق والفلسفة الاجتماعية . وبلغت ذروتها في نظرة نسبية متطرفة تجرأت على الهجوم حتى على المحسون الداخلية للنفس ، كما حدث في فلسفة هنري برجسون . ورغم أن برجسون قد خلط بين الكينونة والصيورة بطريقته الخاصة ، إلا أنه يعد أفضل نموذج لفيلسوف الصيورة .

« بداية لقد اكتشفت أننى أنتقل من حالة إلى حالة . هذا يعني أننى

The Influence of Darwin on Philosophy. — John Dewey. (٢)

١٩١٠ ص ٢١ من ٢

أتفير بلا توقف ، غير أن هذا القول لا يكفي ، فالنغير أكثر جذرية مما نميل إلى الافتراض ، لأننى عندما أتحدث عن كل حالة من حالاتى فانها تبدو كأنها كتلة ثابتة ، وأنها تمثل كلا منفصلا ... والحقيقة أننا نتغير بلا توقف . وهذه الحالة ذاتها ما هي الا تغير أيضا » (٣) .

ينبغي أن تقارن صورة الالات ثبات عند برجسون بتلكيد شهير

موجود في كل الأزمنة ، أى كجوهن مفكـر ، وكان الى جانب ذلك يتأمل كوننا ثابتنا مضـمونا من الله ( وإن كان هذا الكون لم ـيتصف بالتقليدية في كل نواحـيه ) ، أما برجـسون فقد أدرك أولاـ الـديـمـومـة أوـ التـغـيرـ الذـى لاـ يتـوقـفـ داخـلـ الكـوـنـ ، بلـ وـداـخـلـ نفسـهـ أـيـضاـ .

ان هنا الاتجاه الكامل من الكينونة الى الصـيـرـورـةـ ، والـذـىـ اـزـدـادـ سـرـعـتـهـ فـىـ الـقـرـنـينـ التـاسـعـ عـشـرـ وـالـعـشـرـينـ لـاـ يـسـطـعـ تـصـورـهـ بـغـيرـ الـهـزـاتـ الـكـبـيرـةـ فـىـ الـعـصـورـ الـهـلـيـثـةـ كـالـثـورـةـ الـفـرـنسـيـةـ وـالـثـورـةـ الصـنـاعـيـةـ وـالـثـورـةـ الـتـكـنـوـلـوـجـيـةـ فـىـ النـاحـيـتـيـنـ الـآـلـيـةـ وـالـكـهـرـبـائـيـةـ ، الـتـىـ أـحـدـثـتـ تـرـاـخـيـاـ فـىـ النـسـيـجـ الـاجـتمـاعـيـ الـتـقـليـدـيـ لـأـوـرـيـاـ الـقـدـيمـةـ . فـقـدـ زـادـتـ مـنـ سـرـعـةـ خطـىـ الـحـيـاةـ ، وـقـدـفـتـ الـمـواـسـىـ بـمـؤـرـاتـ وـمـنـبـهـاتـ جـدـيـدةـ لـاـ حـصـرـ لـهـاـ . وـمـعـ هـذـاـ فـانـهـ مـدـيـنـةـ أـيـضـاـ لـثـورـةـ أـبـكـرـ بـدـأـتـ فـىـ الـعـقـلـ . اـنـهـ الثـورـةـ الـعـلـمـيـةـ بـلـالـيـلـيـوـ وـنـيـوـتنـ بـلـاشـكـ ، وـالـتـىـ أـحـدـثـتـ نـوـعـاـ خـاصـاـ مـنـ الـكـيـنـوـنـةـ . فـلـقـدـ عـلـمـتـ النـاسـ التـفـكـيرـ اـعـتـمـادـاـ عـلـىـ قـوـانـيـنـ ثـابـتـةـ ، وـالـاعـتـمـادـ عـلـىـ نـمـاذـجـ آـلـيـةـ كـامـلـةـ . غـيرـ أـنـهـ قـدـ رـعـتـ أـيـضـاـ نـمـطاـ مـنـ الـعـقـلـ حـطـمـ الـأـصـنـامـ الـتـقـليـدـيـةـ ، بـماـ فـيـ ذـلـكـ صـنـمـ الـعـقـلـ نـفـسـهـ . فـلـقـدـ أـصـرـ الـعـقـلـ الـعـلـمـيـ الدـائـمـ الـقـلـقـ

لا يتوقف عن التغير لآخرين مثيرة للأسى ، وكان هيراقلطيتس يسمى لأسباب مفهومة بالفيلسوف الباكى . ولقد بكت لأنها اعتقاد أن النار رمز التغير هي الأساس البهائى للكون ، وما يولد النار هو موت شيء آخر . هنا نصادف فمطين من « العقل الحديث » ، أحدهما يستثيره التغير وتملاه الدهشة والتوقعات والنبؤات وتدفعه إلى التناقض عنها . والآخر يشعر بالاعياء لأنّه مرغم (٢) ، على استمرار التكيف معها ، ويثير حيرته الافتقار الكامل للاستقرار واليقين .

فما هو تأثير كل ذلك على الحضارة ؟ سأعود للكلام عن هذا السؤال في فصل من الفصول الختامية . ويكفى القول هنا أنه من الصعب أن نرى كيف تستطيع الحضارة العيش طويلاً اعتماداً على الصيورة وحدها . فالحضارة تتطلب بكل تأكيد مزاجاً سليماً من الصيورة والكيونة . والصيورة تضمن لا مجرد استمرار التقدم ، ولكنها تساعده على استحداث أشكال جديدة من المخلوقات . أما الكيونة ، فإنها تزود الحضارة بالاتصال والاتجاه . ولكن كيف نعثر على الكيونة ثانية ، على أقل تقدير بأى معنى من المعانى المقبولة على نطاق واسع فى عصر الصيورة ؟ إن هذا لغز محير . وهذه هي المشكلة العظمى للقرن العشرين .

## الجزء الثاني

### القرن السابع عشر

- الكينونة فوق الصيغة
- طبيعة جديدة
- الايمان والعقل
- عظمة الانسان ، وتعاسته
- الله الشافي
- القدامى والمحدثون

## الكيونة فوق الصيورة

لم تثبت محاولات تصنيف فكر القرن السابع عشر نجاحها كثيراً . وهذا لا يدهشنا ، لأن القرن السابع عشر كان عصر المتبادرات الكبرى ، بل والاستقطابات . فلقد انقسمت أوروبا إلى معسكرتين ثابتتين للكاثوليكية والبروتستانتية ، كاسبانيا الغارقة في الغيببيات ، والجمهوريّة الهولاندية الشديدة الالتصاق بالأرض ، وفرنسا «الكلاسيكية» وإيطاليا «الباروكية» ، وألمانيا المزقة المشته ، بعد أن وجهت لها حرب الثلاثين عاماً لطمة عنيفة ، وفرنسا على عهد البوربون ، التي نجحت في بعثها عن الوحدة والقانون والنظام ، والتجميلية الانجليزية ، والعقلانية في أوروبا . ولا داعي للذكر المشاحنات الأبدية بين الطوائف الدينية والفلسفية والسياسية في كل بلد ، وفي عقول كثير من الأفراد ، والتوتر بين العلم والخرافة .

هل هو عصر بوجهين ! انه عصر كثير الشبه بالهيمنة . وعلى أية حال ، انه ليس الميدان الواحد للتجميل فنون متعددة ، حتى عند موفق مقتدر مثل الفيلسوف لاينترن .

ومع هذا فقد كانت هناك أمثلة للوحدويات . ومن الحق أن ثمة مبررات لتسمية القرن السابع عشر أول قرن حديث يدخل في العصر الحديث ، الذي لم يسلك طريقه بعد في بعض نواح . والأسس التي يعتمد عليها في وصف القرن السابع عشر بالحداثة بعضها سيكلولوجي ، يعني أنه خلال هذه السنوات ، بدأ المثقفون في أعداد كبيرة يتصورون أنفسهم بوعي كمحدثين يختلفون عن القديمي (١) ، أو حتى عندما لم يستخدموا بالفعل المصطلح «حديث» ، فإنهم كانوا يتصورون أنفسهم يفعلون شيئاً جديداً

(١) استعمل الكاتب كلمة Moderns بمعنى فريق المحدثين ، كما استعمل الكلمة Ancients بمعنى فريق القدماء . وقد رأينا في الترجمة ذلك للتفرقة بين الكلمتين في استعمالهما العادي ، واستعمالهما كمصطلحين .

من الناحية التاريخية ، ومن ثم فانهم يستهلون عصراً جديداً من الفكر . كذلك ، والأهم ، مع ذلك ، بغض النظر عن كيف فهمت حين ذاك ، الا أنه قد بدأت تظهر ما يجب أن نسميه بالنظرية « الحديثة » للتفرقة بينها وبين ما نسميه على سبيل المثال بالنظرية الوسيطة ، أو القديمة . وبهذه المناسبة ، كانت هذه النظرية الحديثة هي الطريقة التي نظر بها فولتير الى قرن لويس الرابع عشر . وعنى فولتير بهذا – ومن ناحية الفكر على أقل تقدير – القرن السابع عشر في جملته ، وأوربا ، وكذلك فرنسا . وفي الفصول التي استهلت فكرة أصلية عن العلوم والفنون في عصر لويس الرابع عشر ، خص فولتير بالتعليق منجزات « المحدثين » ، الذين أحرزوا تفوقاً نابها ، وبخاصة في الفلسفة ، رغم مالاقوا من معارضة .

وجرت العادة على الاعتقاد بأن الأنسوب هو بدء الحديث عن الفكر الأوروبي الحديث بعد النهضة وعصر الاصلاح الديني ، غير ان الهيومانيين ( الانسيين ) في عصر النهضة والبروتستانت لم يعتقدوا في الأغلب أنهم محدثون الا من ناحية معارضتهم للقرون الوسطى . وكان الائنان في صميمهما من الأصوليين ، الذين يسعون لاعادة احياء نماذج بدائية او قديمة من الفكر والحضارة من الاغريق او روما او من الكنيسة المسيحية الباكرة ، ومنافستها . هذا لا يعني أن الرئيسان عندما تركزت على نوع جديد من الهيومانية ، وأن البروتستانية عندما تحدت العقائد والسلطات التقليدية ، كانتا حركتين قويتين للفكر ، أو ننكر أنه كانت لهما آثار هامة أثرت على الأساليب الجديدة للفكر . ومع هذا فمن الناحية السيكلوجية ، فلقد جنحت هاتان الحركتان الى النظر للماضي لاستلهامه والاسترشاد به . وهذا لا ينطبق على المحدثين في القرن السابع عشر ، الذين نظروا الى المستقبل أكثر من نظرهم الى الحاضر . وأجمل سير فرنسيس بيكون – وهو من نتاج عصر النهضة والبروتستانتية ، وكذلك من نتاج الثورة العلمية – هذا النوع الجديد من المحدثة ، كما كان نموذجاً له .

وليس من شك في أن خصائص هذا القرن وهذا العصر تطرح بعض المشكلات . أولها – مشكلة « سماتيكية » ، نستطيع أن نعرضها عرضاً سريعاً ، لأن كلمة حديث تحتاج إلى تعريف وتحديد . فهي قد تعنى مجرد معاصر أو حاضر . وفي هذه الحالة ، سيكون هناك محدثون في كل جيل . ومن ناحية أخرى ، فقد يدل المصطلح على اتجاهات وأفكار ذات نوع خاص : ولا يخفى أننا استعملنا كلمة حديث بهذا المعنى الأخير ، وبطريقة أقل

جيدة . وحتى لو كان ذلك كذلك ، فإن مفهوم الكلمة يتغير أحياناً تغيراً جذرياً في العصور المختلفة للتاريخ . ففيما بعد ستصادف أنواعاً أخرى من المحدثة كالحداثة الرومانسية مثلاً ، وحداثة القرن العشرين ، وهما تتعارضان مع المحدثة التي ظهرت في القرن السابع عشر . ويكتفى القول بـ«كلمة «حديث» هنا تشير إلى هذا النمط الأخير» للمحدثين «الذين نوه عنهم فولتير في كتاباته . وعلى النّظر المديدة للعالم التي ساعدت على تأكيده ، والتي تحدث في نهاية المطاف قوة سائدة في الممارسة الأوروبيّة .

وفي تلك الأيام الباكرة ، كان لـ«كلمة حديث» رنين مثير للجدل ، وكانت شديدة الارتباط بتصورات وقحة جديدة للتاريخ والمعرفة . وتعبر الآيات الاستهلالية لقصيدة شارل بيرول Perrault أيضاً عن روح هذه الحركة ، وهي عن عصر لويس الأكبر (١٦٨٧) :

كانت الصور القديمة الجميلة دائمًا موضوع تمجيل

غير أنني لم أعتقد أبداً أنها جديرة بالاعجاب

فأنا أنظر إلى القديمي دون أن أرکع تحت أقدامهم (٢) .

وكما يقول بيرو يستطيع المرء أن يقارن قرن لويس الرابع عشر (العالم الحديث) بقرن الإمبراطور أغسطس دون أن تنسى هذه المقارنة إلى لويس . وكتب أحد المعاصرين «أيها المحدثون تشجعوا . فموقعكم هو المميز . أما ما هو هذا الموقف ، وما تضمنه ، فيجيء الكلام عنه في السياق .

وثمة مشكلة أخرى ، أخطر نوعاً ، إذ كان «المحدثون» وفقاً لتعريفهم يمثلون الأقلية في القرن السابع عشر . ومع هذا فقد كان عددهم لا يأس به ، وفي ازدياد مستمر . وعلى نهاية القرن السابع عشر ، فإنهم أحرزوا انتصارات ملحوظة على سبيل المثال في الأكاديمية الفرنسية ذاتها التي انتخبَت سنة ١٦٩١ للعضوية الأديب الفرنسي فونتييل ، الذي يعد الكوكب اللامع عند المحدثين العصاميين ، رغم اعتراض صيغة أدباء فرنسا . وابن حكم لويس الرابع عشر ، يقول فولتير أيضاً «رأينا توطّد جمهورية أدبية Une république littéraire في أوروبا ، تشكّلت دون أن يحس بها أحد رغم المروّب والصراعات الدينية» . وانصبت اشارة فولتير أساساً

---

La Belle antiquité fut toujours vénérable — Mais je ne crus (٢)  
jamais qu'elle fut adorable — Je vois les anciens sans piler les genoux

على «المحدثين» أو الفرتيلوزو كما كانوا يسمون أحياناً ، ولنسميهم بالعربية «الجهابذة» ، أي أولئك الم الدين كانوا ينادون «الفلسفة الجديدة» في كل مكان وأى صورة ، وكذلك على أولئك الذين ناصروا انتطارات الجديدة في الأدب والفن – وبخاصة في فرنسا – بل وفي الأخلاقيات . وتحتوى هؤلاء رواد العلم والفلسفة في العصر وكذلك كثير من الهواة والمحدثين . وهذه ظاهرة لها دلالتها . ويقول الأسقف سبرات «ان كل الناس على اختلاف تحليهم قد سمح لهم بالالتحاق بالجمعية الملكية الجديدة في إنجلترا ، من نبلاء ورجال أعمال ، ورجال دين ، وفلاسفة أيضاً (٣)، وعلى الرغم من أن الجمعية قد ضمت عدداً كبيراً من الأعضاء بحكم الوظيفة ، الا أن العدد الأكبر كان من «الجنتلمن» الأحرار غير المقيدين بأى رأى رسمي . وشهد سبرات أيضاً في هذا الكتاب وهو أول تاريخ للجمعية الملكية (١٦٦٧) بالحماس المتضاد للعلوم التجريبية في القرن السابع عشر في إنجلترا . واحتاج النقاد لعدم وجود عدد كافٍ من أصحاب المزاج الفلسفى ملل الجمعية ، ورد سبرات على ذلك بقوله ان المشكوك فى أمرهم لن يكون لهم أثر قوى ، بالرغم من العصر الذى نعيش فيه » . « ففى الوقت الحالى ، عبقرية التجريب مشتتة إلى أبعد حد حتى أنه حتى فى هذا البلد (إنجلترا) لو أنها أنشئنا جمعية أو جمعيتين آخرتين من هذا القبيل ، فانها لن نشعر بأزمة كفايات للاضطلاع ببعضها .. ان كل الأماكن والمواضيع مشغولة ومتخصصه الآن لهذا العمل» (٤) . وفي فرنسا ، لم تعكس كل من الأكاديمية الأدبية – السابق ذكرها آنفاً – أو الأكاديمية العلمية *academie des Sciences* مثل هذه القاعدة الاجتماعية العريضة كتلك الموجودة في إنجلترا – لأن العضوية كانت قائمة على المحترفين الذين يعيثون بمرسوم ملكي . ومن ناحية ، فقد عرفنا بوجود جمهور مختلط من المستعمدين المتخصصين فى المناظرات العامة التي كانت تدور حول الديكارتية في الأقاليم ، وعن عروض علمية ومحاضرات تحضرها شتى أنواع الناس ، وفي باريس ذاتها ، رأينا المجالات الجماهيرية الجديدة ، والكثير من شباب الكتاب ، بل ومن النساء غالباً ، في صف «المحدثين» وكان آل بيرو أفضل نماذج لهذه الحركة المحدثة الجديدة . فهم أربعة أخوة . كل منهم متخصص في ناحية أو أكثر من العمل

(٣) تعبين حقيقة هذه الواقعية من السجل الأصلي للجمعية الملكية . فمن بين الأعضاء المائة لأول جمعية الجليرية ، تسمى بالجمعية العلمية ، كانت الأقلية من الوجهاء أو محترفى العلم .

The History of The Royal Society — Thomas Sprat

(٤)

– الجزء الأول – القسمان السابع والثامن .

الفكري ، أو له مكانة بارزة في الحياة العامة . وكان ثلاثة من الأخوة الأربع مهتمين بالعلوم ، ويتبعون إلى الحزب المحدث (٥) . ولأنه هنا إلى المغالاة ، في الإشارة بما صادفه هذا الحزب من أقبال أو وحدة في القرن السابع عشر في أوروبا ، وجل ما نهدف إليه هو الإشارة إلى أنه لم يكن يزداد عدداً فحسب ، ولكنه كان يجتذب الاهتمام العام ، ويتمثل وخزة هامة في فكر القرن السابع عشر .

فهل كانت هذه الوخزة مساوية «للثورة» ، كما قال فولتير ؟ إن هذا الرأي يمثل مشكلة ، فلا أحد يشك أن القرن السابع عشر قد شاهد تغيرات هامة في طريقة تفكير الكثريين في العالم ، ولكن إلى أي حد كانت هذه التغيرات ترمي إلى هدف بعيد ؟ هل استطاعوا زعزعة الأساس مثلما فعلت الثورة المسيحية في عهد أبكر ، أو كما يفعل بكل تأكيد القرن العشرين الآن ، وأطلق عليه ما تشاء من أسماء ؟ أم أنهم كانوا أكثر اعتدالاً نوعاً ، بالمقارنة على سبيل المثال بالوعي الجديد الذي بزغ في عصر النهضة (الرئيسيانس) ، وإن كان لم يحدث زعزعة في الفروض التقليدية عند أي عدد من الناس يستحق الاحتساء ؟ وال موقف الآن هو كالتالي : حقاً كانت هناك ثورة ، ولكنها لم تكن بالغة الأثر ، كما يوحى أحياناً . وتمثيلياً مع المصطلحات الواردة في هذا الكتاب ، فإننا سنقول أن الصيورة لم تنتزع الكينونة من عرشها في القرن السابع عشر ، كما لم تتحداها تحدياً خطيراً أو جاداً ، كمقولة من المقولات الأساسية . للفكر ، وإن اتخذت الكينونة صوراً مختلفة ملحوظة . وبعبارة أخرى ، قال جانب المستحدثات « بقيت بعض المتواصلات الهامة ، ودعك من الكلام عن آثر السلفية ، حتى في فكر «المحدثين» أنفسهم .

ومع هذا فإن الثورة ليست موضع شك ، والقول بوجود ثورة لن يبدو مفاجئاً ، بالنظر إلى الضغوط القوية المستحدثة التي أثرت على بناء الفكر ، وتلاحمه في القرن السابع عشر ، وجاءت الضغوط من جملة اتجاهات : من تفجر الأفكار العلمية في عصر غاليليو ونيوتن ، ومن عصر النهضة ، التي قامت ضمن أشياء أخرى ، باعادة احياء معرفة الشراك القدامى ، ومن عصر الاصلاح الديني ( البروتستانتي ) الذي تحدى

(٥) كان كلود بيرو Perrault يتميز بصلات عديدة ، ومن بينها أنه كان أحد المهندسين الذين اشتراكوا في إنشاء البهرو الشهير للأعمدة في قصر اللوفر ( المتحف الآن ) . وكان مهتماً بالتشريح وعلم وظائف الأعضاء . أما بيرن بيرو فكان من رجال المال ، وترجم تاسويني ، وأهتم بشرح الكثير من الأفكار عن المعرفة الحديثة والقديمة . وفيما بعد ، قام أخوه شارل بتقديمها إلى الأكاديمية الفرنسية .

السلطات التقليدية ، كما فعل العلم ، وإنما بأسلوب آخر . وجاءت الضغوط من عالم الحياة العملية ، أي من الحروب الدينية والثورة الصناعية والتوسيع وراء البحار الذي جعل الأوربيين يواجهون حضارات أجنبية . ولم يكن أمام الفلسفة خيار سوى الاستجابة واستيعاب أفضل ما هو ميسور من الأفكار الجديدة ، والمعلومات الجديدة ، والحقائق الجديدة . وقال إنجلزي سنة ١٦٦٣ : « إنه عصر تجىء فيه الفلسفة ، على نحو شبيه بقدوم فصل الربيع . وهذا رايه . فانا أرى ضرورة الخلاص من كل القمامدة القديمة ، وضرورة هدم الأبنية المتصدعة ، وأن يتحقق ذلك في صورة فيضان جارف (٦) » . وبعبارة أخرى ، من هذا الوسط ، كان من المحتوم ، أن تنبئ اجابات حديثة على الأسئلة الدائمة ، كما حدث ترتيب جديد لراتب هذه الأسئلة من حيث الأهمية . فأصبح سؤال « الطبيعة » محوريا ، كما يشهد انشغال الفلسفه بها ، ومن قدرتها على جلocene الفكر أو شحنه بالكهرباء في كل الأسئلة الأخرى ، واتبعت « الطبيعة » نظرة جديدة مختلفة اختلافا جذريا في أعقاب ثورات متلاحقة : الثورة الكوبرنيقية والجاليلية والديكارتية والنيوتينية . إن هذه الثورات وتعد إلى حد كبير من خلق الروح الهندسية *esprit geometrique* — قد أثارت بدورها مشكلات عن الطبيعة البشرية ، وإن كانت في الوقت نفسه قد أثارت احساس الإنسان بقدرته لا على قراءة الطبيعة والسيطرة عليها فحسب ، وإنما على تنظيم المجتمع تبعاً لمخطط أكثر عقلانية ، بل وربما أيضار قدرة الإنسان على تشكيل التاريخ وفقاً لأغراضه . وفي الوقت نفسه ، استمرت الأسئلة الدينية تثير الاهتمام والخلاف ، وشغلت فكرة الله مكانة هامة في كل المذاهب الفلسفية الجديدة تقريبا ، ومع هذا فقد حدث تحول في فكرة الله في هذه المذاهب . وبعد أن كان اللاهوت ملكاً على العلوم ، فقد قدرته على السيطرة على الفكر : الفكر في الله ، وفي الطبيعة ، والانسان على السواء .

وعلينا أن نذكر أن أبعد المظاهر تطرفاً في ثورة القرن السابع عشر — كما تبدو الآن — هي النظرة الجديدة للمعرفة التي استحدثتها . وهذه النظرة — وهي حديثة في صميمها ولبها ، قد سبق أن سلم بها لعيده طويل . أنها نظرة دينامية تعتمد على الانتقال من الغايات النظرية الصرفة إلى الغايات التفعية والعملية . وكما هو معروف ، لقد دعا سير فرنسيس بيكون إلى الربط بين الفكر والنظر والعمل ، وكان دائم التحدث عن

Experimental Philosophy — Henry Power

(٧)

عادت Johnson Reprint Corporation طبع هذا الكتاب ١٩٦٦ وهي الطبعة المزددة ١٩٧٤ — ص ١٩٢ .

المعرفة ، « التي تأخذ بيد الإنسان » وكذلك « التي تساعد على توسيع حدود امبراطورية الإنسان ، بحيث يكون من أثرها أن تصبح كل الأشياء ممكناً ، وبالمثل فإن رينيه ديكارت الذي كان أقرب شبيها بشغالت النحل عند بيكون ، المنهمكة في صنع العسل ، منه بالعنكبوت الذي ينسج من الجل النسج نسيجاً من الفكر البحث . على أن ديكارت كذلك ، أراد المعرفة القادرة على أن تكون عظيمة النفع لهذه الحياة : « فبدلاً من الفلسفة النظرية التي تدرس الآن في المدارس » كما كتب في أول مقال عن المنهج ١٦٣٨ ، « نستطيع أن نعثر على فلسفة عملية » فإذا عرفنا كيف تعمل الطبيعة ، يكون في وسعنا « أن نجعل أنفسنا سادة وملوكاً للطبيعة » . إن هذا المنظور النفعي مختلف عن المنظور التقليدي . إذ كانت نظرة أرسطو وأغسططين للمعرفة تؤكد المعرفة أو الحكمـة لذاتها (٧) . ومع هذا فإن هذه النظرة الجديدة كانت تتباـعاً لمجتمع المدن الذي ازداد اهتمامـه بالتجارة ، وكان مهتمـاً بالأعمال ، ولم تكن مجرد نفور من المدرسيـة الأكاديمـية الجدبـاء التي بدـت الآن عقيـمة جدبـاء . وقال الأسـقف سـبراتـ: « إن الجمعـية الملكـية تطالب بفلسـفة لنفع المـدن ، وليس للتقـاعـد بعد المـدرـسة » (٨) . وكان من بين مـشروعـاتها كتابـة تاريخـ للتجـارة ، نـاديـ بهـ بيـكونـ . ومن الأمثلـة الأخرى لـهــذا التـحـولـ في الـاهـتمـامـ الـمنـاظـرةـ (ـوهـىـ نوعـ جـديـدـ منـ المشـاحـنـاتـ)ـ فيـ أـواـخـرـ القرـنـ السـابـعـ عـشـرـ فـيـ فـرـنـسـاـ ،ـ حـولـ الـحـيـاةـ الـنـظـرـيـةـ ،ـ كـماـ يـعـرـفـهاـ القـسـسـ بـوـجـهـ خـاصـ .ـ وـكـانـ الرـأـيـ الـعـامـ قـدـ بدـأـ يـنـهـضـ وـيـطـالـبـ القـسـسـ بـتـفـصـيلـ النـاحـيـةـ الـعـمـاـلـيـةـ عـلـىـ التـأـمـلـ الـنـظـرـيـ ،ـ وـأـنـ يـكـونـواـ أـقـلـ انـعـزاـلـ عـنـ الـعـالـمـ ،ـ وـأـكـثـرـ نـفـعـاـ لـلـمـجـتمـعـ (٩)ـ .

وـكـثـيرـاـ ماـ شـدـدـ بـيـكونـ عـلـىـ تـقـدـمـ «ـ التـعـلـيمـ »ـ ،ـ وـحـثـ الـجـمـيعـ عـلـيـ بـماـ فـيـ ذـلـكـ مـلـكـ اـنـجـلـتـراـ .ـ وـهـذـهـ الـعـبـارـةـ .ـ وـهـىـ مـنـ الـمـفـضـلـاتـ عـنـ فـرـتـيـوزـىـ (ـجـهـابـذـةـ)ـ الـقـرـنـ السـابـعـ عـشـرـ ،ـ قـدـ ضـرـبـتـ عـلـىـ الـوـقـرـ الـحـسـاسـ لـلـدـيـنـامـيـةـ

(٧) انـظـرـ فـيـماـ يـتـعلـقـ بـهــذاـ المـوـضـوعـ لـلـتـصـلـ المـتـازـ الـذـيـ كـتـبـهـ John Herman Randall عنـ «ـ المـرـفـةـ كـفـوةـ»ـ فـيـ كـتـابـ The Career of Philosophy نـيـوـيـورـكـ ١٩٦٢ـ الـجزـءـ الـأـوـلـ .

(٨) Royal Society - Sprat - انـظـرـ مـلـحوـظـةـ هـ ٤ـ -ـ الـبـرـ،ـ الـأـوـلـ -ـ الـقـسـ الثـامـنـ .

(٩) انـظـرـ فـيـ هـذـاـ المـوـضـوعـ جـوـسـتـافـ لـانـسـونـ ،ـ L'Esprit Philosophique dans la littérature Francaise منـ ١٧٤٨ـ -ـ ١٧٦٥ـ فـيـ مجلـةـ Revue de Cours et Conférence بـارـيسـ ١٩٠٧ـ -ـ ١٩٠٨ـ صـ ٧٢٣ـ -ـ ٧٢٤ـ .

في تصور المعرفة ، وبعد أن استشهد بيكون بصور الرحلات إلى العالم الجديد (١٠) ، عبر عن أمله في اتساع المعرفة بحيث تتجاوز كثيراً أي شيء اكتشفه القدماء أو المدرسيون ، اعتماداً على منهج فاسد . وهدف بيكون - كما قال - أن يكون مثل كولبس «أى يكتشف عالماً جديداً» ، وأن يبحر مخترقاً أروقة أعمدة هرقل ، رمز العالم القديم ، مبحراً في المحيط الأطلسي ، لكي يكتشف جديداً . والآخرون قادرون على تحقيق شيء مشابه لو أنهم تخلوا عن التوقيير غير المناسب للقدم ، وعن «الوثق في إنسان تنسب اليهم العظمة» في الفلسفة ، وأن يتبعوا الأورجانوم الجديد ، أو الأسلوب الاستقرائي الجديد في الفكر ، إن هذه الدينامية ، وهذا الاحساس بأن العلم يتتألف من تراكم المعارف ، لم تكن مقصورة بأى حال على البيكونيين أو التجربيين . ولكن كان لهم فضل التعبير عن هذا الأسلوب في انتفاض على نحو قوى وحيوي . ويرجع ذلك بغير شك إلى أنهم كانوا على وعي بما يتحقق بين يوم وآخر من جمع صبور للحقائق الجديدة التي كذبت الأفكار القديمة . ويقول هنري باور في كتابه Experimental Philosophy (١٦٦٣) : «كم نحن مدینيون للحضارة الجديدة ، عندما اكتشفنا الميكروسكوب الذي وعد بالكشف عن عالم بأسره من المنمنمات ، التي مازالت حتى الآن خفية عن العين . ومن يدرى إلى أي حد ستصل مثل هذه الصناعة؟ لأن طريق الفن ليس له حدود . ومنذما الذي يستطيع أن يقول (لا مزيد) أمام محاولاته؟» وشابه باور بيكون لأنه اعتقاد أن المحاولة الفكرية بطولة ، وأثني على «الأرواح الطبيعية الطموحة التي أزاحت كل قمامنة الماضي ، ومقامات الأهواء ، لكي تفسح الطريق أمام القرائح الوئامة ، وبذلك تخلق في آفاقها المنشودة» (١٠) . لقد توافر لباور وأقرانه بكل وضوح احساس حاد بالحركة للأمام أي «بالصيورة» في العلم .

يكفى هنا عن الشورة . وبقى أن نذكر شيئاً عن «البواقي» و «المتواصلات» وتعد متساوية في الأهمية ، لفهم فكر القرن السابع عشر .

(١٠) لقد استحوذت الرحلات على خيال الفنانين . ورسم المصوّر الفلنكي بان فان كيسيل لوحة تمثل أمريكا بين ١٦٦٤ - ١٦٦٦ - وقد ضمّنها هذا الكتاب (لوحة غـ ٢) . وهي نموذج تصويري رائع لما سمعته الرحلات عند الكثيرين من الأوروبيين في القرن السابع عشر . ورغم ما فيها من ابتعاد عن الدقة في التفاصيل ، وخلط بين «البيانين» إلا أن هذه اللوحات قد مجدت في صورة مرئية تقدم الثقافة والمعرفة الجديدة في المغرافيا والنبات والحياة الميدالية ، وكذلك الإنسان الذي يعيش في مستنقى الطبيعة » .

(١١) Experimental Philosophy — Henry Power.

(انظر ملحوظة «التمهيد وص ١٩٠ - ١٩٢ . وكان باور طبيباً دينياً وعضوًا في الجمعية الملكية . وكتاب فلسفة التجارب هو أول كتاب إنجليزي يكتب عن الميكروسكوب .

ولا أعني بالبواقي ذلك النوع ، من المصادقات أو الخزعبلات التي ظهرت على سبيل المثال – في الموس بالسحر في ألمانيا أيام حرب الثلاثين عاما، أو الاعتقاد المتشنج بالشر حتى عند مفكر تقدمي مثل توماس هوبيز ، وإنما أعني أيضا شيئا أكثر تميزا تزداد حدة درايتنا به عندما ننظر إلى الفن المعاصر أو العمارة المعاصرة . تأمل مثلا « تيما » Vanitas في لوحات القرن السابع عشر ، والتي ظهرت قوية لا في إسبانيا وحدها ، في الحركة المناهضة للبروتستانتية ، كما يتوقع ، بل وظهرت أيضا في هولاندا حيث لم تفلح لوحات الطبيعة الصامتة المستحدثة ، والتي تمجد الحواس في ازاحتها جانبا (اللوحتان ٣ ، ٤) . انظر أيضا إلى المتمثلات العديدة للانتشار الديني كما ظهرت عند بعض أعظم فنانى هذه الحقبة . وهى أيضا لم تظهر عند الإسبان من أمثال خوان ثورباران ، ولكنها ظهرت أيضا عند برنيني ورسام الشخصيات (البورتريه) فيليب دي شامبين Champaigne فلوحاته الأخيرة الرائعة (لوحة ٥) تصور راهبتيين من دير يانسيني في بوررويال ينتظران في سوق العجزة التي مستشفى الأخت كاترين ، ابنة الرسام ، من عرجها . هل الحياة حلم ؟ إن هذا هو الموضوع الذى تكرر ظهوره في كل من الفن والأدب وموضوعات التمثيليات الدينية والدينوية عند كالديرون دي لا باركا . وإذا استشهدنا بفقرة طويلة مما قاله بليز باسكال في خواطره سنراه يقول : « ليست الحياة ذاتها حلما ، ومنه تتغدى أحلام أخرى لأنستيقظ منها إلا عند الموت » فإذا كانت موجة المد قد زحفت مسرعة نحو « النفعية » على الأرض في الفكر الفلسفى ، إلا أنه قد بقيت رغم ذلك رواسب عنيدة من التعلق بالعالم الآخر استطاعت استئثاره فن عظيم ! وليس من شك في أن هذا الاتجاه الأخير قد وهن قرابة نهاية القرن . ومن ناحية أخرى ، فإن الاعجاب بالعمارة الكلاسيكية – وإن لم يصبحه اعجاب مماثل بالعلم الكلاسيكي – قد نما وقوى ، وبخاصة في فرنسا وإنجلترا . ويبين عند كلود بيرو في الجهة الشرقية للرواق في اللوفر (١٢) ، وكذلك في الولع بطراز بالأد فى الأبنية العامة والخاصة التأثير الباقى للذوق الكلاسيكى الموروث عن عصر النهضة .

غير أن أبعد المتبادرات تأثيرا وأهمية هو غلبة استمرار الميل إلى التفكير في العالم بلغة الكينونة ، أو كما قال بول هازار « الثبات في مقابل الصيورة أو الحركة » . فلم تستطع حتى ثورة بالقدر الذى وصفناه زعزعة هذا الميل الذى غرسته قرون طويلة من الفكر . ومع هذا فإن العادة

(١٢) يعتقد الآن أن آخرين ، من بينهم ليتو Lebau – وهو من مهندسى غرسى – قد اشتربوا في إنشاء رواق الأعمدة ، الذى بُدا الشاهد سنة ١٦٦٥ .

لا تفسر تفسيراً كافياً رسوخه وقوته في القرن السابع عشر . فهي تعكس أيضاً رغبة شديدة للتغلب على الفوضى السائدة في عالم الفكر ، وأيضاً في الحياة العملية . ولقد سبق أن لاحظنا حدوث أزمة فكرية في بداية القرن السابع عشر . إنها أزمة بدت لبعض سبب اتجاه الجميع إلى الشك في الكون الكبير والكون الصغير ، أي في عالم السياسة والمعرفة ذاتها . وكانت الاستجابة للأزمة في صورة فلسفية جديدة ، إلى جانب فلسفة قادرة في الوقت نفسه على تحقيق الاستعادة والمصالحة ، إذا أمكن الحصول على مبادئ دائمة وكلية جديدة ، إذا اقتضت الضرورة ، يستطيع الناس الاتقاء والاتفاق عليها ، بعد قرن ، أي قرن حركة الاصلاح ، الذي حدث فيه نقاش ديني وفلسفي مريء . إن هذه الحاجة لقهر الشك والعلو على الخلاف تفسر الكثير من فكر القرن السابع عشر ، أي البحث عن حقيقة موضوعية تعلو على اليقينيات الذاتية ، والرجوع إلى « العقل » لا بغرض الشك فحسب ، وإنما لاعادة لم شمل العالم ثانية ، ومحاونة وضع قواعد وقوانين لكل شيء ابتداء من الطبيعة إلى المجتمع والفن .

ومثلت « الكلاسيكية الجديدة » والعقلانية هذه الاتجاهات . والواقع أنه في هذه الناحية الواحدة ، أي في قبولهما المتبادل لنظام ثابت لا يتغير ، كان هناك تماثل ملحوظ بينهما ، وبطبيعة الحال ، كانت الكلاسيكية أكثر محافظة في روتها . وأجمل نيكولا بوالو الفيصل الأعظم للذوق الأدبي في عهد لويس الرابع عشر ، المذهب الكلاسيكي في قصيدة التعليمية .

l'art poétique — didactic  
كتاب بوالو يقول :

« دعوا الكاتب يسترشد بالعقل وبالفهمية good sense ( وقد تناولت كلمتا mot d'ordre في كل صفحة من صفحات كتاب بوالو على وجه التقرير ) . فينبغي أن يتجنب الكاتب بأى ثمن « النزوة » « والبالغة » اللتين عرضهما كتاب فرنسيون من أمثال فرانسوا غيون ورونسار ، وأن يتعلموا القواعد الصحيحة régles de devoir التي طرحتا في أول الأمر القدامى ، وعلى الكاتب أن يدرس القدامى ، وبخاصة أمثال هوراس وفرجييل لهذا السبب بالذات ، لأنهما أول من أدرك ما هو عام وأبدى ، وهذا ما يفرق بينهما وبين ما لا يزيد عن العرض في الطبيعة البشرية ، ولأنهما عبرا عن نفسيهما على نحو لم يتتفق عليه أحد حتى الآن من حيث الواضح والجمال ( ١٣ ) .

( ١٣ ) رغم أن بوالو كان زعيمًا لفريق القدامى ، إلا أنه تنازل قرابة نهاية حياته وشهد بتتفوق المحدثين في بعض أنواع الأدب ، والفن وكذلك في العلم . وللنبي كتابه المنظوم شعرًا Lettre à Perrault ( ١٧٠١ ) اتخذ بوالو موقفاً قال فيه إن قرن لويس الرابع عشر أعظم من أي قرن يمرره ، ولكنه لا يعادل كل القرون مجتمعة .

وهناكNicola آخر هو الرسام بوسان - الذي أثني عليه بوالو - شارك أيضاً في هذه المشاعر . وكتب بوسان لصديق ( ١٦٤٢ ) يقول : ان ميولى تدفعنى الى البحث عن الأشياء البدعة التنظيم والمتعددة عن الاضطراب والفووضى والى عشقها . وفي لوحات المشاهد الطبيعية عنده ، وبخاصة التي رسمها في منتصف حياته الفنية ، حاول هذا الرسام الذي يعد أكثر الرسامين الفرنسيين كلاسيكية وثقافة ، على حد قول كينيث كلارك ( ١٤ ) أن يضفي على الطبيعة « طابع النظام والثبات » فلا وجود لأى حركة في لوحة جنائز فوشيون Phocion ( ١٦٤٠ ) : « لوحة رقم (٦) . فلقد « هندس » الطبيعة وكشف عن وجود توازن متافق بين المكونات الأفقية والرأبية . ولكن يحدث التأثير الآخر ، قدم في فن العمارة المنقول أساساً من التصيميات القديمة معبداً وما شابه ذلك . وكان يرمي بلا شك إلى العلو بالاحساس بالمقابلية واللازمية .

وكان عالم رينيه ديكارت أفضل نموذج للعقلاني ، مختلفاً عن عالم بوالو وبوسان في جوانب هامة . إذ كان ديكارت محدثاً لا يحترم المذاهب القديمة للفلسفة ، من أرسطوية ومدرسية ( سكولاتية ) . فلقد كان من أنصار علم غاليليو . إلا أنه قد طالب بالنظام والوضوح لكي يحارب الشك البيروني العائد للحياة . وانتهى به الأمر إلى العثور على « قواعد » « ومبادئ » ( وهما عنواناً كتابين من أهم كتبه ) تتحكم في كل من التفكير والكون على التعاقب . ويصبح القول بأن ديكارت ، وكل أفراد عائلة العقلانيين في الفلسفة ، التي ينتهي إليها ، قد خلقوا كوناً كلاسيكياً « مسايراً للعصر » : متواافق وعقلاني وهندسي يستطيع تفسيره بلغة الماهية الأبدية والجوهر الأبدي . وتشاجر الفلاسفة العقلانيون حول عدد الجواهر وطبيعتها . وهل هناك على سبيل المثال جوهران كما قال ديكارت ، أم أن هناك جوهر واحد ( سبينوزا ) ولكن لم يشك أحد منهم في وجود نوع من النظام الأساسي تخضع له كل الظواهر الكونية والسيكلولوجية والاجتماعية . وهكذا تكون الكلاسيكية ، - مثل العقلانية - أو على الأقل عند الفلاسفة العقلانيين في القرن السابع عشر - قد ناصرت فكرة وجود نسق « لازمانى » من الأشياء أو غير الخاضعة لزمان .

وليس هذه اللازمانية timelessness واضحة بقدر كبير في

(١٤) Kenneth Clark Landscape into Art، ١٩٦١ - من ٦٦

والخطاب المشار إليه كتبه بوسان إلى مدام شاتيلو - واستشهد به هنري بير Peyre في كتابه La Classicisme Français La Maison Française طبعة نيويورك ١٩٤٢ من ١٦٢ .

المذهب التجربى ، أو التيار الفلسفى الآخر فى القرن السابع عشر أو الباروك المقابل للكلاسيكية . اذ كان الباروك يعجب بالانحناءات والتواتر والحركة والمؤثرات القائمة على تضخيم المكان أو الضياء أو الدينامية فى عبارة أخرى – كما نرى فى كنائس برنينى وبورومينى فى روما .

وكم رأينا . لقد اتصفت التجربة وحليفها العلم التجربى بالمثل بالدينامية ، على أقل تقدير فى تصورها للمعرفة . غير أنه لما كانت التجريبية قد تمسكت بالفروض الجامدة وبالفروض التى لن تقبل التصحیح مستقبلا ، فهل تستطيع التجريبية الادعاء بوجود معرفة كاملة أو يقينية فى أي موضع . على أن تجربية القرن السابع عشر لم تكن بأى حال غير مخضبة بالعقلانية . ومع الاعتراف بأن ميتافيزيقا جون لوک كانت أكثر تواضعا من ميتافيزيقا ديكارت . الا أن لوک قد آمن أيضا بوجود جواهر – أي باجسام معينة فى المكان . وعلى سبيل المثال ، لقد اعترف بفكرة العلية وبالله ذاته ، وهما ليسا من الموضوعات التى تصلح للتجربة المباشرة . ويجب أن نذكر أيضا أن فن الباروك ، رغم تفجره فى مؤثراته المرئية ، وتحديده للقواعد الكلاسيكية ، الا أنها رغم كل ذلك نصافحة عادة فى خدمة الكنيسة الرومانية ومبادئها . وكان برنينى ، وربما كان أعظم فنان فى أوروبا من الآتياء الصادقين . ويبين ذلك فى اعادته لخلق كنيسة القديس بطرس فى روما ( الفاتيكان ) وكذلك فى ممارسته للشعائر الروحانية للوبيولا .

ليس من شك فى أن الحركات الجسدية فى الفكر – بما فى ذلك التجربة الجديدة ( وبخاصة عندما فسرها فيلسوف اسمى مثل توماس هوبز ) – قد أزعجت الكثيرين إبان القرن السابع عشر . ومع هذا ، وكما تبين من الأدلة السابق ذكرها ، فإن الإيمان بوجود عالم جوهري وراء المظاهر ، والإيمان بكون ثابت ، قد ظل راسخا ، رغم تحفيفه وراء أقنعة مختلفة كالديكارتية والنيوتنية . وبوجه عام ، فلقد استمرت النكينونة

(١٥) بطبيعة الحال ، يمثل هذان المصطلحان « الكلاسيكى » و « الباروكى » المطابقة . ومن الناحية العملية ، كثيرا ما اشتغلت صحفى الكلاسيكى والباروكى بما عند نفس المؤلف ، أو نفس المقلية . وكمالاحظ Pierre Clarac فى كتاب *L'Age Classique* – باريس ١٩٦٩ الجزء الثانى من ٦٩ : « لن تستطيع العثور على كاتب واحد أو شخص واحد تستطيع أن تحدد هويته بحيث تقول أن الذوق العام كان كلاسيكيا صرفا أو باروكيًا خالصا ، فمثلاً كان لويس الرابع عشر يتدلى الكلاسيكيات والباروكيات على السواء ، لو قصدنا بمعنى « باروك » ليس مجرد المثلاة ، إنما الحركة والتغير . ويشهد بذلك ما نلاحظه فى التحولات التى لا تتوقف والزخارف واللحليات فى فرساي ، وبخاصة تضخيم المنظور كما هو الحال فى حدائق لينوتز

السيادة على الصيرورة كافتراض أساسى فى الفكر الأوروبي ، ويكشف أى فحص لاجيات القرن السابع عشر على الأسئلة الدائمة عن هذه الحقيقة .

وفي الختام ، ثمة كلمة لابد أن تقال عن الزعامة فى جمهورية الأدب أو كوموالت التعلم ، (كما سماها لوك) من ناحية كل من الأمم والمؤسسات .

وفىما يتعلق بمسألة الزعامة القومية فإن الرد على ذلك يتوقف على أى طرف تختر التركيز عليه . هل نركز على الجوانب الثورية فى فكر القرن السابع عشر ، أم على الجوانب المحافظة فيه . وناصر الاسقف سبرات وفولتير الطرف الأول لأسباب بيته . ومع هذا فقد كتبنا التاريخ على نحو رحيب ملحوظ ، وبخاصة فولتير . وإذا تجاوزنا عن ناحية التعصب عندهما ، فإننا نستطيع الاستفاداة من مطالعتنا لهما فشمة توافق ملفت بينهما فى شيء واحد ، وهو قولهما ان إنجلترا تسرع الخطى فى المجال الثقافى أو الفكرى . ونحن نتوقع قيام سبرات ، كوطنی الجلیزی ، بالزهو لأن إنجلترا قد اتخذت الصدارة فى « الجامعة الفلسفية » على سائر بلدان أوربا . غير أن سبرات وهو أوربى طيب ، كثيرا ما تحدث عن نفوذ الأوروبيين بوجه عام على الهمج ، أو « على الأجزاء غير المتعلمة من العالم الحاضر » ، وكان يعني بهذا ، الترك والمسلمين ، والشعوب البدائية وراء البحار ، وارتكتبت حجته فى الثناء على الانجليز – وهى تقبل المناقضة – وإن لم تبتعد كثيرا عن الصواب . على أن الانجليز قد تقدموا شسوطا بعيدا فى العلم التجريبى . ولقد فعلوا ذلك ليس اعتمادا على « العبرية الطبيعية » فحسب ، ولكن لأنهم كانوا يقيمون فى عزلة فى جزيرة وسط المحيط . وبنوا امبراطورية وراء البحار ، يتوقع الحصول منها على كل أنواع الكشوف (١٦) . أما فولتير فقد كتب بعد عدة أجيال ومن ثم فانه قد استفاد – من استبساراته للماضى ، واتفق فى الرأى مع سبرات (١٧) ، وكان على استعداد لتسمية القرن السابع عشر « بعصر الانجليز » Le siècle de Anglais قرن لويس الرابع عشر أيضا . فلقد كشف الانجليز عن تفوقهم على باقى الشعوب فى « الفلسفة » ، بوجه خاص . ويقصد فولتير بالفلسفة خليطا من الفلسفة

(١٦) Royal Society — Sprat ( انظر ملحوظة ٤ ) البرهان الثاني الأقسام :

٠ ٣٠ ، ١٣ ، ٠

(١٧) إن نظرية فولتير العلوية الى أوربا فى القرن السابع عشر ، يمكن العثور عليها فى المصطلح الفلايين ( وتحدث فيها فولتير عن العلوم ) . وفي المصطلح من ٣٢ : ٣٤ ( الفنون الجميلة ) فى كتاب عصر لويس الرابع عشر (١٧) .

والعلم . وكانت هذه هي الوسيلة التي خطرت ببال الناس حين ذاك ، ولعله قد قصد نيوتن ولوك ، ومن علماء الطبيعة روبرت بويل وادموند هالي وكذلك فرنسيس بيكون . ولكن من ناحية المنجزات الفكرية أو الثقافية في جملتها ، فإن فولتير قد أعطى قصب السبق لفرنسيسين . فأخيرا قد أصبحت فرنسا النجم القطبي لأوروبا من الناحيتين الفكرية والسياسية على السواء . ولربما كانت متخلفة تخلقا طفيفا عن إنجلترا في العلوم . ولكن في كل شيء آخر « كالبلاغة واللغة والأدب والفنون كان الفرنسيون هم وأضعى شرائح أوروبا » ، ولكن تحامل فولتير على ديكارت « الذي يحتقر التجربة » ، وبنى مذهبة في الهوا ، قد أرغم فولتير على عدم الاعتراف بتتفوق فرنسا المجددة في الفلسفة . وصور فولتير ايطاليا ، التي كانت سيدة أوروبا على عصر النهضة « بأنها في حالة انحدار » . وما زال الايطاليون يعرضون منجزات محترمة في العلم ، ولكنها تعتمد إلى حد كبير على القوة الدافعة التي منحها غاليليو وتورشيللي . أما في ناحية الفنون ، فرغم أن ايطاليا قد حافظت على جانب من مجدها التلييد ، إلا أنه لم يظهر فيه نظائر محدثة لتناسو ورافائيل « والظاهر أن إنجابها لهم مرة واحدة فيه الكفاية » ، ورأى فولتير في ايطاليا مطيبة للقدس ، وترقب على ذلك حرمانها من حرية الفكر دعامة أي فلسفة عظيمة ، ولم يدرك فولتير - كما يبدو - أهمية ايطاليا المستمرة ، لا كمجرد متحف للأثار والتحف ، بل كمولد لأفكار جديدة في الفن . وذكر فولتير اسم برنيني ( على الماشي ) ، ولم يذكر كارافيججو على الاطلاق . ومع هذا فقد كان فولتير محقا من ناحية أساسية . فباستثناء الفن ، فإن ايطاليا قد تخلت عن عرশها الثقافي ، وأصبحت في مكانة أدنى من كل من فرنسا وإنجلترا .

هناك نقص خطير في هذا المسج الأولى لعقل الأوروبي ، لأنه استخف بالهولانديين . غير أنه لفترة ما ، كانت قصيرة للغاية ، احتلت الجمهورية الهولندية مكانة فريدة وعظيمة الأهمية في الحياة الثقافية الأوروبية . ومن المثير أن نقارن الهولانديين بالإسبان ، الذين يمثلون قمة خصوصهم أثناء كفاحهم البطول .  
الاستقلال .  
وصلات مباحثات  
١٤

في شتى الاتجاهات ، إلا أنها أهملت العلوم إلى حد كبير . وعلى الرغم من أن سلطة الكنيسة قد ضعفت أثناء حكم فيليب الرابع ، إلا أن الجانب الأكبر من الجهد الثقافي والحضاري لاسبانيا استمر مستندًا على الكنيسة والأديرة . ويشهد بذلك ازدهار الصوفية وإنجازات فنانيين مثل ثورباران أفضل نموذج لرسامي الرهبانية والكهنة وخوان مارتينييث مونتانيث المثال الذي أبدع تماثيل للمفتوحين والقديسين أثناء تأديتهم لشعائر الصلاة . ومن ناحية أخرى ، دخل الهولانديون عهداً من الواقعية ( التي لم تكن بالضرورة لا دينية ) التي عكست حضارة يوروجاوية جديدة . وتعد مراعاة الظواهر الدينية مفتاح الحضارة الهولندية المستحدثة لا في التصوير وحده - وهو معروف جيداً - ولكن في العلوم والتفسير والفلكلور والآلات البصرية الميكروسكوبية والبصريات والتكنولوجيا التي تفوق فيها الهولانديون . وأصبحت هولاندة أيضاً مأوى للملحدين في القرن السادس عشر ، واجتذبت أمثل ديكارت وبير بيل Bayle وجون لوك ، وهو ما يعزى إلى حريتها الفكرية تسبباً ، واحتفلت الفيلسوف سبينوزا . وعلى الرغم من أن فولتير قد أعجب بكل تفاصيل حضارة أمستردام بوجه عام ، واختار عدّة علماء هولانديين ، وأشار بهم بشادة خاصة ، إلا أنه كان أقرب إلى اجحاف النجزات الهولندية ، ولعل هذا يرجع إلى أنه عيندما انتهى من تأليف كتابه ، كانت هولاندة قد تراجعت إلى قوة من الدرجة الثانية ، فمحبّتها الأمة العظيمة La grande nation ( فرنسا ) ، واتجهت هولاندة بالفعل إلى محاكاة الحضارة الفرنسية (١٨) ، ولم يعر فولتير انتباها كبيراً لألمانيا والأندلس ، وإن كان قد استند في هذه الحالة إلى مبرر قوي . فمن أثر حرب الثلاثين عاماً ، كانت ألمانيا لا تصلح للمقارنة فلسفياً بفرنسا وإنجلترا ، ولم تخرج من ألمانيا أية تيارات من الفكر ذات تأثير إلا فيما بعد ، أي في عهد متأخر . ويعد لا ينتز استثناء ، وبعد أن أسف فولتير لميتابيزية لايبنتز ، وصفه بأنه « أكبر عالمة عالمي في أوروبا » . إذ كان مبرزاً في الرياضيات والقانون والشعر اللاتيني وكذلك في الفلسفة .

وفي ألمانيا تدهورت الجامعات كمراكيز للنشاط الفكري . وحدث هذا ، وإنما بدرجة أقل ، في موضع آخر ، باستثناء الجمهورية الهولندية ،

(١٨) من جهة أخرى ، تحدث فولتير في كتابه *Essai sur les mœurs et l'esprit* وهو كتاب ذو أبعاد ارحب - مما تميز به الهولانديون من حسن تدبير وبساطة ، وأنني على تسامهم الديني . ولكنه في الفصل الثامن والستين لم يعن بإنجازهم التكتري .

وربما انجلترا (١٩) ، ونحن نذكر هجوم بيكون الشديد على « الكلليات في أوربا » ، ووصفها بالنقض في الفلسفة الحديثة والعلمية . وأنها بحاجة للإصلاح (٢٠) . وكانت هذه شكوى عامة رددتها المصلحون التربويون خلال القرن كله ، ورغم ما فيها من مبالغة ، الا أنها كانت صحيحة في جوهرها . ونهضت الفلسفة « الحديثة » خارج الدوائر الأكاديمية الى حد كبير . ومن بين العلماء المرموقين ، كان بعضهم من أساتذة الجامعة ( كجياليليو فى بيزا وبادوا ، ونيوتون فى كيمبردج ) . أما الأغلبية فلم يكونوا كذلك . وشجعت جامعة لايدن التي أنشئت ١٦٧٥ لتخليد ذكرى الانتصار العظيم على الأسبان ، دراسة التشريح والفلك وعلم النبات وكذلك اللغات الشرقية . ومن جهة أخرى فان علماء هولاندة مثل هيجن Huygens ولويونهوك Leeuwenhoek وسوامerdam Swammerdam لم يقوموا بالتدريس فى أي جامعة أخرى .

كان لا مفر من أن يؤدى الاتجاه المحافظ ( او التدهور الإيجابي - كما كان الحال فى ألمانيا ) للمجامعات الى ظهور مراكز مكملة أو بديلة للتعليم والبحث الفكري . اذ كان القرن السابع عشر قرن الأكاديميات . ومن بينها Ritterakademien فى ألمانيا والأكاديميات المنتشرة في المجلات التي كانت تعلم الموضوعات « الحديثة » . والأكاديمية الفرنسية هي أفضل المعروفة من عدد من الأكاديميات الأدبية ، وبوجه خاص الجماعيات العلمية الجديدة . وكما حدث للمجامعات فى القرون الوسطى ، أنشئت هذا الأكاديميات والجماعيات فى كل بلد ، باستثناء هولاندة ، وهذا يدعى للدهشة . وأنشأت فرنسا أربع أكاديميات إقليمية هامة فى بلوا Blois ومونبلييه وتولوز وكان ، إلى جانب أكاديمية العلوم الشهرة فى باريس التي اعترف بها الملك رسميا ١٦٦٦ ( لوحة ٧ مستنسخة من لوحة لهنرى تيسيلان وتصور الملك لويس الرابع عشر وهو يزور « الأكاديمية » محاطا بالعلماء ويصحبه وزيره كولبير في اليسار ) . وعلى الرغم من أن هذه الأكاديميات لم تكرس للعلوم الطبيعية وحدها ، الا أن دفعتها الأساسية لهذه المؤسسات كانت أساسا في هذا الاتجاه ، ولقد سبق أن لاحظنا كيف كان أعضاء الأكاديمية والجماعيات يختارون

(١٩) على الرغم من أن الجامعات الانجليزية قد عانت من الكثير من الهرج مفل نظائرها في القارة الأوربية ، الا أنها تمت دالما بميزة وجود نظام تعليمي قادر على رعاية الدراسات الحديثة حتى عندما كانت المحاضرات العامة ترغم على اتباع أنماط تقليدية صارمة . انظر في هذه النقطة إلى كتاب Oxford and Cambridge in Transition تأليف Curtis ( ١٦٤٢ - ١٥٥٨ ) .

(٢٠) In the Advancement of Learning .

من عناصر غير متجانسة . اذ كان العلماء يختلطون بالهواة من الطبقة العليا والوسطى ، بل وبليغت رسالات المؤسسات الى جمهور اكبر بعد نشر المجلات الثقافية مثل *Journal des savants* لـ*لأكاديمية باريس*، التي تضمنت اخبارا عن الأدب بالإضافة الى العلم . أما مجلة *Philosophical Transactions* للجمعية الملكية البريطانية فكانت أكثر تخصصا . ويتبيّن من نوع المعرفة التي كانت تتعرض في هذه المؤسسات الجديدة بلوغ ما سماه بعض المعاصررين بالعصر الحديث . أما كيف اقترنت هذه المعرفة التقليدية لكتابي تنتج اجابات جديدة على الأسئلة القديمة فسيكون موضوع الفصول التالية :

### طبيعة جديدة

قال فرنسيس بيكون في كتابه « الأورجانوم الجديد » (١٦٢٠) : تستحق الفلسفة الطبيعية « وصفها بالأم الكبرى للعلوم » أو جذع شجرة المعرفة الذي تستمد منه الفروع الأخرى القوت والغذاء والقدرة على النمو . ومع هذا فخلال القرون الخمسة والعشرين من تاريخ الحضارة ، ربما لا يستطيع اطلاق صفة الحضارة على أكثر من ستة قرون — كما يعتقد بيكون — « اتسمت بالخصوصية في العلم ، أو كانت ملائمة لازدهاره » . فبعد أن بدأ اليونانيون بداية واعدة في عهد طاليس ، اتجهوا إلى دراسة الأخلاق والسياسة ، وبذلك أبعدوا عقول البشر عن الفلسفة الطبيعية . وقام الرومان بالمثل ، تمشيا مع احتياجات امبراطوريتهم العظيمة ، وفي الحقبة الثالثة ، من تاريخ أوربا الغربية التي بدأت بتقبيل المسيحية ، وهبت أعظم العبريات نفسها للاهوت ، الذي كان يحقق أكبر ثواب . وكان « عالم القرون الوسطى غير موفق من ناحية أى حصاد علمي وغير » . وابان هذه الحقبة ، وحتى القرن السابع عشر ، انحطت الفلسفة الطبيعية ، وأصبحت خادمة ، تلبى مطالب علوم أقل مكانة ، أو أنواع أخرى من التعلم . ومع هذا فيبدو القرن الجديد على استعداد أفضل لنشر هذا النبات وازدهاره . وكتب بيكون ١٦٠٣ « وكانه كان من المقرر أن يلتقي كشف العالم بفضل الملاحة والتجارة مع ما تبع ذلك من كشف للمعرفة في زمان أو عصر واحد » (١) .

والواقع أن بيكون قد جعل الفلسفة الطبيعية الملة الجديدة

(١) سير فرنسيس بيكون Novum Organum — Francis Bacon الأول Aphorisms Valerius ( ١٦٠٣ ) — في مجموعة أعمال فرنسيس بيكون — جمعها James Spedding ١٨٦٣ — الجزء السادس ص ٣٢ .

للمعارف أو أنها . وعندما أعاد تصنيف المعرفة ، كما أجملها في كتاب تقدم التعليم The Advancement of Learning (1605) وكتاب De Augmentis Scientiarum (1623) جاءت الفلسفة الطبيعية

في المركز ، أي أسمى مكانة من التاريخ والشعر ( ولكنها ليست أسمى مكانة من اللاهوت الموحى به ) فهي التي تغنى العلوم الأخرى ، بما في ذلك الفلسفة الأخلاقية والسياسية . دراسة الطبيعة البشرية ذاتها . وبوجه عام ، فإن الفلسفة الطبيعية – كما فهمها بيكون – كانت تشير إلى « الملكة البشرية للمعرفة » ، و المعرفة التي يستطيع الإنسان اكتسابها عن طريق الحواس ، وأحيانا للعلم بوجه عام ، باعتباره مختلفا عن العلوم الجزئية ، أي يوصفه فلسفة أولى تتألف من مبادئ يشترك فيها علمان أو ثلاثة . ويلزم التنوية بوجه خاص إلى أن الفلسفة الطبيعية تتخد « الطبيعة » موضوعا لها ، ومن ثم فإنها تكون أساسا معنية بالفزياء والميكانيكا ( وكذلك بالميتافيزيقا ، وإن كانت الميتافيزيقا في نظر بيكون – كما يجب أن نلاحظ – لا تعنى أكثر من الفزياء بعد تعميمها . وتتناول أكثر قوانين الطبيعة عمومية ) . وباختصار ، فإن بيكون قد سار على نهج فلاسفة الطبيعة في عصر النهضة ، فأعاد مسألة الطبيعة مرة أخرى إلى الصدارة . فما هي الطبيعة ؟ قبل بزوج هذا القرن ، كان السؤال العريق الذي أثاره حول بروز مكانتها مستشار ملك إنجلترا ، قد شغل بال كبار العقول أصحاب المقام الأسمى من علماء محترفين وفلاسفة ، وشغل كذلك لفيفا من الهواة والشعراء والساخرين ورجال الكنيسة والبلاط والوجهاء ، بل والسيدات . فمنذ عهد الفلاسفة الأيونيين ، لم تثر الطبيعة مثل هذا الاهتمام الذي استغرق العقول كافية ، أو أثارت مثل هذا الجدل . ولعلها قد اقتربت من أن تكون سؤال العصر ، وبخاصة ، إذا أدركنا أنه على الإجابة عن هذا السؤال تتعلق إجابات أخرى لأسئلة أخرى تخص الإنسان ، وعالمه ، بل والله ذاته .

من هذا البحث البالغ الاندفاع ، انبعثت صورة جديدة للطبيعة ولاحظ الشاعر والكاتب الدرامي جون درايدن (1668) : « أليس واضحًا أنه خلال المائة عام الأخيرة ( عندما كانت الفلسفة الطبيعية الشغل الشاغل لكل جهابذة المسيحية ) قد كادت تتكتشف لنا طبيعة جديدة (٢) » . وكانت هذه « الطبيعة الجديدة » التي لم تكن قد

(٢) An Essay on Dramatic Poetry — John Dryden  
• من ٣٦ - ٣٧ .  
Essays جمع W.P. Ker أكسفورد ١٩٢٦

اكتملت بعد كل تفاصيلها - اذ كان نيوتن لم يظهر بعد - نتاجا مشتركة للعلم والفلسفة الالمعية علما، فلك وعلماء فزياء متعاقبين من كوبرنيك الى جاليليو ، وفلسفه مهتمين بنفس الموضوع من ديكارت الى اسبينوزا . وكذلك تضمنت القائمة نابليونانيين جدد مثل جوارданو برونو . وسميت هذه النظرية بالطبعية بالنظرية الآلية ، او بزيادة في التعبير Corpuscular - Kinetic التقنية فانها قد سميت بالنظرية الحركية - وان لم يحدث للطبيعة ، وحلت محل النظرية اليونانية المسيحية - ذلك باى حال فجأة - التي سادت الفكر ، واعتمد عليها كفروض سابقة في الفن والأدب ، من القرون الوسطى حتى القرن ١٧ .

وكان الاتجاه الأساسي لهذا « النسق العالمي » الجديد - كما سماه ، جاليليو هو قراءة كل أو جل معانى الطبيعة الروحية والانسانية واستمرت فكرة الطبيعة كصورة ، ولكنها صورت الآن ليس ككائن حى وإنما كآلة او ماكينة او ساعة ، وبذلك ظهر التشبيه الشهير للكون كساعة ، والذي أسر الخيال الاوربى المائتى عام التالية ، وكما قال عالم الكيمياء والفيلسوف روبرت بويل : ان الطبيعة ليست بالصورة الفجة التي تصورها المشاعون والارسطيون ، أى كدمى ، تستمد حركتها من تحريرك محرك الخيوط وسلوكها ، وعلى العكس فإن الطبيعة :

« أشبه بساعة نادرة - تلك الموضعية في ستراسبورج حيث صنع كل شيء بمهارة . وعندما تشغله ( الماكينة ) تحدث حركة تعقبها كل الحركات المتواقة مع تصميم المخترع . ولا تحتاج حركات التمايل الصغيرة التي تحدث للتشبيه الى الزمن - كما هو الحال في الدمى - الى قيام فرد ما بعملية التحرير ، ولكن الساعة تؤدى دورها المرسوم بفضل تصمييمها العام والمبدئي الذي صمم للألة برمتها » (٣) .

ويقول بويل في موضع آخر : « يستطيع فهم الظواهر الطبيعية من ناحية خصائصها الآلية ، أى بمعرفة التأثيرات الآلية الخاصة بالمادة دون رجوع الى ما يقال عن نفور الطبيعة من الفراغ أو الصور الجوهريه ، او أى كائنات لاجتمانية أخرى » (٤) . ولقد عبرت هذه الأسطر على

(٣) Works - Robert Boyle ( ١٦٧٢ ) الجزء السادس من ١٦٣ .

ولقد تم الشاهد ساعة المائل الشهيرة في ستراسبورج التي شامدها بويل - كما يحتمل - ١٥٧٤ ويشعل تصميمها أحد العلماء الرياضيين في ستراسبورج .

(٤) نفس المصدر - الجزء الثالث من ٦٠٨ - ٦٠٩ .

أفضل وجه عن رفض الفيلسوف الطبيعي في القرن السابع عشر للغائية – أو على أقل تقدير – كما طبقت على أفعال الطبيعة التي حدثت في أعقاب الخلقة الأولى . فنحن نرى الآن بويل يتحدث بقدر أقل عن الأرواح والعلو التي تحرك الأجسام تجاه غايات معينة ، من كلامه عن الحركة « الطبيعية » للأجسام « والقوى » التي تؤثر فيها أما باللمس أو عن بعد . ويعده القانون الحديث للقصور الذاتي ، كما وضعه سير إيزاك نيوتن في أول قانون للحركة مثلاً كلاسيكياً للميكانيكيات الحديثة المتعارضة مع التصورات الغائية الموروثة للطبيعة :

« ان كل جسم عندما يكون في حالة سكون ، أو في حالة مطردة يستمر في السير في خط مستقيم الا اذا أرغم بفعل قوة ما على تغيير وضعه » . وهكذا تغير معنى العلية تغيراً كاملاً . فلم تعد « حركة التمايل الصغيرة » في الساعة في حاجة الى عمل ، اى الى جوهر فكري ، او محرك مبني فيها ، او الى محرك لا يتحرك – كما في مذهب أرسطو – أكمل منها . وأصبحت المخلوقات الآن في درجة مساوية للعمل ، فكلها ترد الى حركة الأجسام في الزمان والمكان .

ولما كان بويل ليس رياضياً لذا أخفق في التعرف على التكوين الرياضي للطبيعة الجديدة . الا أن هذه الظاهرة كانت أهم ملامحها . قال غاليليو : في كتاب The Assayer ١٦٢٣ ، وينظر اليه على أنه دستوره العلمي .

« الطبيعة مكتوبة في هذا الكتاب الكبير ، اعني الكون . وهي أمامنا على الدوام ، نستطيع أن نحملق فيها ، ولكن الكتاب لن يفهم الا اذا عرف المرء كيف يفهم لغة الكتاب ، ويقرأ الحروف التي كتب بها . فهو مكتوب بلغة الرياضة ، وحروفه هي المثلثات والدوائر ، وغيرها من الأشكال الهندسية ، وبغيرها لن يستطيع البشر فهم كلمة واحدة من هذا الكتاب . فبغيرها سنتخطب في متأهات الظلمة (٥) » .

وراء هذا الملاحظة هناك قرن من الزمان حافل بالكشف عن الرياضيات الفذة كاعادة اكتشاف الرياضيات الاغريقية في عصر النهضة ، وبخاصة أرشميدس من سيراقوزة الذي درسه غاليليو ، ومحاولات فناني عصر النهضة في عالم المنظور ، وتجارب رجال مثل نيكولو تارتاليا Tartaglia

The Assayer in Discoveries and Opinions of Galileo

(٥)

ترجمة الى الانجليزية Stillman Drake – ص ٢٣٧ – ٢٣٨ .

في عالم الهندسة الذي كان أول مترجم لارشميدس ، والاتجاهات المترافقية لليوناردو دافنشي . وكان جاليليو يدرس الرياضيات في جامعتي بيزا وبادوا . ولقد شب أيضاً في عالم كان يطالب فيه الملائكة والتجار والأفراد بزيادة الاعتماد على القياس الكمي الدقيق عند تناولهم مشكلاتهم العملية . وهكذا فعندما رد جاليليو الطبيعة إلى مجرد أشكال هندسية ) ، فإنه لم يفعل شيئاً أكثر من النهوض بوسيلة في التفكير كانت قد شاعت بالفعل وبلغ بها غايتها المنطقية . ومن هنا نفهم ماذا أتتهم جاليليو - كما أتهم ديكارت قبله - بالتجريح (٦) ، أي بانتقاده عناصر الطبيعة التي يستطيع التعبير عنها بلغة الكل وقياسها للدراسة . غير أن كلاً من جاليليو وديكارت قد انكرا اسماءهما تمثيل الطبيعة ، كما يتضح من مذهبيهما ، وما كرره نيوتون ولوك عن الكيفية الأولى والحركة - يصبح القول أنها ضمن الأجسام المادية ، أو منتمية إليها . والكيفيات الثانية . فالكيفيات الأولى وحدها - كالعدد والمقدار والموضع أما الكيفيات الثانية ، كالضوء واللون والرائحة والصوت ، فهي مجرد تواحي ذاتية من تأثير المظاهر الزائفة على الأحساس ، ثم يعيد العقل البشري استقطابها زيفاً على الطبيعة . ويقول جاليليو « ومن ثم فـأنا أعتقد أن المذاقات والروائح والألوان ، وغير ذلك ، لا تزيد عن مجرد أسماء نسبتها لأشياء معينة . فهي كامنة فقط في الوعي » (٧) .

وكان جاليليو قريباً من الاهتمام إلى نظرية الجوهرتين الشهيرة ، أو إلى مذهب الثنائية أو الازدواج في القرن السابع عشر . وما لبست النظرية التي نهض بها ديكارت إلى حد كبير أن أصبحت نظرية تقليدية في الدوائر العلمية . فلقد قسمت العالم إلى عالمين : عالم للعقل ، وأخر للمادة ، أو للتفكير والامتداد . والعقل . كما تفصح عنه العلل الغائية قد انبثق من الطبيعة . والأمر بالمثل أيضاً بالنسبة لكل الكيفيات التي أبقيت - فيما مضى - الطبيعة قريبة من الإنسان ، كعقب الأزهار ، وتغير الطيور ، واللون في كل شيء ، بما في ذلك الضوء ذاته . فالعقل والروح والغاية ، أي كل هذه الأشياء تنتمي إلى عالم الإنسان ، ولم تعد تنتمي إلى الطبيعة ، التي بدت الآن مماثلة « لماكينة » كبيرة أو ساعة تتكون من مادة ميتة ، ولها خصائص رياضية أساسية ، وتعمل

(٦) في Galileos Dialogue concerning the two chief World Systems

١٦٣٢ ) فمثلاً أتمن سيميليشيو المداعع عن مذهب أسطور خصومه بأنهم قد فرضوا الهندسة على الطبيعة وقال : « إن هذه الدقائق الرياضية صحيحة من الناحية التجريبية ، ولكنها إذا طبقت على المادة الفيزيائية والحسية فإنها لن تثبت جدواها » .

(٧) جاليليو James Spedding ( انظر ملحوظة غ ٥ ) من ٢٧٤ .

آلياً بدلًا من غائياً ، وتنحصر لقوانين طبيعية ثابتة لا تتغير . وسمحت هذه الثنائية - وهي انتصار للتبسيط - للعلماء بمتابعة أبحاثهم بغیر أن يعطوا أكثر من اهتمام عابر لللاهوت والميتافيزيقاً . وبالرغم من أن الثنائية قد خلقت بعض مشكلات فلسفية وابستمولوجية مهولة ، الا أنها قد جامت بالاطار التصوري للتقدم المذهل في العلوم .

و قبل أن ننتقل للكلام عن ملامع أخرى للطبيعة الجديدة ، كاعادة تنظيم السماء ، والشورة في عالم المكان ، علينا أن نلاحظ أنه يكاد لا يوجد النموذج الآلي في حالة خالصة مطلقة حتى عند غاليليو وديكارت . وكان الميل الذي لا يقاوم أو ينسخ للفلسفة الطبيعية في القرن السابع عشر بوجه عام كما أثبتناه ، ولكن من ناحية الواقع التاريخية الفعلية ، لم تك الغائية قد ماتت تماماً . وكانت ممتزجة دائمًا تقريباً بالعنصر الآلي ، على نحو أو آخر . وإذا لم نحتسب الأرسطيين والأفلاطونيين التقليديين الذين كانوا عديدين ، ولكنهم كانوا معادين لافتراضات السابقة الآلية ، فإننا نستطيع أن نكتشف أربعة أنماط من الخلط بين المستحدث والتقليدي . ففي أقصى اليسار هناك الفلسفه الماديون مثل بيكون ، الذي لم يعثر في الطبيعة على غير المادة والحركة من موضوع آخر . وحيث بيكون - كما سنرى - على الفصل الحاد بين اللاهوت والفلسفة الطبيعية . وقام بالمثل بالفصل بين الطبيعة والله . فليس الطبيعة صورة الله ، كما يزعم بعض الفلسفه الهراظقه ، ولا هي مرتبطة به . فالطبيعة مثل كيوبيد في الأسطورة . أنها يتيمة بلا أبوين ( وليس لها علة خارجية ) عمياً ( تتألف من ذرات تسير على غير هدٍ ) عارية ( فلا وسيلة لوصف الذرات غير ذلك ) بارعة في قذف السهم ( الذي يمثل فعل المادة في المكان أو الفضاء ) (٨) . وبيكون بوصفه مسيحيًا ، لم يتشكل في خلق الله للطبيعة ، أو في أن ما يجرى في الطبيعة يكشف عن قدرة الصانع الاعظم ومهارته . ومع هذا فإننا لن نتعلم هذه الحقيقة الا من الكتب السماوية ، وليس من الفلسفه أو العلم . واختلاف بيير جاسندي - وهو مادى أيضًا - عن بيكون في تشسككه الكبير . اذ بدت نظرية الجسيمات في الطبيعة التي استمدتها من أبيفور ولوكريطس - بعد أن أضاف إليها الرياضيات - مجرد فرض لتنظيم المعرفة . فالإنسان لا يستطيع أن يهتدى إلى أكثر من علم للمظاهر ، لأن قدراته العقلية محدودة . بيده أن جاسندي ، الذي كان كاهناً

(٨) انظر إلى كتاب De Sapientia Veritatum ( عن حكمة القدماء ١٦٠٩ ) الجزء ١٧ فيما يتعلق بما قاله بيكون عن كيوبيد أو الدرة . كان الفيلسوف المفضل لبيكون هو الفيلسوف ديموقريطيس صاحب المذهب الدرى .

مخلصا في عقیدته الدينية ، قد اعتقاد أيضا أن وراء المظاهر هناك الله المسيحي ، الذي يحرك الندارات ، والذى وضع قوانين الطبيعة . وعرض الديكارتيون خليطا آخر . اذ قدم ديكارت - كما أسلفنا - ثنائية حررت الطبيعة من الملامح الملااسانية . واذا تخيننا الدقة قدنا ان ثنايتها لم تك نظرية قائمة على جوهرين ، لأن للعقل والمادة مصدرا مشتركا هو الله الذي ينطبق عليه وحده المصطلح جوهر . وبعبارة أخرى ، يكون ديكارت ايضا قد استمد الطبيعة من الله .

واشتراك هذه الأنماط الثلاثة - مهما اختلفت أمثلتها في عدة جوانب - في شيء واحد . وبالرغم من استمرارها في الاعتقاد في وجود علة أولى ، الا أنها دفعت بالعقل الأولى خارج العالم ، الذي سمح له باتباع مبادئ آلية لا روحانية مختلفة من الناحية الجوهرية . وقام نمط رابع باعادة الغائية ، وان كان قد تردد دائما في فعل ذلك ، وقدها في صور مستحدثة . ونصادف بين أبناء هذه الجماعة بعض الأسماء الكبرى في فلسفة وعلم القرن السابع عشر : اسبيينوزا ونيوتن لايبنتز وبويل . وهم شركاء عجيبون . فكثيرا ما تعارك كل منهم مع الآخر ، ولكنهم اتفقوا أيضا - باتباع وسائل متعددة - في نوع من تاليه الطبيعة . ولعل اسبيينوزا هو أكثرهم اثاررة للريبة في هذه القائمة ، لأن قد أظهر تصلبا في معارضته للاهوت النعمة الالهية ، وفي وصفه للطبيعة كنظام رياضي لا يبالى بخلاص الانسان . وبذلك وصل بفكرة جاليليو الى نهايتها المنطقية . وكان اسبيينوزا قد فهم جاليليو أكثر من أي شخص آخر . غير أن اسبيينوزا قد قام بمحاولة عاتية للتغلب على ثنائية ديكارت ، بأن جمع المادة والعقل كصفتين لجوهر واحد ، سماه الله أو الطبيعة . ولأنه اعتقاد في وجود هوية بين الطبيعة والله لهذا فمن السهل علينا أن ندرك لماذا رأى أن اسبيينوزا من أتباع مذهب وحدة الوجود ، ولماذا - فيما بعد - تعلق به الصوفيون الطبيعيون الرومانطيكيون . والحق أن اسبيينوزا لم يك من أتباع وحدة الوجود ، ولكن وحدويته قد أبقت الغائية في مذهبها ، ولكن بطريقة غير مباشرة فحسب ، ومن الغريب أن ينتقص الفيلسوف الألماني لايبنتز اسبيينوزا لهذا السبب ، لأنه رفض الغائية ، ولكنه هاجم نيوتن لعكس هذا السبب ، أي لأنه أراد جعل الله - كما قال لايبنتز - *intellectus mundana* ، أي روح العالم . ومع هذا كان لايبنتز محقا في كلامه عن نيوتن . اذ بقى في المذهب العلمي للعالم الانجليزي العظيم الكثير من الغائية . فلم يكتف نيوتن بأن تصور المكان أو الفضاء كمجال احساس *sensorium* الله ، ولكنه - ومما أغضب لايبنتز - ألقى الله في الجنائن لكي

ينظر ويصلح ساعة العالم عند الضرورة ، بل ولمساعدة الأجرام السماوية ، في حركتها . وَكَانَ مَا لَدِيهَا مِن Vis Inertiae أي قصور ذاتي لم يك كافيا . وقد يزداد موقف نيوتن وضوحا لو رجعنا إلى سطور قليلة من كتابه في البصريات :

« إن الهمة الأساسية للفلسفة هي استنباط العلل من المعلومات حتى تصل إلى العلة الأولى . وهي ليست آلية بالتأكيد . فلن يكون النظام الرائع للطبيعة معلوماً لشيء آخر خلاف حكمة فاعل حتى دائم ، قوى وبارع أيضا . فهو صفة في كل مكان ، فإنه أقدر بارادته على تحريك الأجرام في نطاق مجال حسي مطرد بلا حدود ، ومن ثم فإنه يستطيع تشكييل أجزاء الكون وأصلاحها أكثر من قدرتنا المعتمدة على ارادتنا في تحريك أجسامنا (٩) » .

ولكن أين يقف لايبنتز نفسه ؟ . لقد احتفظ بالغائية في مذهبه باستثناء أن الله قد ظهر في هذا المذهب كعقل يسمى على العالم *intellegentia supramundana* ، صنع الساعة بكمال منقطع النظير ، بحيث تستطيع أن تعمل بعد ذلك ، دون معاونته الخاصة (١٠) غير أن ساعة لايبنتز لم تك ساعة آلية كاملة مثل ساعة جاليليو واسبينوزا ، لأنها تتألف في نهاية المطاف من « موئلات » تعد أقرب إلى الأرواح منها للأجسام ، ولها هدف وراء كل ما تعمله . والنتيجة المحتملة لذلك هي أن الفلسفة الطبيعية في القرن السابع عشر لم تك قد اكتملت من الناحية الطبيعانية ، وإن كانت تنزع لأن تكون كذلك ، وكانت كذلك بالمقارنة بالمذهب المدرسي في القرون الوسطى . لقد ظلت الروح أو العقل من مقومات الطبيعة الجديدة ، وإن كان هذا بقدر ضئيل ، في أشكال وصور عديدة .

وتضمنت الطبيعة الجديدة أيضا إعادة تنظيم بعيدة الائت للسماء ، وتتصورا جديدا للمكان أو الفضاء . وتوصف هذه الثورة المكانية - كما تستطيع وصفها - بأنها قد هرت بطورين : الأول - هو الطور الكوبرنيقي . والثاني - هو الطور الذي زعم لا نهاية الكون ، وقاده

(٩) Sir Isaac Newton - Optics - ص ٣٤٤ ، ٣٧٥ - ٣٨١ . ولقد تشابه موقف بويل عن العلل بوجه عام إلى حد كبير هو موقف نيوتن .

(١٠) انظر في هذه المسالة ، وما يتعلّق بذلك لايبنتز لزياء نيوتن إلى المطابق الشهيرين المتبادلتين بين لايبنتز ودكتور صمويل كلارك الفيلسوف اللامهوتي الذي دافع عن نيوتن .

الفيلسوف الإيطالي جوارданو برونو . ومن بين هذين الطورين يقال أحياناً أن الطور الأخير كان أكثر ثورية من الطور الأول . وهذه مسألة تحتمل الجدل ، لأنها تتتجاهل التجديد الجندي بحق الذي جاءت به كونيات كوبرنيك عندما حطمت الثنائية القديمة للسماء والأرض . فعندما جعل الكوبرنيقيون الأرض كوكباً ، وطبقوا في آخر الأمر الدينامية الأرضية على السماء ، فإنهم قد ردوا الطبيعة كلها إلى نسق واحد متتجانس في الجوهر ويختصر لنفس القوانين . فلقد زعموا بعد أن تمعنوا في سماء أرسطو - التي بدت له مختلفة عن الطبيعة أسفل القمر - أن الطبيعة واحدة لا تتغير ثابتة وخالدة . وقال جاليليو : « لدينا أساس أفضل من أرسطو للاستدلال بما في السماء من أشياء » . وكان هذا في معرض دفاعه العظيم عن المذهب الكوبرنيقي . ولو أن أرسطو كان حياً الآن فهل كان من المستبعد أن يغير رأيه بعد أن يرى بقع الشمس من خلال التلسكوب ، وعندما يسمع عن النجوم والذئبات التي ظهرت حديثاً في السماء والتي يفترض أنها لا تتغير .

غير أن أهم ما يثير الاعجاب في قول جاليليو هو تفضيله الشخصي « للتحولية » بالمقارنة « باللاتحولية » . وقدم جاليليو أحد أنصاره يقول في معرض نقاشه مع سيمبلشيو الذي دافع عن الموقف الأرسطي . « لن أستطيع بغير أنأشعر بد晦نة عظيمة - وقد أقول بغير اهانة لذكائي - أن اسمع ما ينسب من كمال أعظم وسمو للأجرام السماوية الطبيعية المتكاملة ، وإن يقال أنها ثابتة ولا تتغير ولا تتحول . . . إن بينما يذكر أنه من علامات النقص الكبير أن يكون الشيء متغيراً قابلاً للتعوييم ، متقلباً . . . الغ ، بالمقارنة باللاتحولية . ومن ناحيتي ، فإنه أعتبر الأرض سامية للغاية ، ومثيرة للاعجاب ، لأنها تتغير وتتبدل ، ولا ينقطع فيها الخلق (١١) .

لا يخفى أن الصيورة قد بدأت تحل محل الكينونة ليس في السماء وحدها ، بل وفي نسق القيم البشرية أيضاً .

واستمر الالحاح على الصيورة إلى ما هو أبعد من ذلك في الطور الثاني للثورة المكانية التي تحول فيها العالم المدرك بالحواس إلى كون فسيح ، لا نهائي ، من ناحية المكان ، وماهول بالسكان إلى ما لانهائي وبلا مركز . لم يكن هذا التحول الذي اكتمل ، بمعنى أنه قبل على نطاق واسع في القرن ١٧ . من صنع العلم الجديد جزئياً فحسب ، فهو مدين

بقدر كبير للتأملات الفلسفية التي سادت في أواخر القرن الوسطى وعصر النهضة حول مبدأ الوفرة *Plenitude* الأفلاطوني ، واعادة احياء بعض فلسفات أغريقية معينة من التي سلمت بوجود كون لا متناهي - وليس من شك في أن الفرض الكوبرنيقي قد نبه إلى التفكير في اللامتناهي عندما زاد المسافة إلى الكواكب الثابتة ، ورفع طول أقطارها ، وأوحي بوجود سماء أو كيان كروي ثابت لا حد له . ومع هذا فإن جوارданو برونو في كتاب *De l'infinito e universoe mondi* ( ١٥٨٦ ) لم يعتمد بصفة أولية على كوبوريك ، ولكنه نقل من مصادر فلسفية متعددة ، بما في ذلك محاورة تيماؤس لأفلاطون ، ونيفولا الكوزي - بالرغم من أن برونو نفسه لم يك ماديا - ونقل أيضاً من لوقيطوس وأبيقر ودييموقريطس ، وقال القس الدومينيكي السبابق : « إن آية علة لا متناهية يجب أن تكون لها معلومات لا متناهية ، ولما كان الله جوهر لا متناهيا ، ولما كانت هناك هوية بين الامكان والعقل في حالته ، لذا يتبعن أن يكون هناك لا متناهيات في الكائنات والعالم ، وهكذا عظمت مكانة الله ، وبانت عظمة مملكته . فلم يعد مجده يعتمد على شيء واحد ، بل على شموس لا حصر لها ، وليس على أرض مفردة أو عالم مفرد ، بل على مائة ألف ، أى على ما لا نهاية له من العالم » ولما كانت الطبيعة عند برونو مشبعة بالله ، لذا تميزت بخصوصية واضحة ، وبتيار متدفق بلا انقطاع لا يتوقف عن إنتاج معلومات جديدة ، دائمة التغير في مظهرها . « من هذا يتضح أن الأرض والمحيط يتميزان بخصائصهما ، فمن اللا متناهي تولد وفرا من المادة » ( ١٢ ) ومن اليسيير أن ندرك لماذا حكم على برونو بأنه أشد تطرفاً من كوبوريك . فلم يكتف برونو بتحريك أسوار كون الإنسان ، إلى ما هو أبعد ، ولكنه حطمها وملا الكون خارج الأرض بكثرة من العالم . وحطم ديكارت وهنري مور فيلسوف أفلاطوني كيمبردج ، وفونتنيل مؤلف الكتاب الجماهيري *Entrées sur la Pluralité des Mondes* ( ١٦٨٦ ) ، وأخرون حطموا العالم المحدود في القرن الوسطى ، العالم الذي عاش فيه دانتي وشكسبير ، ولا داعي لذكر أرسسطو ، وجاءوا بنوع مختلف اختلافاً جذرية من الكون اللا متناهي .

فماذا كانت الاستجابة الذاتية لهذه الصورة الجديدة من الطبيعة التي تركز عليها الاهتمام في القرن السابع عشر ؟ هل بدلت الطبيعة الآن أكثر ابتعاداً من الإنسان ، وأقل تنازلاً مع احتياجاته النفسية ؟ .

---

On the Infinite Universe and Worlds. — Giordano Bruno ( ١٢ )  
ترجمة Dorothy Singer  
سنة ١٩٥٠ - من ٢٤٥ - ٤٤٦

وكيف أثرت هذه الصورة للطبيعة على الخيال البشري ؟ لقد تنوع رد الفعل تنوعاً كبيراً بطبيعة الحال ، مثل النظريات العلمية والفلسفية ذاتها .

ولكن لعلها لم تك متساوية في صرامتها ، كما يتوقع المرء ، لعدة أسباب : أولاً – لأن الطبيعة الجديدة لم تفهم فهماً كاملاً ، ومن هنا جاءت متضمناتها الكاملة . مثلاً – ما هو الأثر الذي يمكن أن يحدثه الكون الآلي في تصورات الإنسان أو الله . اذ مرت هذه الطبيعة الجديدة عند الجميع من الكرام ، ما عدا قلة من العارفين . ثانياً – وكما بینا ، كان الفلاسفة الطبيعيون أنفسهم يعيشون جزئياً في نطاق عالم فكري أقدم ، ومن ثم غاب عن فطنتهم التخفيف من هذه المتبادرات بين القديم والحديث . وأخيراً فإن الطبيعة الجديدة – على أقل تقدير في الكثير من جوانبها – قد فتحت أبواب آمال كثيرة ، وبذلك ساعدت على إخراج الخيال ، وكذلك ألهبت جذوته .

وهكذا نفهم لماذا عبر كثيرون عن حيرتهم . فلقد كتب الشاعر والقس الانجليكي جون دون ( ١٦١١ ) : « ان الفلسفات الجديدة تدعوا الى الشك في كل شيء » . وبعد أن شب الشاعر دون في ظل الكون الأرضي المسيحي أصيده علم الفلك الكوبرنيقي بالاضطراب والاكتشاف ، وبدا له الكون الأكبر كأنه قد تحول الى عماء ، ضاعت فيه الشمس والأرض مما ، ولم يصادف أية قريحة انسانية ترشده الى أين يتطلع . ونذهب دون حظه لأن كل شيء قد تحطم الى شذرات ، وانقضى كل تمسك ( ١٣ ) . وأشارت الكونيات الجديدة الشاعر دون بتدحرج الطبيعة وكذلك الإنسان والحكومة . ألم تبين هذه الكونيات أن عالم ما فوق القمر والعالم السماوي ، والذي اعتقاد حتى ذلك الحين أنه كامل ، يخضع للتغير والفساد مثل عالم ما تحت القمر ؟ ويمثل اتجاه دون نمطاً من الأشخاص ، وبخاصة في بوأكير القرن .

وكان جواب بليز باسكال أشد تطرفاً ، وأقل تمثيلاً للآخرين ( ١٤ )

---

The First Anniversary — John Donne.

( ١٣ )

الأبيات ٢٠٥ – ٢١٣ .

( ١٤ ) على أن باسكال لم يك الوحيد الذي شعر على هذا النحو . ففي كتاب عن كثرة العالم لامت الكوبنيسية فونتيل وقالت له « لقد ضحكت الكون حتى أصبحت لا أعرف أين أنا ، ولا ماذا سيكون مصيرى . وأننى أحتاج لأن هذا شيء مزعج » . ص ١٢٥ .

١٣٦

خلقد شعر باسكار بالضياع وسط ضخامة الطبيعة ، في رد فعله للفكرة التي لم يقبلها فيحقيقة الأمر . ودار موضوع واحد من أعظم خواطره حول افتقار الإنسان إلى الاتساق ، عدم الاتساق حيال ماذا ؟ انه عدم الاتساق مع الطبيعة التي تتحدى كلا من الخيال والعقل . وكتب : « ان الطبيعة عالم لامتناه ومركزها في كل موضع ، ومحيطها لا وجود له » فما هو حال الإنسان في هذا الامتناهى . نبهر في عالم رحيب . ولا يتوقف انحرافنا إلى الالاقيين ، وندفع من نهاية إلى أخرى (١٥) ، وفي النهاية فعل الرغم من أن باسكار كان عالما عظيما ومفكرا دينيا أيضا ، الا أنه لم يهتد إلى الطمأنينة والاستقرار إلا في ظل الدين الذي أوحى به ، والذي يسمى على الطبيعة . ومن المفارقات أن يشعر باسكار بقربه من الطبيعة أكثر من ديكارت . وبالرغم من أنه اعتقاد أن الإنسان غير متناسب مع الطبيعة ، إلا أنه من ناحية أخرى قد رفض المذهب الديكارتى الآلى . وكتب : « أرى بكل وضوح أن للطبيعة ، كينونة ، ضرورة أبدية بولامتناهية » (١٦) . ولا جدال أن ديكارت خطر بباله عندما قال هذا القول . وقلق آخرون ، وبخاصة رجال الكنيسة لما يتهدد الملاهوت من تركيز الفكر حول الإنسان anthropocentric ، وتناسب ازدياد هذا الفكر طرديا مع ازدياد فهم مبادئ الطبيعة الجديدة . وكان المصلحون البروتستانت قد تبذلوا النظام الكوبرنيقي من البداية . وكانت الكنيسة الكاثوليكية أبطأ في رد فعلها ، ولكنها في النهاية انقلبت عليه انقلابا عنيفا ، وبخاصة بعد أن تنقل برونو في شتى أنحاء أوروبا لكتسب أتباع لفكرة الثنائية الامتناهية . وكان التهديد حقيقيا . وقال برونو : « ان الإنسان المحروم من العقل هو الذي يعتقد أن هذه الفضاءات الامتناهية المسكونة بأجرام هائلة ورائعة قد صممت لكي تمنحنا النور وحسب (١٧) » . وكتب ديكارت يقول على الإنسان أن لا يشعر بالنفحة الكذابة ، بعد أن عرفنا الآن ما لاحصر له من الأشياء الموجودة في الكون ، وليس هناك ما يؤكّد على الاطلاق « أنها قد خلقت من أجلنا على نحو يبين أن الله لم يكن لديه أي غاية أخرى عندما خلقها » (١٨) ، وما أثار الشك والتساؤل

W. F. Trotter

غـ ٧٢ ترجمة

Pensées-Blais Pascal

(١٥)

Brunschvieg

من طبعة

(١٦) نفس المصدر غـ ٤٦٩ - انظر أيضا غـ ٧٧ ، ٧٦ .

Giordano Bruno استشهد بها في كتاب Life of Giordano Bruno (١٧) تاليف Frith ( ١٩٧٨ ) من ٤٣ - ٤٤

René Descartes (١٨) - مبادئ الفلسفة - الجزء الثالث - المبدأ الثالث

كان شيئاً أكثر من الفزياه الأرسطية ، انه كان شيئاً لا يقل عن الاعتقاد بأن الطبيعة قد خلقت خصيصاً للانسان وحده . وأشار اللاهوتي البروتستانتي فيليب ميلانختون قبل ذلك بأعوام الى أن مغزى تعدد العالم هو السخرية من تكفير المسيح يسوع ورسالته على الأرض . وعكست رحلات جليفر التي نشرت بعد ذلك بأعوام ( ١٧٢٦ ) الكثير من الشكوك المعاصرة في الطبيعة عندما صورت الانسان كسوسة وحيدة ضئيلة الى درجة لامتناهية بالمقارنة بسكان العالم الأكبر ، واعجزة عن فهم مثل هذا العالم الرحيب .

على أن هذا لم يك الاجابة الوحيدة ، ولا حتى الاجابة السائدة . فإن الطبيعة الجديدة قادرة أيضاً على الاشعار بالتقدير والانبهار والاحساس بالقوة . فهي قادرة على اشعارنا بالتقدير ، لأنها - كما أشار بقایا أنصار الغائية - ما زالت تتمنسك بهذه الغائية . وقال فرنسيس بيكون أن الطبيعة تكشف عن قدرته وحكمته ، مثلما يكشف الكتاب المقدس عن ارادته . ان هذا المذهب الذي يؤمن بوجود كتابين مقدسين كان من البديهيات المسلم بها عند جهابذة القرن السابع عشر ، ومن ثم فعندما نتأمل الطبيعة ، فإن من الطبيعي حدوث شعور بالتهيب « لنظامها الرائع وقانونها وقوتها » ، وللربط بينها على نحو ما وبين النعمة الالهية المقدسة : « كيف يمكن القول ان الطبيعة لم تفعل شيئاً سدى ، ومن أين جاء كل هذا النظام والجمال اللذين نراهما في العالم ؟ » وكانت الاجابة عند نيوتن ، وأغلب معاصريه عن هذا السؤال واضحة .

انها من آثار التصميم ، ولا يلزم بالضرورة أن يكون هذا التصميم من صنع انساني ، ونستطيع أن ندرك نفس النوع من التحبير في مشاهد المناظر الطبيعية ، التي رسماها الهولانديون ، وبخاصة ياكوب رويسداال فرغم كل ما فيها من واقعية ، الا أن هذا الفن غالباً ما كان له ظلال دينية وشعرية . وأضيف الى التحبير شعور مناسب بالغبطة عند المولعين بالفضاء الخارجي . فلقد أسكر الفضاء برونو ، أو وفقاً لتعبيره المجازي انه شعر كأنه قد أفرج عنه من السجن . فلقد تسبب الكون « البطليمي » في سجن العقل الانساني في « مملكة ضيق » كيبيغا في قفص ، ولكنه الآن قد أطلق سراحه ، وأصبح قادراً على الطيران . والانطلاق في الآثير الرحيب .

من الآن فصاعداً ، سافرد جنائحي في الفضاء ( ١٩ ) .

( ١٩ ) جوارданو برونو « في الكون الامتناهى والعالم الامتناهية » . ( النظر . ملحوظة ١٢ ) ص . ٤٤٩ .

ولن أشعر بحاجز من البلور أو الزجاج .  
لقد شقت السماء وساحلق في الlanهية .

ويفيض أدب القرن السابع عشر بهذا « الاحساس الجمالى باللا متناهى » على حد قول مارجوري تيكليسون . وأفصح حتى هنرى مور عن هذا الاحساس عندما قال في قصيده « لا نهاية العالم - ١٦٤٦ » : « سأتفتت بالامتناه » ، « تشانه مع دونف في اعتقاده

فى وجود طبيعة قابلة للتشكيل ، وأحس بالتناغم مع الطبيعة ، وشعر بشخصيته تتسع وتنمو . وشعر بنفس المشاعر شاعر آخر من « شعراء الالهام » ومن المؤمنين ايمانا عميقا بالدين . انه نوماس تراهيرن ، وألف قصائد تحمل عناوين مثل « عند الزحف على القمر » و « الشعور بعدم الاشباع » و « والطبيعة » ، وقال : « كم مرة رفعت عيناي الى ما وراء الكواكب والنجوم ! - وأخبرتني الطبيعة الفاضلة بأنه لا نهاية للفضاء - داخل روحي » هكذا جمع تراهيرن بين فكريته عن الlanهية الخارجية والlanهية الداخلية في قصيده Felicity (٣٠) كانت فكرة تراهيرن عن الطبيعة ، واستجابت الشخصية لها ، « رومانتيكية الروح » ، وليس كلاسيكية ، كما نستطيع القول .

وانطلق كل من العلماء والشعراء معا في هذه الطبيعة الجديدة . ومن بين العلماء وفلاسفة الطبيعة ، انصب الاهتمام على القوة أكثر من أي شيء آخر ، أي الاحساس بالقوة ، الذي عبروا فيه عن اجلالهم للطبيعة ، باعتبارها من صنع الله ، وكانوا يتحدثون أيضا عن مملكة الانسان » و « سلطان الانسان » على الطبيعة . ولم يدركوا ما بين القولين من تناقض . ألم يخلق الله الانسان على صورته ، كما خلق الطبيعة لنفع الانسان ؟ على أن فكرة السلطان قد نقلت معنى أقوى من ذلك . فهي جريئة وعدوانية وتحذر من اعتقاد الرئيسان الجديد بالقوة الخلاقة للانسان والثقة التي ولدتها المبجزات البشرية التكنولوجية في عالم الملاحة والكشف والمخترعات . ورغم أن يكون قد حذر من شهوة القوة التي تسربت في سقوط الملائكة الا أنه حتى على إعادة املاء الانسان « لحقه على الطبيعة » ، وإلى زيادة قدرة الجنس البشري

وسيطرته على الكون (٢١) « فغاية مؤسستنا - كما يقول رئيس بيت سليمان في الأكاديمية العلمية في نيو أتلانتيس ، أي يوطوبيا بيكون هي « معرفتنا » لعل مركز الأشياء وأسرارها وتوسيع حدود مملكة الإنسان حتى يصبح كل شيء ممكنا (٢٢) . إن هذه ليست لغة المسيحية التقليدية، أو النزعة البدائية الرومانтика ، إنها لغة بروميية تدل على اتجاه أكثر دينوية ، وميبل لاستثمار الطبيعة في العصر الحديث.

وهكذا تغيرت الأفكار والاتجاهات إزاء الطبيعة بسرعة في القرن السابع عشر . ولا يعني هذا استمراربقاء بعض أجزاء في النسق القديم للطبيعة عند أصحاب العقليات البعيدة التقدم والبعيدة عن البساطة . إذ قام النسق ذاته كأى صرح متين البناء على أساس ثابتة لا تتغير . وفي الطبيعة الجديدة ، جاليليو وديكارت ونيوتون ، نظر إلى المكان والزمان كمطلق بمعنى أنهما موجودان موضوعيا ، ومستقلان تماما عن أي محتوى فزياني . ولا شك أن المادة تملأ الفضاء ، وتتحرك من خلاله ، ولكن المكان ذاته ، ظل - كما ذكر نيوتون « دائما هو هو ولا يتحرك » . ولهذا السبب ، وصف هنري مور المكان بأنه كانه الإله : « واحد ، وأبدى ، ومستقل ، وكينونة من حيث الماهية ، وكينونة من حيث الفعل » (٢٣) . وبالمثل ، فإن التغيرات تحدث في زمان ، ولكن الزمان نفسه لا يتغير ، ولكنه ينساب فحسب . وقال نيوتون في موضع آخر : « هناك فارق بين الزمان المطلق الحق ، والزمان الرياضي ، وبين الزمان النسبي والظاهري والدارج » . ويقياس الأخير بالرجوع إلى حركة الكواكب بالساعة أو اليوم أو الأسبوع . وربما عرف نيوتون هذه التفرقة من أستاذيه إيزاك بارو ، الذي تحدث بالمثل عن « الفارق بين الزمان والصيورة

(٢١) انظر بوجه خاص المجاز الشهير في كتاب Novum Organum (الكتاب الأول ف ١٢٩) فيه مناقشة لأنواع الثلاثة من تطلعات البشر .

(٢٢) News Atlantis — Sir Francis Bacon.

(٢٣) ( ١٦٢٧ ) في أعمال فرنسيس بيكون . ( انظر ملحوظة ف ١ ) . « بوسننا أن يجعل أنفسنا أسيادا للطبيعة وأساتذة لها - Discourse on Method

ولقد ذكر ديكارت القول السابق لنفس الغرض . انظر أيضا من ٣١ .

Enchiridion Metaphysicum — Henry More.

(٢٤) ( ١٦٧١ ) استشهد بها Miliv Capek

Philosophical Impact of Contemporary Physics . برنسون ١٩٦١

من ٩ - ١٠ - لقد اختصرنا النص بعض الشيء .

المشخصة » (٢٤) . فحتى المادة ، فإنها لا تتغير ، على أقل تقدير في عناصرها النهائية من حيث الكتلة والحجم والشكل . وفي هذا المذهب ، كان الزمان خاضعاً للمكان وأقل حقيقة منه ، لأن مثل هذه التغيرات التي تحدث كانت تتصور على أنها تحل في سياق لا يتغير ولا تؤثر على الحقيقة المادية الأساسية. وبعبارة أخرى ، فإن الكون ليس له تاريخ ، كما سيقول فيما بعد هنري برجسون . إنه مذهب خاضع للحتمية . فهو دائمًا هو هو ، ويستطيع التنبؤ بكل حركة مستقبلاً اعتماداً على العلل المعروفة . بطبيعة الحال ، كان هناك تصور منافس في بداياته كرر الحديث عنه برونو ، وأدركه حتى بعض البيولوجيين عن الطبيعة القابلة للتشكيل ، والتي لا تتوقف عن احداث نتائج جديدة ومتعددة . ولكن هنا أيضاً يبدو واضحًا أن الصيورة قد اعتمدت على الكيتونة ، ومصدرها هو الله والوفرة .

كان البيولوجيون المعاصرون يحيون ويعملون في نفس هذا النوع من عالم الفكر المتناقض . إذ كان هناك الكثير مما هو « حديث » فيما يعملون . إنه العصر العظيم للتجميع والتصنيف والوصف . وقامت سلالة جديدة من علماء الطبيعة بقلب الأفكار القديمة ، وفجرت المفاجآت القديمة ، ولاحظت بأعين حادة أو بمساعدة الميكروسكوب تنوعيات أو أجناسًا من أنواع لم تسبق معرفتها (بعضها من العالم الجديد ) وبعضها انقرض وكشفته الحفريات ، وكائنات ، أو أجزاء من كائنات لم تسبق رؤيتها من قبل ، وحشرات وبروتوزوا وباكتيريا وما أشبه . وكان من آثار هذه « الثورة البيولوجية » – إن صبح تسميتها كذلك – استبعاد الخفايا والاعتماد من الآن فصاعدًا لا على المصادر الموثوق بها ، وإنما ، وعلى حد تعبير سير توماس براون على « رسوخ العقل أو التجربة المعززة » وما هو أبعد من ذلك ، فقد اتبع علماء البيولوجيا النموذج الآلي للطبيعة ، واستعملوا نظريات الميكانيكا في تفسير الوظائف الضوئية ، ومن ناحية أخرى ، فقد رأى وجوب وجود مبدأ حيوي لتفسير الكثير من عمليات الطبيعة ، والطبيعة في جملتها . ومع هذا ورغم الاعتقاد بأن لها فاعلية ، إلا أنها تعمل اعتماداً على مخطط الهي في نهاية المطاف ، وفون كل ذلك ، فلم تتضمن كتاباتهم أي تلميح لفكرة التطور (٢٥) :

(٢٤) نفس المصدر للرجوع إليه في كل هذه الأشياء – الجزء الأول

The classical Picture of Physical World».

*Religio Medici* —Sir Thomas Browne.

(٢٥)

( ١٦٤٢ ) – الجزء الأول – القسم ١٦ . لمعرفة ما قاله براون عن مدى الثقة في القدماء النظر إلى كتاب

*Essay into Vulgar and Common Errors.*

ويبدو مماثلاً ليكون عندما يقول : « على أن أعدد المعرفة هو التشكيك المجاز بالشفات ولا سيما عندما نبني معتقداتنا على فروض القدماء » .

« الطبيعة هي من الله » كما قال براون ، أى أن الله قد خلق الطبيعة كما هي ، وكان هذا رأى جون راي أيضا ، ولعله أعظم عالم طبيعي في القرن السابع عشر . وفي كتابه *The Wisdom of God Manifested in the Works of Creation* (1691) صور راي عالماً قد اكتملت صنعته عندما حدثت كل الخليقة . ويقول ريشارو وستفول Westfall : « قد يغتفر للقرن السابع عشر أنه أغفل التطور ، وترك الكلام عنه لقرن تال ، لأنه اكتشف ما فيه الكفاية » (٣٦) وبعبارة أخرى ، فإن عالم البيولوجيا في القرن السابع عشر لم يكن عالماً صيورة ، ولم يختلف في هذه الناحية عن عالم فيزياء القرن السابع عشر .

وهذا - فيما يحتمل - السبب الأساسي وراء لماذا أحدثت الطبيعة الجديدة ، التي بدت في البداية مقلقة ، استجابة أو رد فعل متفاعل . فلقد جاءت بطار من الثبات يرى التغير في نطاقه ، ولكن هل كانت هناك أسباب أخرى أيضا . فالطبيعة سواء صورت كآلة أو كائن حي ، كانت ظاهرياً بعيدة عن السقوط أو التدهور ، كما استمر بعض يقول خلال هذه المحبة . وبدت الطبيعة - وبخاصة في نظر علماء الميكانيكا خاضعة للقوانين ، ومنظمة في كل موضع ، والله ذاته يضمن توافقها . وتحدث لايبنتز - وكان من بين من ابتكروا تشبيه الساعة - عن الهمارمونية السابق توطدها ، وتعنى أن الله قد أنشأ ساعتين هما الروح والبدن ثم ضبطهما معا ، بحيث تعملان بكمال متناسين في عالم ظواهر الطبيعة - وكانت هناك أيضاً ركيزة في الطبيعة الجديدة للعبادة الدينية ، حتى في حالة عدم الإيمان بوجود مخطط للطبيعة يناسب حاجة الإنسان . وساعدت لامادية « المطلقات » الجديدة على تقدس الطبيعة ، وإنما على نحو جديد ، وفي مذهب نيوتن على سبيل المثال ، يستطاع اعتبار المكان والزمان صفتين لله .

غير أن عوامل التفتت في النظرة إلى الطبيعة قد بدأت . فليس حقيقياً أن الناس كانوا منفصلين عن الطبيعة في القرن السابع عشر ، أو أن الطبيعة كانت مفرغة من المعنى الإنساني . والأمر سيان . فبعد استبعاد الكيفيات الثانوية ، كان من المحتم أن تبدو الطبيعة أقل صلاحية للهجرة الروحية للإنسان ، وإنما أكثر صلاحية لاختبار الإنسان لقوته . وأيا كان ما يفهم من هذا المعنى ، فإنه كان يحدث في الجملة شعوراً من التفاؤل أكبر من التشاؤم .

---

Science and Religion in Seventeenth Century England. (٣٦)  
Richard S. Westfall.

## الإيمان والعقل

رغم الانبهار المتزايد « بالطبيعة » ، فقد استمر بقاء المسائل والاعتبارات الدينية في أذهان الناس خلال القرن السابع عشر بزمنه ، كما يبين من الفصل السابق .

وكان الحصاد الجديد للعلماء « الجهازنة » ليس معاذيا للدين ، أو عديم الاكتتراث به . وعلى العكس فقد ابتعدوا عن طريقهم كي يبيّنوا ان العلم مظهر من مظاهر الدين . ويقول الأسقف سبرات ان الجمعية الملكية ، قد حددت في اختصاصاتها المسائل المتعلقة بالله والانسان والطبيعة . أما بالنسبة « لمسائل المقدسة » :

« فانها لا تتحم نفسها فيها الا باعتبارها قدرة الخالق وحكمته وخيريته المتمثلة في النظام الشير للاعجاب ، وفي صنائع المخلوقات . ان هذا لا يمكن أن ينكر ، ولكن في وسع الفيلسوف الطبيعي ، ومن الأفضل له أن يعرض هذا النوع من المقدسات . ان هذا هو الدين الذي يدعمه الاتفاق الاجتماعي على كل أنواع العبادات . وقد يساعد – من ناحية – المسيحية كالرواق المؤدى لمعبد سليمان الذى سمح حتى للكفار بالدخول » (١) .

أما من ناحية الفلاسفة ، فقد كانت القضية ربما أكثر قطعية . إذ وضع العقلانيون في القارة الأوربية ، عند محاربتهم للذهب الشك أو البيزونية الله حجر الزاوية في مذاهبهم . واهتم التجربيون ( باستثناء هوبز ) أيضا بالمشكلات الدينية (٢) ، وإن كانوا قد تعرضوا عندما فعلوا ذلك

(١) The History of the Royal Society — Thomas Sprat.

الجزء الثاني - القسم السادس عشر .

(٢) اهتم هوبز كثيرا بمسائل الكنيسة والدولة والسلطة الكنسية ، ولكنى أتحدث هنا عن الإيمان الدينى والعقيدة .

الصعوبات كبيرة ، فقد خصص لوک على سبيل المثال جانباً كبيزاً من الكتاب الرابع من مبحثه الفلسفى الكبير *Essay concerning Human Understanding* ( ١٦٩٠ ) . ليبيان كيف يثبت وجود الله ، وأعتقد أنه « ليس من الصعب القيام بذلك » وناقش أوصاف الله ، « والمعايير والحدود بين الإيمان والعقل في الدين » . وأنبت كتاب متاخر للوک « معقولية » المسيحية . وغنى عن البيان أنه قد كان هناك اتفاق ، أو ربما تحالف صورى بين الفلسفة والدين ، وبين العلم والدين في القرن السابع عشر . وسجل فن القرن السابع عشر بالمثل اقتناعاً واهتمامًا دينيين . وكما بينما في الفصل الأول من هذا القسم (٣) ، فإن بعض الفنانين البارزين — وبغير أن نذكر من كانوا أقل منهم مكانة — قد تناولوا موضوعات دينية إلى جانب الموضوعات الدنيوية ، ولم يكن هذا مجرد وسيلة تقليدية ، أو تعبرًا عن الولاء للكنيسة . فكانت لوحة القديسة تيريزا الصوفية لبرنينى رغم أنها تمت بتتكليف من أسرة كورنارو ابداعًا لفنان كاثوليكي مخلص . والأمر بالمثل في حالة اللوحة الرائعة المسماة انتصار القربانى لبيتر بول روبنز ( لوحة ٨ ) . ففي هذه اللوحة الرمزية ، صور روبنز — وكان حين ذلك من الفنانين المناصرين للحركة المناهضة للبروتستانتية — الدين وهو جالس على كرسى النصر والعلم ( ويمثله شاب ) والفلسفة ( ويمثلها شيخ ملتح يتوكل على عكاز ) . والطبيعة وراء الدين مباشرة في عربة ، وخلفهم شخصان : هندي أمريكي وزنجي يمثلان العالم الجديد الذي كسبه المبشرون للدين الحق . وكما كتبت في موضع آخر : إن الصورة « ترمز بكل وضوح إلى الاهوت كملك لكل العلوم : العلوم الجديدة والقديمة على السواء » (٤) . واتجه رامبرانت — وهو فنان بروتستانتي ذو مكانة هائلة — في أعماله العظيمة في أواخر حياته إلى الاعتماد على الواقعية الهولندية لاكتشاف باطن الإنسان ، وبخاصة عالم المشاعر الدينية والغيبيات والمصير . وتشهد بالاهتمام المستمر بالمسائل الدينية المناقشات المزيرة ، والتي أدت أحياناً إلى الاضطهاد والمحرب بين المسيحيين الكاثولييك والبروتستانت حول مصادر الحقيقة الدينية والإرادة الحرة والقدر ، وعقيدة التثليث والفتاوی الأخلاقية ( التي لهمها اليسوعيون ) . كل هذا لا يعني أن القرن السابع عشر كان عصراً يمكن مقارنته في شدة التدين بالقرن

(٣) انظر من ٤٦

*Religion and the Rise of Scepticism — Franklin L. Baumer.*

(٤) — ١٩٦٠ — من ١١٣ ، يرى هنري بوسون لوحة روبنز رمزاً للتراجع من « عدم الصدق » أو الشك ، و إعادة تجديد المسيحية في أوائل القرن السابع عشر . ( انظر : *La Pensée Française de Charron à Pascal* باريس ١٩٣٣ ) .

السابقة لحركة الاصلاح . فلا يخفى أن خطوة روبنز لم تعد تتجه إلى مركز الفكر ذاته ، كما كان الحال في عهد مارتين لوتر وجون كالفن . ومن جهة أخرى ، فإن الاهتمام باللاهوت لم يكن قد أصبح على الهاشم ، أو لم يكن قد أرغم على اتخاذ موقف الدفاع ، كما سيحدث فيما بعد في عصر التنوير في القرن الثامن عشر . إذ استمر يحدث تأثيراً ملحوظاً على الفكر بوجه عام ، وإنما كتوجيه من بعيد ، وإن لم يك دائمًا توجيهاً مباشراً .

ورغم كل هذا فقد بدأ الشك الديني يتفاقم كمؤشر مهم له صدر التنوير ، كما حدثت تغيرات هامة داخل الفكر الديني ذاته ، من ناحية مصادر المعرفة الدينية ومدتها وفكرة الله . ولما كان الجو العقل لم يكن مهيئاً بعد لاستصواب الهجوم بالواجهة على الدين — بلغة العسكريين — فان أدلة الشك الديني قد جاءت في الأغلب من الكتب العديدة والهجاء الذي تعرضت له ، وكان هو وزير هو المفكر الرئيسي الأول الذي عبر عن شكوكه صراحة ، رغم ما اتصف به من حذر معروف عن الاسكتلنديين . فرغم شدة عنایته باختيار كلماته ، الا أن المحدث ابن مالسبيرو قد أرجع الدين إلى التوف والجهل ، وأعتقد بكل وضوح أن الدين من الخزعبلات ، أو أنه بمثابة أمر سام صادر من المحاكم لصالح النظام العام : ومع هذا فقد اعتقدنا أن نستنتج وجود فساق ، وأصحاب أرواح منيعة ومؤلهين للطبيعة وشكاك وملحدين مما قاله بليز باسكال عنهم . ولقد كتب « الخواطر » — وهي في الحقيقة مذكرات من كتاب لم يكتمل أبداً — وهو يقصد دحض « الزندقة الشائعة » في عصره ، وكان باسكال يعرف معرفة طيبة ما تعنيه هذه الزندقة . إذ كان بين أصدقائه « في هذه الحقبة الدينوية » زنادقة مثل دامييان ميتون الذي كان يشك في خلود الروح ، والشفالييه دي ميريه المقامر . وكان باسكال ابن البلد البوهيمي قادرًا على تعمق دور الفسقة الأكثر جدية وكتب :

« إنني (٥) أنظر حولي ، ولا أرى غير الظلمة . والطبيعة لا تطلعني على أي شيء لا يعلم مصدر شيك وقلق . . . ولما كنت لا أرى إلا الكبير الذي يدعوني للإنكار والقليل جداً الذي يحثني على التيقن ، فإنني في موقف يدعو إلى الشفقة . وكم تمنيت مائة مرة لو كان هناك الله يحفظ نفسي حتى تستطيع أن تتبينه بلا شك أو ريبة » .

وأدرك باسكال بوصفه عالماً ، على خير وجه « الطبيعة الجديدة » . وكيف ستؤدي إلى احداث اضطراب في الإيمان التقليدي ، وتحول الناس .

---

(٥) باسكال : Lafuma طبعة Martin Turnell — ترجمة ١٣ —

نال مؤلهين للطبيعة ، وملحدين وشكاك . وهذا يفسر لماذا انكر البراهين الميتافيزيقية عند دفاعه عن المسيحية . واعتمد على مبررات القلب والتاريخ ، ونبه الكاتب الساخر جان لا بريير *La Bruyère* ، الذى خصص قسما كاملا للكلام عن المفكرين الأحرار فى كتاب *Characters* (الطبعة الأولى ١٦٨٨ ) الى مصدر هام آخر للشك الدينى وهو الرحلات وراء البحار :

« ان بعض الناس يستكمل فساده بالرحلات الطويلة التى تفقده ما تبقى عنده من تدين . ففى هذه الرحلات يرون صورا جديدة للعبادة فى كل يوم وعادات أخرى وظفوسا متعددة ، وساعدت تعدد الشعوب داخل المسيحية فى أوربا ، وبخاصة فى البلدان البروتستانتية على حدوث عراك حول هذا الاتجاه النسبي ذاته . فإذا كان أن نعرف أين تقع الحقيقة ، اذا تأملنا المزاعم المتنافسة للوثريين والكافانيين والإنجليكان ، ولا داعى لذكر الكاثوليك وكل الانفصاليين والانعزاليين ؟ » فلا عجب اذا كتب الأسقف بوسويه قرابة نهاية القرن يعبر عن مخاوفه من قدوم عصر جديد « لم يوح العقل » فى أعقاب عصر الطاعة لله والملك . وكان بوسويه ما زال يحيى فى مجتمع محافظ لم يقدم الا حديثا ( ١٦٨٥ ) على اعلان المراتب الدينية بعد صدور نقض لفرمانات ثانت ( ابان عهد لويس الرابع عشر ) (٦) .  
بيد أن هذا المجتمع قد استمر يعاني من وجود ثغرات دينية واجتماعية معا ، وكان مستشار الملك الروحى والدينى على دراية بهذه الحقيقة ، وشجب بوسويه « المعركة التى كانت تبعد ضد الدين » ، وبخاصة ضد المذكاراتيين الذين يبدون متدينين ظاهريا ، ولكنهم قد جعلوا الله يتسلل تبعا لعقلهم ، وبذلك عرفوا الآخرين كيف يستبعدون ما هو فوق الطبيعة استبعادا تماما (٧) . ورغم الاتجاه المحافظ للدولة الذى فرضه حاكم مطلق فى مرحلة تقواه ، فإن الفكر الحر قد تقدم فى فرنسا ربما أكثر من أي بلد آخر فى أوربا .

وأطلت العلمانية بوجهها فى القرن السابع عشر ، وتختلف العلمانية عن الفكر الحر ، لأنها لا تعلن عن أي تهديد لأى اتجاهات لاهوتية معينة . وكل ما تفعله هو القيام بحركة التناقض ( بلغة العسكريين أيضا ) حول

(٦) Edict of Nantes أصدره هنرى الرابع سنة ١٥٩٨ . وفيه امتد التسامع المدرود بحيث تمنع به الهجرات .

(٧) الاستفت Bossuet - رسالة إلى أحد حواريى مالبرانش فى ٢١ مايو ١٦٨٧ . استشهد بها Paul Hazard في La Crise de la Conscience europ  e . Boivin — باريس ١٩٣٥ الجزء الأول - ص ٢٨٦ .

اللاهوت ، بوضع العرقيل أمام أي مجالات مستقلة من الفكر . ويرمى هنا الاتجاه إلى زيادة جعل اللاهوت مقصورا على المجالات المفيدة نسبيا للإيمان والأخلاق . ان هذا القول لا يتناقض مع ما سبق قوله عن استمرار تزايد تأثير اللاهوت . وبين بيكون كيف يتحقق ذلك ، واعتقد مثل جهابذة الجمعية الملكية أن العلماء يدرسون توراة الطبيعة ، وبأن للعلم روافد دينية جياشة ، تكشف قدرة الله التي تتجلّى في خلائقه . غير أن هذا الاعتقاد لم يحل دون قيام بيكون بحماية العلم من تدخل اللاهوت .

وكان موقفه من اللاهوت ذاته صحيحا من الناحية التقليدية ، فالى اللاهوت ، واللاهوت وجده تنتمي معرفة طبيعة الله ورادته والقانون الأخلاقى والروح العقلانية للإنسان كما تكشفت في النبوات والأقوال والحكايات والعقيدة . وفي هذا الوقت نفسه حذر بيكون من « هذا الخلط الوحشى بين الأشياء الإلهية والأشياء الإنسانية » . فمن بين الأسباب التي حالت دون تحقيق العلم أكثر من القليل من التقدم عبر العصور ، الجهل وتدخل الغيببيات المدرسية (السكونلائية) التي أرادت جعل العلم يرتكن على الكتابات المقدسة . ومن هنا جاء قول بيكون « بعدم اعطاء الإيمان أشياء أكثر من الأشياء التي تتبع الإيمان » (٨) . ففي مذهب بيكون ، رغم استمرار تمنع اللاهوت بمكانته ، إلا أنه فقد قبضته على العلم . ولقد سبق أن اتخذ جاليليو نفس الموقف في رسالته الشهيرة ١٦١٥ إلى الدوقة الكبيرة كريستيانا من توسكانيا . ويصبح تسمية هذه الرسالة « تصريح إعلان استقلال العلم » . ورضى جاليليو عن تسمية « اللاهوت بملك العلوم » ، على أن يكون مبرر ذلك هو تفوق اللاهوت على العلوم الأخرى في المكانة ، وسيطرته على « الأشياء الخارجية التي تعد موضوعا للإيمان » . وأنكر حق اللاهوت في التدخل « في المسائل الفزيائية البحثة » وهو ما يعني تسليم العلم إلى أشخاص لا يعرفون أي شيء عنه ، وبذلك يعوقون تقدم المعرفة . وكان ماطئ ببال جاليليو هو ثغر من رجال اللاهوت المعاصرين الذين أدانوا نظرية كوبيرنيك في الكونيات . رغم أنها لاتمت بصلة إلى الإيمان المسيحي أو الأخلاق . وكان طاغية مطلق ، لا هو طبيب ولا هو مهندس قد وصف دواه أو سن قواعد لفن العمارة مما أدى إلى الإساءة إلى كل من المرضى والأبنية (٩) .

(٨) سير فرسيس بيكون — Novum Organum الكتاب الأول La Aphorism

(٩) جاليليو — رسالة إلى الدوقة الكبيرة كريستيانا في توسكانيا ، متضمنة في كتاب

Discoveries of Galileo — Stillman Drake، ص ١٩١ - ١٩٣ ١٩٧٧

ورغم أن الفلسفه لم يتمثلوا في صراحتهم ، الا أنهم اتبعوا أيضا طرائق مستقلة . وعلى الرغم من غلبة استشهادهم باللاهوت ، وطلب العون منه ، الا أن مهمة الفلسفة الرئيسية الآن قد اتجهت إلى فهم الطبيعة الجديدة كما تكشفت في العلم ، وتفسيرها . ولم يعد الفلسفه ذاتهم من محترفى اللاهوتيين ، كما كان الحال بوجه عام في المصور الوسطى . وكان اللاهوت الذى تصرعوا به من اختيارهم ، ولم يك دائمًا محافظا أو متزمنا ، بل لقد قام ببئر مبشرًا بالتنوير ، بوضع أخلاقيات علمية ، وبصياغة التاريخ بالصبغة العلمانية ، بما في ذلك التاريخ المقدس للتوراة واليسوعية . وفي الفكر السياسي أيضًا ، خفت صوت الاعتبارات الدينية بالضرورة ، بعد أن حظيت أفكار مثل سيادة الدولة ومصلحة الدولة العليا *raison d'état* بمكانة عالية . وفي فرنسا ، استمر وجود نظرية في الملكية المستندة إلى اللاهوت ، وكشفت هذا النظرة عن قوتها ابان حكم الملك لويس الرابع عشر ، غير أن لوك وهو معاصر للأسقف بوسسويه قد دحض صراحة فكرة الحق المقدس للملوك وناقش المسائل السياسية في سياقات تقاد تقتصر على العلمانية وكذلك فعل نقاد الحكم المطلق في فرنسا .

وفي الوقت نفسه ، فإن الفكر الدينى نفسه لم يقف مكتوف اليدين - وحدث تطوران لهما أهمية خاصة في هذا المجال ، أحدهما في نظرية المعرفة (الابستمولوجيا) والآخر في الميتافيزيقا ، يعني ما يتعلق بفكرة الله . وازدادت حدة المشكلة اضطرابا في معايير المعرفة الدينية ، ومن المؤكد أنه لم يكن في نية المصلحين البروتستانت كلوتر وكالفان ، وأخرين أحداث بليلة في هذا المضمار . ومع هذا كان من بين أمور المجادلات التي لا تنتهي حول التوراة والكنيسة والأضمير الفردي باعتبار كل هذه الجوانب مصادر الحقيقة الدينية . وتعقدت المشكلة من آثر إعادة احياء الشك الاغريقي ، الذي توافر بصفة أساسية بفضل الترجمات اللاتينية المؤلفات سكستوس امبريقوس ١٥٦٢ ، ١٥٦٩ . فلقد تشكك سكستوس مثل أستاذه بيرو من اياليا (ومن هنا أطلق علىحركة باسم البيرونية) في امكان الاعتماد على الواس أو العقل لاثبات وجود الله ، وكانت نتيجة هذه الأزمة التشكيكية التي بلغت ذروتها عند ميشيل دي مونتاني (الفيلسوف الفرنسي) هي دفع رجال الدين الى تكرار التساؤل حول : كيف نعرف أن الله موجود وهل نستطيع اثبات وجوده ؟ وما هو نوع البراهين التي تثبتها ، وما هو مقدار ما نعرف عن الله فوق حقيقة وجوده ؟ واحتللت الإجابات اختلافا كبيرا ، ابتداء من المغالاة في «الإيمانية» Fideism ، إلى المغالاة في العقلانية ، ولكن عند كثرين مثل باسكال ولوك اتخذت موقفا وسطا ، وأحياناً موقفا جديدا .

ولقد أكدت « الإيمانية » ايشار الإيمان على العقل في الدين ، لأنه سلاح هام عند أنصار الكاثوليك في القرن السابع عشر . وهذه الحقيقة حافلة بالمقارنات المثيرة للسخرية ، لأن البروتستانت هم الذين أصروا على مبدأ إلـ « Fides Sola » ، كبداية للإصلاح الديني . ولكن الموقف انقلب رأساً على عقب عندما أزداد اقبال البروتستانت على الرجوع إلى العقل ، كمرشد للايمان على أقل تقدير ، بينما ارتد الكاثوليك ، الذين ترکوا تعاليمهم الأكاديمية ، وعادوا إلى الإيمان ، الإيمان بالتوارق والمعجزات التي لا يفهمها العقل . والجديد في هذه المستحدثات التي جاءت بها الإيمانية في القرن السابع عشر عنده الكاثوليك والبروتستانت (١٠) على السواء هو تحالفها مع الشك الفلسفى ، أي أنها بذلك من القول البيزواني بأن العقل البشري عاجز عن اكتشاف الحقيقة ، وبخاصية الحقيقة الدينية . وذكرت الإيمانية فيما بعد أنه من المستطاع تجنب الفوضى الدينية بانخضاع العقل الفردي فقط – وهو يتسم بالنقص في أي حال – لسلطان الكنيسة ، وتكرر كل برهان من هذه البراهين – التي نصادفها بالفعل في كتاب موئلاني : « دفاع عن ريمون سيبون » المرة تلو الأخرى عند مجموعة كبيرة من أنصار الإيمانية الفرنسيين ابتداء من الأب شارون إلى الأسقف هويت Heut .

#### Weakness of the Human Mind

#### ويعد كتاب هويت

بياناً كلاسيكياً في هذه الناحية ، وفضل هويت الشكاك على كل الفلاسفة الآخرين . ولما كان الشكاك لا يثبتون أي شيء موجب عن الأشياء المقدسة أو الإنسانية ، لهذا فانهم لم يتعرضوا للمخداع مثل « الفلاسفة الدوجماتيقيين » ، والشك يمهد الطريق أمام الإيمان بأن يغرس في البشر التواضع الفكري الصحيح . وذكراً هويت أن الإيمان يثبت ترنحات العقل ويصحح التشكوك الذي يجيء بها الناس عند معرفتهم للأشياء (١١) . وازدادت شعبية الإيمانية بعد ظهور أشعار جون درايدن الشاعر المتوج لإنجلترا والمؤرخ الملكي . ففي كتابه Religio Laici ( ١٦٨٤ ) الذي كتب عندما كان مازال من الناحية الفنية انجليكانيا ، وصف نفسه « بأنه مثال بطبيعته للشك في الفلسفة » ، ولم يعن بذلك أن العقل لن يستطيع

(١٠) كان هناك أتباع للمذهب الإيمانى Fideists من البروتستانت – كذلك من الكاثوليك في القرن السابع عشر . النظر بوجه خاص « المياس » الدينى و « الوسى المباشر » ، كما طرحها جون لوك في الكتاب الرابع من Essay concerning Human Understanding وقام ثغر قليل نسبياً بجعل إيمانهم يستند على براهين تشيكية . وكان بين هؤلاء سير توماس براون وجون درايدن .

اطلاقا اكتشاف الحقائق الدينية ، ولكنها عنى أنه بمجرد تخفيه وراء القوة أو السلطة كما حدث لأنصار Socinians وهوهى الطبيعة فانه سيشوه هذه الحقائق ، أو يقضى عليها نهايأ : « كيف يستطيع الأقل فهم ما هو أعظم ؟ وكيف يستطيع العقل المتناهى بلوغ اللامتناهى » ؟ والاجابة واضحة لكل من درايدن وهويت . فالإيمان وحده يزود العقل بما يعجز عن الاتيان به .

استريحى اذن يا روحى من القلق الذى سينتهى بتحررك .

فلن تستطع العلوم هدايتك

والإيمان هو الضمان الوحيد لبهجتك

والبسر العلوى يتبعى أن يتهدم قبل أن تفشل المغامرة (١٢) .

وعندما نظم درايدن هذه الأبيات ١٦٨٧ ، كان قد تحول إلى الإيمان بدین المؤخرة أى الكاثوليكية في إنجلترا التي استجوبت حتى الكتب المقدسة (١٣) . ونحن نذكر عند درايدن الخوف من الفوضى الدينية التي نجمت - من ناحية - عن ذكرى عهد الحرrob الأهلية عندما كانت إنجلترا عامرة بالشيع والطوائف . ومن ناحية أخرى - ما حدث من تهديد من أثر مذهب تالية الطبيعة ، والفكر الحر بوجه عام . وشعر درايدن مثل الفرنسيين من أنصار الإيمانية بالحاجة إلى « أرض صلبة » يقف عليها ، وإلى كنيسة عالمية بكل شيء « لم تبنيها أيادي فانية ، تكتسب سلطانها من سلطة أسمى هي التي تحدد الإيمان وتحسم كل خلاف » .

Traité Philosophique de la faiblesse de l'esprit humain - Huet (١١)

انظر بوجه خاص الكتاب الأول (الفصل الخامس) والكتاب الثاني (الفصل الثاني) . وفي الفصل الأخير - كما يلاحظ - استشهد هويت بما قاله توماس الأكوينى ، وردده جملة مرات لتأكيد موقف المذهب الإيمانى ولقد رسم بيير دانيل هويت باعتباره باحثا هاما ومن رجال الكنيسة في عهد لويس الرابع عشر وسما أسقف أفرانش ١٦٩٢ .

(١٢) جون درايدن : The Hind and the Panther الأبيات ٢٩٠ - ٤٩٤  
وعن العقل النظر الأبيات ٢٤٨ - ٢٤٩ - وكتاب Relgio Laici ويسمى « إيمان العرام » - التمهيد والأبيات ٤٢١ - ٤٦١ - ٤٦٢ يمثل كتاب The Hind دفاع درايدن عن الكاثوليكية .

(١٣) كان درايدن لا يثق في المراجع المقدسة بوجه خاص ، كمصدر ديني موثوق به ثقة كاملة بعد أن قرأ الترجمة الانجليزية لكتاب الآباء ريشار سيمون Histoire Critique du Vieux Testament ١٦٧٨ . فلقد أكد هذا المؤلف الباكر الشهيد ما في النصوص التوراوية من غموض وصعوبة .

« فالكنيسة هي أول كل شيء ، وينبغي أن يكون لها كيان ، حتى تكون صادقة . وتتضمن هذه الوحدوية الدينية أيضاً الوحدوية السياسية » . وقد عبر درايدن عن هذا المعنى بالفعل في كتاب Religio Laici فقال :

وبعد الاستماع الى ما قد تقوله كنيستنا  
واذا استمر عقلنا يشطط في اتجاه آخر  
فمن الأفضل أن يلجم هذا العقل الخاص  
بدلاً من أن يشتت السلام العام بمساحاته (١٤) .

وأهتمى الفلاسفة العقلاطيون إلى نتائج متعارضة تماماً عن الطريق إلى المعرفة الدينية . إذ بدا لهم من الأهمية بمكان أن يتثبتوا وجود الله . فقدم كاتب مذهبهم تعتمد على هذا الشرط ، ولا بد أن تتحقق هذه الغاية ، ومن الميسور تحقيقها اعتماداً على البرهان العقلي . وعلى نقيض اليمانيين ، زعم العقلاطيون أنهم يثرون ثقة كاملة في قدرة العقل المتناهي على ادراك اللامتناهي . وأكد ديكارت ، وكان على بيته من براهين الشكاك ، (١٥) هذا اليمان بالعقل في الرسالة التي استهل بها كتابه *Meditations Concerning First Philosophy* السوربون يقول : « لقد اعتقادت دائمة أن المسؤولين الخاصين بالله والروح هما المسؤولان الأساسيان بين الأسئلة الجديرة بأن تبرهنها الفلسفة العقلاطية بدلاً من اللاهوت » . فإذا اعتبرنا اليمان كافياً للمؤمن ، فليس كل واحد منها مؤمناً . وإذا أريده اقتناع أولئك الذين يفتقرون إلى اليمان بهذين الشيئين فينبغي أن يتحقق ذلك « اعتماداً على العقل الطبيعي » وتدعم الكتب المقدسة ذاتها ادعاء العقلاطيين بأن كل ما يمكن أن يعرف عن الله يستطيع برهنته بمبررات « لستنا بحاجة إلى البحث عنها في أي مكان آخر غير أنفسنا ، وعقولنا وحدها هي القادرة على تزويدنا بها » (١٦) .

(١٤) Religio Laici - John Dryden الآيات ٨٦٧ - ٨٧٠ .  
النظر أيضاً The Hind and the Panther الآيات ٦٣٧ - ٦٣٩ . ١٢٤٥ .

(١٥) كان ديكارت يبني بلوغ اليقين فوق كل شيء . وشكراً من الافتقار إليه ، في دراسته في الكلية اليسوعية بلافلش *La Flèche* غير أن البيرونية المعاصرة قد جاءت بأكبر تهديد على الاطلاق للبيتين ، وشرع ديكارت في دحضه ، بان دفع لا إلى المندسة ، وإنما إلى قوة العقل والأفكار الواضحة المتمايزة .

(١٦) Philosophical Essays — Descartes — ترجمتها للإنجليزية L. J. Lafleur ٦١ من ٦٢ . ١٩٦٤

وعكف ديكارت بعد ذلك على تنمية هذه المبررات في القسم الأساسي من كتاب التأملات . فالكوجيتو أو النفس المفكرة – التي أثبتت ديكارت وجودها بالعقل ، لا يمكن أن تخدع حتى بوساطة الشيطان المزعوم ، على شريطة أن تحرض على الاعتراف بالأفكار الواضحة المتمايزة وحدها . والله من بين هذه الأفكار الواضحة المتمايزة . وعلى الرغم من أن ديكارت لم يزد البراهين البعدية *a posteriori* ، إلا أنه اتجه في آخر الأمر إلى البرهان الأنطولوجي الشهير لاثبات وجود الله . وقال إن فكرة الله « هي بداخلنا » أي أنها فطرية ، بمعنى أنها واضحة للعقل قبليا *a priori* أي قبل التجربة الحسية : لقد عثرت في عقل على فكرة الله ، أي على كينونة بالغة الكمال ، ليست أقل من فكرة أي شكل أو عدد » (١٧) ، واستند ديكارت على حكمه على ماهية الله ، فأثبتت وجوده إذ أليس الوجود ذاته خاصة للماهية أو الكمال الأسمى ، وكان من الصعب أن يجدوا هذا البرهان مقنعا تماما للزنادقة ، ومن ثم جاء ديكارت ببراهين أخرى أسهل في فهمها كبرهان الطبيعة الحادثة للعقل ، وبرهان الله كمصدر لأفكار العقل المتنائي عن اللامتناهي ، وما أشبه . واختلفت « البراهين » التي تصادف عند العقلاطيين الآخرين شيئا ما ، ولكنها كانت جوهريا في نفس الاتجاه . فعند إسبينوزا مثلا ، وبالرغم من أن الله في نظره قد اختلف اختلافا جذريا عن الله ديكارت ، إلا أنه قد استنبط أيضا وجود الله من ماهيته ، قاله بعد تعريفه بأنه جوهر ( أو الماهية الجوهرية لكل شيء في الطبيعة ) موجود « لأن الماهية تتضمن بالضرورة الوجود » أما لايبنتز ، فقد رفض عددا من البراهين ، بما في ذلك البرهان البعد عن « التوافق الكامل » لليجوواهر العديدة في الطبيعة ، التي تحتاج لعلة مشتركة أو عامة ، وأجمع الفلسفه العقلاطيون على الثقة في صعوبة قدرة الطفل على اثبات وجود الله أو تقدير ماهيته ، رغم امكانها .

ولم تتوافق لباسكال مثل هذه الثقة ، كما أنه لم يكن « ايمانيا » كاملا أو نمطيا . . . فالمعرفه الطبيعية بالله مكتسبة للكفار وكذلك للمسيحيين . وفضلا عن ذلك ، فإنها ضرورية لتعريف الكفار بأن الله : « ليس متعارضا على العقل » . ومع كل هذا ، فقد عبر باسكال بعمق عن عدم ثقته في البراهين الميتافيزيقية ، لا لأنها اعتبرها غير كافية – كما فعل اليمانيون – ولكن لأنها لن تؤدي أبدا إلى الله حق ، مختلف عن الله الفلسفه . فهم مجردون للغاية ، وبعيدين عن التجربة الإنسانية العاديه . مما هي علاقة البراهين في كتاب ديكارت « مبادئ الفلسفه »

---

(١٧) نفس المصدر ص ١٢٠ ، من العامل الخامس .

باله ابرهيم أو القديس بولس<sup>٤</sup> ، وفي النهاية ، رجع باسكال لا إلى الأيمان الأعمى ، ولكن إلى السيكلولوجية الإنسانية . إن هذا النوع من الاستدلال السيكلولوجي ، والمتعارض مع الاستدلال الميتافيزيقي هو في الواقع أحسن ما يؤيد نعم باسكال بالأصالة في هذا المجال ، ويجعله رائداً للمدافعين عن الدين من أمثال كيركجورج وبرجمون .

وال حد ما كانت استدلالات باسكال قريبة من استدلالات الأيمانيين . فالعقل الإنساني الذي أصبح به بالتعتيم بعد السقطة ليس بأي حال قابلًا للقياس بالله . ولذا « فائنا نعرف وجود المتناهى وطبعته لأننا متناهون » . ونحن مكونون مثله من امتداد في المكان ، ولكننا لا نعرف لا وجود الله ، ولا طبعته ، لأنه ليس لديه امتداد أو جنود » (١٨) ، فلم يكن برهان باسكال مماثلاً للبرهان العقلي ، الذي يبدأ بما هي الله لكنه يثبت وجوده . ولكن ما الحال اذا عجز العقل عن ادراك « الامتناهى » ؟ وكانت اجابة باسكال على ذلك بأن القلب قادر . « وللقلب ميرراته التي لا يعرفها العقل » . والقلب نسبياً لم يتلوث بالخطيئة الأزلية ، ويعشق بطبيعته الكينونة الكلية ، ان القلب هو الذي يعي الله ، وليس العقل . وهذا هو معنى الأيمان : الله يدرك حدسياً بالقلب ، وليس بالعقل » (١٩) . على أن القلب – كما فهم باسكال – يتضمن أشياء أكثر من مجرد العاطفة أو المشاعر . فهو يجمع بين المعرفة والمشاعر والإرادة عندما ينشئ علاقته شخصية حية مع الله ، ولكن يقنع الدنيويين ، قدم باسكال برهان « الرهان » المشهور . فاما أن الله موجود أو غير موجود ، فلماذا لا نراهن على وجوده ، لأن هناك الكثير مما سنجهشه من هنا السعي ، انه شيء ليس أقل من سعادتنا الأبدية . وتفرض علينا الرياضيات الاحتمالية أن نضحي بالامتناهى في لعبه لا يختلف فيها « المفرد » عن « الزوج » حتى تربح الامتناهى . غير أن باسكال رغم أنه كان عالماً رياضياً عظيماً ، لم يذكر أبداً أن البرهان الرياضي يصلح لله . فالله قد بقى دائماً مختبئاً في نظره ، ولا يستطيع القلب الاقتراب منه إلا في لحظات الأيمان .

والواقع ان لوك رغم أنه لم يك رياضياً ، قد دفع البرهان الرياضي في هذا المجال إلى ما هو أبعد من باسكال ، وأكد أن أدلة وجود الله « تعادل اليقين الرياضي » ويستطيع الحصول عليها بالقيام باستنتاجات رياضية صحيحة من الواقع والقضايا البينة في ذاتها . إن هذا النوع من الأقوال يضع لوك آمناً بين العقلانيين الدينيين في القرن السابع عشر .

(١٨) Pensées — Pascal ف ٣٤٣ ( الطر ملحوظة ٥ ) .

(١٩) نفس المرجع ف ٢٢٤ - ف ٢٢٥ .

غير أنه لم يك عقلاً ، مثلما لم يك بascal « إيمانياً » كاملاً » وخالف لوك عن العقلاين في أوربا في نواحي هامة ، أولاً – بوصفه تجريبياً ، وكذلك عقلاً ، فإنه قد رفض الأفكار الفطرية ، ومن ثم قال بأن براهين وجود الله ينبغي أن تُعتبر بدلًا من قبولها حديدياً ، أي أن تكون مستمرة في الأحساس والتأملات ، وبذلك تكون « بعدية » تماماً ، وفوق كل ذلك ، فلقد شدد لوك على اللا تناسق بين الفهم الإنساني وفهم الله ، لأن الفهم الإنساني عاجز عن ادراك اللامتناهي أو استقصاء ماهية الله ، كما ادعى الدينارتيون ، واعترف لوك متعارضاً مع الفيلسوف الفرنسي مالبرانش . اعترف لوك بأنه يحيى في ظلام « لأنه ليس لديه أي فكرة عن جوهر الله على الإطلاق » (٢٠) هذا لا يعني إنكار تفضيل لوك للعقل في الدين كشيء متعارض مع الإيمان الأعمى ، أو الحماسة التي انتصها المرة تلو الأخرى في الكتاب الرابع من مؤلفه الكبير An Essay Concerning Human Understanding (وربما كان يوسعه أن يقول « القلب ») يعني فتح الباب أمام الفوضى ، والتصديق الساذج ، إن العقل يجب أن يكون « حكمنا الأخير ومرشدنا في كل شيء » . وبالمثل فإن تركيزه عندما كان لا يواجه المتخصصين كان على ضعف العقل عند نظرته للمخوارق ، والعقل أكثر من كاف « للمعرفة المناسبة لنفع الإنسان ، وخيره في هذا العالم » . غير أن الطبيعة لم تقصد مخاطرة العقل « بهضم الحقائق التي تفوق الفهم » (٢١) وبعض الحقائق بكل وضوح « أعلى من العقل ، وإن لم تتعارض معه إطلاقاً » ، ومن ثم فيجب أن تقبل بالإيمان . ولقد سمي لوك بحق بأنه عقلاً الخوارق ، لأنه استمر يعتقد في الواقع ، وكل ما يسمى فوق الطبيعة كما وردت

مكملاً فحسب لهذه الحقيقة . ويبدو واضحاً أن لوك الذي جاء في نهاية قرون عديدة من الحروب الدينية في إنجلترا وأوروبا قد أراد موازنة المسيحية التقليدية ، وإن كان قد ذكر أحکاماً دوجماتيكية قليلة عنها بقدر المستطاع ، ایثاراً للسلامة . وتفسر هذه الرغبة في السلامة – من

An Examination of P. Malebranche's Opinion of seeing All Things in God. لوك (٢٠)

( كتب ١٦٩٤ - ١٦٩٥ ونشر بعد وفاته ) . وفي القسم السادس ، هاجم لوك مالبرانش

جهة - لماذا هاجم هجوما شديدا كل من المتعصمين والعقلانيين ، ودعا إلى لاهوت « معقول » بالإضافة إلى رغبته في التزام اللاهوت أضيق نطاق ممكن .

قصاري القول ، فإن وجود الله ظل راسخا في القرن السابع عشر ، رغم كل تحديات الشك . وناقش المفكرون أفضل طرق اثبات وجوده ، أما بالایمان ، أو بالعقل ، أو بالجمع بين الوسيطتين . ولكن ما القول في طبيعة الله ؟ لقد نسب خلاف كبير بطبيعة الحال حول هذه النقطة ، وتراجح الرأي حول مسائل مثل العلو الالهي ، والكمون والحرية والمحمية والشخصية واللاشخصية . ومع كل هذا فمن المستطاع أن نلمح وسط الاختلافات بعض تطورات جديدة غيرت تغييرا كاماًلاً معنى الألوهية ، كما اعتقدتها أوربا المسيحية تقليديا . وبعبارة أخرى ، فإن الله الذي استمر كثيرون يرونه مماثلا للله في الديانة المسيحية قد اكتسب أوصافا جديدة ، وقد أوصافا أخرى تجاويا مع أزمة الشك والرغبة في السلام الديني ، وكذلك استجابة للمكونيات الجديدة .

ولقد سبق أن لمحنا بالفعل إلى أحد أمثلة هذه التطورات . إنه الاتجاه إلى الحد الأدنى في اللاهوت ، وتبناه دعاء السلوك Latitudinarians ابتداء من إرازموس وسبستيان كاستيليو في القرن السادس عشر إلى لوك . وسواء اتجه هؤلاء الدعاة إلى تصغير الاختلافات من أجل السلام الديني في المجتمع أو كانوا متشككين في اللاهوت ، فإنهم لم يذكروا أكثر من القليل عن طبيعة الله مفضلين التركيز على الأخلاق (١) ، ولقد أكد لوك أن الله أبدى قادر على كل شيء وعالم بكل شيء وخير . ولكن هذه الصفات كانت من صفات التفضيل ، ومن الصفات التي يستطيع الإنسان حتى عند جهلها بها أن ينسبها إلى الله . ومن ناحية « ماهية » الله ، فإن الإنسان لا يستطيع أن يعرف شيئاً أكثر من معرفته للماهية الحقة لحسنة أو ذنبة ، أو لنفسه هو أيضا . ومن ثم فإن الخلاص لا يعتمد على « التأملات » و « الدقائق » والألفاظ الغامضة والأفكار المجردة التي أصر عليها الكتاب والمجادلون في الدين ، وفرق دعاء حرية السلوك الهولانديون ونظراؤهم من مواطنى لوك من أمثال جون هيلز من ايتون ووليام شلنجرث ، وبخاصة الأسقف تيلوتسون Tillotson - الذي تعلم منه لوك الكثير - بين الأساسيات وغير الأساسيات في الدين . فإذا أردنا تحقيق الأبدية في الحياة ، فما علينا إلا أن نؤمن بيسوع كمسيح أرسله الرحمن الرحيم ، واعتمادا على عونه ، نعيش حياة كريمة (٢) . فلا عجب إذا رأينا لوك ينضم بأنه من دعاء الوحدة Unitarianism .

(١) يذكرنا هذا الاتجاه بالنصارى فكرة « الدين المعاملة » .

والأسوأ من ذلك أن ينظر إليه في حياته كمهدد للإيمان المسيحي ، ولكنه في الحق لم يك من أنصار مؤله الطبيعة . غير أنه ، كما سبق أن أوضحنا - كان يعترف في وجود حقائق « فوق العقل » في الدين ، ويؤمن بمعجزات الكتاب المقدس ، وبيقى تابعاً للكنيسة الانجليزية ، بينما حاول توسيع آفاقها . وما أراد لوك القيام به - وهذا هو طابع دعوة حرية الساواك [١] كلها - هو تحويل مركز التفل في الدين من الالهوت الى الأخلاق ، فإذا كانت ماهية الله لن تعرف الى الأبد ، والأمن بالمثل فيما يتعلق بماهية الأجرام السماوية ، فعل الأقل بواسعنا أن نعرف « على نحو كامل » - كما يقول لوك : « الماهية الحقة للأشياء التي تدل عليهما مصطلحات الأخلاق » . إن هذا هو ما يناسب عقل الإنسان ، وليس دقائق التأملات الالهوتية وخواطرها ، ان ما يناسب عقل الإنسان هو المعرفة الأخلاقية ، التي استخلص لوك منها القول بأنها : « العلم المناسب للبشرية بوجه عام ، وهي الهيئة المناسبة لها » (٢٣) ، وإذا أتبعها الإنسان اتباعاً صحيحاً ، فإنها ستيسره أن يتافق ويتسامح على خير وجه ، ويعيشن في سلام مع الآخرين .

كان هناك تطوران آخران عظيمان الأهمية ، شارك فيما لوک بقدر ما ، ورغم ما بينهما من تناقض الا أن هذين التطورين كانوا من نتائج الثورة العلمية والسبيل المستحدثة في تنظيم المكان وتصوره كشيء موثق ، وحركة الأجرام في الفضاء ، والتطور الأول قد سبقت الاشارة اليه في فصل سابق عندما ذكرنا دفع الله خارج الكون . وبذلك تحول الله الى ساعاته رفيق المقام ، أو بتعبير الكسندر كويبر Koyre الى الله يوم سبت الراحات » عند البرانيين ، فهو يحييا في حالة سكون وراحة ، وغائب من العالم ، بعد أن أتم الفعل الأصلي للمخلقة ، وكان هذا التطور الذي لم يظهر مكتتملاً عند أحد من المفكرين البارزين مؤثراً اتجاه تالية الطبيعة . واتجه التطور الآخر الى الاتجاه المقابل . فقد أكد أن الله عالم بكل شيء في العالم ، بل وجعل هناك هوية بينه وبين العالم في بعض جوانب ، ونستطيع القول بأن هذا التطور الأخير قد أدى الى اتجاه « رومانتيكي » ، وبواسعنا الامتداد الى الجموع بين الناظرتين : الله الخائب والله الكامن - في نفس الشخص . ففى عصر التجدد الالهوتى ، لا مفر من أن تكون هناك درجات متفاوتة في الشدة والخفة في الارادة ،

(٢٢) هذه هي النتيجة المستخلصة من كتاب The Reasonableness of Christianity.

١٦٩٥ ( انظر بوجه خاص التسمين ١٧٢ ، ٢٥٢ ) .

(٢٣) An Essay concerning Human Understanding - Locke. الكتاب الثالث - الفصل العاشر القسم السادس عشر - الكتاب الرابع الفصل الثاني عشر التسمن الثاني .

وأن لا تكون دائمًا منطقية بالمعنى الدقيق عن خاصة العلا النسبي أو الكيمون النسبي ، أو النعمة الإلهية . وكان هناك أيضًا بعض اساءة لفهم ، بعضها ربما كان متعمدا ، فيما قاله مفكرون معينون عن الله ، أو حاولوا قوله عنه .

ومال ديكارت لعشيقه للعلم الجليل ( نسبة إلى جاليليو ) إلى ناحية النظرة الأولى . ويفترض أن باسكال قد قال عن ديكارت أنه كان مستعداً للاستغناء عن الله لولا حاجته إليه « لكن يعطي نفقة تحريرك العالم ، وبغير ذلك فإنه لم يك بحاجة إليه » (٢٤) . إن تأكيد باسكال هذا لم ينصف ديكارت . فلقد أبقى ديكارت - وكان يمارس شعائر الكاثوليكية - قدرًا كبيرًا من التأليه التقليدي في مذهبها ، وكتب في التأملات : « أعني بكلمة الله جوهراً لامتناهياً وثباتاً أبدياً واستقلالاً وعلماً بكل شيء ، ومن خلقني وخلق كل الموجودات ، وأخرجها للحياة » (٢٥) . إن هذه هي الصفات المقدسة التقليدية ، وتلاحظ أيضًا عند لوك . وتحدث ديكارت أيضًا عن حفاظ الله المستمر للعالم ، بل واستمرار عملية إعادة خلق الحركة والزمان لدفع العالم إلى الحركة . وعلى أي حال ، إن هناك بعض مبررات لما قاله باسكال — فلقد خف ديكارت بكل وضوح لصالح العالم الفاعلية الإلهية في العالم ، ولكنه لم يستبعدها نهائياً . فالصورة التي رسمها في الجزء الخامس من كتاب « بحث في المنهج » هي تكون يسير وحده ، بمجرد أن خلق الله في الأصل المادة والحركة والقوانين الطبيعية بما في ذلك قانون القصور الذاتي . وفي فلسفة ديكارت ، كانت وظيفة الله هي ضمان سير العالم الآلة ، وثبات يقينه وعدم استقلاله . وبمعنى أن تم الخلق ، استمر الآلهة الديكارتي في محافظته على العالم ، وبمعنى ما استمر في إعادة خلقه ، ولكنه لم يغير أو يتدخل في الحركة المألوفة للطبيعة . فهذه الحركة المألوفة للطبيعة قد جعلت العالم على نحو ما نراه الآن ، أي الذي بدأ بمبادرة أصلية ثم ظهرت الدوامة ، التي تتحرك بفعل العلة الأولى .

وعند نيوتن ، يبقى شيء أكبر من الآلهة التوراوي ، الذي كان « سيداً على الجميع » ، والذي كان يمارس « السيادة » . على أن الله نيوتن قد

، Brunschvieg Pensées - Pascal (٢٤) - وحددت ، في طبعة (Lafuma

Philosophical Essays — Descartes (٢٥) ( انظر ملحوظة ١٥ ) ص ١٠١ وما زالت اللوں متقول من التأمل الثالث .

تشابه هو والله ديكارت أكثر مما يظهر على السطح ، وليس هناك من ريب بطبيعة الحال أن نيوتن قد اعتقد أن الله هو حافظ الكون وكذلك خالقه . واستنتج نيوتن من الحركات المنظمة للكواكب أن العلة الأولى لكل شيء يجب أن تكون فاعلا عاقلا ، بارعا في الميكانيكا والهندسة » . وفضلا عن ذلك ، فقد جاء في أعقاب خلق الله للعالم وكما قال في Scholium الذي أضيف إلى المبادئ ، إن الله يحكم كل شيء ، بمعنى أن لديه القدرة على لم شمل الكون ، بل واصلاح أجزائه عند الحاجة . وتعد وظيفة الله كمصلحة هي في الحق أساس الهراء الشهير الذي ذكر في الفصل السابق . فتمثيليا مع ما قاله نيوتن ورفاقه ، كانت آلة العالم التي صنعتها الله بعيدة عن الكمال « حتى اضطر (الله) إلى تنظيفها من حين لآخر اعتمادا على إجراء غير عادي ، بل واصلاحها مثلما يفعل الساعات » . وصور لايبنتز - وكان يزعم أن لديه رأياً أسمى عن الحكمة الإلهية - الله « كعقل يفوق الدنيا Supra mundane ، ومن ثم خلق بحرية أفضل العالم الممكنة ، ولكن فيما يبعد ، وبالرغم من قدرته على القيام بالمعجزات ، فإنه لم يفعل ذلك بقصد تزويد الطبيعة باحتياجاتها ، وإنما لتزويدها بالنعمة الإلهية . واتجه الدكتور صمويل كلارك وهو يمسك بعصا غليظة يلوح بها في وجه نيوتن إلى الاستحياء من هذه الصيغة ، وخشي أن تكون قد نزعـت إلى « استبعاد النعمة الإلهية وحكم الله - في الحق - من العالم » وبذلك تكون قد عنت المادية والقدرية (٢٦) : فإذا قرأنا لغة نيوتن بتمعن سيبين لنا أن نيوتن في الحق قد كان قريبا من التصور الديكارتي أكثر مما زعم كلارك ولايبنتز . وباستثناء بعض رتوق عابرة أحتاج إليها مثلا للتغلب على عدم الانتظام في حركات الكواكب ، ولتحقيق دون سقوط الكواكب الشابة في الفضاء ، فقد ترك الله نيوتن العالم يسير وفقاً لمشيئته أى حد كبير . وكتب نيوتن في كتاب البصريات Optics : « بمجرد أن تشكل العالم ، استمر يسير وفقاً لقوانينه أزمنة طويلة » . وكان الله نيوتن يمارس السيادة ، ولكن لم يعن بالسيطرة عادة أكثر من خلق العالم

(٢٦) دكتور صمويل كلارك - الفيلسوف وعالم اللاهوت والاستاذ في كلية بوير وعميد سان جيمس بوسنترز . وكان تلميذا لنيوتن وصديقا له . وما استشهادنا به كان تقلا عن لايبنتز ، والراسلات الطويلة التي دارت بينه وبين كلارك . نشرت في A Collection of Papers which passed between the late Learned Mr. Leibnitz and Dr. Clarke ...

(لondon ١٧١٧) من ٥ - ٧ - ١٥ - ١٧ . والتعبير as his Delight appear ... يرجع إلى كلارك وليس إلى لايبنتز .

وتنظيمه ، وبالتبغية ، احداث التوافق في نظام العالم (٢٧) ، لقد أراد الفلاسفة الطبيعيون في القرن السابع عشر – بما في ذلك نيويتن – أن يحصلوا على الأفضل في عالمين : المحافظة على الله كخالق وضامن للبيتين العلمي ، ولكن في الوقت نفسه تخفيف دوره في النعمة الإلهية وفاعليته في دقائق الدنيا *infra mundane* لصالح الاعتماد على العلم ونبياته ، ومن ثم حظى تشبيهه الله بالساعات والمهدس بالشعبية .

ولكن ، وكما بینا آنفا ، فلم تك هذه هي الصورة الجديدة الوحيدة ، حتى عنده نيويتن ، الذي كشف عن توفر ملحوظ في تصوره للألوهية . اذ تصور الله في صورة مرئية أيضا ، أي كشيء منتشر في الفضاء الذي دعا به حق المجال المحسوس *Sensorium* ، وجاءت هذه الصورة لله – وتميزت بكمونها وعلوها معا والشى وهبت علىأسى نحو بالوفرة واللاتاهي – من تأثير الثورة المكانية أو الفضائية في القرن السابع عشر ، فلقد أزعج الفضاء اللامتناهي باسكال في بوأكير القرن ، وبخاصة عندما نظر إليه كشيء من المحتمل لا يبالى بالانسان وخيالياته (٢٨) . ولكن بعد وضع الله في الفضاء ، وتصوير الفضاء كجوده ممتد ، ولكن ليس جسما ، وبعد الجمجم بين الله والطبيعة على هذا الوجه ، كان من المستطاع إعادة الثقة للناس ، واستعارهم بالطمأنينة . ان هذا الاندفاع نحو تقديس الفضاء ، أو تصوير القدسية في صورة فضائية قد بدأ على أقل تقدير منذ عهد باكر ريم رجع الى جوارданو برونو – كما رأينا (٢٩) . وعلى عهد نيويتن ، كان الاله الجديد للوفرة كما دعته مارجوري نيكلسون شيئا مأولاها ، احتل مكانا بين الآلهة الآخرين في البانثيون . وللمفارقة ، حدث هذا في نفس الوقت الذي التحق فيه الاله الساعاتي بالبانثيون . (ومتوافقا في الزمان أيضا مع فكرة الموناد الأساسية للاينتzel الذي جعل الله بالإضافة إلى كونه ساعاتيا ، أي مبدأ خارج وفوق نظام العالم ، مرتبطة أيضا بالعالم ، كأعلى حد في النظام الهرمي (الهيرارشى للموناد ) ، وتزايد كلام الناس عن الله وعلمه بكل شيء ، وشغلة للمكان ، فقال نيويتن : « ان الله عالم بكل شيء ، لا من الناحية الواقعية فحسب ، وإنما من

(٢٧) في معنى *dominion* — Richard S. Westfall — *Science and Religion in Seventeenth Century* — « بيل » ١٩٥٨ ص ٢٠٢ – ٢٠٣ England

(٢٨) النظر ص ٨٣ .

(٢٩) النظر ص ٨٣ .

حيث الجوهر » . وكتب لوک : « ان الله - كما يعترف الجميع - يملؤ الأبدية ، « ومن الصعب العثور على سبب يدفع المرء الى التشكيك في أنه بالمثل يملؤ الالاتناهى » (٣٠) .

واستعمل اسبيينوزا في الأغلب لغة تقليدية ، ورغم هذا فقد بلغ بهذه الكلامية حدتها المنطقى : « الله هو الكامن ، وليس شيئاً عابراً أو متنقلأً (أى آت من الخارج ) . وهو علة كل الأشياء » . فكل ما هو كائن كائن في الله ، ولا شيء يمكن أن يكون أو يمكن أن يتصور بغير الله » . وهكذا . هكذا يقرأ العديده من أحكام كتاب الأخلاق (٣١) . وبعبارة أخرى ، فإن الله لا يوجد خارج أحواله ، أو مخلوقاته ، ولكنه يحيى ويتحرك فيها . وألغى اسبيينوزا « العلو » عند الله ، وجعل هناك هوية بينه وبين الطبيعة . وفي هذا الاجراء ، جرد اسبيينوزا الله من كل ملامحه الشخصية كالارادة والفهم والخيرية وحرية الاختيار : الواقع أن هذه الناحية هي سبب العراك بينه وبين لاينتنز . اذ اعتقد لاينتنز أن اسبيينوزا قد جرد الله تماماً من الشخصية ، كما فعل حقاً . ولربما كان باسكال قد بغض الالوهية عنده اسبيينوزا ، مثلما بغض الوهية ديكارت . فمن وجهة نظره المسيحية ، فإن كلا الالهين ( الله ديكارت والله اسبيينوزا ) رغم أنهما يمثلان قطبين متزعزين ، الهان ميتافيزيقيان ، لهما كيان لا شخصي ، ولا علاقة بينهما وبين الله « القابع » في الكتب المقدسة أو العقل الانساني .

ثمة صفة من صفات الله لم يسبق ذكرها ، وتحتاج الى المزيد من الاهتمام ، فيما يخص موضوع كتابنا . فحيثما يكون الله ، فإنه سيظل ، فوق كل شيء ، ثابتاً لا يتغير في نظر معظم الناس في القرن السابع عشر ، وليس من شك في وجود إيحاء بذلك في فكرة الوفرة ، وتتجدد أفعال الله وتتنوعها ، وخصوصية الله الذي خلق بسخاء ما لا نهاية له من الكائنات والعموالم . ولكن في نظر أي انسان ينظر الى النظام الجديد للطبيعة نظرة جادة سيبدو من الضروري أن لا يجعل الله متغيراً ، كما

#### An Essay concerning Human Understanding.

(٣٠)

الكتاب الثاني الفصل الخامس عشر القسم الثالث - انظر أيضاً لنفس الفرض كتاب  
Essay upon the Infinity of Worlds out of (Henry)

Principles ١٩٤٦ ) وماذا قال تراهيرن .

His (Gods) omnipresence is an Endless Sphere wherein all Worlds  
wherein all worlds as his Delight appear  
More Platonic Principles — Traherne  
His Glory Endless is, and doth Surround.  
And fill all worlds, without or End or Bound,

Ethics (٣١) التولان الخامس عشر والثامن عشر من الجزء الأول من كتاب

ونشر هذا الكتاب بعد وفاة المؤلف .

فعل الهيجليون ، وأصر ديكارت على « لا تغير الله » في كتاب مبادئ الفلسفة . وكتب ديكارت يقول : نحن نعرف ليس فقط ان الله « لا يتحرك في طبيعته » ، ولكن « أفعاله تتصرف بعدم تغيرها على الاطلاق . ومنحقيقة ان الله على اي نحو لا يخضع للتغير ، وأنه يتبع في افعاله نفس الأسلوب ، فانها قادرولى الامتداد الى قوانين معينة ، اسميها قوانين الطبيعة » (٣٢) . والارتباط في عقل ديكارت بين الحدين ، اي بين الله وقوانين الطبيعة واضح جلى . فثبتات الله هو الذى يضمن اعتمادية الطبيعة ( التي يعتقد أنها من صنع الله ) واليقين العلمي بالتبعية ، وبذا هذا الارتباط حقيقة عند اسبينوزا ولا ينزع رغم أنهما — كما رأينا — قد توافرت لهما معتقدات مختلفة عن الله وعلاقته بالطبيعة . وحتى ذلك الحين ، استمر التركيز بكل وضوح على كينونة الله وليس على الصيرورة .

## ٤

## الانسان — عظمته وشقاوته

كتب باسكال يقول : « أرباب البصيرة يكتشفون كلا من العظمة والشقاوته فى الانسان . وبعبارة أخرى ، يعرف الانسان أنه شقى ، ومن ثم فان شقاوته يرجع الى أنه كذلك ، ولكنه عظيم للغاية ، لأنه يعرف ذلك » (١) . وأجمل لغز باسكال الشهير فكر القرن السابع عشر عن الانسان . فمن ناحية ، نظر الى الانسان على أنه شقى الى أبعد الحدود ، لأن الخطيئة تسيره ، أو بأسلوب أكثر علمانية لأنه بوجه عام مخدوع ، وتأفه وظالم وعاجز عن التحكم في أهوائه ، وتوجيهها لغايات خيرة ، وأحدث الكالفانيون واليانسينيون والأخلاقيون الفرنسيون ابتداء من لارشفوكو الى لا بريير ولافونتين ، بل وأصحاب رؤى علمية مثل توماس هوبر وبيير بيل تغييرات على هذه العبارات وغيرها من الالفاظ الجارحة ، طيلة القرن . ومن جهة أخرى ، ازداد الاعتراف بعظمة الانسان أو بعظمته « بالقوة » ، لا بمعنى قدرته على الاحساس بالوعي الذاتي — كما ذهب باسكال — ولكن بوجه خاص ، لما عنده من قدرة عقلانية وقدرة على السيطرة على الطبيعة . وعزز الاتجاه التشاؤمي تأثير القديسين بول وأغسططين بعد أن دعمته حركة الاصلاح الديني ، والأحداث القريبة العهد في التاريخ السياسي والديني . وشجع العلم ، رغم أنه آثار مشكلات جديدة حول كل من الطبيعة البشرية وأحوال البشر على ظهور نظرة أكثر تفاولاً . وكانت الغلبة بين النظريتين للنظرية الأولى . ولكن وكما ولدت آلهة جديدة في القرن السابع عشر ، كذلك ولد اناس جديدون ، أو صورة جديدة للانسان — ولنفس السبب

إلى حد ما — فلم يعد الإنسان الأغسطسيوني الذي انحاز إليه الكثيرون يناسب تماماً النغمة العلمية في العصر الحديث الجديد .

و قبل أن نفحص هاتين النظريتين الانشو بولوجيتين المختلفتين دراسة فاحصة ، من المهم أن نذكر شيئاً واحداً تشتهر كان فيه ، وكان من السمات الشائعة في القرن السابع عشر ، وكذلك في أبكر فكر أوربي . فلقد اتجهت النظرتان إلى اتباع ما قد يسمى بالنظرية الكلاسيكية للموضوع ، في مقابل النظرية التاريخية ، فلقد زعمت النظرتان أن الطبيعة البشرية لا تتغير ، ولكنها هي هي من ناحية أساسية في كل زمان ومكان . ولا يعني زعم هذه المطابقة بأي حال انكار تنوع السلوك الإنساني ، تبعاً للمزاج (الدموي والصفراوي وما إلى ذلك ) أو انكار كثرة العادات ، واختلافها من مجتمع أو شعب آخر . وفي الواقع ، وكما أشار بول هازار فإن ما ساعد على تعلم درس النسبية بسرعة كبيرة نوعاً كان انتشار الأسفار عبر البحار ، والاطلاع على أدب الرحلات (٢) . ومع هذا فقد عنت هذه النسبية عند تطبيقها أساساً الاعتراف « بوجود تنوعات لا متناهية في القوانين وتطبيقاتها عند الشعوب » ولكنها لم تعن أي اختلاف أساسى في الطبيعة البشرية . وكما اتجه بيل إلى القول في الفقرة التي استشهدنا بها من قليل من كتابه « القاموس التاريخي والنقدى » ١٦٩٧ فإن المرء يستطيع أن يتعرف بلا صعوبة على ردائل من سمات كل شعب ودين وكل قرن ، « وإلى أعمال خيرة يستطيع مصادفتها في شتى الأنساب » (٣) ومن الحق أن هوبز قد انكر صراحة وجود أي شيء مثل « الإنسان بوجه عام » . إذ اعتبرت « الاسمية » الكامنة فيه وقالت إن « الإنسان » هو مجرد اسم ، وأن الأفراد المختلفين هم وحدتهم الذين يمثلون الحقيقة ، ومن ثم فشلة تنوع متعدد يختلف من فرد لآخر من ناحية المشاعر والمعرف والأراء والعادات ، بيد أن هذا لم يمنع هوبز من الاتجاه قدماً والتعميم كما يشتهر عن « الإنسان » ، وجاء كلامه في هذا المجال على رأس فصل أساسى من كتابه *اللوایتان* (١٦٩١) إذ كتب يقول : « فأنا في المقام الأول أرى أن هناك ميلاً عاماً عند البشرية جماعة يتمثل في الرغبة الدائمة القلقة في الحصول على القوة ، التي لا تتوقف إلا عند الموت (٤) » .

(٢) *Le Crise de la conscience européenne* — Paul Hazard.

(٣) (بريان - باريس ) ١٩٣٥ الجزء الأول من ١٤ ، ص ١٥ .

(٤) *Dictionnaire historique et critique* — Pierre Bayle

— *Leviathan* — Thomas Hobbes

الجزء الأول الفصل ١١ انظر أيضاً إلى كتاب هوبز : *The Elements* ١٩٢٨ كمبريدج من ١٥ .

ولا جدال أن هوبيز لم يشعر بأى احساس بالانسان كحتاج للتاريخ ، وبأن الطبيعة البشرية تصنع ويعاد صنعها بلا توقف فى المكان والزمان . والأمر بالمثل فى حالة بيل الذى أعرب صراحة عن ايمانه بوجود « فكرة عامة عن الانسان » . فشمة تماثل بين اليهود والمسلمين والمسيحيين والهنود والمغول وسكان القرارات ، وسكن العجز من نبلاء وعوام ، فمهما حدث من اختلاف بين أنواع الشعوب فى كل شيء آخر « فانهم يتماثلون فى ناحية المشاعر ( الأساسية ) بحيث ربما استطاع المرء القول بأنهم يقلدون بعضهم بعضا » (٥) . وتحدث المسيحيون من كل الطوائف بالمثل عن الطبيعة الكلية للانسان ، كما فعل أيضا الاخلاقيون العلامانيون ، كما سترى . ولا يخفى أن الصيوردة نادرا ما بدت من تصور الأوروبي للانسان ، كما هو الحال أيضا في تصور الله .

فإذا عدنا إلى نقاشي باسكال ، فلنبدأ بالشقاء أولا ، فينبغي أن يؤكده أن الشقاء لم يتتسن اطلاقا تحقيقه تحقيقا كاملا . ولا يتشكك أى مسيحي ، وباسكال بالذات ، في المكانة الخاصة ، أخلاقيا ودينيا للانسان في الكون ، التي رفعته أسمى كثيرا من الدواب . وأننى باسكال - إلى جانب ذلك - على الفكر الانساني ، وعلى القلب بخاصة ، لأنه قادر - كما وأينا - على ادراك الله حسريا ، غير أن ما قيل عن شقاء الانسان في كتاب الخواطر هو الذي يسترعى الانتباه ، ويعد أساس دفاع باسكال عن المسيحية ، لاعتقاده أن الانسان شقى بغير الله ، وأنه أيضا في حاجة يائسة إلى عنون الله المخاص ، أى إلى النعمة الفعلة ، زائد النعمة الكافية لكي ينقذ . ويعتقد باسكال أن للانسان طبيعتين ، أحدهما خيرة والآخرى مرذولة أو شريرة . فلقد خلق الانسان خيرا في صورة الله ، ثم أفسدته الخطيئة الأزلية ، وافتتاح « انثروبولوجيا » باسكال هو الخطيئة الأزلية ، أى الخطيئة التي اقترفها آدم وانتقلت إلى ذريته . وبعد هذه الخطيئة الأزلية ، فقد الانسان « طبيعته الأولى » ، وأصبح كما يمكن القول ، « ملكا ساقطا » . فلقد أصيب عقله بالعتمة ، واعتاد على الشهوة ، وأصبح يعيش في زلزانة في انتظار الحكم بالموت الأبدي (٦) . وكان هذا التصور للطبيعة البشرية الساقطة من الأفكار الشائعة بطبيعة الحال في الأنثروبولوجيا المسيحية . ولكنه في صورته الأغسطسية المتطرفة قد تعرض للت Sheldon من حركة الاصلاح الدينى ، لا عند البروتستانت وحدهم

(٥) ١٦٨٢ ( ) Pensées diverses sur la comète — Bayle

(٦)

القسم ١٣٧

(٧) ٣٩٥ ( ) Pensées — Pascal ( ) النظر ملحوظة غـ ١

« وعند كالفن بوجه خاص » بل وعند الكاثوليك في رد فعلهم ضد « التراخيص » اليسوعية ، وتعلموا باسکال من اليانسيين الذين استمدوا تعاليمهم من كتاب أغسطينوس لكورنيليوس يانسينيوس الذي سبق أن شغل وظيفة أسقف ايبير . وكتاب يانسينيوس « أغسطينوس أو مذهب القديس أغسطين في صحة الطبيعة البشرية ، ومرضها ودوائهما » . الذي نشر بعد وفاة المؤلف (١٦٤٠) ثم شجبه البابا بعد ذلك فقد هاجم الفلاغوسية قدیمها وحذیثها وأكد متعارضا مع اليسوعيين ( الذين رجمهم بالفالتمیین المحدثین ) بأنهم وراء فساد الطبيعة البشرية بعد السقطة ، وفقدان الانسان « حرية عدم المبالاة والقدر » (٧) . وعلى نقيض ذلك ، فقد أعطى اليسوعي الاسپانی لویس مولینا وتابعه لیسیوس الانسان الحرية ، البنية على ما سماه « النعمة الكافية » لاختيار الخير وكذلك الشر وهي التي تزوده بالقدرة التي تساعده بقدر ما على الخلاص . ونبذ باسکال الذي تدرب على يد اللاهوتی اليانسینی انطوان آرنولد Arnauld صراحة لا هوت النعمة اليسوعی - وبالتبغیة الانثربولوجیا اليسوعیة ، والأخلاقيات اليسوعیة أيضا في كتاب رسائل في النعمة الالهیة ١٦٥٦ - ١٦٥٧ .

لم يكن هذا المذهب القاسی انحرافا في الفكر المسيحي في القرن السابع عشر . اذ كان متوازيا بدرجة ملحوظة مع حرکتی كالفن والبیورتائین المعاصرین ، والتي كثیرا ما قورنت بهما بحق حركة اليانسینیة ، وكذلك بعض الانجليکان ، في عصر الملكة الیزابث المتأخر ، وبواکیر الیاکوبیة ، وان كانت البیورتائین قد ذهبت الى ما هو أبعد من اليانسینیة ، او بكل تأکید الى ما هو ابعد من باسکال في الاصرار على نسبة الفساد بأكمله للانسان ، ان هذا هو الاختلاف الأساسي بين الانجليکان والبیورتائین . فالبیورتائین لا يسمحون بآی طبیعة وسط بين الملائكة والدواب ، مثلما يرى الانجليکان وكذلك اليسوعيين . فلقد وضع البیورتائین - للحفاظ على السيادة المطلقة لله ، جسرا لا يعبر بين الطبیعة والنعمة الالهیة . فلم يكتفوا بالقول بأن الانسان لا يستطيع تحقيق خلاصه ( ولم ينکر الانجليکان ذلك ) ، ولكنه لا يستطيع الاستدلال بوضوح ، او القيام باختیار حر حتى في المستوى الطبیعی ، وقال ولیم برکنز أكثر

(٧) **Pelagianism** مصطلح ينسب الى الراهب البريطاني Pelagius الذي أكد حرية ارادة الانسان معارضًا بذلك القديس ، اغسطین . وتعنى « حرية عدم الاكتئاف او المبالاة » او « اللاتحدید » القدرة على اختيار الخير وكذلك اختيار الشر . واعتقد القديس اغسطین ، كما اعتقد بعده جانسینیوس أن الانسان قد فقد حریته بعد السقوط ، ولكنه لم يفقد حرية الارادة . اذ ظلت ارادة الانسان الساقط حرة ، أي قادرة على اختيار الشر

اللاهوتيين البيورتاني اتباعاً للمنهج النسقى « ان الخطيئة الأزلية هي التي تؤكّد الفساد في تصوراتنا الأولى ، وبذلك تصبّع كل ملكة من روحنا وجسمنا معرضة للشر (٨) » وذكر دور درخت من المجتمع القدسي في هولاندة ( ١٦١٨ ) ملخصاً المذهب الكالفاني الرسمي في الموضوع فقال ان الله بينما يصطفى بعضاً ، فإنه يحكم على آخرين بالشقاء الأبدي ، وقال بعضهم أن هذا الحكم قد صدر حتى قبل أن ترتكب أي خطيئة (٩) ، وانسحب المعترضون في هولاندة وكذلك الأنجليلكان بوجهه عام من هذا النوع من انتطرف الأغسطيني الذي دفعه الحرص على حرية الله وعدالته إلى انكار رحمته ، ولم يتعارض أحد على أن الإنسان في محنّة سيئة ، واتجه بعض الأنجليلكان بعد شعور بالاغتمام - كما رأينا من قبل أثر الفوضى الفكرية والدينية في العصر - إلى تكرار القول بأن الشر داخل في طبيعة البشر ، ومن أمثل هؤلاء الشاعر الانجليزي جون دون ، الذي تعجب في موعدة عيد الميلاد سنة ١٦٢٩ وقال : « الإنسان ! كم هو تعس ولا قيمة له ! ، الإنسان الذي لو اجتمع مع آخرين فانهم جميعاً لن يتساوا في قوتهم مع قوة ملوك واحد ٠٠ انه الإنسان الذي قد يعذ أحقر من دودة » ، كذلك التي تتغذى على جثمانه في القبر وعلى ضميره في السعير (١٠) . ومن بين هؤلاء الأنجليلكان جودفري جودمان راعي كنيسة الملكة في إنجلترا ، والأسقف فيما بعد ، الذي بين في كتاب سقطة الإنسان ١٦١٦ ، كيف أفسدت الخطيئة الأزلية الطبيعة والدولة معاً . فلما كان الإنسان بمثابة الكون الأصغر ( ميكروكونوم ) أو عالمًا كاملاً مصغراً ، ولما كان العالم قد صنع له ، فإن فساده لن يستطيع الميلولة دون انهيار كل الأنظمة المتربطة معه ، وعلى الرغم من اختلاف هذه النظرة في درجة التshawّم ، وايمانها بالأصل ، الا أنها كانت تعبر عن الروح الأغسطينية في أفضل أحوالها .

#### A Golden Chain or Description of - William Perkins Theory (٨)

( نشر أول مرة ١٥٩٠ ، وأعيد للمرة جملة مرات ) . وتناولت ثلاثة فصول منه « الخطيئة و « سقطة الإنسان وعصاباته » و « الخطيئة الأزلية » .

(٩) تارجح الـ Supra Synod - كما فعل الكالفانيون بوجه عام ، من الـ Lapsarianism Lapsarianism infra lapsarianism واعتند الفريق الأول أن الاختيار لاحق لحرية الاختيار عند الله ، قبل خلق العالم ، واعتند الفريق الثاني أن الاختيار أو اللعنة الأبدية قد أعلنها الله العادل كنتيجة للخطيئة الأزلية .

Evelyn Simpson Sermons - John Donne (١٠)  
و George Porter - كاليفورنيا ١٩٥٨ - المزء التاسع من ١٣٦ .

ونهضت نزعة أugsطينية علمانية تمثلت في تركيزها على شقاء الإنسان هي والأugsطينية الدينية . وليس مصطلح الأugsطينية العلمانية بالمعنى المطلق غير الموفق . فرغم أن هذه النزعة لم تتحدث بلغة الدين ، الا أن مصدرها قد نبع - من جانب - من التراث الديني . واعترف بيير بيل الذي نشأ كمجهوت بالكثير من هذه الحالة عندما كتب أن مبادئه « قد انبثقت من مبادئ القديس أugsطين ، وما قاله عن فساد الإنسان » (١١) ، وإن كنا نستطيع اكتشاف أصلها في « الحركة المناهضة للنهضة » ، وانني يمكن ان يقال أنها بدأت بشخصيات مثل ماكيافيلي ومونتاني ، وبالشعور بالاحباط من التاريخ القريب العهد ، وقال تيودور سبنسر في احدى المرات أن النهضة في بوادرها قد قارنت الإنسان بالملائكة ، بينما اتجهت أواخر النهضة إلى مقارنته بالدواب ( فمثلاً فعل موتناني ذلك في مقاله دفاع عن ريمون سيبيون - أطول مقالاته ) . وفي القرن السابع عشر ، مثل كل من لارشفووك ولابريير هذا الاتجاه الأخير ، أو المضاد للنهضة ، في رد فعلهما ضد المثل الرواقي القديم للإنسان ، وسيناقش فيما بعد بتفصيل أكبر ، ولكن لعل تأمل الأحداث المعاصرة هو الذي زود بصفة أساسية هؤلاء الناس بانتظارهم الأقل مثالياً ، كالمحروم الدينية الفرنسية في حالة موتناني ، وال الحرب الأهلية الانجليزية واضطراباتها في حالة هوبين ، وأذلال الناج الفرنسي للرأستقراطية المتشامخة عند لارشفووك ، والتعصب الديني في حالة بيل . أما لابريير فقد تأثر بالحياة في شانتيه وفرساي ، فقد فتحت عينيه البورجوازيتين وأطمعتاهم على الظلم والفساد في النظام الاجتماعي ووصف لارشفووك - الذي كان من المحاربين القدماء في « الفرون » وتأثر تأثراً شخصياً بنتائجها - بعض هذه الأحداث في خواطره ( ١٦٥٩ - ١٦٨٠ ) . واستثنى في لهجة مريرة بأنه حتى اذا لم يخرج القرن الحالى أحداثاً غير عادية أقل من القرون الغابرة ، فإنه يتتفوق عليها جميعاً « في زيادة الجرائم » وكتب يقول : « إن فرنسا حالياً مسرح نرى معروضاً عليه كل جرائم القدامى التي رواها التاريخ والحكايات » . وأرجع - كما فعل الآخرون - الجرائم إلى البشرية ( ١١ ) : « إن الرذائل سمة كل عصر ، فالإنسان قد فطر على القسوة والفسق ( ١٢ ) » .

Continuation des Pensées diverses sur la - Bayle comète. (11)

استشهدت بها اليزيت لا بروس في كتاب  
ملحوظة رقم ٣٦ .

Réflexions diverses — François de la Rochefoucauld. (12)  
«Des Evénements de ce siècle» - 19 juillet

كان شقاء الإنسان اذن هو النغمة التي رددتها الأغسطسية ( العلمانية والدينية على السواء ) . وغالبا ما كانت هذه النغمة موضوع الدراما الحديثة في كل من إنجلترا أو فرنسا ، وأهم من ذلك ، عند الكتاب العديدين للحكم والخواطر والسرديات والحكايات ، التي حظيت باعجاب كبير في القرن السابع عشر . وثمة أثار عند كل هؤلاء الكتاب للصور السامية للإنسان كرجل البلاط Courtier والإنسان المخلص الأمين homme de mérite homme honnête homme البورجوازي ، الذي قارنه لا بريير مقارنة ودودة بمحدثي النعمة Parvenu ورجال المال والنفعيين ، وجباة العوائد في الأرياف الذي كانوا ينهبون الإنسان . ولكن على الجملة ، كانت صورة الإنسان التي استطاعت اقناعهم هي الصورة الالابطولية المسافرة للإنسان الخاضع للأناية والهوى ، والمنحل أخلاقيا ، والذي لا يسيطر على روحه ونفسه بأي معنى . ولما كان قد صود دائمًا على هذا الوجه ، لذا يؤمن الكثير في إمكان اصلاحه ، ورفعه فوق الطبيعة ، اللهم إلا إذا حدث تدخل خاص من الله . وهو ما كان يرددده الأغسطسيون الدينيون . وأما أن الإنسان منجب تجاه الشر أكثر من الخير ، فأمر بدا لبيل « مؤكداً كاي مبدأ من مبادئ الميتافيزيقا (١٣) » .

وفي الأدب الفرنسي ، ترك النقاش حول الطبيعة البشرية على الصراع بين العقل والمشاعر . واعتنق بيير كورني ( أبو الدراما الفرنسية ) النظرة الكلاسيكية القائلة بأن العقل أو الإرادة لديهما فرصة ذهبية لكبح جماح المحسيات . وهذا هو الذي دفع - في الحق - أبطال المسرحيات ( كالسييد Le Cid وهي أكثر تمثيليات كورني شعبية ) إلى وضع الشرف في مكانه أسمى من الحسن ، وبذلك يمكن القول بأنهم فرضوا مبدأ النظام على فوضى الغرائز والشهوات . غير أنه في العصر الكلاسيكي ، كان الناس معنيين باستعادة النظام والحفاظ عليه ، وإن كان عدد قليل من الأدباء قد آمنوا بالصورة التي رسماها كورني . ومن المؤكد أن راسين لم يكن بين هؤلاء المؤمنين وكذلك موليير ، بل ولم يك كورني بالذات مؤمنا بذلك دائمًا . فلقد قدم راسين - الذي تعلم عند اليائسين (١٤) - شخصاً مأسوية على المسرح ( مثل فيدر ) غرفت في

Nouvelles Lettres sur l'Histoire du Calvinisme — Bayle. (١٣)

( استشهدت بها إليزابيث لا بروس في كتاب بيريل )  
الظر ملحوظة ١١ ص ٨٢

(١٤) بينما تعلم راسين عند اليائسين ( وكتب فيما بعد تاريخاً لـ Port Royal ولدير اليائسية ) تعلم كورني عند اليسوعيين ، واعتقد مثلهم في حرية الإرادة .

الحب حتى آذانها . وقد العقل سيطرته عليها وبذلك أطاحوا بكل شيء بما في ذلك المجتمع ، وأقعوه في الفوضى (désordre) . « إن عقلي الضعيف لم يعد قادرا على التحكم في » . لقد قالت فيدر هذه الكلمات بعد أن عجزت عن لم شتات نفسها ، وأرغمت على العيش في ظل الأصفاد المخجلة لغرامها بهيبيوليت . لقد قيل أن راسين قد بالغ في تصوير الأركان الخلفية القاتمة من الطبيعة البشرية التي ينشدتها البشر بقصد للاستمتاع بمشاهد موت أنفسهم والآخرين ، وهلاكهم (١٥) . بطبعية الحال ، كان اكتشاف هذا الركن الخفي ، والاختلاف بين المظاهر والحقيقة في الطبيعة البشرية هو الذي أدى إلى الشعور السوداوي عند هاملت : « إن قدوتهم هي الدواب » — « كيف تشبههم بالله » . وباختصار لم يعد إنسان عصر النهضة يستهوي هاملت بعد أن اكتشف البرائم والخيانة وسفاح القربي والجرائم التي يستطيع الإنسان الاقدام على ارتكابها .

ومع هذا فان الحجة التي ارتكن عليها الأخلاقيون في القرن السابع عشر لم تك القول بأن العقل ضعيف ، ولكنها أن العقل لا يؤثر على السلوك . وكرر بيل هذه الحجة في كتابه *Pensées diverses sur la comète* (١٦٨٣) حيث حاول مرة أخرى أن يبين الافتقار إلى التوافق بين المعتقدات الدينية ( كاعتقاد مثلاً في وجود الله عادل والاعتقاد في وجود جنة ونار بعد الموت ) ، والممارسة الأخلاقية : « دعوا أي أمرى يتصرف بالعقلانية ، كما تشاءون ، غير أنه لا يقل عن ذلك حقيقة أن أفعاله لا تكاد تتوافق مع مبادئه (١٦) . فأى إنسان يحسن التعقل بقدر كاف (١٧) . والأشنع من ذلك أنه يدرك الاختلاف بين الحق والخطأ ، إلا أنه عندما يقبل على العمل تتحكم فيه « ربما دائمًا » أهواؤه ومزاجه أو القوة أو العادة . وقال لا بريير الكثير من هذا القول عندما ناقش في كتابه الشهير *Characters* أي حقبة الطفولة يعيش الإنسان خاضعاً لغرائزه ، كالحيوانات .

(١٥) اقرأ في هذا الموضوع ملاحظات مارتين تيرنيل الثانية ، كتاب The Classical New Directions - Moment نيو يورك ١٩٤٨ .  
 (١٦) *Pensées sur la comète* — Bayle ١٣٦ .

(١٧) كان بيل قادرًا على التعقيب على شعف العقل بكل سهولة وعمل ميله للتضليل ، غير أن النقطة التي ركز عليها في كتاب *Pensées* هي أن العقل بمجرد ادراكه المباديء الأولى ( التي قد تكون زائفة ) فإنه من المستطاع الاعتماد عليه في استخلاص النتائج المطلوبة المبنية على هذه المباديء .

« ولكن هناك حقبة ثانية تجىء عندما ينمو العقل وعندما ينضج ، عندما يتقبل على العمل - فيما يحتمل - اذا لم تحجب السحب فكره ، او كما يمكن القول : اذا لم تطغى جذوة عقله المبتكرات التي تخلقها القوانين ، سلسلة من الأهواء التي يعقب كل منها الآخر ، وتقودنا الى المحبة الثالثة وفيها يكون العقل قد نضج ، وبدأ يؤتى ثماره ، ولكنه بدلاً من ذلك يصاب بالفتور والبطء بحكم السن والمرض والمعاناة ، وتختل حرفة تروسه بعد أن يبلل بعضها . ومع هذا فإن هذه المحبة الثلاث هي التي تعتمد عليها حياة الإنسان برمتها (١٨) » .

« ليس لدينا القوة الكافية التي تساعدنَا على اتباع عقلنا (١٩) .  
وبيروت، عقيدة لا شفه كه له استقطار حكمته مما كان شعوراً عاماً

مشتركاً بين الأخلاقيين الفرنسيين ، كما لا يخفى .

وتضمّنت هذه الدعوى الأخلاقية شيئاً أكثر من التلميح الى الحتمية ، او حتى الحتمية الجسمانية . فقد آمن لارشفوكو ولابرير في نظرية كانت تحظى بالشعبية آنذاك في الدوائر الطبية ، أرجعت الميل الانساني الى امزجة الجسم . فطريق الانسان قد رسم له مقدماً لا بفعل طبيعته الشعورية ، التي يشترك فيها مع الآخرين ولكن بفعل مزاج معين ، او خليط من الأمزجة التي ترد الى الدم والعصارات الصفراء والسوداء ، التي وجدت عنده منذ مولده . فشّمة تناطر بين الاهواء والامزجة . وربما أضاف لارشفوكو أيضاً النظر ، الذي يتساوى هو والخطيئة الأزلية في أثره . فكل هذه العوامل تؤثر تأثيراً طاغياً على الارادة والسلوك ، بالتبعية :

« تتبع امزجة الجسم طريقاً عادياً ومحكمها يحرك ارادتنا ، ويغير مسارها ، دون أن يلحظ ، وتحدث هذه الأمزجة في الخفاء ، وتدرّيّجياً ، امبراطورية خفية في داخلنا . فرغم أن الناس يخدعون أنفسهم عند تقدير أفعالهم الكبيرة ، إلا أنها في الأغلب ليست من نتائج تحفيظ عظيم ، ولكنها من نتائج الحظ ( وعشوايته ) فالحظ والمزاج يحكمان العالم . وعادة يعتقد الانسان أنه يقود ولكنه في الحق يقاد ، وبينما يحاول عن طريق العقل أن يبلغ هدفاً ما ، فإن قلبه يسحبه دون أن يدرى تجاه هدف آخر (٢٠) » .

De l'homme — Caractères — La Bruyère

(١٨)

( رقم ٤٩ في الترجمة الانجليزية التي قدمتها جان ستيوارت  
الجلعرا ١٩٧٠ )

Maximes morales - La Rochefoucauld ( طبعة ١٦٧٨ ) (١٩)

(٢٠) نفس المرجع غ ٤٣ ، ص ٥٧ ، غ ٢٩٧ ، غ ٤٣٥ .

في هذه الحكم وغيرها ، لم يكتف لارشيفو-كو بوخذ اعجاب الانسان بنفسه ، ولكنه جرده من تحرره . لقد أسرفت الرواقية التي رسمت للانسان الحكيم ، والتي امتدحتها ( الانسية ) أو الهيومانية ، في عصر النهضة ، أي الانسان الذي كان يتحدى الحظ ، ويتحكم في أفكاره وأفعاله ، حتى اذا لم يتمكن من السيطرة على الكون .

« ان الرواقية شطحة من شطحات الوهم . انها فكرة مثل جمهورية افلاطون » ، كما قال لا بريير ( ٢١ ) . ولا يعني هذا عجز التربية والقوانين عن تحضير الانسان وكيح غرائزه ، وتوجيهها لخدمة المجتمع بانتزاع الخوف من العقوبة أو الرغبة في الثناء والمجد . ولكن وتمشيا مع ما قاله بيل فان التربية بالإضافة الى آثارها النافعة قد يكون لها آثار سلبية كاخضاع الناس لأهواء المربيين والمجتمع ، كما يحدث في التعصب والاضطهاد الدينيين . وعلى اي حال ، لن تستطيع التربية استئصال جرثومة الفساد من روح الانسان » ، والتي قارنها بيل بنار قريبة من مادة مشتعلة ( ٢٢ ) . ولما كان ذلك كذلك ، فلماذا نسخر من أخطاء الانسان بعد أن رأينا أنها أساسية في طبعه . لقد استشار فيلينت صاحب الحكمة الدنيوية الذي قد يتحدث أحيانا بلسان مولير صديقه السوداوي السياسي في رواية Misanthrope ( ١٦٦٦ ) « بأن يعامل الناس كما هم ، ويتركهم ، في حاليهم » ، فالحكيم يقبل الموقف ، وليس هناك حماقة أشنع « من محاولة اصلاح المجتمع » او الطبيعة البشرية ، التي تعد « حيوانية » ، ولكنها قادرة في بعض حالات على القيام بفعال خيرة ( ٢٣ ) .

وبالمقارنة بناحية الشقاء التي ركز عليها هؤلاء الكتاب وغيرهم ، فإن ناحية « العظلمة » ، قد شغلت حيزاً أضيق ، ولم تحدث الا القليل من الاقناع . غير أن هناك أنثروبولوجية متفائلة كانت تتذهب للظهور ، وتحددت ملامحها ، والحق أنه من المستحبيلفهم بعض الأفكار الطارئة عن المجتمع والتاريخ بغيرها ، فعلينا أن نذكر أن باسكال كثيرا ما تحدث عن عظلمة الانسان ، ولكن اشاراته كانت دائما تتوجه الى حالة آدم الأصلية . في جنة عدن أو الى مخلفات هذه الحالة في الانسانية الساقطة . ومع هذا

« De l'homme » — Caractères — La Bruyère.

( ٢١ )

غ ٣ — كثيرا ما مجا لارشيفو-كو ايضا الفلسفية الرواقية وبخاصة سليكا .

Pensées sur la comète — Bayle

( ٢٢ )

( ٢٣ ) تجى نصيحة فيلينت بعد تنديد السياسي الشهير بالطبيعة البشرية في المصل الأول — المشهد الأول « الى انظر لكل الناس نظرة قاتمة واحدة .. الخ » .

فعندما أعلن فرنسيس بيكون عن نيته في الـ *Magna Instauratio* في زيادة امتداد « سلطان الإنسان وعظمته » ، بدا كلامه وكأنه جاء بلحن جديد . ووجه بيكون حديثه إلى عصر جديد للعلم يفتح آفاقاً جديدة لتحكم الإنسان وسيادته على العالم ، ومن ثم فإنه حاول تغيير تركيز الانتباه من فساد البشرية إلى قوة الإنسانية — لقد بدأت الصورة التي قد نسميتها صورة الإنسان البطولي أو البروميتشي تتعدد بين أولئك المرتبطين ارتباطاً بارزاً بالحركة العلمية وبين العقليين بعد ظهور صورة أحدث وأكثر عصرية للإنسان .

ولكن قبل أن نفحص هذه الصورة ، يجب أن نلتفت التفاته وجذبة إلى استمراربقاء صور أخرى عديدة ، وصور أقل خشونة من مخلفات عصر النهضة ، أو من خلق عصر الاصلاح الديني ، أو لعارضتها ، في القرن السابع عشر . ومن بين هذه الصور صورة الجنتمان *honnête homme* وهي نسخة مخففة ، أو أضعف من رجل البلاط في عصر النهضة ، وقد كتب عنها الكثير ، ووزعم « أن النبل في الإنسان يمكن تربيته بالتدريب والتربيه والتعليم » . ومن أمثلة هذا النوع من الكتب ما كتبه هنري بيشام ١٦٢٢ وريتشارد براثويت ١٦٣٠ ونيقولاس فارييت ١٦٣٠ ، ورغم أنهن جميعاً قد كشفوا عن اختلاف بين كل واحد منهم والأخر ، إلا أنهن قد ركزوا على الخير الأخلاقي وكذلك على العلاقات السلوكيّة وغرس حب الفنون (٢٤) . ويبعدو تأثير الرواقية الذي سخر منه الأخلاقيون الفرنسيون واضحاً في كل هذه الأعمال .

وهناك صورة تقليدية أخرى قدمها في نفس الوقت اليسوعيون وأنصار أرمينيوس الهولاندي أو المعارضين الهولانديين . فلقد رفض

(٢٤) جميع كتب « البلاط » والإيكست مدينت بقدر كبير لكتاب كاستيليوني Castiglione — Courtier — نشر لأول مرة ١٥١٦ وهو كتاب كلاسيكي في هذا الصنف من الكتب ، التي تماوت في اتجاهاتها .. فلقد اتبع بيشام ، وهو ناظر مدرسة ومثقف للنبلاء اتجاه كاستيليوني الاستقرائي إلى حد ما . فآكد ضرورة النهوض بالفرد بعد الكمال ، وإن كان قد منح معتقداته بنزعة قومية الجالية . أما فارييه Faret فرغم أنه كان أستقراطياً في روحه إلا أنه كان أكثر نزوعاً للناحية العملية ، فركز كما فعلت جميع المؤلفات الفرنسية « على امتياز الفرس » أي اعتبار هذه الخاصة هي الخاصة التي يحتاج إليها رجل البلاط للنهوض والتقارب من الأمير . وكان فارييه — وهو مؤرخ وأديب — من الأعضاء الأول في الأكاديمية الفرنسية . أما براثويت Brathwaite فكان بيورتانيا . وأكثر بورجوازية في تأكيده الناحية الفاعلية النافعة . ورفع مستوى السلوك الأخلاقي .

الإثنان – كما أسلفنا – (٢٥) التفسير المتطرف للسقطة ، وناصروا حرية الإرادة وقدرة الإنسان على فعل الخير بالتبعية ، بل والقيام ب أعمال خيرة (يعون الله بطبيعة الحال ) تؤدى إلى الخلاص ، ويثير الدهشة التوازى بين تعاليم مولينا الإسباني اليسوعي والكالفانى الهولاندى ياكوب أرمينيوس فى هذه النقطة . وأرمينيوس هو أستاذ اللاهوت فى جامعة لايدن ، بدأ كالفانيا ، ولكنه نفر من أسلوب الانتخاب فى الكالفانية ، وألهمت نظراته المعادية للقدريين جماعة المترضين الهولانديين سنة ١٦١٨ ، فرغم سقوطها فى الانتخاب للمجلس القدسى فى دوزدرخت ، الا أنها عملت كمنار لـ البروتستان فى كل البلدان . ولم تكن أنشر وبولوجية جون ميلتون بعيدة الاختلاف . فالرغم من أنه لم يك من أتباع أرمينيوس – ويمكن تسميتها بالكالفانى والمستقل – الا أنه فسر السقطة تفسيراً ذا نزعة إنسانية . اذ مثلت السقطة عند ميلتون استسلام العقل للأهواء أو المشاعر ، بعد أن خلق الله الإنسان على صورته ، ولكن وحتى بعد السقطة ، كما يعرفنا ميلتون بوضوح كاف فى كتابه عن العقيدة المسيحية فان « بقايا » الصورة المقدسة قد ظلت باقية فى الإنسان ، فهي تتكشف فى كل من الفهم والعقل والإرادة ، ومن الميسور اجراء ترميم لها . بينما يساق العقل الطبيعي وإرادة الإنسان بعد تجديدهما – من جانب – بدفعه الهيبة الى البحث عن معرفة الله ، ويتعرضان لفترة ما على أقل تقدير للتحول الى الأفضل . ورغم اتباع ميلتون للكالفانية ، الا أنه اقترب من القول بأن الفضيلة هي المعرفة المكتسبة بالتعلم .

ولربما لم يك هناك جدید بصفة مطلقة في صورة الإنسان العقلاني التي قدمها فلاسفة في القرن السابع عشر ، وهي تنحدر الى أبعد من ذلك ، أي من الأفلاطونية الجديدة وأرسطو والرواقيين ، وفي بعض المبادئ من المدرسيين في القرون الوسطى ، وكذلك من الانسيين (اليهوديانيين) في عصر النهضة . ولكنها الآن قد أعيد طرحها بحيوية أشد ، وأضيفت إليها بعض المlixات على يد الديكارتيين واسبيينوزا ولاينينتز وغيرهم . ولقد رأينا بالفعل كيف وسع أصحاب المذاهب البناءة في مقابل الشكاك من قدرة العقل الانساني على الاهتداء إلى الحقيقة اللاهوتية

(٢٥) انظر صفحى ٩٨ ، ٩٩ .

(٣٦) De Doctrina — John Milton (تمت كتابته في بوادر ستينيات القرن السابع عشر ، ولكنه لم ينشر إلا ١٨٣٥ ) الكتاب الأول الفصل ١٧ . انظر Doubleday. The Seventeenth Century Background.

الفصل العاشر – القسم ١١١

والميتافيزيقية (٢٧) . وعلى عكس ما ذكره الأخلاقيون آنفا ، فإنهم عبروا بشقة ملحوظة عن قدرة العقل على التحكم في المشاعر والأهواء . وأصر هو جروشيوس ولوك وغيرهما من المفكرين السياسيين على القول بوجود طابع اجتماعي في طبيعة الإنسان ، ومن ثم على قدرته على بناء مجتمع أكثر عقلانية ، اعتمادا على الاتفاق التشريعي .

وكان لفلسفه أوربا جميعا نظرات متسامية عن الانسان . ورفض ديكارت اتباع اتجاه مونتاني في مقال « دفاع عن ريمون سيبون » . فوضع تفرقة حادة بين البشر والذواپ (٢٨) . فالانسان رغم أنه يحمل عبء جسمه ، الا أن موقفه فريد لأنه يملك ما لا تملكه الحيوانات . أي له نفس أو عقل ، ومن ثم فإنه ينتمي إلى عالم الروح إلى جانب انتقامه إلى عالم المادة . ومن بين أشياء أخرى ، فإن امتلاك العقل يعني أن الانسان لديه حرية ارادة ، وأن كان ديكارت لم يجد متوافقا تماما أو واضحا في هذه النقطة ، إذ تمثل مع آخرين كثيرين في القرن السابع عشر ، فتورط في مشكلات لاهوتية عن كيفية التوفيق بين الحرية والمعرفة السابقة بالغيبيات ، الا أنه قد آمن بوضوح - مع اليسوعيين الذين علموه ، ومع كورني الذي ربما تعلم منه شيئا - في وجود نوع من حرية الارادة التي تيسر للانسان - مثل المسافر - شق طريقه في حدود معينة ، يعني كيف يفكر بوضوح في أهداف أخلاقية ، ويتبع الأفضل ، أو ربما أفضل هدف . ولا يسمح للأضداد بأن تحرفه عنها ، وأن يكون مثل الحكماء الرواقيين ، أي ينظم رغباته ، ويرفض تلك ، التي وضعتها الطبيعة خارج سيطرته : « أعتقد أن هذه الحكمة الأخيرة ( كما سماها ) ، كانت القاعدة السرية لأولئك الفلاسفة القدماء الذين استطاعوا الارتفاع على السخط ، وأن ينافسوا الآلهة في السعادة (٢٩) ، رغم ما شعروا به من ألم وفقر » . واعتقد ديكارت أن الأهواء رغم أنها خيرة وفقا لطبيعتها إلا أنها بحاجة إلى الخضوع لسيطرة العقل ، وتحقيق ذلك ميسور . وكتب ديكارت في مبحث عن أهواء الروح (١٦٤٩) : « ليس هناك روح ضعيفة ب بحيث لا يكون في وسعها اذا أحسن توجيهها اكتساب قوة مطلقة على أهواها » .

(٢٧) انظر ص ١٠٢ .

(٢٨) كان هناك أيضا أمثال مونتاني وبيير شارون اللذين قالا بتفوق المبررات على الإنسان في توخي هامة . وكان قول ديكارت بأن المبررات تفتقر إلى الروح وإن أفعالها آلية صرفة دحضنا لهذا النوع من البدائية ال *theriophilic* من الفكر الطليوزي التعاطفي .

(٢٩) Discourse on Method — Descartes. الجزء الثالث

« والفائدة الأساسية للحصافة أو ضبط النفس هي أنها تعلمنا كيف نصبح أسيادا على أهواتنا (٣٠) ». وهكذا يبين وجود ما يبرر اتهام جاك ماريتان لديكارت « بالملائكة » angelism ، بعد أن أثني على الإنسان العقلاني ، ورفعه إلى السماء .

ورفع اسبيينوزا ولايبنتز بالمثل ، من شأن الإنسان العقلاني في مذهبيهما ، وإن كانا قد حققا ذلك على نحوين مختلفين . ولأول وهله ، قد لا يبدو اسبيينوزا قد فعل ذلك ، لأن لغته في الأغلب تتخد طابع الختمية . وأنكر اسبيينوزا أن الإنسان يؤلف نوعا « من الملائكة داخل مملكة » ، وجعله جزءا من الطبيعة ، مثلما فعل ديكارت . وإن كان ديكارت قد فعل ذلك جزئيا فحسب . غير أنه رغم انكاره لحرية الارادة الديكارتية ، فإن الهدف الأخلاقي عند اسبيينوزا كان نفس الهدف بالضبط الذي كان عند ديكارت ، أي « لتوطيد سلطان العقل على المشاعر وحرية العقل » كما قال في ختام كتاب الأخلاق (الذى نشر بعد وفاته ١٦٩٩) . وندد اسبيينوزا « بأولئك الذين يغرون بالطبيعة البشرية ، ويستخرون منها ويحتقرونها » ، ويتضارعون بقوة العقل لکبح جماح الأهواء ، وقال « من هذا يتضح مدى قوة بأس الحكيم ، وإلى أي حد يتفوق على الجاهل الذي ينساق وراء شهواته (٣١) ». فمن المستطاع ، اعتمادا على العقل أولا - فهم الأفعال والرغبات الإنسانية مثلما نستطيع أن نفهم « الخطوط والأسطح والأجسام » في الهندسة . وبعد حصولنا على هذه المعرفة ، بواسطتنا أن نتحول ما سماه الأهواء أو المشاعر السالبة إلى مشاعر « فعالة » ( كالشجاعة والنبل ) التي لا تعكس التغيرات البدنية فحسب . علينا أن نذكر أيضا أن اسبيينوزا قد ساوي بين الطبيعة والله ، ولما جعل الإنسان جزءا من الطبيعة ، كان ما يعنيه فقط هو أن الإنسان يشارك في الجوهر الالهى ، « ومن هنا وما يتبع ذلك هو القول بأن العقل الانساني جزء من العقل اللامتناهى لله (٣٢) ». ومهما حاولنا حل لغز الحرية والختمية في أخلاقيات اسبيينوزا ، فإنه من الواضح على أية حال أن اسبيينوزا قد اعتقاد أن الإنسان عقلاني أساسا ، وأن العقل يحرره ويمتحنه السعادة . ولايبنتز - وهو نموذج مثالي للمتفاهم - قد وصف الناس (٣٣) بأنهم أصحاب

(٣٠) *The passions of the Soul — Descartes.*

Article L — الجزء الثالث Particle ccxxii

(٣١) Ethics — Spinoza — الجزء الخامس ملحوظة عن القضية ٦٢ .

(٣٢) للس المصدر — الجزء الثاني — القضية ١١ — نتيجة .

(٣٣) أدى توخيانا الدقة قلنا أن لايبنتز قد قصد « البشر » أو أي « إنسان »

أكثر مما قصد « إنسان » كجنس لا يعتقد أن كل إنسان كيان شخصي له خصائص خاصة ، ويتابع مصيره الفردى .

نفوس حاسة ، رفعها الله الى مرتبة « النفوس العقلانية » ، وفيها تسود الروح . ولكن يفسر الشر في العالم ، تراجع لايبنتز ، واعترف « بوجود فرضي أصل في المخلوقات ، لا تحدده الخطية الأزلية » . ولكنه جاء نتيجة لكونهم مخلوقات ، ومن خصائص المخلوقات بالضرورة القصور والنقص ، الذي يجعلها قابلة للخطأ واقتراف الخطية . ومع هذا فقد استطاع الله بفعل خاص منع العقل للبشرية ، وبذلك رفعهم فوق « النفوس العادلة » ، أو الدواب ، ويسر لهم التأمل في « النفس » ، والحصول على معرفة بالحقائق الضرورية والأبدية . بل وحتى معرفة الله . وكتب لايبنتز في كتاب « المونادولوجي » وهو كتاب ظهر في عهد متاخر ١٧١٤ ، ولكنه اتبع معتقدات باكرة : « إن الأرواح صور الله نفسه » ، وهي تؤلف مجتمعة « عالماً أخلاقياً في نطاق العالم الطبيعي » ، وتسعى لبلوغ الكمال الأخلاقي (٣٤) . وتتضمن منحة العقل أيضاً الحرية ، التي تساعد في هذه الناحية على جعل البشر كآله نفسه . ولكن عند لايبنتز - كما كان الحال عند ديكارت واسبينوزا - ما تعنيه صفة الحرية ليس وإضحا على الأطلاق ، وعلى الرغم من أن لايبنتز قد أنكر بكل وضوح « حرية عدم الاكتئان » في البشر ، إلا أنه قد عنى بخلافه جعلهم مسؤولين أخلاقياً ، وخصوصهم بالمسؤولية والعقاب في الآخرة نتيجة للأفعال التي تمت بحرية . وعلى أي حال ، فإن لايبنتز لم يزعم فقط أن الناس عقلانيون بقدر كاف ، بحيث تتواافق لهم معرفة ميتافيزيقية ، ويسلكون سلوكاً أخلاقياً ، ولكنه رأى أنهم قادرون على الفصل في خلافاتهم المحتملة . كان لايبنتز موفقاً كبيراً في عصر الموقفين ، ولديه مشروعات كثيرة لتحقيق الوحدة المسيحية ، ووحدة الأبناء المسيحيين باعتبارهم جميعاً راضين عن الاتفاق المتبادل عن الأحكام العقلانية<sup>٣٥</sup> .

وهناك آخرون ، خصوصاً جروشيوس ولوك ، قد أكدوا بوجه خاص الطبيعة الاجتماعية للإنسان ، كأساس للسلام الاجتماعي ، وهذا يتعارض مع ما قاله هوبيز في اللواليات عن الإنسان الذي يحيى في « حالة طبيعية » . إذ بدت لهوبز الذي كان ينتمي إلى الأغسطسيين العلمانيين (٣٥)

(٣٤) Leibniz — Monadology — غ ٨٦ و كذلك ٢٩ — ٣٠ وفيما يتعلق « بالكمال الأصل » يرجع إلى Essays in Theodicy ( ١٧١٠ ) — لكنها يرد على الاعتراضات .

(٣٥) يسمى J. H. Randall « بالكالغاني العلائني » ويصف انثروبولوجيته بأنها الصورة العلمانية للمذهب الكالغاني في « الخطية الأزلية » . انظر كتاب Kolumbiya The Career of Philosophy كولومبيا ١٩٦٢ - الجزء الأول - الكتاب الثالث - الفصل التاسع .

« حالة الطبيعة مساوية لحالة الحرب » ، « ومثل هذه الحرب تتشعب بين كل انسان وانسان آخر » . فالانسان بطبيعته عاشقا لفرديته : « لا يتوقف عن البحث عن القوة » لتحقيق الامان ، وتجنب الموت ، ولا مفر من ان يسلك نحو الآخرين نفس سلوك الذئب مع اقرانه . ومن هذه الحالة التعسة ، لا يستطيع خلاص البشر الا بالخضوع الى « الله فان » او خضوعه لسيادة سلطة سياسية قادرة على كبح جماح هذه المشاعر ، وبذلك تحفظ السلام .

وكانت جروشيوس فكرة مختلفة للغاية عن حالة الطبيعة (٣٦) . اذ عنت الطبيعة عنده حالة ما قبل السياسة ، ولكنها لم تعن حالة ما قبل المجتمع . واتبع التقليد الرواقي في نظرته الى القانون الطبيعي ، فعرف الانسان بأنه « حيوان من نوع سام » من سماته « وجود رغبة ملحة للمجتمع » ، او الحياة الاجتماعية ، وكل القوانين ، بما في ذلك القانون الدولي - وكان جروشيوس مدافعا أساسيا عنه في القرن السابع عشر - مبنية على هذا الميل الاجتماعي ، والاستعداد لفعل الخير للآخرين . ويمكن ان تلاحظ الروح الاجتماعية - كما اعتقد جروشيوس - في الأطفال حتى قبل بدء تدريبهم (٣٧) « ومن النافع ان يقارن رأى جروشيوس بما أراد بيل ولابرير قوله عن الأطفال . اذ كان لا يرى يعتقد في غلبة دافع تأكيد الذات - مثلما فعل هوبيز . فكتب بيل : « اتنا لا ندرك الا المسؤول السيئة في الأطفال » . فمن بين اشياء أخرى ، هناك الاعتزاز بالذات والغضب والغيرة والحسد وتأكيد الذات . انهم لا يرغبون في أن يؤذين أحد ، ولكنهم لا يرغبون ايذاء الآخرين . انهم رجال بالفعل » (٣٨) . وجئح لوك الى اتباع طريق وسط بين جروشيوس وهوبيز . اذ كان أقل عداونية من جروشيوس في نظرته الى حالة الطبيعة . لقد دفع فساد

(٣٦) جاء هذا الكلام من حالة الطبيعة ومن الانسان في حالة طبيعة من اثر كشف ما وراء البحار ، والفال كثيرون ، منهم جروشيوس ، كتبوا عن الهند والأمريكان ، وأتموا عمل « الماجي التبلي » - وهو تعبير من تأليف جون درايدن ( ١٦٧٠ ) بكل أنواع الفضائل الاجتماعية والأخلاقية .

#### De jure Belli ac pacis — Hugo Grotius (٣٧) Prologomenu

الإنسام من ٥ : ٨ . وقدم المشرع الألماني صمويل برندورف نفس النظرة عن حالة الطبيعة في كتابه De jure Naturale et Gentium ( ١٦٧٢ ) ويلاحظ أن جروشيوس كان من اتباع ياكوب أرميوس ولم يؤمن بالنظرية الكاليفانية المنطرفة إلى العطيبة الأزلية .

(٣٨) كتب بيل الكثير من الأطفال . انظر كتاب لا بروس ، بير بيل ( الظر ملحوظة ١١ ) من ٧٧ - ٧٩ . ولا يرى - كتاب Characters المصطلح الخاص « De l'homme » ش ٥٠ .

البشر وتدھورهم والاشرار الناس الى تأليف مجتمعات مدنية لتحقيق الحماية المتبادلة لهم . غير أن لوك لم يتردد لحظة في انكار مساواة حالة الطبيعة بحالة العرب ، كما قال « وهو ما فعله بعض الناس » يقصد أنصار هوبيز ، فالانسان اجتماعي بطبيعة وعقلاني وحر . وإذا استشهدنا بما قاله هوكر (٣٩) البصير سترى أن لوك قد أكد وجود « ميل طبيعي » بينما كل الناس يرغبون الحياة الاجتماعية والزماله » . فما أثار المتابعين اذن ليس حالة الطبيعة أو المبالغة في تقدير دور الطبيعة البشرية بقدر ما كان الافتقار إلى أي نوع من الحكم في تقدير الخلافات التي تتشتب بين الأفراد في سعيهم لتحقيق مآربهم . فالناس محتاجون إلى فيصل لتفصير قانون الطبيعة ، وتنفيذها ، وبذلك يحمون حريةتهم وملكيةتهم ، أي إلى قانون راسخ عام وسلطة قضائية (٤٠) « وبنى لوك سياسته – كما يبدو واضحا – على أنثروبولوجية متفاولة نسبيا .

وجاءت أيضا من العلم أو « الفلسفة الجديدة » صورة أخرى لعظمة الانسان . والواقع أن العلم قد ألهم صورتين : واحدة منها للانسان في الطبيعة ، والأخرى للانسان فوق الطبيعة . ومن الطبيعي فحسب ، أن يصبو بعض الناس في عصر عظيم للمعلم إلى ظهور علم للطبيعة البشرية . ولكن لكي يتحقق مثل هذا العلم في القرن السابع عشر ، كان معنى هذا – على أقل تقدير إذا اتبع النموذج الجليلي – الاعتقاد بأن الانسان آلة ، ورفض الثنائية الديكارتية للروح والجسم ، وتفسير السلوك البشري (الفكر البشري ) على غرار الجسم ، أي على غرار العلل الآلية وليس العلل الغائية أو النزوعية .

وعندما جعل هوبيز مبادئ الميكانيكا الجاليلية تشمل الانسان ذاته ، فإنه وصف الناس بأنهم أجسام تتحرك وتستجيب للمنبهات الخارجية بالانجذاب أو التفوه تبعاً للغرائز الحاكمة للحيوية أو المحافظة على البقاء . وهكذا انتهى هوبيز إلى رد السلوك إلى علم وظائف الأعضاء ،

(٣٩) يعد ريتشارد هوكر الكاهن الكبير في عصر الملكة إليزابيث ، المصدر الموثوق الرئيسي في تقليد القانون الطبيعي . ولقد اتبس من المؤلف الكبير The Laws of Ecclesiastical Polity الكتب الاربعة الأولى ١٥٩٤ ) في الكثير من المواضيع في كتابه Essays concerning civil Government . الحكومة المدنية يجب أن تعتمد عليه ، وليس على التوراة ، فقط . التي لم تذكر أى شيء في هذه الناحية .

(٤٠) انظر إلى كتاب Essay concerning Civil Government فيما يتعلق بالتصويم المنقوله من لوك . ويسمى الكتاب أيضاً Second Treatise of Government الفصل التاسع القسم ١٥ ، والفصل الثالث القسم ١٩ والمفصل السادس – القسم ٨٧ والمفصل التاسع القسم ١٢٨ .

واستبعد الارادة المرة ، وكتب في تمهيده للحرية والضرورة : أتصور انه لا وجود لأى شىء يبدأ من ذاته ، ولكنه يبدأ من فعل فاعل آخر مباشر بغيره هو بالذات . . . فلافعال الاختيارية كلها بالضرورة عمل ، ومن ثم فإنها اضطرارية (٤١) » ومن الصعب أن نصف هذه الصورة بأنها مؤيدة للعظمية البشرية ، ولم ترق للكثرين في القرن السابع عشر ، وتبينت تباعينا حاداً مع نظرة ديكارت ، وكذلك مع نظرة بيكون .

اذ اختار بيكون - وأغلب عشاق العلم - التركيز على قدرة الإنسان على السيطرة على الطبيعة بدلاً من خضوعه لها ، وكذلك فعل جاليليو (منطور هوبرن ) فعندما وجه جاليليو انتباهه الى الانسان ، فلم يكن هذا بقصد ربطه بالقوانين الآلية ، ولكنّه على غرار ما فعله الانسانيون (الهيومانيين ) في عصر النهضة ، قد أراد الاشادة بعقله الشبيه بالعقل الآلهي « وبمحترعاته المدهشة » . غير أنه قد ذهب الى ما هو أبعد من التمجيد التقليدي للانسان عند عصر النهضة ، عندما أثني بوجه خاص على الذهن العلمي الذي رأه متطابقاً مع العقل الآلهي في القدرة على التفكير رياضياً . وأحاب سالفياتي ( لسان حال جاليليو ) في شكوى ساجر يدو التي تضمنها كتاب « محاورة في أنظمة العالم الكبرى » ضد « مزاعم الانسان التافهة بالمعرفة » بالقول بأن الحكمة الإنسانية تفهم بعض قضائياً فهماً كاملاً ، وتشعر بتنقّلها تيقناً مطلقاً كالطبيعة ذاتها . وهذا هو الحال في العلوم الرياضية ، وبوجه خاص ، في الهندسة والحساب » . وعلى الرغم من أن الحكمة الآلهية قد فاقت بكل وضوح الحكمة الإنسانية في الاتساع والعمق ، فيما يخص هذه القضية على أقل تقدير ، إلا أن الفهم الإنساني يعادل الفهم الآلهي » (٤٢) . وهكذا يكون جاليليو لم يضع أي حدود للعقل البشري في ناحية المعرفة العلمية ، وتنبأ بحدوث تقدم مطرد في فهم قوانين الطبيعة .

وكان تأكيد بيكون أكثر اتصافاً بالطابع البروميشي ، وأقل اتصافاً بالطابع الرياضي لأن الرياضة لم تك ميداناً مناسباً لبيكون . وتمثال

English Works ١٦٥٤ Of Liberty and Necessity — Hobbes (٤١)  
— من جمع John Bohn — Sir William Molesworth — اجزاء الرابع من ١٨٤٠ (٤٣) ٢٧٤ - النظرية شخص اثنروبولوجيا هوبرن الى كتاب Human Nature (١٦٥٠) وال Leviathan الجزء الأول .

(٤٤) ومع هذا فقد اعتقد ديكارت أن الجسم الإنساني ، وكذلك أجسام المجراتيات أو أوتوماتون تخضع لـ « آلية - مادية » .

Dialogue on the Great World Systems — Galileo (٤٥) — من جمع Giorgio de Santillana شيكاجو ١٩٥٣ - من ١١٤

بيكون هو وديكارت في جعل الإنسان داخل الطبيعة ، وأعلى منها ، وللإنسان نفس عقلانية ونفس لاعقلانية ، ووصف النفس اللاعقلانية بأنها جوهر جسماني ، ويشترك في امتلاكها الإنسان والدواب ، وأنها تقبل الدراسة العلمية . أما النفس العقلانية ، فلا تصلح لذلك ، لأنها قد صنعت على غرار صورة الله ، ومن ثم توطنت كمرکز « للعالم » ، الذي خلقت الطبيعة لخدمته . وكانت هذه الفكرة بالطبع هي نفس التعاليم المسيحية التقليدية ، وإن كان بيكون قد ارتفى بها . وعندما قرأ بيكون حكاية برومثيوس فسرها بأن برومثيوس يرافق العناية الإلهية . وعندما خلق برومثيوس الإنسان ، كما فعل الله ، فإنه استطاع أن يعمّل في الطبيعة على غرار النعمة الإلهية ، وباللحمة الإضافية للنار ، استطاع الإنسان أن يقوم بعمليات جديدة ، وأن يرتقي إلى حد كبير بالفنون والعلوم الميكانيكية (٤٤) . واعتتقد بيكون أيضاً أن العلم قد وضع في أيدي البشر معدات جديدة – يعني في التجريب العلمي والمنطق الجديد للاستقراء . وهما قادران على تصحيح الأغلاط الواضحة لحواسه وذهنه . وحاول بيكون بلا توقف أن يزيل أسباب اليأس ، وأن ينهض بأعمال البشر اعتماداً على قوتهم ، وأن لا يكتفى بجمع معارف جديدة ، بل توجه هذه المعرفة لفائدة الإنسان . وكما سبق أن أسلفنا (٤٥) ، كان بيكون دائم التحدث عن « القوة البشرية » ، وبذلك حول الانتباه من مشكلات النفس إلى تفحيم « مملكة الإنسان » على الأرض .

وبعد بيكون ، غدا الثناء على الإنسان تبعاً لهذا الاتجاه البروميثي أمرًا شائعاً ، وبخاصة بين الجهايدة ، « وبكل تأكيد ليس مت هناك حقيقة بالغة الغموض والتعقيد ، أو عالية تبدو صعبة المنال ، لا تستطيع قريحة الإنسان أن تصنع آلات لمساعدتها على تسليقها وقهرها » . هكذا كتب العالم هنري باور في قول نموذجي . فلقد وصف باور أبناء البشر الجدد المنشغلين بالتجربة (٤٦) « بأنهم أصحاب النفوس المرنة الموسعة في في العالم » ، مثلما تحدث الشاعر توماس تراهيرن عن « الإنسان اللامتناهي الجديد » ، الذياكتشف قدرات جديدة في ذاته ، بعد أن ازداد تضخماً واتساعاً . غير أن الانجاز الرئيسي للجهايدة ، كان محاربة فكرة تدهور الإنسان بالمقارنة بالقدماء . وفي الواقع أن ما قاله الجميع

*De Sapientia Veterum — Sir Francis Bacon*

(٤٤)

ـ فيما يتعلق بحكمة القدماء ١٦٩ ، ٢٦ - برومثيوس .

(٤٥) النظر ص ٦٩ .

*Nisus et Progressus in Experimental Philosophy — Henry Power.*

(٤٦)

ـ ١٩٦ ص ١٩٠ - ١٩١ .

كان ان الانسان الحديث مساو للانسان القديم بالطبيعة ، وان الانسان الحديث قد تفوق على الانسان القديم في بعض مجالات بفضل تفوق المعرفة والمهارات . وأنتي كل من باور وجوزيف جلانفيل على البطل الحديث «صاحب مكتشفات كالمدافع والطباعة والنظام العشري واللوغاریتمات والهندسة التحليلية والتلسكوب والميكروسكوب ، وما أشبهه » . ولم تك تلك الاشياء معروفة للقدماء . وعلى حد قول فونتنيل : « ان الطبيعة تستعمل عجينة تظل هي هي دائمًا عندما تصنع بشر أو حيوانات أو نباتات . فلم يكن ارجو وأفلاطون وديموستين وهوميروس مصنوعين من طينة أفضل من الطينة التي صنع منها الفلاسفة والخطباء والشعراء في هذه الأيام » . وتبعاً لشعار جديد ، فان البشر المحدثين ليسوا اعظم فضلاً من اليونانيين والرومان ، وعكس فونتنيل في هذا الاعتقاد أفضل من الأغلبية ما دار في الخلبة ، وما اعتقده القرن السابع عشر في الانسان . فشتات قوى الطبيعة ضمنان لتقدم المعرفة التي لا يلزم أن تفييد الانسان ، أو تجعله أفضل ، أو تصيف إلى متنه . لقد جمع فونتنيل تفاؤل الجهازنة والحماسة للعلم وتشكك الأخلاقيين الفرنسيين (٤٧) . وعکس أيضاً النظرة التقليدية ، والتي مازالت سائدة بأن الطبيعة البشرية في ذاتها لم تتغير ، أو لا تتغير ، ولا يمكن أن تتغير .

---

(٤٧) انظر بوجه خاص الى الموارد بين مولتاني وسقراط في كتاب فونتنيل Dialogue (١٦٨٣) عن الجمجمة بين التمازوذ والخشاؤم .

الله الفانی\*

قام القرن السابع عشر بدور حاسم في تطور الفكر السياسي « الحديث » في الغرب ، فوسط صراعات هذه المقدمة ، يزغت أساليب جديدة في النظر إلى المسألة الاجتماعية والسياسية كلها ، وأفكار مستحدثة مثل السيادة والدولة العلمانية وحقوق الأفراد والحكومة كبناء عقلاني ، وارتبطت هذه الأفكار ارتباطاً متكاملاً بالنظارات المعاصرة إلى طبيعة الإنسان وطبيعة الطبيعة ، والتي تحدثنا عنها بالفعل ، ومع هذا فإنها قد عكست أيضاً الأحداث المعاصرة كالحروب الدينية التي أعقبت الحركة البروتستانتية ، والصراع على القوة بين الشعوب الكبرى وبين الملوك وأعداء الملوك . وكما أدرك جيمس هارينجتون ، كان من بين هذه الأحداث التوازن الجديد في الملكية منذ عهد الاصلاح الديني . وقد يكون من الأنسب مناقشة هذه الأفكار السياسية الجديدة تحت عنوانين ثلاثة : الحكم المطلق الذي بلغ ذروته في حكم البوربون في فرنسا ، والاحتجاج على الحكم المطلق الذي قطع شوطاً كبيراً في إنجلترا ، ولكنه بدأ يكتسب قوة دافعة في فرنسا أيضاً قرابة نهاية القرن ، وفكرة السياسة كعلم ، أو بوجة عام كعلم اجتماعي . وقد لوحظت في كل البلدان ، ولكنها كانت تحيط في خطواتها الأولى .

(\*) ربما تسبّب هذا العنوان في ضيق التاريء . ولعل معرفته أن المؤلّف قد اختاره من قبيل السخرية عند كلامه عن النظام السياسي والاستبدادي في القرن السابع عشر ، قد يعيّد إليه الطمأنينة . والكلمات من ابتكار الميلسوف الإنجليزي هوبز الذي كان من مؤيدي الحكم المطلق ، وتمتع الملك أو الحاكم بقدر عظيم من السلطة يجعله لها على الأرض أو لها فانيا . وكان لويس الرابع عشر يتعشّى بنفس هذه السلطات وسُجِّي الملك - الشّمس ، واستلاحظ أن المؤلّف عندما يتحدث عن الدين يفرّق كل وبيهات النظر . كعبا تتنفس الأمانة العالمية .. وإن كان رأيه الذي يُستثني من كل . كتساباته يوحّي بأنه متّسّطّع مع الدين .

ولكن وقبل أن نتابع هذه الاتجاهات ، وتمثل كلها جوانب هامة ، علينا أن نلاحظ ما حدث من ابتعاد هام جداً عن أساليب التفكير في الماضي ، تمثل في الفرض القائم على عدم اتباع طريق الشيع والمذاهب ووجوب النظر إلى السياسة نظرة مباشرة *sub specie aeternitatis* ومعناه أن هناك أفكاراً أبدية في السياسة ، وإذا كانت ليست فطرية بالضرورة ، إلا أن في وسع العقل السليم في أقل تقدير استنباطها ، وليس من شك أن فكرة النسبية السياسية قد بدأت تتغلغل بعد أن ستحت الفرصة لمشاهدة البلدان الأخرى، داخل أوربا وخارجها ، فلقد زادت الدراسة المقارنة للبساطير والعادات ، كما نبهت اليها . فلقد احترم حتى الأسقف بوسويه المدافع الأمين عن الحق المقدس للملوك ، ما « لدى كل شعب » من صور الحكومة : الملكية والجمهورية والديمقراطية في آية صورة أكسبتها العادة والتجربة القداسة ، ورثى أنها أفضل الصور (١) ، ولا جدال أن التجريبية أبداً ، كما اشتهرت عند لوك قد أملت اتجاهها في الناحية العملية السياسية « يعتمد أساساً على التجربة ، بدلاً من اعتماده على المعرفة اليقينية أو البرهان اليقيني » غير أن النسبية والتجريبية كان عليهما أن تفسحا الطريق أمام العقلانية ، التي اتبعت على حد قول هوغو جروشيوس « نظرات أساسية تجعلها فوق الشك بحيث لا ينكرها أحد دون أن يعرض نفسه للعنف » . إن هذا الرأي كان يمثل نظرة أفلاطونية خالصة ، معبراً عنها في لغة العقلانية المعاصرة والعلم المعاصر ، فلقد طالب جروشيوس مثل كثيرين في القرن السابع عشر بالأفكار الواضحة المتمايزة في السياسة والقانون الدولي ، مثلما طلب بها في الرياضة والفنون . وأما أن هناك مدى يتتنوع في نطاقه القانون الوضعي فأمر مسلم به . وكما ذكر عند أرسطو ، فلقد افترض أن هناك صوراً مختلفة للحكومة ، وأنه من المستطاع أن تكون صورة ما هي الأنسب لشعب بالذات . غير أن جروشيوس قد فرق بين القانون الوضعي الذي نسبة لارادة الإنسان المرة ، والقانون الطبيعي الذي تمتد جذوره إلى نظام الأشياء ، وقال إن النوع الأول ، أو عناصره « كثيراً ما يتعرض للتغير ، ويختلف من موضع لأخر » . وعلى هذا فإن النوع الأخير وحده هو الذي يصلح للبحث المنهجي ، وكانت هذه هي الغاية المقصودة لكتاب *De jure Belli ac Pacis*

Politique tirée de l'Ecriture sainte

(١) الأسقف بوسويه

الكتاب الثاني . . . الفصلان السادس والثانية عشر والنتيجة . بدأ بوسويه في تأليف هذا الكتاب عندما كان يعتقد ولـي المهد ، ثم أضاف إليه فصولاً أخرى فيما بعد ، ولم ينشر حتى سنة ١٧٠٦ .

لا تتغير» ، بعد استبعاد كل شيء آخر ينحدر من ارادة الانسان الحرة (٢) . ودمعت الروح الهندسية أو السورة المعاصرة لرياضيات هذا الاتجاه بالذات ، الذي يرمي إلى الاهتمام إلى حقائق كليلة في السياسة ، كما هو الحال في الرياضيات ذاتها .

وعرض هارينجتون تنويهاً طريفاً لهذه الفكرة التي تزعم العالمية ، عندما جمع بين البرهان التاريخي والبرهان العقلاني في جمهوريته اليوتوبية . إذ اعتقد هارينجتون كما تبين من التغيرات الاقتصادية والاجتماعية ، أنها تحتاج إلى صورة جديدة من الحكومة . ورغم النغير العميق الذي لاحظه في هذا الشأن في إنجلترا منذ عهد التيودور الباكر إلى فترة الحماية ، إلا أنه فكر في إنشاء جمهورية « خالدة » تستند على المبادئ الأبدية للعقل ، أي « إلى كونولوث ينظم تنظيمًا صحيحًا قد يكون خالداً أو يعمر مثل العالم ، ويرجع هذا إلى عمل داخلية » . هكذا دفع هارينجتون الأرشون إلى القول في خطابه الجامع للورادات ومواطنه دولته المتخيصة ، ولاحظ هارينجتون أيضاً في تعقيبه على الحكاية التي رواها بلوبارك عن لوكريجيسيس أن المشرع الاسبرطي بعد أن أتم عمله استغرق في فكر عميق « كيف يضفي البقاء (٣) والخلود على هذه القوانيين في نطاق مظاهر التدبير الإنساني » . وكان جروشيوس وهارينجتون لسانى حال نظرة لاقت قبولاً على نطاق واسع ، وسواء حدث تضرع بالكتب المقدسة أو العقل أو الطبيعة أو التاريخ ، فقد استمر الاعتقاد الشائع في النماذج المثالية والحلول النهائية للمشكلات السياسية . وهو اعتقاد قد ظل سائداً في القرن الثامن عشر .

ومن بين هذه النماذج : الحكم المطلق ، والحكم المطلق – إذا نظرنا إليه أولاً من حيث مدلوله العام ، كان وثيق التماثل مع فكرة السيادة التي أكدت تركيز السلطة ، أي كان الأصل الذي استمدت منه ، أي من فرد واحد ، أو جماعة ، وباعتباره متعارضاً مع تقسيم السلطات بين الملك والكنيسة والاقطاع ، كما كان الحال في النظريات السياسية الوسيطة . لم تك هذه الفكرة مستحدثة في الفكر السياسي في القرن

التقدمة De Jure Belli ac Pacis — Hugo Grotius

(٤)

الاقسام ٢٠ - ٣١ - ٣٩

S. B. Lillegren — Oceana — James Harrington نشر تحت اشراف (٥)  
بهايدلبرج ١٩٢٤ من ١٨٤ - ٢٠٧ . ومن المفارقات المجنحة أن يظل هارينجتون رغم  
مناصرته للنظام الجمهوري ، على ولاه شخصي للملك شارل الأول حتى تنفيذ حكم الاعدام  
نه .

السابع عشر فحسب ، بل كانت أساسية ، ليس فقط عند أنصار الملكية ، وكذلك عند المدافعين عن الصور الأخرى للحكومة ، ولقد صاغ فكرة السيادة قبل ذلك صياغات باكرة أنصار فكرة الامبراطورية والبابوية في القرن الوسطى ، وفي وقت أقرب من ذلك المفكر الفرنسي السياسي جان بودان الذي عرف كتابه الجمهورية ١٥٧٦ على نطاق واسع ، وظفر بالاستحسان في القرن السابع عشر . ولكن عندما ألف جروشيوس كتابه الكبير عن القانون الدولي كان يعرف أن موضوع كتابه من قبيل المسلمات العامة . ولكن الأمر لم يكن هكذا إبان حياة بودان . إذ كان كتاب *De jure Belli ac Pacis* يفترض بكل بساطة تصدع العالم المسيحي الوسيط ، وانقسامه إلى دول ذات سيادة ، يرأس كل منها سلطة ذات سيادة ، ومن هنا تنشأ الحاجة إلى الاتفاق على قانون يربط العلاقات بين الدول ، وعرف جروشيوس السيادة على طريقة بودان بأنها : « السيادة السياسية الأعلى التي يتلقاها من لا تقدر رأياً سلطة إنسانية أخرى على انزعاعها منه ، أو تحويلها إلى هباء » . وكان اسبينوزا يؤثر الديمقراطية ، وقام بذلك بالاشادة بالسلطة ذات السيادة ، سواء كان صاحبها « واحداً أو كثرة ، أو كل المشتغلين بالسياسة » (٤) . كان الحكم المطلق بهذا المعنى ، أي السلطة ذات السيادة في المجتمع ، هو الاجابة على الفوضى ، التي خشاها الأوروبيون كثيراً في حقبة الحروب الدينية والأهلية . ولقد عكس أيضاً نمو سلطان الدولة على حساب الكنيسة إبان حركة الإصلاح الديني وفي إنجلترا خلال فترة الحرب الأهلية ، والصراع بين البرلمان والتاج . واقترب البرلمانيون مثل هنري باركر ووليم برين *Prynne* من المنداد « بالسلطة السياسية للبرلمان » (وكان هذا هو عنوان كتاب لبرين ) للوقوف في وجه السيادة الملكية .

ومع هذا ففي القرن السابع عشر ، كان من دفع هذه الفكرة إلى أبعد مداها هم المدافعون عن الملكية *Jure divino* ، وتوماس هوبيز المدافع *de facto* عن دولة اللوبياتان . وكانت نظرات هوبيز - رغم أنها أثارت الكثير من الجدل - بعيدة عن المألوف ، مما حال دون تأثيرها على جمهور كبير . ومن جهة أخرى ، فإن الحق المقدس للملوك قد أصبح الفلسفة السياسية المهيمنة على أوروبا . إذ قامت فرنسا والمفكرون

(٤) *الثالث القسم السابع - اسبينوزا Traciatus Theologico - Politicus* — *كتاب الأول - الفصل*

وقيد كل من جروشيوس واسبينوزا السيادة ، أن .. منح مثل هذا القول . ويفهم بما قاله جروشيوس أن السيادة تخضع للقانون الطبيعي والقانون الالهي . أما اسبينوزا ففيه مما أكد دور السلطة ، إلا أنه حاول إيجاد كونتوث معتمد على العقل وحرية الفكر .

الفرنسيون بوضع نموذج لباقي أوروبا . واحتفي روينز بما حدث من تضخم في المقام والجاه في لوحاته للحكام أصحاب السيادة في أوروبا . وتبين اللوحة التي استنسختها ( لوحة ٩ ) دخول باريس الطاوف للملك

بل ومن البابا بوجه خاص في نطاق ملوكه ، وإن كان على الملك بطبيعة الحال أن يتبع المسيحية وأن يحظر الكفار .

وأتفق قانون الطبيعة هو وقانون الله في الأشادة بسمو مكانة الملوك . ويفترض أن هذا الرأي قد أقرته المحجج البطرييركية ( أي التي تنسب للملك صفة الرعاية الأبوية ) ، التي استعملها أصحاب النظريات الثلاثة ، ولكن فيلمر قد جعلها محوراً لمحاجته « وقورت علاقه الملك بشعبه بحق العلاقة أب بأبنائه » كما قال جيمس الأول . ولم يكتف فيلمر بمقارنة الأسرة والدولة ، ولكنه اعتقد أن بينهما هوية . وقال في كتاب Patriarcha ان تبعية الأطفال ( في العائلات ) هي مصدر « كل سلطان ملكى بأمر الله نفسه (٧) » . وجاء آدم بين كونه أول ملك وأول رب أسرة Pater familias . وكان لديه سلطة مطلقة مستمدة من الله على أبناء بيته الذي كان حين ذاك المملكة الوحيدة في الأرض . وكان يملك ملكية مطلقة كل الملكيات . ولقد انحدر ملوك العصر الحالي جميعاً من آدم . وما أراد فيلمر قوله بأسلوب اللف والدوران هو أن المجتمع بوجه عام والمجتمع البطرييركي بخاصة شيء طبيعي للإنسان ، وأنه لم يوجد زمان عاش فيه الناس بلا تبعية ، أو كان لهم حق الاختيار أو حق الموافقة على الحكومة التي يريدون العيش في ظلها ، وكما أشار بيتر لاسليت Laslett فلقد عكست الحجة البطرييركية على نحو حسن التكوين العقل للمجتمع الأوربي على هذا العهد الذي كان عماره الأسرة ، التي يسودها الأب أو البطرييرك بقوته . واستمر الأمر كذلك . ولكن وراء حجة فيلمر ، كان هناك اقتناع عميق الغور اشتراك فيه جيمس الأول وبوسويه بأن الملكية المطلقة هي البديل الوحيد للفوضى .

إذ تفتقر كل صورة أخرى من الحكومة إلى القوة أو القدسية التي تكبح جماح الأهواء الشريرة للناس . ولن تنتهي الديموقراطيات بوجه خاص التي تستند ، كما هي قائمة ، على الرضا ، إلا بالشقاء والطغيان كما بين التاريخ : « فليس هناك طغيان يمكن أن يقارن بطغيان الكثرة (٨) » . وعندما قال فيلمر هذا الرأي فإنه كان يفكر فيما سيحصل في التو بإنجلترا ، عندما اصطدم البرلمان والملك في أواخر ثلاثينيات القرن السابع عشر وبواكييرأربعينيات نفس القرن .

(٧) Patriarcha and Other Political Works — Sir Robert Filmer

نشر تحت اشراف Peter Laslett . أكسفورد ١٩٤٩ - ص ٥٧ - جيمس الأول ( النظر ملحوظة ٦٠ ) ص ٦٤ . لقد تم تأليف كتاب فيلمر في أواخر ثلاثينيات القرن السابع عشر أو بواكييرأربعينيات القرن للبسه . ولكنه لم ينشر حتى ١٦٨٠ .

(٨) Patriarcha — Filmer ( النظر ملحوظة ٧ ) ص ٩٣ .

ومن جهة أخرى ، لم يأت الأسقف بوسويه لكي يدافع ، وإنما لكي يمجد الملكية المطلقة : فعلى نهاية القرن السابع عشر ، كان التهديد بالتمرد كاملاً لفترة طويلة بفرنسا . وكان لويس الأعظم ( الرابع عشر Louis le Grand ) قد بلغ قمة سلطانه وشهرته . وساعد كتاب Politics الذي ألفه بوسويه لتعريف ولـ العهد حقوقه وواجباته مستقبلاً على القاء الضوء على معنى الحكم المطلق ، كما كان يمارسه الملك بالفعل : « إن الأمراء يسلكون مسلك وزراء الله على الأرض » . « لقد صنع الملوك على غرار نموذج الآباء » . « إذا سمحنا بتوقف السلطة عن القيام بدورها في المملكة ، سيتنهى كل شيء إلى الفوضى » . « إن السلطة الملكية مطلقة » . إن هذه العبارات وغيرها من الأقوال قد سررت ما قاله آخرون في وقت باكر وكثيراً . ومع هذا فعندما كتب بوسويه : « إن الملوك آلهة ، ويشاركون في الاستقلال المقدس » . « وأن الدولة برمتها تكمن في الأمير » . ومن آيات العظمة الكبرى أن يملك شخص بمفرده هذا القدر الكبير من السلطة ! « فإنه بذلك انضم إلى مجده الملك الشمسي ، ورغم كل هذا فإنه لم يذهب بعيداً مثل لويس الرابع عشر ذاته أو الفنانين الذين كانوا في خدمته كالرسامين والمهندسين الذين كانوا يعملون في فرساي . ولم يتوقف بوسويه بوصفه أمير الكنيسة عن تذكرة الملك ( وعلى العهد أيضاً ) بالحساب الدقيق الذي سيطالب به الله الملك عن كيفية أدائه لواجباته ، وعن الفارق بين الحكومة المطلقة والحكومة العشوائية . ومن ناحية أخرى ، لقد وضع الفنانون أمثال شارل ليبرين Le Brun في سلسلة صوره المشهورة بتاريخ ملك ريجيو ( l'Histoire du Roi ) ، وغزوات الملك في فرساي ، والرسم ريجو ( Hyacinthe Rigaud ) رسام الشخصيات الملك - لا الله - كمحور لرؤياهم ، ففي صورة ريجو الشهيرة ( ١٧٠١ - لوحة ١٠ ) يقف لويس وحيداً بكل جلاله ، وبلا أي إشارة منظورة لا لله أو الإنسان ، وعلى أي حال ، ففيما يتعلق بالإنسان ، فلقد وضع لويس فجوة كبيرة بينه وبين أرباب الامتياز ( الكنيسة والأristocratie ) أي الدين تحديداً يوماً من الأيام حق الملك في الحكم المطلق .

ومما يشير السخرية أن توماس هوبز أعظم المنظرين في القرن السابع عشر عن الحكم المطلق قد قام بدور الشخصية المرحب بها Persona non grata في البلاطين الفرنسي والإنجليزي ( رغم أنه تصالح فيما بعد مع الملك شارل الثاني ) ووضعه بين المقومين المقدسين divine Righters ذكر لنا فيلمر تبريراً لذلك : « لقد وافقته ( مسـتر هوبـز ) في ناحية حقوق ممارسة الحكم ، ولكنـ لمـ أـقرـ وـسـائلـه

لتحقيق ذلك (٩) . لقد كان العنصر الليبرالي في الفلسفة السياسية لهوبز فوق كل شيء هو ما اعتبروا عليه ، وما قيل عن اعتماد الحكم على تأييد الأفراد ، وعلى الحقوق الطبيعية ، وبخاصة حق الحياة والحماية الذاتية . ورأى فيلمر أن نظرية هوبز حافلة بالنقائض ، ويحتمل أن يكون على صواب ، ومن الحق أننا نصادف في نظرية التعاقد عند هوبز جرثومة اتجاه ليبرالي سيتتحقق فيما بعد ، ولعله هو ذاته ما كان ليستصوبه ، ولقد اعترض على الحكم المطلق كما تصوره هوبز أيضا ، لأنه كان خاليا من ذكر الحق المقدس أو أي شيء يمكن أن يقال عن إمكان تطبيقه على أي صورة من صور الحكم ، كالمملكتية وغيرها ، واعتمدت حجة هوبز في تأييد الحكم المطلق على طبيعة الإنسان ، وبغير اشارة الى الله أو أي نوع من النظام العلوى ، فالحاكم عنده أاما أن يكون « شخصا واحدا » كما في الموناركية أو « جماعة من الأفراد » . وليس لديه قداسة أو هالة سحرية ، أو غير ذلك من الكلمات التي كانت تحشر دائمًا في نظرية الحق المقدس .

ورغم كل هذا فإن هوبز لم يقصد يقينا تأكيد الحقوق الفردية ، ولكنه قصد تأكيد حقوق المكان وفقا للنظام السائد ، وهنا اشتراك في الرأي مع أنصار الحكم المقدس ، كما قال فيلمر . لقد أراد هوبز منع الفوضى . اذ لاحظ شرورها حوله ، وأن يمنع الناس الأمان الذي اعتقاد أن الحكام أصحاب السيادة هم وحدهم القادرون على تحقيقه . ولكن يتحقق هذه الغاية ، نسب إلى حاكمه أو « الإله الفاني » حقوقا لم تخطر ببال حتى جيمس الأول أو فيلمر . وبالإضافة إلى القدرة على المحافظة على السلام وبين القوانين وحسن النزاعات ، أضاف هوبز حق أن يكون الفيصل الوحيد في تحديد ماهية الحقيقة ، « وما الذي يفرق بين الفعل الصحيح والفعل الخطأ ، والخير والشر ، وما أشبهه » . ومن ثم فمن حق من يحصل على السلطة والسيادة ، « أن يكون قاضيا أو أن يمثل كل قضاء الرأى والعقيدة باعتبار هذا الأمر ضروريًا للسلام . وبذلك يمنع الخلاف والمرب الأهلية (١٠) » . وهكذا يكون هوبز قد استبعد جانبا القانون الطبيعي كما يفهم تقليديا ، أي كقانون أخلاقي غير مدون يتتحقق أن يتتوافق معه كل قانون من صنع الإنسان ، وساوى بيته من الناحية الفعلية وبين العقل الإنساني أو عقل الحاكم . وقال في النواياتان ( ١٦٥١ ) أن قانون الطبيعة هو قاعدة عامة ينشئها العقل ويمنع الإنسان Naturalis

Observations concerning the Original Government — Filmer. (٩)

للسن المتصدر من ٤٣٩ .

(١٠) Leviathan — Hobbes من ٢ . الجزء الثاني — الفصل ١٨ .

بموجبيها من اقتراف أي شيء يدمي حياته أو يقضى على وسائل ممحافظته عليها » ، وقد يوجد قانون أخلاقي أسمى ، ولكن الحكم وحده ، عندما يعمل لصالح الكثرة من البشر يستطيع أن يحدد على وجه الدقة ما هو ، وما يجعله فعالا . إن هذا هو ما قصده هوبيز عندما قال : « ان سلطة السيادة هي التي تجعل القانون الطبيعي قانونا (١١) » ، بل لقد جعل هوبيز القانون المقدس أو الدين يعتمد على ارادة الحكم . ولم يخطر بباله - كما يقول بعض - أية دولة علمانية من أولها لآخرها . اذ خصص جزءا من الأجزاء الأربع التي يتالف منها كتابه *الرواياتان* « للسلطة الكنسية » ، ومن يتولاها . غير أن هوبيز قد أخضع الكنيسة - كما أخضع كل شيء آخر - للدولة ، وبذلك جعل السلطة الكنسية التي تتضمن الایمان ، أو التعبير العام عن الایمان خاضعة للقانون المدنى ، وفي هذه الارسطانية (١٢) . كما أصبحت تدعى ، انضم الى هوبيز آخرون منهم صديقه المحامى الشهير والمؤرخ جون سلدن ، وكان سلدن عدوا متلاصل لاستقلال الكنيسة ومتسلكا فى الدين . وذهب الى أبعد حد استطاع الذهاب اليه باتباع الطريق الارسطانى ، وذكر عنه أنه قال : « أنهم مجانين أولئك الذين يقولون أن الأساقفة *Jure divino* لديهم حصانة مقدسة تسمح لهم بالاستمرار فى غيهم ... ان كل شيء يجب أن يتبع ما تزبده الدولة » . ليس هناك ما يسمى بالشرائع الروحية ، فكل شيء مدنى أصلًا . ولا فارق بين ما يتبع الكنيسة ، وما يتبع الحكم المدنى » . فهل تعدد الكنيسة أو الكتب المقدسة فيصل فى مسائل الدين « في الحق لا أحد منهم . ولكن الفيصل هو الدولة » ، كما قال سلدن (١٣) . ويتابع هذا على أي حال - كما يفهم من مقدمات هوبيز - أن الحكم لا يعزل لأى سبب ، لأن عزله سيفتح الباب طبعا أمام الغوضى مرة أخرى . غير أن العزل قد يكون أيضا غير شرعى وظالم » ، لأن ما منع للحاكم ، أو ما اكتسبه الحكم (نتيجة للغزو) لا رجعة فيه ، ولا ينقل من فرد لآخر ، ولا ينتزع منه ، وعلى الحكم أن لا ينقض التعاقد الذى وافق عليه الأفراد

(١١) *Leviathan* — Hobbes الجزء الأول الفصل ١٤ - الجزء الثاني الفصل ٢٦ .

(١٢) Erastianism مأخوذة من Erastus « اراسطوس » وهو سويسرى من أتباع تسفنجلي Zwingli وطبيبه ، عمل فى البداية أستاذًا ثم عميداً لجامعة هايدلبرج ، من أتباع أراسطوس . لم يكن فى البداية أرسطياً كاملاً ، ولكن لما كان قد قال إن كل القوى التهديدية يجب أن تكون مكتسبة فى الدولة ، لذا ارتبط اسمه باسمه من ماتلوا هوبيز وسلدن فى ربط ما ينفي بالسلطة الروحية والتربيبة بالدولة .

(١٣) *Table Talk* — John Selden S. H. Reynolds نشر تحت الغلاف اكسفورد ١٨٩٢ من ٢٦ ، ٨٨ ، ١٦٢ ولم ينشر حتى ١٦٦١ ، ويحتوى على خطأ فى سلدن فى أواخر حياته فى السياسة والدين .

في حالة الطبيعة ، لأنه لم يك طرفا فيه . فلقد سلم المتعاقدون حقهم في حكم أنفسهم إلى الأبد . وكان هذا المبرز خيرا ، أي حتى يقضى على حالة الحرب التي اتصف بها حالة الطبيعة . ولا يخفى أن حاكم هو بذك كان في الحق « الها فانيا » أقوى وأكثر علمانية بدرجة كبيرة من الملك الشمس عند بوسويه ، الذي رغم أنه كان يحكم اعتنادا على الحق المقدس ، إلا أنه كان مرغما على الخضوع للعنة الأبدية والدين والعدالة ، كما حددها القانون الأسمني .

بينما ركزنا على ظهور نظريات جديدة في الحكم المطلق في القرن السابع عشر فإنه من المهم أن نذكر ما قاله فيلمر ( ١٦٥٢ ) عن النظرية المضادة الخاصة بالحكومة القائمة على الاتفاق ( الحاضر وكذلك الاتفاق الأصلي ) وكيف « أصبحت أخيرا من البديهيات » ، وأنها قبلت الآن بغير اعتراض ( ١٤ ) عليها تقريريا . وبعبارة أخرى ، فالى جانب الحكم المطلق من النوع المعتمد على الحكم الالهي ، أو النوع الآخر على طريقة هو بذك ، ظهر احتجاج على الحكم المطلق . وبطبيعة الحال ، ينطبق هذا القول بوجه خاص على إنجلترا التي عرفت بأنها بلد الثورة في القرن السابع عشر ، وحدث أيضا في فرنسا في عهد لويس الرابع عشر احتجاج – كما سنرى – ولكنـه كان معتملاً بالمقارنة ، ولم يتضاعـد ويصبح نظرية محددة المعالم . اذ كان يدعـو أكثر من ذلك إلى اصلاح بعض المساوىـة الخاصة ، في نطاق إطار الملكية القائمة . ومع ذلك فقد ظهرت بشائر في العقود الأخيرة من القرن السابع عشر للنقد البعـيد الأثر الذي سيحدث في القرن التالي .

وانطلق الاحتجاج الانجليزي ابان عهـد الحرب الأهلية وفترة خلو العرش أي عهـد كرومويل ، وقد ترجع ملاحظة فيلمر إلى مجادلات الجيـش الشهـيرة في أواخر أربعينيات القرن السابع عشر ، والبيانـات الداعـية للمساـواة لجون لـيلـبـيرـن Lilburne ، وأخـرين ، أو لأعمال أقل تطرفا قام بها خطـباء البرـلمـان وعـامة الناس . وحدث في السنة نفسها ( ١٦٠٢ ) نشر اليـوتـوبـيا ليـلـيـرـالـدـ وـيـنـسـتـانـليـ تحت اسم The law of Freedom والـيوـتوـبـياـ الـيمـهـوريـة لـهـارـيـنـجـتونـ بـعنـوانـ Oceanaـ التي ظـهـرتـ بعد أربعـسـنـواتـ . هذهـ هـىـ مجردـ عـيـنـاتـ قـلـيـلـةـ منـتـقـاةـ منـ الكـتـابـاتـ الـكـثـيـرـةـ التـىـ تـنـاـولـتـ المشـكـلـاتـ الـأـسـاسـيـةـ لـلـفـلـسـفـةـ السـيـاسـيـةـ وـالـاجـتـمـاعـيـةـ ، وـتـكـادـ كـلـهاـ تـحـتـاجـ علىـ أيـ نـوـعـ مـنـ حـكـمـ الـمـلـكـ . وـظـهـرـتـ تـبـاشـيرـهاـ فـيـ فـتـرةـ الـصراعـ بـيـنـ الـمـلـكـ وـالـبـرـلـمانـ وـالـجـيـشـ . وـلـقـدـ انـتـزـعـتـ مـاـدـتـهاـ بـمـقـدـارـ كـبـيرـ مـنـ حـرـكـةـ الـاصـلاحـ الـدـينـيـ (ـ الـبـرـوـتـسـتـانـتـيـةـ )ـ وـمـنـ تـقـالـيدـ الـقـانـونـ الـطـبـيـعـيـ .

كان الاحتجاج الانجليزي الذى قام بعملية اجهاض كبيرة فى المدى القصير ( اذ أعقبته ديكاتورية كرومويل واستعادة ستوارت للعرش ) ، وبذلك رسم طريق الليبرالية الحديثة . ورغم التنوع الكبير لما طرح من مقترنات . اذ نادى بعضها بالاصلاح السياسى أساسا ، ونادى بعض آخر باصلاح اقتصادى واجتماعى بعيد المدى ، الا أن هناك اجماعا عاما على أن الحكومة يجب أن تجرب بموافقة الأفراد ، لأن للأفراد حقوقا أساسية . وباختصار ، فإن الحكومات بعض النظر عن صورتها يجب أن تكون مقيضة بحكم طبيعتها . ولقد فرض حتى على برلمان هارنجلتون ذاته رغم ما تمنع به من سلطان وسيادة أن لا يصدق على أى قانون زراعى يحدد الدخل السنوى للملك بحيث لا يتجاوز الألفى جنيه سنويا . ووصف هارنجلتون الحكومة *de Jure* وفرق بينها وبين الحكومة *de Facto* بأنها : « امبراطورية القوانين ، وليس امبراطورية البشر » . أما لليبيريين المنادى بالمساواة ، والذى نشأ بين الانفصاليين البروتستانت فقد أرجع المحدود التى تفرض على الحكومة إلى التعاقد الأصلى أو التعاوه بين الحكومة والشعب . وفي روایته لأسطورة التعاقد التى تبناها حادا هي ورواية هوبرز . احتفظ الشعب بحقوق معينة أو بحريات طبيعية يتعذر نقلها إلى الملك أو البرلمان . ولا بد أن نلاحظ أن كل هذا التنظير الراديكالى كان من مظاهر الأنثروبولوجيا المتفاءلة التى تبناها حادا مع أنصار هوبرز ومعتقدات الحق المقدس . وشيئا فشيئا اتجه لليبيرين رغم ايمانه بالخطيئة الأزلية إلى الكلام عن الاختلاف بين البشر والدواب ، وعن العقل والمرارة اللذين ولدا مع الإنسان في يوم واحد ، « وعن الصورة المجيدة التي منحها الله للإنسان » . واعتقد هارنجلتون الذى كان في البداية من المؤمنين بالبيئة أن الحكومة السيئة هي التي تتسبب في جعل ( ١٥ ) الإنسان مخطئا ؟ وقال : « أعطونا قوانين جيدة ، لأنها ستساعدنا على صنع بشر من الأخيار » ، وبالمثل اكتشف ويستانلى « المفار » بنور كل الشرور والطمع والشهوة ، وأرجعها إلى الملكية الخاصة ، الفوا الملكية الخاصة ، وبذلك تنموا الطبيعة الأفضل للبشر ، وتتجزء الحرية للأراضي . ولقد ساوى ويستانلى بين هذا الإجراء والعقل ، وقال بوجود هوية بينه وبين الله الكامن .

---

John Lilburne — Oceana — Harrington ( ١٥ ) — ( انظر ملحوظة ٣ ) — Perez Zagorin ( ١٦٤٦ ) استشهد بهما The Charters of London A History of Political Thought in the English Revolution

\* ١٣ من ١٩٥٤ ( Routledge and Kegan Paul )

وهناك أصداء لهنـه الحرب التي دارت حول الليبرالية - خصوصاً عندما دعت إلى المساواة ونـكـاد نـسـمـع هذه الأـصـدـاء في كتاب لوك Two Treatises of Government (نشر أول مرة ١٦٩٠) وبعد أن نـهـلـ منهـ نـوكـ ، ومن مـصـادـرـ أخرىـ ، استـطـاعـ فـى وقتـ مـتـأـخـرـ منـ القـرنـ أنـ يـطـرحـ القضيةـ الـكـلاـسيـكـيةـ لـليـبـرـالـيـةـ (١٦) (أـىـ التـقـيـةـ أـصـبـحـتـ كـلاـسيـكـيـةـ فـىـ القـرنـ الثـامـنـ عـشـرـ) ضدـ الحـكـمـ الـمـطـلقـ . ولـقـدـ فـعـلـ ذـلـكـ مـعـارـضـاـ لـفـيـلـمـرـ ولـكـيـ . يـسـاعـدـ وـلىـ نـعـمـتـهـ وـصـدـيقـهـ لـورـدـ شـافـتـسـبـرـىـ فـىـ صـرـاعـهـ خـلـعـ جـيمـسـ الثـانـيـ منـ عـرـشـ انـجـلـتـرـاـ . وـبـدـأـ لـوكـ بـأـنـ حـاـوـلـ الـاجـابـةـ عـلـىـ حـجـجـ كـتـابـ بـطـرـيـارـكـ Patriarcha تـوـسـعـ فـىـ عـرـضـ الـمـوـضـوعـ ، وـوـضـعـ الـمـبـادـىـ الـكـلـيـةـ لـلـسـيـاسـةـ وـفـقاـ لـلـقـانـونـ الطـبـيـعـىـ أوـ الـعـقـلـ .

وـكـانـ نـقـطةـ اـنـطـلـاقـ لـوكـ هـىـ الـفـردـ ، وـلـيـسـ الـأـسـرـ يـنـتـكـوـيـنـهـاـ التـسـلـطـىـ . وـهـذـاـ لـاـيـعـنـىـ أـنـ لـوكـ قـدـ دـعـاـ إـلـىـ الـفـرـدـيـةـ الرـادـيـكـالـيـةـ أـوـ إـلـىـ نـظـرـيـةـ فـرـدـيـةـ إـلـىـ الـمـجـتمـعـ تـبـاطـلـ النـظـرـةـ النـزـلـيـةـ لـلـكـونـ التـيـ شـاعـ الـاعـجابـ بـهـاـ . غـيرـ أـنـهـ قـدـ بـنـىـ الـمـجـتمـعـ السـيـاسـيـ عـلـىـ قـاعـدـةـ كـانـتـ مـخـتـلـفـةـ اـخـتـلـافـاـ جـذـرـيـاـ عـنـ مـلـكـيـةـ الـمـقـدـسـ الـتـيـ اـفـتـرـضـتـ خـضـوـعـ الـأـفـرـادـ لـلـكـامـ بـمـثـابـةـ الـآـبـاءـ . وـعـنـدـمـاـ كـانـ لـوكـ مـدـرـسـاـ فـىـ أـكـيـفـورـدـ كـتـبـ مـحـبـداـ «ـضـخـامـةـ سـلـطـةـ الـحـاـكـمـ»ـ . فـفـىـ هـذـهـ الـأـثـنـاءـ ، أـىـ بـعـدـ عـهـدـ الـاستـعـادـةـ (ـرـجـوعـ الـمـلـكـيـةـ بـعـدـ عـهـدـ كـروـمـوـيلـ)ـ كـانـ لـوكـ يـخـشـىـ «ـالـوـحـوشـ»ـ الـذـيـنـ يـمـثـلـونـ أـنـغـلـيـيـةـ الـبـشـرـ وـيـزـيدـونـ عـدـدـاـ عـنـ «ـأـولـثـكـ الـذـيـنـ سـمـتـهـمـ الـكـتـبـ الـمـقـدـسـةـ بـالـآـلـهـةـ»ـ ، أـىـ الـأـفـرـادـ (١٧)ـ . وـلـكـنـ فـيـمـاـ بـعـدـ ، وـعـنـدـمـاـ عـادـ تـهـديـدـ الـطـفـلـيـانـ كـتـبـ لـوكـ كـأنـهـ وـاحـدـ مـنـ دـعـاءـ الـمـساـواـةـ ، وـكـانـ يـرـمىـ أـسـاسـاـ إـلـىـ حـمـاـيـةـ الـأـفـرـادـ ، وـحـقـوقـهـمـ . وـلـمـ يـرـجـعـ إـلـىـ الـتـارـيـخـ بـصـفـةـ رـئـيـسـيـةـ عـنـ دـفـاعـهـ عـنـ هـذـهـ الـمـقـوـقـ ، وـلـكـنـهـ رـجـعـ إـلـىـ الـطـبـيـعـةـ : «ـفـىـ الـبـدـاـيـةـ كـانـ الـعـالـمـ مـمـائـلـاـ لـأـمـريـكـاـ»ـ (٤)ـ . وـجـاءـ هـذـاـ الـكـمـ

(١٦) ثـارـتـ الشـكـوكـ حـولـ لـيـبـرـالـيـةـ لـوكـ . وـالـقـلـةـ الـلـهـ لـمـ يـسـتـعـملـ هـذـهـ الـكـلـمةـ ، وـأـعـطـىـ السـلـطـةـ الـتـنـفـيـذـيـةـ حـقـوقـاـ تـشـرـيمـيـةـ وـعـنـدـمـاـ يـوـصـفـ لـوكـ بـالـلـيـبـرـالـيـ يـكـونـ الـمـقصـودـ الـلـهـ مـعـارـضـ الـطـفـلـيـانـ ، وـأـلـهـ جـعلـ الـمـقـوـقـ الـفـرـدـيـةـ تـحـتـ رـعـاـيـةـ الـقـانـونـ الـطـبـيـعـيـ .

(١٧) مـنـ مـبـحـثـ عـنـ الـقـضـاءـ الـأـهـلـ ، اـسـتـشـهـدـ بـهـاـ John Peter Lasllet . فـىـ كـاـبـهـ : Locke : Two Treatises of Government . كـيـمـبرـيـدـجـ ١٩٦١ صـ ٢٠ .

(\*) يـقـصـدـ كـمـاـ كـانـ أـمـريـكـاـ فـىـ الـقـرنـ السـابـعـ عـشـرـ ، وـماـزـلـنـاـ نـرـىـ هـذـهـ الصـورـةـ فـىـ بـعـضـ الـأـنـعـامـ فـىـ أـمـريـكـاـ فـىـ الـقـرنـ العـشـرـينـ وـلـقـدـ خـلـدـتـ السـيـنـيـاـ الـأـمـريـكـيـةـ هـذـهـ الـحـالـةـ الـوـحـشـيـةـ الـقـرـيـةـ إـلـىـ الـفـوـغـيـ والـتـيـ يـمـدـ حـمـاـيـةـ الـقـانـونـ فـيـهـاـ أـشـعـفـ مـنـ الـمـارـجـيـنـ عـنـ الـقـانـونـ الـذـيـنـ يـمـثـلـونـ كـثـرـةـ رـهـيـةـ .

في المبحث الثاني Second Treatise في منتصف فقرة مرتبطة بالملكية والمال ، ولكنها تضمنت شرحاً مسهباً قيل فيه إن وراء كل حياة سياسية منظمة هناك « حالة طبيعية » ، فيها كل فرد قد ولد عقلانياً وحراً ، هو سيد نفسه وله حقوق متساوية مع الأفراد الآخرين . فلم تك الحكومة موجودة في البداية ، كما قال فيلمر . لقد خلقت الحكومة بناء على عقد بين الأفراد ، وفيما بعد وثقوا بها لحماية حقوقهم التي تضمنت المحافظة على البقاء والملكية الفردية . إذ كانت الحكومة عند لوك سلطة انتمانية . واخذ لوك من تأكيد هذا الحق الآخرين : « إن الغاية العظمى والرئيسية للاتحاد الناس في كومونولث ، ولوط من أنفسهم تحت امرة حكومة هو المحافظة على الملكية » ، أي أكبر قدر من الملكية التي جمعوها عن طريق العمل (١٨) . هنا ابتعد لوك بطبيعة الحال ابتعاداً كبيراً عن دعوة المساواة الذين عكسوا في الاقتصاد مصالح الطبقة المتوسطة الدنيا ، وكذلك مصالح الشيوعيين . فلم تك نظرية « رأسمالية » ، أو أنانية بمعنى آخر ، كما قيل أحياناً . فالأفراد عنده اجتماعيون ، حتى وهم في حالة الطبيعة ، ويدركون قيمة المجتمع والدولة ، وعلى كل حال ، كان لوك أساساً مهتماً بالفرد في فكره السياسي ، وفي فلسفته . وعليينا أن نذكر أنها تركزت على السيكلوجية الفردية والابستمولوجية الفردية . وفي هذه الناحية ، كان لوك ابناً باراً لحركة الاصلاح الديني ، وحتى لحركة الاصلاح الديني الراديكالي ، وللتفكير السياسي الانجليزي الراديكالي في القرن السابع عشر ( وإن لم يك مفرطاً في الراديكالية ، اذا تحدثنا بلغة الاقتصاد ) .

وتبع نظرية لوك في التسامح الديني منطقياً نظريته السياسية ، ويمكن القول بحق ، بأنها نتيجة لها ، وقال في « رسائل » متتالية في الموضوع أن على الحكومة المدنية أن لا تتدخل في ممارسة الدين ، الا بقصد المحافظة على النظام العام . هنا نظر للدين – ومرة أخرى أعلنت نزعة لوك الفردية عن نفسها – كشيء يخص الفرد « والاقتضاء الداخلي » للعقل ، الذي لا يستطيع ، ولا يجب أن يخضع لأى تهديد . وعكس لوك نظرية الافتراضيين البروتستانت ، ففرق بين مهمة الحكومة المدنية ومهمة الدين على وجه الدقة . وبذلك حصل الدولة إلى سلطة « إلحادانية » خالصة ، ليس لديها تshireيات تخص خلاص الأرواح . واعتقد لوك أنه من الواجب أن لا تقوم أى كنيسة قائمة بتنقييد الفرد ، فلا أحد قد ولد عضواً في كنيسة ، ولكنه انضم إليها بمحض اختياره ، ويساعد على الاستئثار مقارنة تعريف لوك للكنيسة « أي كجماعة حرة و اختيارية »

---

(١٨) Second Treatise — Locke الفصل العاشر القسم ١٢٤ – انظر أيضاً  
«العقل والمعنى» للقشان: ٣٧٦، ٣٩٩، ٤٠٢، ٤٠٣، ٤٠٤، ٤٠٥، ٤٠٦، ٤٠٧، ٤٠٨، ٤٠٩، ٤١٠، ٤١١، ٤١٢، ٤١٣، ٤١٤، ٤١٥، ٤١٦، ٤١٧، ٤١٨، ٤١٩، ٤٢٠، ٤٢١، ٤٢٢، ٤٢٣، ٤٢٤، ٤٢٥، ٤٢٦، ٤٢٧، ٤٢٨، ٤٢٩، ٤٣٠، ٤٣١، ٤٣٢، ٤٣٣، ٤٣٤، ٤٣٥، ٤٣٦، ٤٣٧، ٤٣٨، ٤٣٩، ٤٣١٠، ٤٣١١، ٤٣١٢، ٤٣١٣، ٤٣١٤، ٤٣١٥، ٤٣١٦، ٤٣١٧، ٤٣١٨، ٤٣١٩، ٤٣٢٠، ٤٣٢١، ٤٣٢٢، ٤٣٢٣، ٤٣٢٤، ٤٣٢٥، ٤٣٢٦، ٤٣٢٧، ٤٣٢٨، ٤٣٢٩، ٤٣٢١٠، ٤٣٢١١، ٤٣٢١٢، ٤٣٢١٣، ٤٣٢١٤، ٤٣٢١٥، ٤٣٢١٦، ٤٣٢١٧، ٤٣٢١٨، ٤٣٢١٩، ٤٣٢١٢٠، ٤٣٢١٢١، ٤٣٢١٢٢، ٤٣٢١٢٣، ٤٣٢١٢٤، ٤٣٢١٢٥، ٤٣٢١٢٦، ٤٣٢١٢٧، ٤٣٢١٢٨، ٤٣٢١٢٩، ٤٣٢١٢١٠، ٤٣٢١٢١١، ٤٣٢١٢١٢، ٤٣٢١٢١٣، ٤٣٢١٢١٤، ٤٣٢١٢١٥، ٤٣٢١٢١٦، ٤٣٢١٢١٧، ٤٣٢١٢١٨، ٤٣٢١٢١٩، ٤٣٢١٢١٢٠، ٤٣٢١٢١٢١، ٤٣٢١٢١٢٢، ٤٣٢١٢١٢٣، ٤٣٢١٢١٢٤، ٤٣٢١٢١٢٥، ٤٣٢١٢١٢٦، ٤٣٢١٢١٢٧، ٤٣٢١٢١٢٨، ٤٣٢١٢١٢٩، ٤٣٢١٢١٢١٠، ٤٣٢١٢١٢١١، ٤٣٢١٢١٢١٢، ٤٣٢١٢١٢١٣، ٤٣٢١٢١٢١٤، ٤٣٢١٢١٢١٥، ٤٣٢١٢١٢١٦، ٤٣٢١٢١٢١٧، ٤٣٢١٢١٢١٨، ٤٣٢١٢١٢١٩، ٤٣٢١٢١٢١٢٠، ٤٣٢١٢١٢١٢١، ٤٣٢١٢١٢١٢٢، ٤٣٢١٢١٢١٢٣، ٤٣٢١٢١٢١٢٤، ٤٣٢١٢١٢١٢٥، ٤٣٢١٢١٢١٢٦، ٤٣٢١٢١٢١٢٧، ٤٣٢١٢١٢١٢٨، ٤٣٢١٢١٢١٢٩، ٤٣٢١٢١٢١٢١٠، ٤٣٢١٢١٢١٢١١، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢٣، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢٤، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢٥، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢٦، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢٧، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢٨، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢٩، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٠، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١١، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢٣، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢٤، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢٥، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢٦، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢٧، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢٨، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢٩، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٠، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١١، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢٢، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢٣، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢٤، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢٥، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢٦، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢٧، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢٨، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢٩، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٠، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١١، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢٣، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢٤، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢٥، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢٦، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢٧، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢٨، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢٩، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٠، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١١، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢٣، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢٤، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢٥، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢٦، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢٧، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢٨، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢٩، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٠، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١١، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢٣، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢٤، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢٥، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢٦، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢٧، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢٨، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢٩، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٠، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١١، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢٣، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢٤، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢٥، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢٦، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢٧، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢٨، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢٩، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٠، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١١، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢٣، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢٤، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢٥، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢٦، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢٧، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢٨، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢٩، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٠، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١١، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢٣، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢٤، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢٥، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢٦، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢٧، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢٨، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢٩، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٠، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١١، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢٣، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢٤، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢٥، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢٦، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢٧، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢٨، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢٩، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٠، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١١، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢٣، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢٤، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢٥، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢٦، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢٧، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢٨، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢٩، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٠، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١١، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢٣، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢٤، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢٥، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢٦، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢٧، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢٨، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢٩، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٠، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١١، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢٣، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢٤، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢٥، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢٦، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢٧، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢٨، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢٩، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٠، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١١، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢٣، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢٤، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢٥، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢٦، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢٧، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢٨، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢٩، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٠، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١١، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢٣، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢٤، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢٥، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢٦، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢٧، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢٨، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢٩، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٠، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١١، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢٣، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢٤، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢٥، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢٦، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢٧، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢٨، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢٩، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٠، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١١، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢٣، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢٤، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢٥، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢٦، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢٧، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢٨، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢٩، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٠، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١١، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢٣، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢٤، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢٥، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢٦، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢٧، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢٨، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢٩، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٠، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١١٠، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١١٠، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢٠، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٠، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢١٠٠، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢١٢٠٠، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢١٢٠٠٠، ٤٣٢١٢١٢١٢١٢٠٠٠٠، ٤٣٢١٢١٢١٢٠٠٠٠٠، ٤٣٢١٢١٢٠٠٠٠٠٠، ٤٣٢١٢٠٠٠٠٠٠٠، ٤٣٢٠٠٠٠٠٠٠٠٠

بتعریف هویز (الارسطی) الذى قال فيه : « أعرف الكنيسة بأنها جماعة من الناس تعتنق الديانة المسيحية ، وتحتاج فى شخص حاكم ذى سیادة . وهم يلتقطون بأمره ، وبغير أمره عليهم أن لا يلتقطوا (١٩) » . ومع هذا فان لوك لم يدع الى الحرية المطلقة فى الدين . فكما تبين فى قانون التسامح The Acte of Toleration ١٦٨٩ ، فى إنجلترا الذى عملت « رسالته» التى نشرت فى السنة عينها كأساس فلسفى له ، اعتبر لوك أولئك الذين يعلنون ولاءهم لأى سلطة أجنبية (الكاثوليك) ، وأولئك الذين يزعمون أنهم لا يعتقدون فى الله (الملاحدة) خارجين عن القانون . وقال : « ان استبعاد الله حتى ولو تم فى الفكر فحسب ، يتسبب فى انحلال الجميع » وتضمن كلامه الأخلاق وروابط المجتمع التى تعتمد على تعاهدات . وعلى القسم .

وكما قلنا من قبل ، نشأ الاحتجاج على المُشكِّم المطلق فى فرنسا . أيضا ، ومع هذا فإنه لم تكن له أغراض بعيدة ، ولم يلق نجاحا فوريا ، كما حدث لللاحتجاج الانجليزى قبل الثورة المجيدة ، وخلالها ، وبعدها ، وفضلا عن ذلك ، لم يك لللاحتجاج الفرنسي أية وحدة حقة لهم الا اذا اعتبرنا هذه الوحدة قائمة على معارضة سياسة لويس الرابع عشر . وتصاعدت هذه المعارضه فى ثمانينات وتسعينات القرن السابع عشر ، وصدرت بالمثل من الدوائر الكنيسية الكبرى التي أرادت تحرير الكنيسة . الغالية (الفرنسية) من تبعيتها وعبوديتها للتاج ، كما صدرت من اللاجئين البروتستانت الذين اضطهدتهم الكنيسة والدولة ، وحاربوا لاستمرار بقائهم فى فرنسا ، ومن الأристقراط مثل دوق سان سيمون ، الذين أرادوا استعادة الامتيازات التاريخية للطبقة العليا للبنبلاء ، بعد أن جردهم منها الملك وأذلهم ، وكذلك من التجار وأنصارهم الذين انتقدوا النظام « الميركانتلى » ، ومن النقاد البورجوaziين مثل لا بريير الذى هاجم المجتمع برمتها ، وبخاصة الطبقات العليا ، ولم يستبعد الملك نفسه : « هناك واجبات متبادلة بين الحاكم ورعاياه » . هكذا كتب لا بريير فى كتاب Characters ، الذى قرئ على نطاق واسع : « ومن المدهنة القول بأن هذا الحاكم هو السيد المطلق لكل ممتلكات رعاياه ، بغير تفرقة ، وبلا نقاش ، أو توضيح (٢٠) » . ولعل الأسقف فينيلون – الذى

(١٩) — A Letter Concerning Toleration — Leviathan — Hobbes — Locke ، — المزء الثالث — الفصل ٣٩ — ١٦٨٩ — كتب ، الأصل باللاتينية عندما كان لوك متانيا فى هولاند — ظهر فى الإعمال الكاملة لлок (لندن ١٨٨٨) المزء الثالث . من ٧ .

(٢٠) — Du Souverain ou de la république — La Bruyère .

عين مربيا لحفيد الملك ، ولكنه مالبث أن فقد الحظوة – قد اقترب من نظرية عامة في الاحتياج . ففي تمثيلية تليميك وهي من الكلاسيكيات – وكتبت للتبرويح عن دوق بورجونيا ولتنقيفه ، حلم فنيلون بمجتمع مثل ينعم فيه الجميع بالحرية والمساواة ، ولا وجود فيه لقيود معوقة للتجارة ، كما كان الحال في عهد كولبير ( وزير مالية لويس الرابع عشر ) . ولا تنفس الأمة في هذا المجتمع في الترف والعبث ، والتبذير وحروب الغزو ، وتخضع أفعال الملك للقانون . وبعد أن أرغم فنيلون على التقاعد من وظيفة أسقفية كامبراي ١٦٩٧ كتب مقتراحات أكثر تحديدا ، نادى فيها من بين أشياء أخرى ، بإنشاء برلمانات محلية ، وكذلك باعادة إنشاء حكومات عامة Etats Généraux ، تتمتع بسلطات أوسع في نواحي السياسة الخارجية والاقتصادية . وهكذا يتضح أن فنيلون كان يدعو صراحة إلى الملكية الدستورية .

بطبيعة الحال ، قام اللاجئون البروتستانت برد فعل ضد سياسة القمع الدينية للويس الرابع عشر ، والتي بلغت ذروتها بنقض قانون نانت سنة ١٦٨٥ . وكان أشهر هؤلاء اللاجئين بيير جيريو Jurieu الراهب وأستاذ اللاهوت وبيريل ، وكأنا صديقين في الأصل وزميلين في الأكاديمية ، ولكن انتهت هذه الصلة بعد الهجرة إلى هولاندة . وجيري هو المسئول عن رفت بيل من منصبه كأستاذ للفلسفة واللاهوت في مدرسة الوستر Illustre ، أى أكاديمية روتراذم الجديدة التابعة لبلديتها . وكانت جيريو – رغم تشدده في النزعة المحافظة بوصفه لاهوتيا – نظرات سياسية متحورة للغاية ، مستمدة – من ناحية – من ثورة إنجلترا ، التي أعجب بها كثيرا ، ومن ناحية أخرى ، من جروشيوس، ومن التقليد الكالفاني . وقد عرض بوسويه في كتابه Lettres Pastorales ( ١٦٨٦ – ١٦٨٩ ) الذي وجهه للهجنوت الفرنسيين ، الذين كانوا يصيرون وهم في الأسر البابل مطالبين بسيادة الشعب والحقوق التي تسبق إنشاء الحكومة . غير أن هذا البطل المغوار للبروتستانتية المتشددة كان أقل اتساما بالفردية من لوك . إذ كان يدعو إلى حقوق الجماعات والطوائف أكثر من دعوه حقوق الأفراد . فمثلا بينما طالب بالتسامح الديني للمكافئين الفرنسيين ، لم يسمح به لأولئك الذين يؤمنون بنظرات زائفة من الكاثوليكي أو البروتستانت . وكان بيل على عكس جيريو أقرب إلى الاتجاه المحافظ في السياسة ، ولكنه ليبرالي في مسائل التسامح ، وفي هذه الناحية ، كان بيل أقرب إلى اسبينوزا . ولعلنا نذكر أنه ناصر السيادة باسم القانون والنظام . غير أنه أكد « الحق الطبيعي للعقل والتحرر في الحكم » . أما هوierz فعل

عكس ذلك . اذ رأى أن الإنسان لا يستطيع التتساازل عن هذا الحق بوضاه . وبرر اسبينوزا - وكان المثال الذي ضربته هو لاندنة في خاطره - التسامح لأسباب عملية ، من جهة ، وقال : قارن الآثار الخيرة للتتسامح في مدينة رخاء مثل أمستردام بالآثار السيئة للاضطهاد ، مثلما حدث عندما حاولت الطائفة المتشددة المترسدة قمع المحتجين . غير أن اسبينوزا قد دافع عن التسامح - أو بمعنى أصح حرية الفكر والكلام - على ضوء رؤياه الكبرى للمجتمع الحر والعقلاني .

« كلا ! .. ان غاية الحكومة ليست تغيير الناس من كائنات عقلانية الى وحوش او دمى ، ولكن غايتها هي أن تيسر لهم انباء عقولهم وأجسامهم في أمان ، واستخدام عقولهم بلا معوقات .. الواقع أن الهدف الحقيقي للحكومة هو الحرية .. ومثل هذه الحرية ضرورية بالاطلاق لتقديم العلم والفنون الحرة ، فلا أحد يستطيع أن يتبع مثل هذه النواحي متابعة مثمرة الا اذا كانت قدرته على الحكم حرة لا يعوقها عائق » (٢١) .

وكانت هذه أيضا رؤيا ميلتون ، التي عبر عنها قبل ذلك بسنوات في كتاب *Areopagética* (١٦٤٤) والذي ألف للاحتجاج على رقابة الصحافة من البرلمان الشيعي . فلقد آمن كل من ميلتون واسبينوزا بأن الحق قوى ، وأنه لا مندوحة من انتصاره ، اذا تحرر ، لكنه يصارع الزيف وأنه قادر على اتخاذ جملة أشكال أكثر من شكل واحد ، وبخاصة في مواجهة الأمور الدالة على عدم الافتراض ، وينتهي ميلتون الى القول : « من هنا فمن الأكثـر حصافة واتباعاً للمسيحية أن يتحدث تسامح مع الكثرة بدلاً من ارغام الجميع » .

وعلى الرغم من أن بيل لم يتمتع بحكمة مماثلة لميلتون واسبينوزا ، إلا أنه توسع في شرح التسامح بالقدر الذي كان ميسورا في القرن السابع عشر ، ففي كتابه *Campelle intrare* (١٦٨٦ - ١٦٨٧) - وهو عمله الفلسفـي الرئيسي في هذا الموضوع . قام بيل باستهجان عدم التسامح عند الكاثوليـك والبروتستـانت ، وطالب بحرية العبادة لدعوة وحدة الأديان واليهود والمسلمـين ، ولم يستبعد سوى المحدثين الذين اعتبرهم مهديـين للأمن العام (٢٢) . وكان بيل أغـسطـطـينـيـا في تصوره

Tractus — Theologico — Politicus — Spinoza (٢١) في الأعمال

الرئيسية ترجمة G. Bell R. Elwes لندن ١٩١٧ الجزء الاول من ٢٥٩ ، ص ٣٦١ .  
يتناول هذا الفصل باكماله موضوع حرية الفكر والكلام .

(٢٢) تناقض بيل مع نفسه عند كلامه عن الاملاد . ففي كتابه من الـ Comet ١٦٨٠ قال بعدم وجود علاقة طرورية بين الدين والأخلاق ، وأنه من المستطاع وجود مجتمع

للمطبيعة البشرية - كما رأينا - الا أنه هاجم هنا القديس أغسطينوس باعتباره المخطط الأكبر للنظرية المسيحية في الاضطهاد . وأكد بيل حدود العقل في مواجهة الحقائق الميتافيزيقية والدينية ، التي تحول - في نظره - دون اصدار أي نوع من الحكم غير النسبي ، وكان بيل يعرف أيضاً أن آية معتقدات معينة يعتنقها الفرد تعتمد على التعلم الذي تلقاه ، والبيئة التي نشأ فيها . واعتقد بيل أيضاً «ويذا اسبينوزا أن تعدد الطوائف لا يهدى الدولة بالضرورة ، وأن آية واحدة مفروضة ، كما هو الحال في فرنسا على عهد لويس الرابع عشر ، قد تؤدي في النهاية إلى افساد الایمان والعنف ، والشعور بخيبة الامل في الدين نفسه .

بقي أن نتحدث عن حركة أخرى في الفكر السياسي قد تداخلت مع هذه النزعات المختلفة . ورغم أنها كانت مازالت فجة تتلمس طريقها إلا أنها قد ازدادت تأكيداً لنفسها خلال القرن السابع عشر . أنها الحركة التي سخرت منها رحلات جليفر ، والتي دعت إلى استيعاب السياسة في الرياضة والعلوم الطبيعية ، فلقد جعل المؤلف سويفت جليفر يعقب ساخراً على جهل البروبدينجيان ( وهو اسم من اختراع سويفت ) Brobdingnagians « لأنهم لم يردوا حتى الآن السياسة إلى العسلم مثلما فعل أهل المصادفة الأوربيون في بلادهم (٢٣) . وكان من بين المصافاة في القرن السابع عشر الذين حاولوا القيام بذلك : هو بن وسير وليم بتى الذي صنك مصطلح « الحساب السياسي » .Political arithmetic ، ولوك من بين مواطنه سويفت وجروشيوس ولايتنز والكونت دي بولانفييه من أوربا . واختلف العلم السياسي عند هؤلاء والآخرين اختلافاً ملحوظاً من تاحيتي المنهج والنطع . ومع هذا فقد طالب الجميع بأن تكون الحكومة أكثر عقلانية ، وأن ترتكن على قواعد وقوانين يستطيعاث إثباتها « طبيعتها » ، وبذلك تتحرر من الغزبـلات والنزوات . وكان الجانب الأكبر من مصادر الاهتمام بلا شك علم هذه الأيام (٢٤) ، وبوجه عام العلوم اليقينية ، ولكنهم رجعوا إلى حد ما إلى الطبع التجاريـي ، كما حدث عند لوـك .

من الملحدين الاخلاقيين ، ولكنه في كتاب Compelle intrare ( وعذراه الكامل بالفرنسية هو Commentaire Philosophique sur ces paroles de Jésus-Christ, عارضه التسامح مع الملحدين les d'entrer Contrain, بالمقارنة الالية وخسفة الدولة الالية ، يتعهد قوانين الدولة .

(١٧٣٦) السافر جوليفير Gulliver's Travels — Johnathan Swift (٤٤)

(٤٢) بطبيعة الحال ، كان هناك أيضا تقليد القانون الطبيعي الآخر المستمد من الرواقين ومن المشرعين الرومان ، واتجه بالمثل الى تأكيد دور القراءتين المحددة التامة ، والقراءتين التامة :

ومثل هوبرز هذه المحاولة على نحو أفضل . والواقع أنه زعم بالفعل انه مخترع علم السياسة لأن كل ما فعله الدكاكترة اليونانيون والمسيحيون هو المشاجنة ، وسيراوا المسائل السياسية وكذلك الفلسفية تبعاً لآهواهم وكتب هوبرز (٢٥) : « ان الفلسفه الطبيعية مازالت فتية ، أما الفلسفه المدنية فهي أصغر من ذلك سناً لأنها تقترب في عمرها مع كتابي De Cive وكان النموذج الذي اقتدى به في منهجه هو الرياضة كما بين صراحة في عدة مواضع . وتعذر هوبرز عندما قرأ كتاب الأصول لأقليديس في منتصف عمره ، ولكنه ترك عنده نطباعاً لا يمحى . فلقد عنت الهندسة عند هوبرز - مثلما عنت عند ديكارت وآخرين في القرن السابع عشر - يقينية البرهان ، لأنها تنتقل خطوة خطوة من المشكلات الأبسط إلى المشكلات الأعقد . ولم يحاول ديكارت تطبيق هذا المنهج على السياسة . أما هوبرز فقد فعل ذلك . ويمثل هذا المنهج في نظر هوبرز الوسيلة الوحيدة لتحبيب بناء الدولة على أساس هش كالرمال . وأصبح القيام بذلك ، ومحاولات تطبيق الاستدلال الرياضي في الظواهر الاجتماعية والسياسية أمراً شائعاً بعد هوبرز ، فهو أساس « الحساب السياسي » لوليم بتي . وإن كان بتي قد جمع بين الاستدلال على طريقة بيكون والاستدلال الرياضي . واتخذ بتي شعاراً له فقرة من كتاب الحكمة قيل فيها إن الله قد نظم الأشياء تبعاً للأعداد والأوزان والمقاييس . وكان بتي يأمل اعتماداً على التحليل الكمي لاحصاء السكان وملكية الأرض والتجارة والمناخ وما أشبهه المسؤول على معلومات دقيقة تساعد على رسم السياسة (٢٦) ، وكانت الرياضيات الأساس أيضاً للكثير من المشروعات السياسية والشببية بالسياسية عند لايبنتز مخترع التفاضل والتكامل . ولربما كان أكثر من عاشوا في القرن السابع عشر ايماناً بالرياضية ، وقال لايبنتز : « كل شيء في العالم الرحيب يتبع الرياضة في خطواته » ، واستخدم الرياضة ، أو المنهج

De Corpore : Hobbes . (٢٥)  
١٦٥٠ نشر بالإنجليزية تحت عنوان  
١٦٥٦ Concerning Body

(٢٦) Petty — Political Arithmetic مواجهة تدهور التجارة الإنجليزية ونشر بعد وفاة المؤلف ١٦٩٠ ولكنه كتب في سبعينيات القرن السابع عشر ، وفي رسالة ١٦٨٧ ، زعم بتي أنه استخدم الجبر « في نواحي غير الرياضيات ، أي في مجال السياسة تحت عنوان الحساب السياسي ، برد الكثير من مصطلحات المادة إلى لغة الأرقام والأوزان والمقاييس حتى يتسعى تناولها رياضياً » . The Petty - Southwell Correspondence أشرف على نشرها المركيز Lansdowne (كونستابل ١٩٢٨ ) من ٣٢٢ . وفي هذا الكتاب وغيره من الكتب الهولندية والإنجليزية ، ( التي الفها صديق بتي William Grount وسير John Collins, Roger North, Dudley North وغيرهم ) يمكن العثور على أصول علم الاقتصاد .

الرياضي لتدعيم الحقائق العامة مثل التشريع والقانون الدولي . وكذلك حل مشكلات الحياة اليومية السياسية كوضع الاجراءات التي اتبعت لانتخاب ملك بولاندة ، والتوفيق وتحقيق السلام بين الكنائس المسيحية والدول المسيحية . كل هذه المشروعات التجميعية كانت مرتبطة ببحث لا ينفصل عن الخصائص الكلية ، التي تخفي اللغة ، وتجعلها تكتفى بأبسط المصطلحات ، التي يستطيع حيئتها تمثيلها بالرموز الرياضية ، وإذا اتبعت هذه الوسيلة سيسئى لأبناء كل الأمم تعلم ما هو مشترك بينهم ، والخلص من الخلافات ، ولا يخفى أن فونتنيل لم يقل غير الحقيقة عندما ذكر في نفس الوقت تقريرًا أن « الروح الهندسية *esprit geometrique* قد ازدادت انتشاراً عن ذي قبل ، وأن النظام والوضوح والدقة والمطابقة ، أي الصفات التي امتازت بها الهندسة ، قد نقلت عن المعاصرين إلى ميادين أخرى من المعرفة ، أي إلى السياسة والأخلاق والفقه ، بل وإلى البلاغة (٢٧) .

ومع هذا فقد أضاف هوبرن التمثل بما يحدث في الجسم إلى تمثله للرياضة . فهناك فلسفة للجسم (أو المادة) تقع في قلب علمه السياسي. واعتقد أنه من الميسور تعلم السياسة — كما نتصور — اعتماداً على التجربة ، ولكنه هو بالذات بعد أن طبق « الطريقة التركيبية » أدرك أن هناك علاقة لا تنفصم بين الفزياء والسياسة والسيكولوجى والسياسة . وعرف من جاليليو وعالم وظائف الأعضاء وليم هارفى أن كل شيء في الخليقة يتالف من أجسام تتحرك ، ومن علاقة أكيدة بين علة وفعل . وعلى هذا فإن الدولة تتشابه هي والطبيعة والانسان في كونها جسم أو جسماً سياسياً تحرّكه الرغبات الطبيعية والمحاولات الطبيعية . غير أنه جسم أقرب إلى الآلة منه إلى الكائن العضوي ، كما يبين في الصورة التي وضعها في صدر كتاب اللوايتان ومقدمة هذا الكتاب بوجه خاص ، وتصور الصورة (لوحة غ (١١)) عملاً على رأسه تاج وبتألف جسمه من عدد لا حصر له من أجسام البشر الصغيرة . ويقال أن هذا اللوايتان أو الكومونولث له روح وتفاصيل وأعصاب وعقل وارادة وغير ذلك كائِي « جسم طبيعي » ، ولكن إلى جانب هذا النوع — التقليدي من التشبيهات ، استخدم هوبرن

وسمى هو布ز الدولة أيضا « بالانسان الصناعي » . وربما دل هذا التشبيه على الروح الحديثة حقا لعلمه السياسي أكثر من أي بيان آخر ، فلقد اعتقد هوبرز أن الدولة ، بناء عقلاني ، لم يصنعه الله أو التاريخ ، ولكن الانسان هو الذي صنعه ( وان كان الانسان لا يستطيع تجنب القيام بمثل هذا الفعل من اثر حاجاته الملحّة ، أو « حر كاته » ) وهنالك وسيلتان لانشاء « جسم سياسي » كما كتب هوبرز في *De Corpore Politico* ( ١٦٥٠ ) الأولى اعتمادا على مؤسسات عشوائية ، ينشئها جمالة افراد مجتمعين سويا ، وكأنها خلق من العدم اعتمادا على القرىحة الانسانية . والآخرى بالارغام – وتعتمد على ما تستطيع تسميتها بالخلق المرتكز على القوة الطبيعية ( ٢٨ ) . واشتراك لوك الليبرالي في هذه النظرة هو وهوبرز نصير الحكم المطلق الى حد ما ، لأن لوك كان غامضا في هذه النقطة . فلقد استمد لوك التنظيمات السياسية ليس من اتفاق العقلانيين عندما يتتفقون فحسب ، بل وأيضا من قانون الطبيعة ، التي فرق بينها وبين الارادة الانسانية ، وليس من شك أن قانون الطبيعة لا يمكن أن يعرف الا من « نور الطبيعة » ، وتعنى عنده الجمع بين الانطباعات الحسية للانسان والعقل ، ونور الطبيعة يكتشف ، ولكنه لا يصنع ، لأن الله هو الذي أوجده . ان هذا هو التصور التقليدي للقانون الطبيعي الذي بنيت عليه فكرة السيادة الحديثة ، أو على أقل تقدير الذي جعل فكرة القانون كامر صادر من الماكم مستحيلة . وفي رأيي أن لوك قد اقترب من تصور هوبرز « للانسان الصناعي » في الناحية التجريبية من سياسته عندما – كما أشير – اتخذ نموذجه من الطلب التجريبى ، وفي فقرة كثيرة ما يستشهد بها ، وان كانت عظيمة الأهمية في مذكراته ( جورنال ) كتب لوك ١٦٨١ يقول :

« ولكن هل سينتج هذا السبيل في المسائل العامة أو المسائل الخاصة ؟ . وهل سينتج الروبارب *rhubarb* أو الكوينكويينا *quinquina* في علاج الحمى ؟ ان هذا لن يعرف الا بالتجربة . وكل ما نهتدى اليه لا يزيد عن احتمالات مبنية على التجربة » أو الاستدلال عن طريق القياس . ولكننا لن نبلغ أى معرفة يقينية او برهان يقينى

---

( ٢٨ ) *De Corpore Politico — Hobbes* ( ١٦٥٠ ) الفصل الأول – التسم Levithan الاول – انظر أيضا مقدمة

« متبادر مع المعرفة الرياضية التي تعد حقيقة ومعصومة من الخطأ (٢٩) »

هذا يعني أنه في ممارسات السياسة التي تجري كل يوم ، لن يحقق الله أو القانون الطبيعي الكثير من النفع . فعل الانسان أن يتعلم مثل هذه الأشياء من التجربة . وعليه أن لا يأمل أبدا الحصول على المعرفة اليقينية التي تكشفها الرياضة . وعلى هذا فان السياسة قد بدت للوك فنا انسانيا ، كما وصفها هو بنز ، ولكن أكثر من ذلك أنها فن تجريبى .

---

Locke (٢٩) Journals — Locke (٢٩)  
للوك - أشرف على نشره R. I. Aaron ( أكسفورد ١٩٣٦ )  
ص ١١٧ - ١١٨ . واقتبس هذه الفقرة Laslett ( النظر ملحوظة ١٦ ) وكذلك  
F. Y. C. Hearnshaw John Locke ضمن كتاب C. H. Driver  
Social and Political Ideas of the Augustan Age  
ولكي تدرك مدى تأثير هذا الرأى ، علينا ان نقارنه باقول أخرى للوک في مقالته الباكرة  
من القانون الطبيعي ( ١٦٦٠ - ١٦٦٤ ) .

## القدماء والمحدثون

كما أشير من قبل (١) ، لقد شاهد القرن السابع عشر تغيرا هاما ، بوجه خاص ، في نظرته للتاريخ . إن هذا هو السؤال الأخير من الأسئلة الكبيرة التي ستباحث في هذا الجزء : كيف نظر إلى الماضي والحاضر والمستقبل ، وما هي الأسباب الكامنة وراء ذلك ؟ استمرت الفلسفات القديمة في التاريخ بكل قوتها خلال القرن ، كما لاحظ الأسقف بوسويه في كتابه *Discours sur l'histoire universelle* الذي كتب مثل كتابه في السياسة لتشريف ولـ عهد فرنسا ، أو كالمحاولات المديدة التي لا تختلف كثيرا عن المحاولة التي قام بها سير إيزاك نيوتن لعمل نسيج موحد من التاريخين المقدس والدنيوي للإنسانية منذ بدء الخليقة .. ورغم كل هذا فإن نظرة جديدة قد بدأت تتكون وتلوح في الأفق ، أكثر علمانية وأكثر اتباعا لنقد الحقب الغابرة وأكثر تفاؤلا فيما يتعلق بالحاضر والمستقبل . إن هذه النظرة التي صورت فكرة التقدم على نحو باهت ، ما كانت لتختصر بالبال بغير الشورة العلمية ، ولكنها مدينة أيضا لنزعـة الشك المعاصرة (البيرونية) التي تشـكـكت في اليقينيات التاريخية ، مثلما تشـكـكت في اليقينيات الميتافيزيقية ، ومدينة أيضا لاعادة احياء الدينين الكاثوليكي والبروتستانتي ، وبلغت أوجها ، في الصراع أو *Querelle* بين القدماء والمحدثين ، أو كما سماها جوناثان سويفت « معركة الكتب » ابان العقود الأخيرة من القرن .

وإذا أردنا بلوغ الموقف الذي بلـغـهـ المـحدثـونـ أـىـ أنـ تكونـ نـظـرةـ إـلـىـ التـارـيخـ أـوـ صـيـاغـتـهـ – تـنـسـمـ عـلـىـ أـىـ نـحـوـ بـالـتـقـدـمـيـةـ فـلـابـدـ أـولـاـ أـنـ تـنـغلـبـ عـلـىـ فـكـرـتـيـنـ مـنـ الـحـصـادـ الـقـدـيمـ لـلـغاـيـةـ ،ـ أـنـهـ الـأـفـكـارـ الـخـاصـةـ بـالـانـحـاطـاطـ

(١) راجع من ٣٩ ، ٤٠ .

التاريخي أو ( التدهور التاريخي ) ، والدورات التاريخية . وكلاهما قد أعيد أحياؤه في عصر النهضة في القرن السادس عشر وبداية القرن السابع عشر ، وكتب أحد رجال الكنيسة ١٦٢٧ : « إن فكرة تدهور العالم قد قبلت بوجه عام ليس بين العام فحسب ، بل وعند المثقفين من رجال الدين وغيرهم ، وساعد ظهرها الداраж على شيوخها بين كثيرين دون أى فحص » (٢) ، وكما سترى ، فلقد كتب المجل مستر هيكيويل Hakewill هذا الرأي لا للثناء عليه وإنما لاستنكاره ، بعد أن رأه مكتملًا ناضجاً في عمل معاصر لرجل آخر من رجال الكنيسة هو جودمان بعنوان *The Fall of Man or the Corruption of Nature* (٣) (٤) وعلى هذا العهد ، كانت فكرة التدهور قد شاعت وعبرت عن روح التشاوُم في بداية حركة الاصلاح الديني وأواخر عصر النهضة . وإذا توخيانا البساطة قلنا أن هذه الفكرة قد سلمت بحدوث سقطة شملت الكون بأسره من حالة كاملة أصلية خلقها الله ، إلى شسيخوخة متدهورة ، وانحلال نهائى محتمل . وسبب السقطة هو الانسان الذى تسببت خطيبته فى موت الطبيعة ، وكذلك فى ميتته . وتبعاً لما قاله بيرتون المصاب بالسوداوية . وكان من سخريات القدر ناقداً لرجال الكنيسة الانجليزية المحظوظين بجودمان فإنه قد حدث تغير لما هو أسوأ لكل مخلوقات الله من نجوم وسماء وعناصر ودواب وما أشبه « وكان كل شيء من هذه الأشياء يتميز بخيريته » ، وأصبحت هذه المخلوقات معادية للانسان (٤) . كما أن البشرية قد تعرضت في مظاهرها للتدهور على حد تعبير هيكيويل — مردداً كلام جودمان — « من ناحية السن والديمومة والقوة والمكانة والفنون والقرحة » . ومع هذا فقد ازدهر هذا النوع من الافتتان بالبداوة ليس عند نوع بالذات من الفكر الديني ، وبخاصة البروتستانتية ، بل وأيضاً بين أولئك الذين اعتبروا الوثنيين من أغريق وروماني نعم الأسوة . وهكذا فلقد فضل حتى جروشيوس الذى كان عصرياً في نواحي أخرى الأمثلة القديمة من

An Apologie of the Power and Providence —  
of God in the Govenment of the World.

تأليف George Hakewill

( الطبعة الثالثة ) لندن ١٦٣٥ — ص ١ — كان هيكيويل قسيساً للأمير تشارلز ( الذى أصبح فيما بعد الملك شارل الأول لفترة ما ) ولكنه تعرض بعد ذلك للشنآن لأراءه المعاشرة مع التداresa ومسارضته لمشروع زواج تشارلز باسبانية ، وأحدث كتابه *The Apology* دوياً كبيراً .

(٣) انظر من ٩٩ .

(٤) Robert Burton — *The Anatomy of Melancholy* ( ١٦٢١ ) الجزء الأول .

القسم الأول . اتهم بيرتون وآخرون جودمان بأنه يقلد البابا في سلوكه .

يونانية ورومانية على الأمثلة الأخرى ، لأن النماذج المأخوذة من التاريخ لها وزتها نسبيا ، لأنها مأخوذة عن « أزمنة أفضل وشعوب أعظم »<sup>(٥)</sup> .

ووضع هييكوويل في مقابل فكرة التدهور نظرية في دورات التاريخ ، كان يؤمل منها الكثير خصوصا على المدى القصير ، هذه النظرية التي كانت مستحبة في العالم القديم ، ولكنها انحمرت في زوايا التسبيان خلال العصور الوسطى ، عادت مرة أخرى للظهور في أعمال ماكيافيلي وجان بودان وليروا وآخرين : « إنهم مخطئون إذا اعتقدوا أن الجنس البشري يتدهور دائمًا » ، كان هذا ما كتبه بودان في عمل رائد عن المنهج التاريخي وفلسفة التاريخ : « تبعا لقانون أبيد للطبيعة ، فإن طريق التغيير يبدو في صورة دائرة ، فللطبيعة ما لا حصر لها من كنوز المعرفة التي لا يمكن أن تستنفذ في أي عصر »<sup>(٦)</sup> . وقام هييكوويل ، الذي قرأ بودان ، بالتوسيع في شرح هذه الأفكار . وانصب اهتمامه الأول على الاعتراض على ما قاله جودمان عن ثبات قوى الطبيعة بالرغم من الخطيئة الأزلية ، فكيف على ضوء المنجزات العظيمة القريبة العهد للبشرية . يستطيع المرء أن يؤمن بأن الطبيعة قد أصابتها الشبيخوخة ، حتى بما في ذلك الطبيعة البشرية ؟ ورأى هييكوويل التقدم في كل الجبهات منذ القرون الوسطى ، بل ومنذ العصور القديمة في مجالات معينة كالدين بعد أن استعادت حركة الاصلاح الدينى برزقه الذى تمت به في البداية ، ونتيجة لذلك أيضا في الأخلاق والتعليم والفنون ، وعلى الرغم من أنه من الممكни أن الاهتمام الرئيسي لهييكوويل لم يتركز على العلوم ، إلا أنه قد أشاد بالكثير من المخترعات الحديثة كالطباعة والبواصلة والمدفع ، وبالتحسينات التي طرأت بوجه خاص في فن الملاحة والطبع . وكما رأى هييكوويل أذن فان العصر الحالى ، قد بدأ يتراجع متوجهها إلى أعلى . ويبدو كلامه قريبا الشبه من بيكون عندما يعبر عن الأمل في أن يقوم الأوروبيون المعاصرون بدور مماثل ، ان لم يتفوق على أسلافهم . فلا يخفى أنه من الخطأ الفلن بأن الأوروبيين المعاصرين أقزام يقفون على أكتاف عمالقة : « فالامر ليس كذلك . فلسنا بأقزام وليسوا هم بعمالقة ، ولكننا جميعا من نفس القدس باستثناء أننا ارتفعنا إلى أعلى بعض الشيء اعتمادا على وسائلهم »<sup>(٧)</sup> . وسوف يتكرر هذا القول أو ما يساويه جملة مرات على يد المحدثين طيلة القرن ، والواقع أنه غدا لمبة المناقشات الحديثة .

(٥) De Jure Belli ac Pacis — Grotius اللذة النسم ٤٦ .

(٦) Methodus, ad Facilam Historiarum Cognitionem — Jean Bodin

(٧) (١٥٦٦) الفصل السابع - الفقرة الابتدائية ( ترجمة Beatrice Reynolds كولومبيا ) ١٩٤٥ من ٣٠٢ وعكس المؤلف ترتيب المجل .

(٨) Hakewill - نفس المرجع ( النظر ملحوظة ٢ ) التمهيد من ٣ .

على أن نظرية هيكلوييل لم تك من نظريات التقدم على خط مستقيم . فلقد ذكر قراءه مارارا بأن « كل شئ يدور كالعجلة » في التاريخ . فكما تعيد العجلة الدائرة كل سلوكها مرة أخرى إلى نفس النقطة في نهاية المطاف . كذلك كل حضارات العالم ، فإنها تزدهر وتذبل ، وربما تزدهر مرة أخرى ، والواقع أن هيكلوييل قد دعا في كلماته إلى « نوع من التقدم الدائري » أي أن الحضارة تتحرك من نطاق ، أو أمة ، إلى نطاق آخر ، أو أمة أخرى في عصور مختلفة . في بينما يعاني بعض أعضائه ، إلا أن الكل لا يتعرض للدمار بأي حال . في أي « زمان » . فلقد جاء الأغريق في انتقام الفرس والمصريين والكلدانيين كقادة للفن والعلوم ، وأخلفهم في الزمان الرومان والعرب . والآن جاء دور الأوروبيين في الشمال ، الذين استطاعوا التفوق عليهم جميعا . وكان بودان قد قال الشيء نفسه . غير أن كتابات هيكلوييل قد اتبعت التقليد المسيحي الارتدادي فتبنات بحدوث اكمال نهائى ، عندما تدمر النيران العالم ، ويتوقف التاريخ توقفا دائميا .

ورغم أن المحدثين قد استحوذوا على بعض حجج بودان ، إلا أنهم اتجهوا إلى ابتكار نظرة مختلفة أساسا إلى التاريخ ، وأكثر اتساما بالتقدمية . ومع هذا فقد كان هناك تياران منفصلان من التفكير التقدمي في القرن السابع عشر : أحدهما غلب عليه الروح الدينية والارتدادية ، ويلاحظ بوجه خاص في إنجلترا ، والتيار الثاني تغلب عليه العلمانية التي تمثل أوروبا في جملتها ، ويتركز على منجزات الحاضر أكثر من التنبؤ بالمستقبل . ويصبح وصف التيار الأول بأنه أقل عصرية ، لأنه اتجه إلى تفسير بعض مفاهيم النصوص التوراوية ، وينحدر من روح النعمة الإلهية في المسيحية . واتجاه النعمة الإلهية بطبيعة الحال موضوع قديم ، وفي صورتها الوسيطة الأغسطسية لم ترو أي قصة عن التقدم الديني . حقا لقد هاجم أغسطين نظريات الدورات ، ولكنه في الوقت نفسه ، هاجم أنصار القيامة الآلفية في زمانه الدين تنبأوا بظهور يوتوبيا على الأرض تتبع تكتيف أبيليس والرجعة الثانية للمسيح ، واعتقاد أغسطين بأن هناك معنى روحا في التاريخ ، وحكمها فيها في التاريخ ولكن لا وجود لمدينة الله بمعنى الرمز . وعاشت النظرة الأغسطسية حتى في القرن السابع عشر في مؤلف مثل Discours le bosoie ، وكذلك وهو ما يدعو للدهشة ، في عقل متشكك مثل بيير بيل الذي نظر إلى التاريخ في جوانب أخرى كمعرفة طبيعانية برمتها . وبيدو بوسوبيه كثير الشبه باغسطين عندما يحذر من الحديث عن الصدفة أو الاتفاق في التاريخ ، ورأها مجرد أسماء لتفطية الجهل الإنساني . واختتم كلامه بالقول : « تذكر يا سيدي أن هذه السلسلة الطويلة من العلل الجزئية

التي صنعت الامبراطوريات ، وقضت عليها ، تعتمد على أوامر سرية من العناية الالهية (٨) » ولم يؤمن بيل بالتأكيد - كما يبدو بوسويه قد فعل أحيانا - في تدخل الله في أحداث تاريخية جزئية ، ولكن بيل اعتقاد يتكلّم عن العناية الالهية هي عماد النظام في التاريخ ، فالعنابة الالهية هي التي جعلت المجتمع ممكنا رغم الفساد الانساني ، ومنع الأفراد والدول من الافراط في زيادة القوة ، ووصف بيل مرة العناية بأنها بركة كابحة réprimante ، وتشبه السند القوى الذي يوجه مياه الخطيبة بالقدر الضروري لمنع حدوث فيضان عام (٩) .

والجديد في تيار النعمة الالهية في القرن السابع عشر هو أن الكلمة قد ازداد استعمالها خصوصاً عند البروتستانت الانجليز لتأييد حدوث قيمة ألفية غير محددة الموعد (١٠) . وطلب هذا قراءة مختلفة أكثر تفاؤلاً للفقرات النبوية في التوراة Revelation (١٥ - ١٧ - ٢٠ - ٢٥ دانييل ٢ : ١٢ بطرس ٣) وبداً حدوث ذلك في إنجلترا أبان المقبة من ١٦٢٤ إلى ١٦٦٠ ، عندما ارتفعت الآمال بحدوث «اصلاح عام» ديني وثقافي ، وكذلك سياسي واقتصادي ، وبداً كل شيء ميسوراً . وفي هذه الأثناء أيضاً ، كان من الممكن النظر إلى حركة الاصلاح الدينى ذاتها نظرة متفائلة ، بعد أن توطدت أقدامها ، وكانت المعركة ضد المسيح الدجال . وأصبح وأعلم أنصار هذا الاتجاه المؤازر لتيار النعمة الالهية هم أفلاطنيو كيمبردج ، بدءاً بجوزيف ميد Mede الباحث التوراوي الكبير . وانقطع ميد عن تعاليم الأغسطنطيين والاله الموترى ، وتنبأ بكل ثقة بقرب حدوث قيمة ألفية في كتابه Clavis Apocalyptic ١٦٢٧ (الترجمة الانجليزية ١٦٤٢ وصودرت بأمر البرلمان) . ومن الحق أن ما قيل عن سكب القارورات السبع ، كما وصفها القديس يوحنا قد عنى في نظر ميد حدوث تقدم عظيم بالفعل في التاريخ ، وبخاصة منذ عهد الاصلاح الدينى في النواحي الفكرية والروحية والأخلاقية . وأنوار ميد بوصفه هاوياً للعلم بعض الشكوك عن الاكتمال النهائي للكون بما في ذلك الأرض . فهل يستطيع القول بأن الطريق الذى تنبأ به القديس

الثالث Discours sur l'Histoire universelle — Bossuet (A)

النجل الثاني - وكلمة Monseigneur تعنى بالطبع ولـي العهد

(١) استنبطت بها Pierre Bayle في كتابها Elizabeth Labrousse \_ عامي

١٩٧٤ ص ٤٦٣ . وإذا توخيانا الدقة قلنا أن بيل لم يكن أঙستظينيا في نظره للتاريخ .

لأنه اعتقاد أيضاً في حدوث دورات تاريخية ، واعتقد أنه يعيش في دورة معاودة من التاريخ

(١٠) النظر في هذا الشأن Millenium and Ernest Lee Tuveson

يطرس ربما يشير الى نوع ما من الثورة الاجتماعية ، فيهما يقضى على الاشرار الى الأبد ؟ على آية حال ، لقدرأى ميد أن مخطط الله للتاريخ الذى املى فى الكتب النبوية لم يتضمن ما يدل على حدوث تدهور دائم أو دورات ، ولكنه هنئ حدوث تقدم فى الاتجاه الى جنة عدن جديدة ، أى من « عدن » الى « عدن » مع سقطة تتوصلها ، ولقد كانت هذه هي الفترات الأساسية فى التاريخ التى نوه بها خلفاء ميد فى الجامعات الأفلاطونية أمثال الفيلسوف هنرى مور ، وفوق كل شيء توماس بيرنت اللاهوتى والباحث الجبهى . ففى كتابه *Theory of Earth* (١١) ، (١٦٨١ - ١٦٨٩) ، الذى اتجه الى وصف « التحولات الكبرى للقدر » التى تمثل المحور الذى تدور حوله نظرية النعمة الالهية ، لم يرفض بيرنت رفضا كاملا نظرية التدهور ، واعتقد أن الأرض وقد خلقها الله كاملة قد تدهورت بعد الطوفان (جزئيا وليس كليا - كما يستدل - كنتيجة لخطيئة الأزلية) وهذا التدهور الذى أثر على كل من العالمين الطبيعي والانسانى قد استمر حتى الحاضر مع بعض التنقيح منذ عهد الاصلاح الدينى ، على ان هذه الحالة الساقطة قد يخلفها فى الساعة المحددة على التعاقب : « سرق العالم » ، و « القيامة الألفية الارتادية » تحت رعاية المسيح ، وستتحدد جنة عدن الجديدة مسرحا لها فيها سماء جديدة وأرض جديدة أسمى من حيث الكيف على أي نحو من أطلال الأرض بعد الطوفان . وستحيى فى جنة عدن الثانية سلالة جديدة من البشر قادرة على ممارسة القدرات التى منحت للانسان فى الأصل فى الخليقة الأولى ، أوى عبادة الله بغير حد ، وممارسة الملائكة الفكرية ممارسة كاملة فى الدراسة العلمية . وستتحقق كل هذه البركات بفضل ما دعا به بيرنت « نسق النعمة الالهية الطبيعية » ، التى شرحت فى الفصل الحادى عشر من الكتاب الثانى وهذا هو ما تنازل به بيرنت للعلم فى عصره الذى كان - كما رأينا - يؤكّد العلل الثانية والأالية (١٢) . وهكذا تكون فلسفة التاريخ عند بيرنت مثل ميد قد جمعت بين عناصر قديمة وعناصر حديثة . فلقد استمرت العناية الالهية تهيمن على العالم ، ولكنها كانت تعمل من خلال القوانين العادلة للطبيعة ، وحققت قفزة كبيرة تجاه كل من الطبيعة البشرية والفيزيائية .

(١١) ظهر كتاب *Burnet Theory* فى البداية باللاتينية ، كما حدث لكتاب *Mede* . ثم ظهر الكتاب فى طبعة مزيدة منقحة فى الطبعات الانجليزية ، وكان اتجاه بيرنت المحافظ مشكوكا فيه نوعا ، خصوصا عندما حاول التوفيق بين الكتب المقدسة والعقل والعلم فى آخر اطواره . ووصف *Tuveson* بيرنت بأنه تطورى مهلك (للس مصدر من ١٣٠) .

(١٢) انظر ص ٦٤ - ٦٥ .

لا يصح القول بأن تيار النعمة الالهية قد شارك مشاركة حقة في العراق بين القدماء والمحدثين الذي اندلع في نفس الوقت تقريباً بعد نشر كتاب بيرنست . لم يبدأ العراق بطبيعة الحال في القرن السابع عشر . اذ ترتد أصوله إلى القرن الخامس عشر ( الكواتروشينتو ) في إيطاليا عندما كان الانسيون ( الهيومانيون ) يتجدّدون عن محاكاة القدامى ، وإلى أي حد يتتساون معهم أو يفوقونهم . ولكن حدود المعركة لم تخطط ، أو لم تك صالحة للتحديد بوضوح الا في القرن السابع عشر ، لأن الاتجاه الحديث المناسب قد اعتمد بقدر كبير على تقدم العلم الحديث ، كما احتاجت الكلاسيكية إلى التجسييد في صورة مؤسسات كتلك التي زودتها بها الأكاديميات الحديثة في فرنسا على عهد البوربون (١٣) لتحديد مذهبها وزيادة صلابته . ويصح القول بأن تلاوة قصيدة « شارل بير » *Siecle de Louis le Grand* اعلن حرب بين المстиكيين . وتبع هذه الحادثة في السنة التالية ، نشر « استطراد » فونتنيل الوجيز ، ولكنه حافل بالايحاءات ، الذي دافع فيه عن المحدثين ، ثم ظهر الجزء الأول ( اذ كان هناك ثلاثة أجزاء أخرى آتية ) من كتاب بيرو الجسيم ، وتركز حول نواحي التمايز بين القدماء والمحدثين ، وهو دفاع منهجه منثور للموقف المحدد في هذه القصيدة . وهرع بوالو *Réflexions sur Longin* الغضوب فاستذكر ما قاله بيرو ، وبخاصة في ( ١٦٩٤ ) تماماً مثلما حدث في إنجلترا عندما تناول سير وليم تمبل قوله - رغم تقادمه القريب العهد - ورد على فونتنيل ، وكذلك فعل بيرنست للصادفة . ورد على تمبل بدوره العالم وليم ووتون *Wooton* ، ودافع عنه وناصره جوناثان سويفت سكرتيره الذي كان في رعايته . هؤلاء هم المحاربون المشهورون فقط في معركة الكتب ، وذكر سويفت أسماء أخرى لبعض الفلاسفة والأدباء ، الذين ناصروا في الأغلب المحدثين ، لأنه قال : « ان جيش القدماء كان أقل عدداً » ، ومن المصادرات أن يظهر اسم بوالو في قائمة سويفت بين المحدثين . وكل ما عنى بذلك هو أن بوالو كان كاتباً معاصرًا مميزة ، ولكن من الحقيقة أيضاً أنه في نهاية المطاف قد حدثت مصالحة جزئية اشتراك في مشاورتها الفيلسوف أنطوان ارنو بين التصمينين الفرنسيين الأساسيين : بوالو وبيرو . وهذا واضح من رسالة بوالو إلى بيرو ( ١٧٠١ ) ، وفيها تنازل وأقر بتتفوق عصر لويس الرابع عشر

(١٣) الأكاديمية الفرنسية ( ١٦٣٥ ) انها الكاردينايل ريهيليو للنهوض باللغة الفرنسية والأدب الفرنسي ، وتمد أشهر المؤسسات اللغوية ، ومن بين الأكاديميات الأخرى ، *Académie royale de peinture et de la sculpture* مسرح

( ١٦٤٨ ) ، والأكاديميات المختصة بنـ العمارة والموسيقى والباليه .

في مجالات معينة ، خصوصا العلم ، ولكنه استمر يحيط عصر الرومان بهالات الغار . ولم ينتصر أى طرف انتصارا حاسما ، ولعل هذا ما عنده سويفت عندما ترك بقصد مخطوطته دون اكتمال ، « نحن لن نستطيع أن نعرف أى طرف قد انتصر » ، كما يقول اعلان كتاب The Battle of the Books (نشر ١٧٠٤ — ولكنه كتب سنة ١٦٩٧) . الواقع أن العراق انتهى أجله بكل بساطة في بداية القرن الثامن عشر بعد مشاجنة نهائية حول هوميروس . ولكن كان من بين ثمارها ظهور نظرة جديدة إلى التاريخ .

كيف نظر فريق « القدامي » في القرن السابع عشر إلى التاريخ ؟ ربما أمكن القول بأنهم قدموا صورة من نظرية التدهور ، أو أحيانا جمعوا بين نظرية التدهور ونظرية الدورات . وربما كان الأصح هو القول بأنهم لم يفكروا تاريخيا على الاطلاق ، وأنهم بمعنى ما قد دحضوا التاريخ . وفي هذه الناحية ، لم يكونوا متفردين في القرن السابع عشر ، كما رأينا (١٤) . إن ما فعله فريق القدامي يماثل ما فعله أولئك الذين عشروا على التماطل في الطبيعة البشرية في كل العصور ، أو الذين هدفوا إلى وضع قوانين كافية للقانون والسياسة ، أو بحثوا على قواعد دائمة للذوق الفني والممارسة الفنية ، تصلح لكل العصور والأناس ، واهتدوا عادة إليها . إذ كان مدى عالم اهتماماتهم ضيقا محصورا ، فهم لم يعنوا أساسا بالعلوم ، أو بالفلسفة الطبيعية . ولكنهم عنوا بالفن واللغة والأدب والأخلاق بعض الشيء . ومن هنا يستطيع النظر إلى التغير على أنه مجرد تغير عن بلوغ مستوى الكمال أو بدلا من ذلك ، يمكن القول بأنه أشبه باقتراب منه ، وليس حركة صادقة تجاه ما هو أفضل أو مختلف أو ربما فد في التاريخ . فالمستويات لم تتغير ، وإن كان الذوق الإنساني يتغير للأسف ، أو أن ما كان موجودا في الواقع هو مجرد ذوق حسن ، وذوق ردئ . والقوانين إما أن تكون صائبة أو باطلة ، والشيء المهم — كما قال لاپريير ليس محاولة مسايرة تغير الذوق بل هو تحديد « نقطة الكمال » . ففي الفن ، « هناك نقطة كمال . مثلما توجد في الطبيعة نقطة امتياز أو نضج ، وعلى هذا فإن هناك ذوقا حسنا وذوقا ردئا ، وتكون مجادلتنا حول الأذواق صائبة (١٥) » . وتبعدا لهذا المعيار ، يستطيع الحكم على الأفراد وكذلك على حقب بأكملها — وهذا ما حدث كثيرا — وفقا لادراكهم « للجمل المثالى » ، أو عدم ادراكهم له ،

(١٤) انظر ملحوظة من ٤٨ ، ٤٩ .

Des ouvrage de l'esprit Caractères — La Bruyère

(١٥)

« ع ١١ ) .

ولقد رتّبوا على تجسيمه في أعمال فنية مناسبة . فمثلاً لقد نبذ فرييار دي شامبراي Fréart de Chambray مدير الأكاديمية الملكية المنشأة حديثاً للعمارة ، العصر الحديث ، وبخاصة الرقعة المحدثين لأنهم قالوا « إن الفن شيء لا متناه ، ينمو يوماً بعد آخر ، ويزداد كمالاً ويواكب نفسه مع مزاج مختلف العصور والشعوب الذين يحكمون عليه أحكاماً مختلفة ، ويعرفون المستحب بأنه ما يناسب كل حسب مزاجه *le Beau* définissent le Beau (١٦) إن هذه نظرة نسبية للتاريخ ، أم يحتملها فريق « القدماء » ، ولكن كيف إذن تفرق بين الذوق الحسن والذوق الرديء ؟ ، وبأي وسيلة تستطيع تحديد الجميل ؟ بطبيعة الحال ، اعتماداً على العقل . وقال بوالو بطريقته المقصومة : « اعشق العقل ، واحرص على أن تستعيير كتاباتك منه كلما من بريقه وقيمة » ، وقال الأب لبوسو Le Bossu « تشترك الفنون هي والعلوم في أنها مثلها مبنية على العقل » (١٧) . ولكن العقل المقصود في هذه الأقوال ، وما يمثلها لم يكن العقل الفردي أو العقل النقدي الذي يقلب أحكام الشفقات . ولكن ما يعنيه هو ملكة يشترك فيها الجميع لادراك الجمال وقوائين الجمال ، ومع هذا فقد ساعد الجلو العام في عقلانية القرن السابع عشر - حتى عندما لم يتسم بطابعه النقدي - على تعزيز هذا النوع المتعارض مع التفكير التاريخي ، ببحثه عن مبادئ كلية على غرار ما يحدث في الرياضيات ، وحتى لا ينثر مثله الذي كان أكثر الفلسفه العقلانيين تميزاً بعقليته التاريخية ، فإنه اعتقد أن التاريخ هو إنجاز يتحقق في الزمان لمبادئ توطدت قبلياً في الكون .

كانت وجهة نظر فريق القدماء في النزاع هي أن العصر القديم قد ادرك في البداية « نقطة الكمال » في الفنون ، وفهمها على نحو أفضل ، وكان تمبل دبلوماسياً مميزاً ، شديد الاهتمام بما وراء بحر أوروبا . ولقد ضم إلى قدامى العصر القديم قدامى الشرق كالصينيين والهنود ، وحتى أهل بيرو . ولكن جرت العادة عندما يشار إلى القدامى أن يكون المقصود اليونانيين والرومان ، وبخاصة الرومان . ويلاحظ أن أنصار القدامى من المحدثين ، لم يكونوا بأي حال بعيدين عن نقد القدماء ، كما أنهم لم

A Parallel of Architecture both Ancient and Modern — Freart (١٦)  
de Chambray.

( ترجمة جون إفلين )  
لondon ١٦٨٠ تمهيد من ٢ . ظهر هذا الكتاب في الأصل  
بالفرنسية ١٦٥٠ .

R.P. Le Bossu Chant I - l'Art Poétique - Boileau.  
Traité du Poème Épic.

باريس ١٦٧٥ من ٢ ظهر هذا الكتاب لأول مرة ١٦٧١ .

يسعوا إلى محاكاةهم محاكاة العبد للمعبد . ومع هذا ، وكما قال بيرو فان أنصار القدامى قد رکعوا أمام هؤلاء القدامى ، ورجعوا إليهم للشوري والارشاد ، وسعيا وراء القواعد والنماذج . فلقد وضع أرسطو وهو راس قواعد الفن الشاعرى . تبعا لما قاله ليبوسو Le Bossu وكانت أشعار هوميروس وفيرجيل « باقرار كل القرون » أعظم نماذج مكتملة في مجال الكتابة عندهم ، وتبيين صورة كتاب في الشعر لطبعة ١٦٨٣ « تاليف بوالو » رب الشعر وهو يشير إلى التمثالين النصفيين لهذين الأستاذين باعتبارهما أستاذين عظيمين . وأجمل لا بريير لهذا المعنى بالقول : « في كتاباتنا ( وكذلك في فن العمارة عندنا ) ، فإننا لن نبلغ الكمال ، وإن كان في وسعنا التفوق على القدامى إذا حاكيناهم (١٨) » .

وأجريت بعض محاولات ، أكثرها فاتر وسطحى لتفسير التفوق العظيم للقدامى ، ولعل سير وليم تمبل قد اقترب من تحقيق تحليل تاريخي حق (١٩) . واعتقد أن المناخ والتربة يلعبان دورا كبيرا . وكذلك استمرار السلام طويلا في امبراطوريات قديمة معينة . ولم تعرف هذه المؤثرات في أوربا منذ الغزو البربرى ، كما لم تعرف حرية الفكر والبحث التي سمع بها في الجمهوريات اليونانية والرومانية . وبالمقارنة ، فلقد سمح الأوربيون المحدثون لأنفسهم بالتجربة في مشاهدات لا تنتهي ، كنسية ومدنية ، غالبا ما أدت إلى الحرب ، العدو الأبدى لربات الشعر (الميزا) . وبالمثل فإن الجشع والتبخل ، رغم أنهما كانوا من صفات الأفراد في كل العصور ، فإنهما قد أصبحا خاصتين عامتين منذ كشف ما وراء البحار ، مما أدى إلى اعاقة الالهام الشعري ، وافساد الأخلاق .

لا يخفى أن تمبل كان من القائلين بحدوث تدهور ، رغم أن تحليله لم يستبعد إطلاقاً امكان حدوث « شقاء » محدود . ويجمل تشبيهه المصاب بالسل ، الذي يبرر من مرضه نظرته إلى كيف تقارن أوربا الحديثة بالمضاريات القديمة . فلنفترض أن رجلاً قوياً أصيب بالسل في سن الثلاثين ، واستمر يحيا في حالة مصرفية من البطلة حتى سن الخمسين ، ثم استعاد صحته حتى سن الستين : « لربما كان من

(١٨) René Bray — La Bruyère (نيرة) — انظر إلى كتاب Caractères — La Formation de la doctrine classique en France باريس ١٩٥١ الجزء الثاني — المجلد السادس .

(١٩) لقد قيل — وكان لهذا القول ما يبرره — إن تمبل ، يمتلك بحسب تاريخي الفضل من الكبير من معاصريه ، وأنه كان يهتم بنسبية المضاريات في التاريخ والعالم . ويكتشف المس التاريخي بوجه خاص في مقالة Of Heroic Virtue

الصواب القول في هذه القضية بأن صحته قد تقدمت في هذه السنوات العشر الأخيرة أكثر من السنوات الأخرى في حياته بدلًا من القول أنه قد نما وأصبح أكثر قوة وأشد حيوية مما كان وهو في الثلاثين من عمره (٢٠) «، كانت هذه نظرة تمبل بكل اختصار . فلقد حقق المحدثون بعض انجازات مرموقة خلال المائة والخمسين السنة الأخيرة ، ولكننا إذا غيرنا التشبيه قلنا أن هذه السنوات لن تنتهي نفس الصنف المميز من شجر البلوط أو التين أو نبات الحسق ، لأن الطبيعة منذ ذلك الحين لم توفق في تدبير نفس الخليط المثالى للبذرة والشمس والتربة . ومن المصادفات أن تمبل كان قادرًا إلى حد الكمال على اثبات أن الطبيعة الإنسانية هي هي في « كل زمان ومكان » في نفس هذا الوقت ، ومن ثم فعله كان يحاول القول بأن القدامى بفضل الظروف الموقفة قد اقتربوا على أفضل وجه من احتساب « نقطة الكمال » . وأيا كان القول ، فلي sis من شك أن تمبل في مقاله الأساسي عن الموضوع قد قارن المحدثين مقارنة غير منصفة بالقدامى تبعاً للنقطات الآتية : ليس في اللغة والأدب والفنون فقط ، وإنما أيضًا في الأخلاق ( إذ كان معجبًا بوجه خاص بزيادة الاهتمام بالأخلاق في حكمة كونفوسيوس ) والعلوم . ولم يظهر تمبل اهتمامًا بالعلوم ، ولم يرها بحكم تشككه الفلسفى . جديرة بالمتابعة ، ومن ثم فإننا لن ندهش إذا سمعناه يقول : « أنه لا جديد في الفلك (أو الفزيا) ينافس ما جاء به القدماء » ، أو أنه لا وجود لأكاديميات علمية مدنية قادرة على التفوق أو حجب أكاديمية أفلاطون أو الليقوم لارسطو (٢١) ، ورغم تفتحه الذهنى الذى لا خلاف عليه فى بعض مجالات ثقافية (٢٢) ، إلا أنه قد ظل مزاجياً من أنصار القدماء . وإذا استشهدنا بالسطور الختامية من مقاله سنراه يقول : « انه يعيش ويفضل الخشب القديم للحرق والنبيذ القديم للشرب ، والأصدقاء القدامى لكي يتسامر معهم ، والكتب القديمة للقراءة » .

ومن بين حزب القدامى ، كان آخرون أكثر انصافاً من تمبل ، فلم يصرروا على القول بتفوق القدامى في العلوم ، وأكيدوا أكثر منه امكان بره المريض بالسل ، وأشادوا بوجه خاص بالتفوق على القدامى في الفنون .

An Essay upon the Ancient and Modern Learning William (٢٠)  
 ( ١٦٩٠ ) ظهرت ضمن Temple Five Miscellaneous Essays تحت اشراف  
 S. H. Monk — ميشيغان ١٩٦٣ من ٥٦ .

(٢١) نفس المصدر .

(٢٢) مثلاً ، تحليله السياسي والتاريخي ، واعجابه بالمدائق الصينية والشعر القوطى

فمثلاً لقد أراد فرييار دى شامبراي الذي فاق تأمل في الاعجاب بالقدماء ، وبخاصة الأغريق ، وبن العمارة بوجه خاص بصفة أساسية : « عودة رسوخ كل الفنون في هذا الرداء البدائي القشيب ، وتخلصها من آثار الجهلة التي أصابتها من آثار عصور كثيرة من الاعمال ، التي ترسبت من تأثير القرون الوسطى » (٢٣) . ولن نذهب اذا رأينا فريyar يعتقد أن هذا لن يتحقق في العمارة الا اذا عدنا الى قواعد فتروفيوس . وخطا لا بريير خطوة ابعد - كما رأينا - ودعا الى منافسة القدماء في الاقتراب من اكتمال الشكل والفكر . ويطلب ذلك « محاكاتهم » ، او اتباع القواعد التياكتشفوها ، مثلما فعل راسين في عالم الدراما على سبيل المثال .

وجاءت « الرسالة » أو الدعوى الحديثة ، أو فلسفة التاريخ مختلفة إلى درجة مذهلة . وطرح بيرو هذه الرسالة أو الدعوى باقتضاب في تميده الكتاب Parallel des anciens et moderne وهو كتاب يتالف من خمس محاورات . وفيها عرض قضيته على الجمهور ، وكان مقتنعا بكل كلمة في قضيته ، التي تلقيت على الأكاديمية الفرنسية في السنة السابقة ، وفيها قال : « باختصار . أنا مقنع بأنه اذا كان القدماء ممتازين ، وهو مما يصعب على الجميع انكاره ، الا أن المحدثين لا يقلون عنهم في أي ناحية ، بل ويتفوقون عليهم في الكثير من الأشياء . ان هذا ما أعتقد به بكل تأكيد ، وأنوى اثباته في محاوراتي » . وفي المعاورة الأولى ، جعل بيرو الكاردينال يتحدث نيابة عنه ، ويكرر القول بأنه « يقدر » القدماء ، ولكنه لا يعبدتهم ، وأنه يأمل أن يتعلم الشباب أنه من المستطاع لا مجرد التساوي معهم ، ولكن أحيانا التفوق عليهم بتجنب المطوطوات الزائفة التي اتخذوها ، وكما هو الحال في القضية كذلك حدف بيرو في مؤلفه المنشور الكبير إلى فتح أعين الناس إلى أمجاد عهد لويس الرابع عشر ، « الذي نورته السماء بالآلاف الأضواء الباهرة ، التي ضفت بها على كل العصور الفاتحة » .

واستندت رسالة بيرو التي اعترف بأنها ليست أصلية على فرضين بسيطين : الأول هو أن الطبيعة لم تتدحرج ، وعلى العكس فإن الطبيعة

(٢٣) نفس المصدر ( انظر ملحوظة ١٠ ) ص ٣ - ٤ .

(٢٤) Parallel des anciens et des modernes — Charles Perrault . en ce qui regarde les arts et les sciences .

أعاد طبعها مع مقدمة M. Indahl H. R. Jauss ميونخ ١٩٦٤ ص ٩٢ ، ٩٤ ، ١٢٦ . ( المحاورتان الأولى والثانية ) .

قد ظلت هي خلال العصور . وفي تشبيه فونتنيل الشهير : ان كل شيء ينتهي بالتساؤل هل كانت أشجار الأيام الغابرة أكبر وأجمل من أشجار أيامنا هذه . واضح أنها لم تك كذلك . ومن ثمت فان المحدثين لهم أممأخ مساوية لأممأخ أبناء الماضي . « ان الطبيعة تستعمل عجينة واحدة لا تتغير .. والحق أنها لم تصنع أفلاطون وديموستين وهو ميروس . من عجينة أرق وأفضل تجهيزا من العجينة التي صنعت منها أممأخ فلاسفتنا وشعرائنا وخطبائنا هذه الأيام » . وصور بيرو هذه النقطة نفسها في كتاب نشر بعد قليل من السنوات عن رجالات فرنسا البارزين في القرن السابع عشر ، وكانت الصورة التي وضعها في صدر الكتاب (لوحة ١٢) تبين الملك الشمس (لويس الرابع عشر) على صهوة جواده محاطاً بنفر من القادة العظام والمهندسين ودكاترة اللاهوت والعلماء والمصوريين ورجال الدولة والفقهاء والكتاب والعلماء ، ولا يخفى أن الطبيعة قد كانت كريمة عندما غمرت الأرض ، وبخاصة فرنسا ، بمواهب ثرية خصيبة ، وبذلك رفعت الفنون والعلوم إلى قمة جديدة من الكمال .

leur dernière perfection ٢٥١

وثمة تشبيه آخر شاع استعماله في القرن السابع عشر ، ويصور الافتراض الثاني . انه تشبيه الشباب والشيخوخة . وفي التشبيه ، كما استعمله فونتنيل وبيرو ، لم ترمز الشيخوخة إلى التدهور ، أو حتى إلى السل الذي أوقف عند حده ، ولكنها رمزت إلى التجربة العالية والمعرفة السامية . فالشيخ يعرف أكثر من الساب . وبالاعتماد على دلائل مائنة ، فإن العصور الأخيرة من التاريخ تعرف أكثر من العصور الأولى ، ولم يك المقصود هو مجرد المعرفة العالية ، وإنما المقصود الوسائل المحسنة للتفكير . وكما طرحتها فونتنيل ، لقد كان من الضروري أن تنسطح البشرية أمداً طويلاً ، كما يحدث للشباب عادة ، أي أن تخطيء وتستفيد من هذه الأخطاء حتى تستطيع أن تتعلم كيف تستدل استدلالاً صحيحاً . وأردف فونتنيل قائلاً : « إن ما هو أساسى للفلسفة ، ويؤثر في كل شيء آخر ، أقصد منهج الاستدلال ، قد ارتقى وازداد كاماً هذا القرن » . « إنه عصر فحولة » . فيه استطاع الناس الاستدلال أفضل من ذي قبل ،

Digression sur les anciens et les Modernes — Fontenelle (٢٥).

فمن Oeuvres diverses ١٧٢٨ عام المجلد الثاني ، ص ١٢٥  
Les Hommes illustres qui ont paru en France Pendant ce siècle  
— Charles Perrault — باريس ١٦٩٦ نـ الشهيد .

(٣٦) فونتنيل — نفس المرجع .

أى أفضل من أفلاطون وأرسطو أو فيثاغورس . ولقد جاء هذا العصر فى أعقاب عصر طفولة وشباب .

لقد استقت هذه الرسالة وهذان الفرضان من جملة قنوات الفكر . ولكن تأثيرها الأول كان على الثورة العلمية . ولربما لم يفهم فهما كافياً أن الثورة العلمية كانت بين أشياء أخرى بمثابة حكم على التاريخ . فلقد ثبتت فى عقول الناس فكرة قوانين الطبيعة الثابتة والمعتمدة على مؤشرات أخرى . وبذلك جعلت التدهور يبدو قليل الاحتمال ، ولكن فوق كل شيء فانها طالبت باتجاه نقدى ، بل وباتجاه أميل الى امتحان منجزات الفكر فى الماضى ، فى العصر القديم وكذلك العصر المدرسى ( الاسكولائى ) الوسيط . فكان من الواجب أن يقلب أرسطو وجاليوس وغيرهما الذين ظلوا أوثانا لا يتسلك فى أمرهم أحد ، فى ميادين معرفتهم على التعاقب ، قبل أن يزدهر العلم الجديد . ولقد تبين فى الواقع انهم أما قد أخطأوا فى جملة أمثلة أو لم يفعلوا أى شيء ذا بال ولو هين للبشرية . وفي كتابه الذى سمى تسمية ذات دلالة : Or : Plus Ultra : the Progress ( ١٦٦٨ ) ، استعرض جوزيف جلانفيل منجزاتهم فى ميدان تلو الآخر حتى يستنتاج أن الطريق الذى سلكه معظم هؤلاء الفلاسفة القدماء :

« لم يكن من المحتمل أن يعود بالكثير من الخير على المعرفة أو أى نوع للحياة الإنسانية . اذ كان فى أغلبه مجرد خواطر ومشاحنات تدور فى متهاجمات من الأقاويل التى لا تحدث ، أى تقدم ، أى كان مجرد جمجمة بلا طحن . وأن عدم جدوى هذه المناهج العلمية التى لم تعد على العالم فى عدة قرون باى معرفة عملية نافعة تساعد على علاج جرح اصبع الدليل . ملموس على أنها كانت أخطاء أساسية ، وأن الطريق ، لم يكن صائبا » ( ٢٧ ) .  
نستطيع أن نلمس أن هذا كان حكماً بيكونياً . على أن ديكارت كان فى الأساس معارض للتاريخ فى اتجاهه ، اذ اعتبر الفلسفة التى تعلمها فى المدرسة كلاماً فارغاً ، وتحتاج الى الاستعاضة عنها بافكار واضحة ومتمايزه نافعة . واعتقد أنه من الأفضل ترك الممارسات السياسية والعادات القديمة جانبها باعتبار الناس قد اعتادوا عليها . أما الفلسفة فمسألة أخرى . وحتى اذا لم نضطر الى ازالة كل بيوت المدينة يحتى يجعل الشوارع تبدو أجمل ، فإنه يبدو من الضروري للملائكة

وتشبه الفلسفة هذه البيوت . فهى مبنية على أساس مهترئ غير آمنة . وهذا الاهتزاز قد انتقل الى فروع أخرى من المعرفة (٢٨) . وما يستنتج من كل هذا الكلام ، أى من العلم البيكوني والديكارتى هو أن الماضى يعرف أكثر من الماضى ، وأنه بكل بساطة لا مقارنة بين الماضى والماضى بقصد تصحيح الفكر ، أو لزيادة المعرفة صلابة فى الكيمياء والتشريع والرياضية والفلك والبصريات والجغرافيا وعلم النبات ( وكل هذه العلوم قد وردت فى قائمة جلانفيل ، وزيد عليها الاشارة الى المعدات العلمية المحسنة ) وساعدت هذا الحكم المضاد للتاريخ للجماعات العلمية والفلسفية ، أكثر من أى عامل آخر على تشجيع المحدثين على ادعاء المساواة مع القدامى أو الامساواة معهم بمعنى التفوق عليهم .

وساعدت البيرونية التاريخية التى انتشرت فى أواخر القرن السابع عشر على احداث تعزز مباشر لهاذا الاتجاه : فكم نعرف بالفعل عن القدماء ؟ وهل تعد الواقع الذى رواها المؤرخون موثقا منها ؟ ألم يخلطوا الكثير من الشعر بتاريخهم ، ألم يقصوا لنا قصصا عجيبة ، ولم يسلم من ذلك حتى المؤرخ الرومانى تيتوس ليفى فبدت فانتازياته شبيهة بأحداث المجزات التى رواها النساك فى العصر الوسيط فى حولياتهم . واعتقد بيربيل ، الذى كان يرغب تحويل التاريخ الى علم ، أن التاريخ - بما فى ذلك تاريخ القسم - هو حكايات الحماقات وكذلك الجرائم ، انها حماقات اقترفها مؤرخون يصدقون كل شيء ، أو مؤرخون متغيبون » (٢٩) .

ولكن هل يمكن أن يكون التاريخ علما ؟ لعل بيل ذاته لم يكن متأكدا من ذلك رغم القواعد التى طرحها «لتاريخ الصادق» (٣٠) . وعلى أى حال ، لقد شعر الفلاسفة بأنهم واثقون أن مرتبة التاريخ أدنى مكانة فى سلم المعرفة من الفلسفة أو العلم . فالتأريخ لن يشرأب أى شيء خلاف الطنون والاحتلالات ، لأنه يعتمد على «الللاحظة المشتركة» ، أو «شهادة ما» ،

(٢٨) انظر فى هذا الشأن الى القسم الخاتمى من الجزء الأول . والقرارات الاستهلالية من الجزء الثانى من كتاب ديكارت *Discourse on Method*

(٢٩) انظر بوجه خاص الفصل الخامس «*De l'autorité des historiens*» فى كتاب بيل *Pensées sur la comète de la conscience européenne* الجزء الأول - القسم الأول الفصل الثانى - ففيها بحث عن البيرونية التاريخية ( الشوك التاريخى ) .

(٣٠) انظر بوجه خاص للـ *Dictionnaire historique et critique* - مادة Remond ( المحرطة D ) لبيريل ، حيث تعدد بالكتاب التاريخية .

وكلاهما لا يعول عليه . وقال لوك في كتاب « المقال » : « أرجو أن لا يظن أنني أبغض حق التاريخ ونفعه » — ولكن — هذا لاينفي أنه كان متشككا فيه . فلقد أرغمنه الحقيقة على القول بأن الأدلة التاريخية تخضع لأنواع كثيرة من المشاهدات المتعارضة والأمزجة والأحوال والمخططات . « وأنه من المستحيل أن ترد إلى قواعد دقيقة مقادير اتفاق الناس (٣١) » ووصف الفيلسوف الديكارتى نيقولاس مالبرانش التاريخ « بالعلم الزائف » ، أي « علم ذاكرة » ، أي أنه حتى إذا استطاعت الوقائع التي تنبأ بها أن تتسم بصحتها نوعا ، إلا أنها تبنت في عقول المؤلفين به الاتجاه العقلى الخاطئ . اذ تشجع قراءة التاريخ على تشويط الذاكرة . وليس التفكير ، واحترام العرافين ، والخضوع لهم بدلا من الشك والنقد . وأبدى مالبرانش قسوة خاصة في أحکامه على المؤرخين الذين كانوا يكتبون كتابة غير نقدية عن المؤلفين القدماء مثل أرسطو وأفلاطون . فالعقل لن يسمح لنا بالاعتقاد بأنهم معصومون من الخطأ . وعلى العكس فإن العقل يرغب :

« بان تحكم عليهم بأنهم أحجهل من الفلسفه الجدد ، لأن الزمان الذي نعيش فيه قد تقدم فيه العالم في السن ألفي سنة ، وازدادت خبرته أكثر من عهد أرسطو وأفلاطون . وبواسع الفلسفه المحدثين أن يعرفوا كل الحقائق التي تركها القدماء ، وأن يعشروا على غيرها (٣٢) » .

فهل هذه نظرية تقدم ؟ أجل ، إنها نظرية تقدم . ولكن بمعنى محدود فحسب . فمن المهم أن نذكر أولا أن المحدثين قد استمروا يعيون ~ من جانب — في العالم البعيد عن النسبية للقدماء ، واشتركتوا معهم في الایمان بكل ما هو مطلق ، ويتعين على البشر محاكاته ، وليس الخلاص منه . واعتقد الأب بيرو — مثلما اعتقاد بوالو ولابرير — في وجود جمال مثالي ، ودفع إلى القول في البداية ، وكانه يحدد نغمة الكتاب كله بأن المحدثين يستطيعون تصورا أن يقتربوا من « فكرة الكمال » ، أكثر من القدماء . الواقع أنهم فعلوا ذلك مثلما حدث في قصر فرساي الذي تفوق

(٣١) An Essay concerning Human Understanding — Locke

الكتاب الرابع الفصل ١٦ الأقسام ٩ - ١١ .

(٣٢) De la recherche de la vérité : Nicolas Malebranche

١٦٧٤ ضمن الأعمال الكاملة Vrin باريس ١٩٦٢ الجزء الأول من ٢٩٤ . والفصلان

الرابع والخامس مناسبان بخاصة لأنهما يضمنان نظرات مالبرانش للتاريخ والمؤرخين . ولفرق مالبرانش بوصفه كاثوليكيًا مؤمنا — بطبعية الحال — بين الفلسفة القديمة واللامهوت القديم .

(ومذا اشارة لأباء الكنيسة )

«En matière de Théologie, on doit aimer l'antiquité parce qu'on doit aimer la vérité parce que la vérité se trouve dans les modernes en France

على كل من قصرى تيفولى وفراسكتانى فى منجزاته الجمالية . وبالرغم من أن الأب بيرو كان على دراية حسنة بوجود نوع « نسبي وجزئي » من الجمال ، وبالتدبر ذى الدلالة فى الذوق فى العمارة والخطابة على سبيل المثال ، الا أنه لم يحاول قط أن ينبه إلى النوع الآخر والأسمى للجمال « الذى وصفه « بالكلى والمطلق » ، « ومن ثم فإنه يحدث المتعلقة فى كل زمان ومكان ، ولكل أنواع الأشخاص (٣٣) » وكانت هناك أشياء أخرى لم تتغير فى الرؤيا التاريخية للمحدثين ، فالطبيعة البشرية لا تتغير ، وكذلك الطبيعة الفزيائية فى أساسها . وإذا كان المحدثون لم يؤمنوا بالتدبر ، كذلك فليس لديهم أى ميل إلى الطبيعة المتغيرة التى تستحدث كل جديد . لقد عاش المحدثون فى عالم ساكن ، حتى وإن بدا جديدا فى وصف العلم المعاصر (٣٤) .

اذن ، فما الذى يتغير أو يتقدم فى التاريخ ؟ كما رأينا لقد تهض المحدثون بالنظرة التقديمية للمعرفة ، ولكن ما هو نوع المعرفة التى نمت ، وما الذى يقال عن التقدم فى السلوك أو الأخلاق ؟ هنا ظهر انقسام فى معسكر « المحدثين » . فلقد فرق وليم ووتون فى اجابته على تمبل ، وبعد أن قرأ فونتنيل وبيرو تفرقة حادة بين الفنون والعلوم ، بعد أن انفصل الآن من الناحية العملية لأول مرة فى هذه المجادلات . فلقد حدث تقدم فى العلم والعلوم الطبيعية والميتافيزيقا ، التى تعتمد على معرفة قوانين العقل وعلى المنطق الأسمى الذى يدين بالشىء الكبير ليبيكون وديكارت . والمسألة التى ذكرت من قبل كثيرا هي بكل بساطة أن العلوم تحتاج إلى وقت أكبر لتبلغ الكمال . ومن جهة أخرى ، ناقش ووتون تفوق القدامى فى البلاغة والشعر ، لا لأنهم تمعنوا بعصرية عالية ، ولكن لأنهم كانوا الأسبق زمنيا ، لأن هذه الفنون قد نهضت على نحو أسرع ، ولو وجود ظروف خاصة . لقد تفوق اليونانيون فى الخطابة متلا لأن نمط تكوينهم السياسي « قد أرغم أعدادا كبيرة من البشر المخلصين على المشاركة فى معاناتها (٣٥) » ، ولعل سويفت - رغم دفاعه عن ولى نعمته

Parallèle des anciens et des modernes : Charles Perrault (٣٣)

« النظر ملحوظة ٢٣ ) ص ١٠٣ - ١٣٥ - ١٩٢ ( فى المحاورتين الأولى والثانية ) .

(٣٤) انظر ص ٧١ .

Reflections upon Ancients and Modern Learning — William (٣٥) Wotton.

الفصل الثالث . كان ووتون باحثا فذا ، وخبيرا فى الدراسات الكلتية وكذلك

الدراسات الاغريقية واللاتينية والعبرانية . وكان عضوا بالجمعية الملكية وحصل على درجتي

M.A. — B.D. من جامعة كيمبردج .

ضد ووتون — قد عنى باقامة نفس التفرقة في تشبيه العنكبوت والنحله . واختلفت نحلة سويفت في كتابه The Battle of Books كثيراً عن نحلة بيكون في كتاب Novum Organum . • اذ ناصر سويفت القدامى ، الذين تفوقوا في الالهام الشاعرى واللغة ( ورمزت اليهما أجنحة النحلة « والأذيز » ) أما خصمها الصدق الواقع ، أى العنكبوت ، فهو بناء كشف عن مهارته في العلم والرياضيات (٣٦) . وشكك النحلة ، وكأنها تتباين بالغيب بأن العنكبوت لا يستعمل مواد صحيحة في بنائه ( أى أنه غشاش ) .

وفصل بيرو بالمثل بين العلوم والفنون ، وناقش كل منهما على حدة في المحاورات الخمس من كتاب Parallèle . • غير أن بيرو مختلفاً عن ووتون ، رأى حدوث تقدم في كل من الفنون والعلوم منذ العهد القديم . وأدرك تماماً صعوبة اكتناع أهل التقدم « من الم Kapoorين » في أى فن من الفنون باستثناء الفنون التي « يستطيع حساب أسرارها ، وقياسها » ويعنى القيام بذلك السباحة ضد تيار الرأى السائد . ويظهر أن بيرو نفسه قد تراجع ، أو على الأقل ، اضطر إلى المراوغة ومسك العصا من منتصفها ، فلربما كان القدماء قد أصابوا — بعد كل شيء . اذ كان القدماء هم الأسياخ بحق في مسائل الذوق والخيال . ولربما كان من الواجب ، حتى لأغراض الحفاظ على السلام أن لا يتخذ أى قرار في هذا المجال بين القدماء والمحدثين ، ورغم هذا التردد الظاهري ، فإنني لا أعتقد أن بيرو قد عنى استبعاد أى فن من الفنون ، حتى الشعر والبلاغة ، من حكمه العام عن التقدم . فلقد قال أقصى ما يستطيع قوله في قصيدته : « قرن لويس الأعظم » والآن قد تطرق إلى التفاصيل ، لا سيما في المعاورة التالية عن البلاغة ، ورداً على الارتياب القوى للرئيس « وكان الرئيس من مناصراً للقدماء » أجاب « الأب » بيرو ان هذه الفنون تحتاج إلى قرون عديدة لتبلغ الكمال مثل الفزياء والفلك ، ويرجع ذلك إلى أنها تعتمد على معرفة قلب الإنسان ، وهذا موضوع عميق ، يكتشف فيه جديداً كل يوم . وكمااكتشف علم التشريح حديثاً في القلب صمامات ومسالك وحركات لم يعرف أحد بوجودها ، كذلك عشر في « الأخلاق » حديثاً على ألف عاطفة رقيقة ، وعلى مكاريه ورغبات ومنفرات ، لم يعرف القدماء أى شيء .

(٣٦) نحلة بيكون (Novum Organum No xcv) وتمثل المحدثين الذين يجمعون مادتهم العلمية على الطريقة الاستقرائية الحديثة ، وتباين من العنكبوت الذي يشبه الفلسفه المدرسيين الذين يصنعون نسيجهم « من جورهم » .

عنها (٣٧) . وساعدت مثل هذه المعرفة على زيادة ثراء الدراما الحديثة ، والتصوير الحديث أيضا ، الذى ناقشه بيرو وفقاً للمنهج نفسه فى محاورة سابقة ، وقال بيرو « أن التصوير فن رحيب للغاية بحيث احتاج كل هذه القرون لاكتشاف كل أسراره وخفایاه » (٣٨) ، ولهذه الأسباب الواضحة اذن يجب أن ينظر إلى التصوير القديم على أنه أدنى مكانة من رافائيل وتيسيانو على سبيل المثال ، وأدنى من ليبرين بوجه خاص . واتبع أسلوب فونتنيل في بيان التقدم في الفنون طريقاً مختلفاً نوعاً . اذ كان واحداً من أولئك الذين أسرتهم الحركة العلمية ، ومن ثم فانه فضل النثر على الشعر ، لأنه يقول أشياء أكثر تشخيصاً ودقة . وأعجب فونتنيل بالشعر الميتافيزيقي لأنه نافع – كما اعتقاد – لتقدير صور لنظام الكون ، ولا حياء الأفكار العقلانية . ولكن هذا النوع ليس نوع الشعر الذي نظمه هوميروس على سبيل المثال ، من القدماء ، وكان المحدثون أقدر كثيراً على كتابته . هكذا تحدث فونتنيل في كتابه *Reflexion sur la poésie* ( ١٦٧٨ ) ، وكان فونتنيل أكثر ابهاماً في كتاب الاستطرادات *Digression* اذ اكتفى باختيار الفصل بين الفنون والعلوم لكي يتنازل ويقول أن القدماء قد تفوقوا في الفنون ، ولكنه حتى على القول بأن نقطته الرئيسية هي إثبات تفوق المحدثين في العلوم التي تعتمد على « الاستدلال الدقيق » كما نهض به حديثاً ديكارت وآخرون .

لم يقل أحد من المحدثين أى شيء محدد عن التقدم الأخلاقي ، فلا يخفى أن هذا ليس محور موضوعهم أو رسالتهم . ولم يعتقد بعضهم ذلك على الاطلاق ، وبوجه خاص فونتنيل ، وارتبط أسلوبهم في مناقشة هذه النقطة بمدى ارتباطهم بالمسيحية . ولوحظ أن المحدثين في فرنسا كانوا يجندون من بين الكاثوليك المتحمسين في الحركة المناهضة للبروتستانتية ، كذلك من بين أصحاب « الأرواح القوية » *esprit forte* ( ٣٩ ) . وكان بيرو واحداً من هؤلاء الكاثوليك ، ولعل هذا يفسر لماذا اختار قساً ضمن المحاورين في كتابه *Parallèle* . والقس بوصفه مسيحيياً مؤمناً ، وكذلك من « المحدثين » ، قد أعرب من البداية عن تقديره « للكتب المقدسة »

(٣٧) *Parallèle des anciens et des modernes — Perrault.*

( انظر ملحوظة ٢٣ ) من ١٨٦ - ١٨٧ . انظر أيضاً الملحظات المناسبة من ٩٨ ، ١٧٥ ،

٤٤٥ ( والتمهيدان للجزئين الأول والثانى والملامسة في نهاية المعاورة الخاصة ) .

(٣٨) نفس المصدر من ١٥٠ .

(٣٩) انظر *La Querelle des anciens et des Modernes : Huert Gillot*

( باريس ١٩١٤ )

ضد المؤلفين القدماء من الوثنيين: ولابد أن يكون بيرو قد آمن في حدوث تقدم في الأخلاق منذ العصور القديمة الوثنية حتى العهد المسيحي ، ولكن بعد ذلك أسقط الموضوع ، وخصص ما بقى من كتابه الضخم للحديث عما كان معنبا به ، يعني التقدم في الفنون والعلوم ، وليس من شك أن المفروض أن يؤدى التقدم في المعرفة (التي تتضمن المعرفة الأخلاقية) إلى نوع من التقدم - بالتبعية - في السلوك الأخلاقي ، غير أن بيرو لم يقل هذا الرأي في أي موضع . وأعرب ووتون الذي طرق نفس النقطة الخاصة بتفوق « الأحكام الأخلاقية المسيحية » عن مخاوفه الكبيرة « لأن العصر الحالى ربما تفوق عما سبقه من عصور فى فنون الاحتيال والمخداع (٤٠) »، وكان فونتنييل - الذى كان من المتنميين إلى جماعة الأرواح القوية *esprit fort* - من المتشككين حتى في امكان حدوث تقدم أخلاقي . واتخذ منهبه فى ثبات الطبيعة طريقين : فإذا زعم مساواة القدماء والمحدثين فى قوة العقل ، وامكان تقدم المعرفة بالتبعية ، فإنه يمكن الزعم أيضا بمساواتهما فى ارتكاب « الحماقات » . وفي المحاورة المشهورة بين مونتانى وسقراط فى كتاب فونتنييل *Dialogues des Morts* (١٦٨٢) اعتقاد مونتانى أن العالم قد ازداد حماقة وفسادا وفاق العصور القديمة بمقدار عشرة أضعاف . ويرد سقراط : ليس الأمر هكذا . لقد كان القدماء سبيئين أيضا . ولم تغير الأحوال كثيرا في هذا الضمار ، ولكن مونتانى يرد على ذلك بالقول : « كان المفروض أن اعتقاد أن العالم دائم الحركة ، وأن كل شيء يتغير ، وأن قرون الزمان كالأدميين ، لها طبائعها المختلفة » ، ومن ثم فهناك عصور أكثر تعلما وتحضرا من العصور الأخرى ، وبعضاها أكثر فضلا ، والأخرى أكثر شرا ، واكتفى سقراط بالموافقة على النصف الأول من هذا الحكم :

« إن الناس يغيرون أرديتهم ، ولكنهم لا يغيرون أشكال أجسامهم . فالآدب والخلافة والمعرفة أو الجهل . . . كل هذه الأشياء ، لا تزيد عن المظهر الخارجى للبشر ، وهى تتغير بلا منازع ، ولكن القلب لا يتغير . وماهية الإنسان فى القلب . . . ومن بين الأعداد الهائلة للعقلانيين الذين يولدون فى مدى مائة عام ، تنتج الطبيعة ربما ثلاثة أو أربعين من العقلانيين . . . وأتركك لكي تحكم بنفسك هل يمكن العثور عليهم

#### Reflections upon Ancients and Modern Learning — Wooton (٤٠)

الفصل الثاني ، على أن ووتون قد تبادل مع بيرو نكتب بصلة أساسية في المعرفة الأخلاقية ، أكثر من كتابته عن السلوك الأخلاقي ، واعتقد بالفعل أن القدماء قد وضعوا كل « القواعد » بقدر ما يتيسر ذلك « بغير هون من العقل » .

في أي موضع وأي زمان بأعداد كافية تؤدي إلى شیوع الفضیلۃ والکمال  
..... ان الطبیعة تعمل دائمًا بنظام محدد ، ولكن علينا أن لا نحكم على  
كيف تعمل (٤١) .

استندت هذه النظرية على نظرية أغسطسینية للطبيعة البشرية ، واستمرت  
شائعة في أواخر القرن السابع عشر .

وعلى الجملة ، كانت عقول المحدثين أكثر انشغالا بالحاضر من  
انشغالها بالمستقبل ، أي أنهم كانوا معيين أساسا ببيان مقدار التقدم ،  
وتنوعه الذي تحقق في الماضي وحتى أيامهم . واحتلوا عن أنصار فكرة  
قيامة الألف ( وعن الشاعر الانجليزي تنسیون ) لأنهم لم ينشغلوا  
كثيرا بالمستقبل ، أي بأبعد مما تستطيع العين أن ترى . وتبنا فونتنيل  
بتقدم المعرفة ، واستمرارها ، لأننا نستطيع أن نعتمد على الطبيعة دائمًا  
في إنتاج نفس المقدار من العقول الجيدة ( وإن كان هذا العدد ليس كبيرا )  
لكن نبني فوق ما بنته العقول الجيدة في الماضي . ولكن نصيحة فونتنيل  
الحقيقة للناس كانت تدعوهم إلى العيش في الحاضر . وكانت هذه  
النصيحة موجهة أساسا لأولئك الغارقين بعقولهم في الماضي مثل تمبل  
الذي كان يفضل الكتب القديمة على الحديثة . وخصص تمبل وقتا طويلا  
للغاية ومجهودا كبيرا لتعليم النشء كيف يتعلمون كلاسيكيات القديم عن  
ظهر قلب ، كما علمهم كيف يغایلون في الشعور بالهيبة من هذه المعرفة ،  
إلى حد أصحابهم بشلل فكري ، غير أي هذه النصيحة كانت موجهة أيضا  
ضد من يحاولون قراءة المستقبل . وحذر فونتنيل صراحة في كتابه  
ضد « القلق من المستقبل » . والتمسست Dialogues des Morts  
الملكة جوان ملكة نابل من الفيلسوف القديس أنسيلم أن يذكر لها نبوة  
واحدة على الأقل . ورفض أنسيلم وذكر لها أن التنبؤ كان دائمًا  
تدليس ، « والناس لن يكفوا عن خداع أنفسهم حول المستقبل ،  
لسوء الحظ . . . إنهم لا يكتفون بالتركيز على الحصول على السعادة في  
اللحظة الراهنة . . . وكان الزمان الآتي سيكون مختلفا في حالته عن  
الزمان الذي ولى ، وعن الحاضر (٤٢) ». وكان بيرو بالمثل من أنصار  
الانشغال بالحاضر ، كما قد يستنتج من عنوان قصيده ، فلقد سعى  
أولاً لتجيد عصر لويس الرابع عشر ، وكأنه كان يبشر بفولتير ، عندما  
تحدث عن العصور السعيدة لعظماء الملوك «Les regnes heureux des

(٤١) Oeuvres diverses — Dialogues des morts — Fontenelle .

« انظر ملحوظة ٢٥ ، الجزء الأول من ٣٣ .

(٤٢) فونتنيل نفس المصدر

التي تجئ عندما يحقق حكام مثل لويس الرابع grands monarchs عشر السكينة والسلام ، وييسرون الفراغ الضروري للنهوض بالفنون والعلوم حتى تحدث قدراً كبيراً من الكمال . وقال بيرو أن القرن الذي نحيا فيه قد مر بمراحل شباب ( حتى عهد الكاردينال ريشيليو ) ومرأهقة ( عندما افتتحت الأكاديمية الفرنسية ) وعنفوان L'Age Viril — وكم يبدو هنا مماثلاً لما سيقوله فونتنيل — ولربما قد بدأ يقترب الآن من الشيخوخة ، كما يمكن الاستنتاج من بعض تغيرات معاصرة في الذوق (٤٣) . وهنا يتوقف بيرو عن الكلام ، ويتركتنا لكي نخمن هل فسر الشيخوخة كتدحرج ، أم أنه قد تمثل مع فونتنيل فاعتقد في عدم حدوث أيشيخوخة أطلاقاً ، في مجال العلوم ، على أقل تقدير . إن هذا ما بدا واضحاً في كلامه على أي حال . فيجب أن يستمتع بذاته شمس الحاضر ، لأن المستقبل غير مضمون .

وإذا لخصنا ما جاء في هذا الكتاب ، قلنا أن فكرة التدهور قد استمر لها أتباع في نهاية القرن السابع عشر ، ولا سيما بين أنصار « القدماء » ، ولم يحدث تنازل عن فكرة الدورات التاريخية ، حتى عند أنصار المحدثين . ولكن ثمة فكرة جديدة عن التاريخ بدأت بشائرها في الظهور ، إنها الفكرة التي تلقى ضوءاً جديداً على ما استطاع البشر أن يتحققوا جماعياً على الأرض ، بمعونة الله ، أو بغير عونه . إنها ليست فكرة ناضجة عن التقدم ، وهي أقرب في الواقع إلى الماء ، منها إلى الفكر وتنسم بتناؤلها التاريخي ، الذي بدا إلى درجة ما تطلعوا إلى الارتفاع (٤٤) . والتقط « أنصار الحديث » الذين شبوا على الأفكار البيكونية والديكارية الجانبي المتفائل من هذا الماء ، عندما قالوا بوجود « تو azi » بين المعرفة القديمة والمعرفة الحديثة ، وأنها حققت ما تزهو به في المنجزات الحاضرة ، أما أنصار القيامة الأنفية ، ولا ينزع أيضاً فقد التقروا أفضل من « أنصار الحديث » جانب التطلع إلى الارتفاع الذي يتوقع أن يكون المستقبل أفضل حتى من الحاضر في ناحيتها الأخلاق والفكر معاً . ولقد سبق توجيهه الانتباه إلى نظرة لا ينزع التي تؤمن بحدوث تحسن في الطبيعة البشرية ، وبتقدّم الأرواح العقلانية تجاه عالم أخلاقي في نطاق العالم الطبيعي » سمّاه لا ينزع بمدينة الله (٤٥) ولم يخدع لا ينزع نفسه بالظن بأن عصره كان

*Parallèles des anciens et des modernes — Perrault.*

(٤٣)

( النظر ملحوظة ٢٣ ) ص ١١٤ ( المحاور الثانية )

*The Great Chain of Being — A.Q. Lovejoy.*

(٤٤)

هاربر ١٩٦٠ ص ٢٦١ فيها تفرقة ملية بين التفاؤل والارتفاعية .

(٤٥) النظر من ١٠٩ .

مستعداً لقبول رؤياه عن عالم يتحسن بلا توقف. ومع هذا ففي خلال مائة سنة ، أصبحت هذه المستقبلية ( ولا يلزم أن تكون من النوع الذي نادى به لايبنر ) قد كادت تصبح أمراً شائعاً في الفكر الأوروبي .

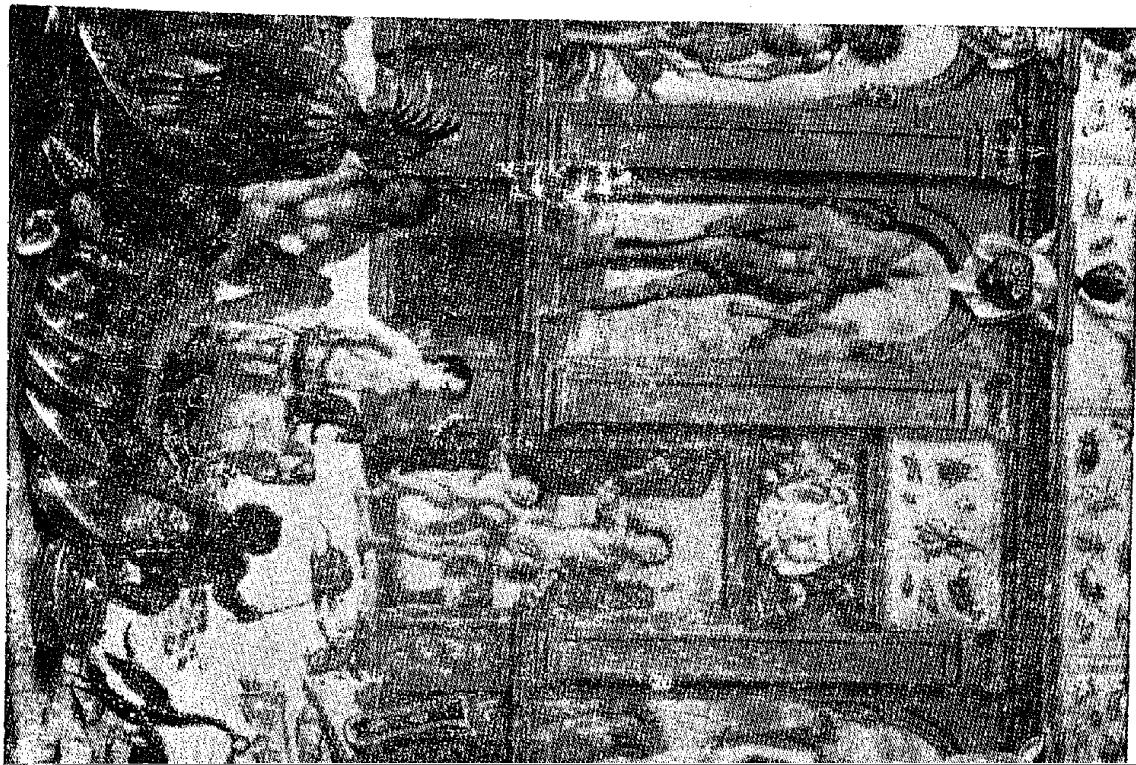
انتهت الترجمة في جناكليس

١٠ أغسطس ١٩٨٦

الجزء الثاني يصدر قريباً

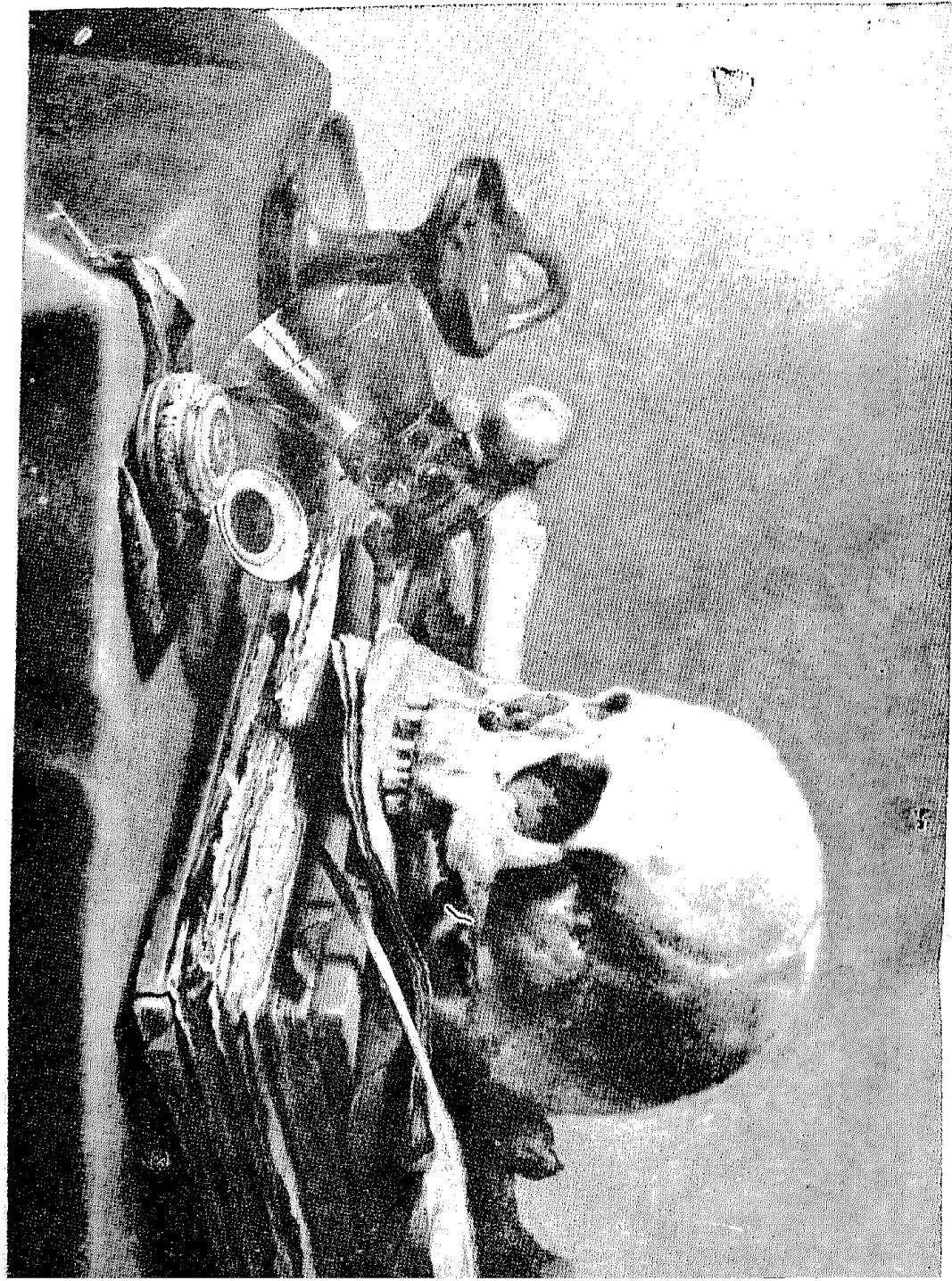
## **اللسوحات**

---



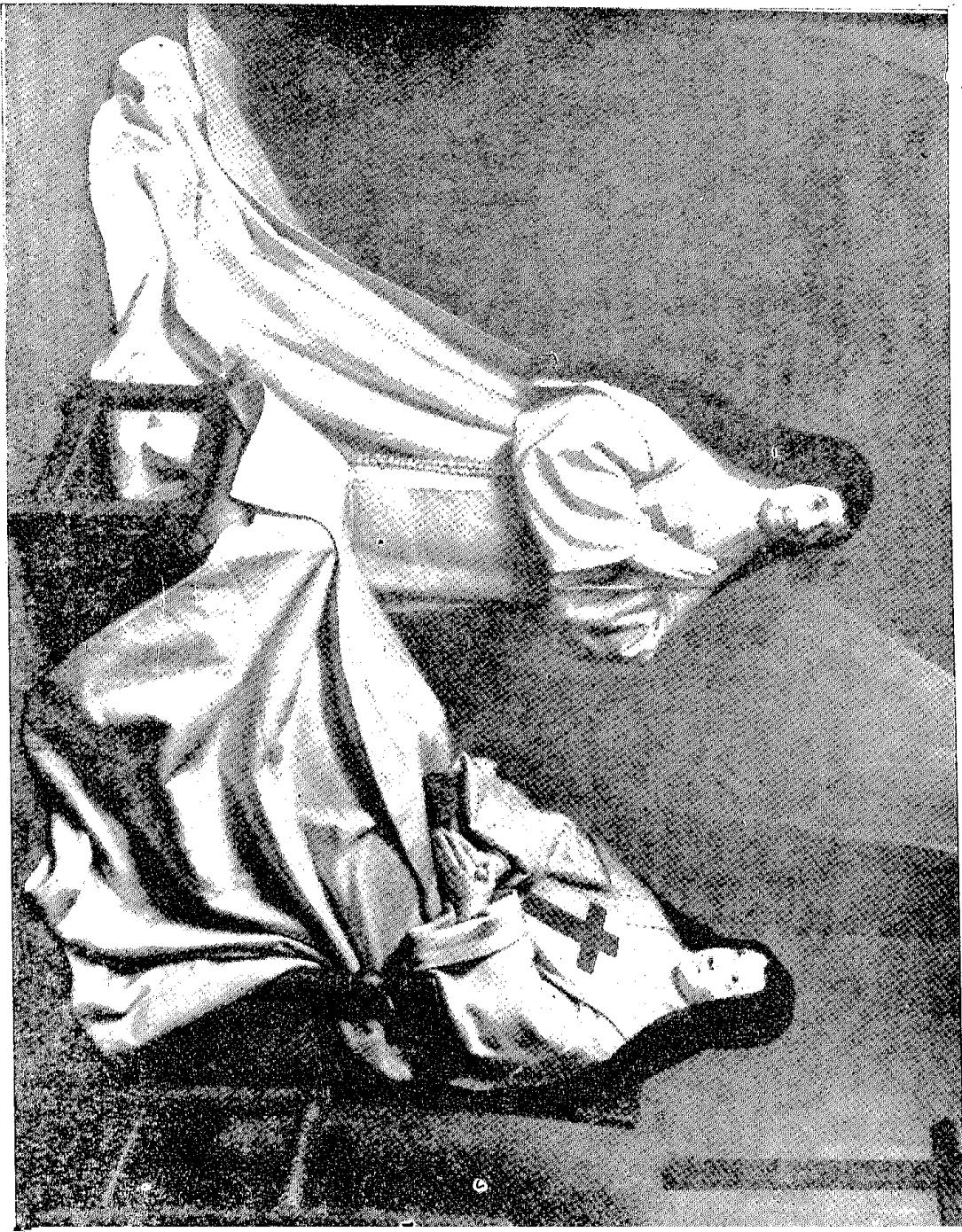


لوحة رقم ٣ انتظار من ٧٤



لوحة رقم (٤) انتر م ٧٣

لوحة رقم (٥) إنظر ص ٧٣





لوحة رقم (١) انظر ص ٦٣



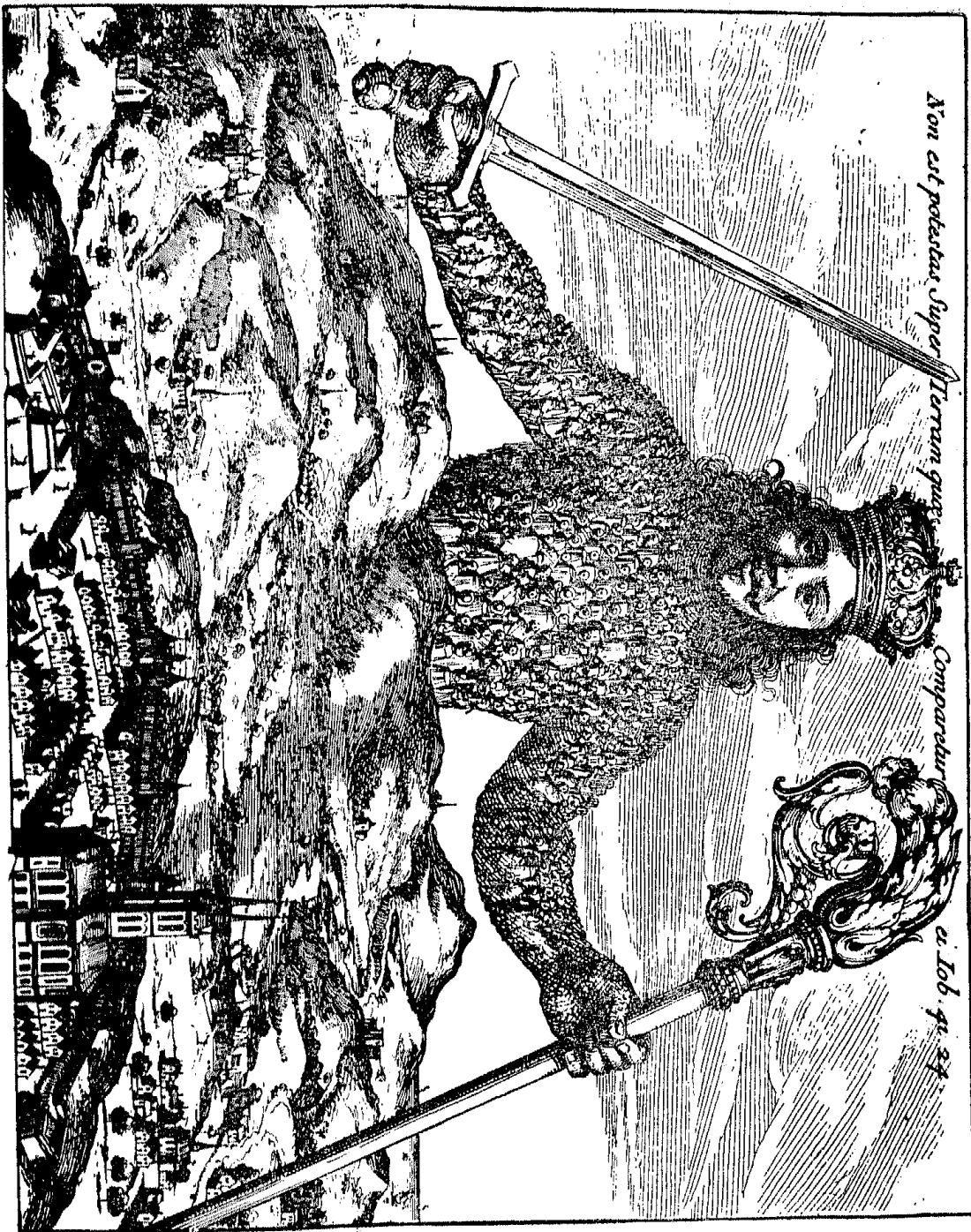




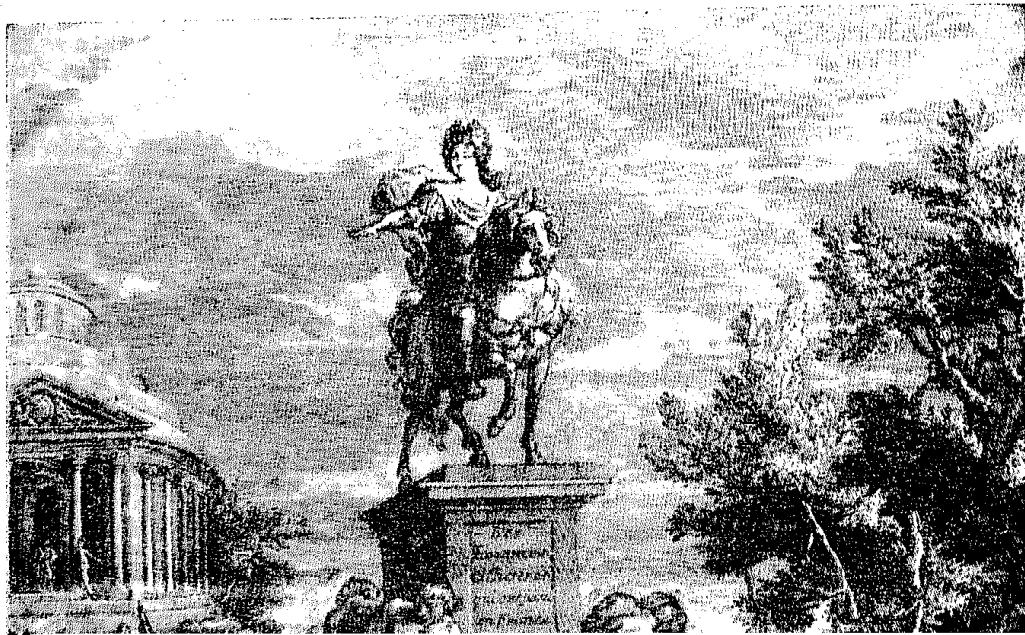
ص ١١٩



*Non est potestas Super Terram quae non  
Compartitur ei. Job. 4. 24*



لوحة رقم ١١ - انظر ص ١٣٣



## فهرس

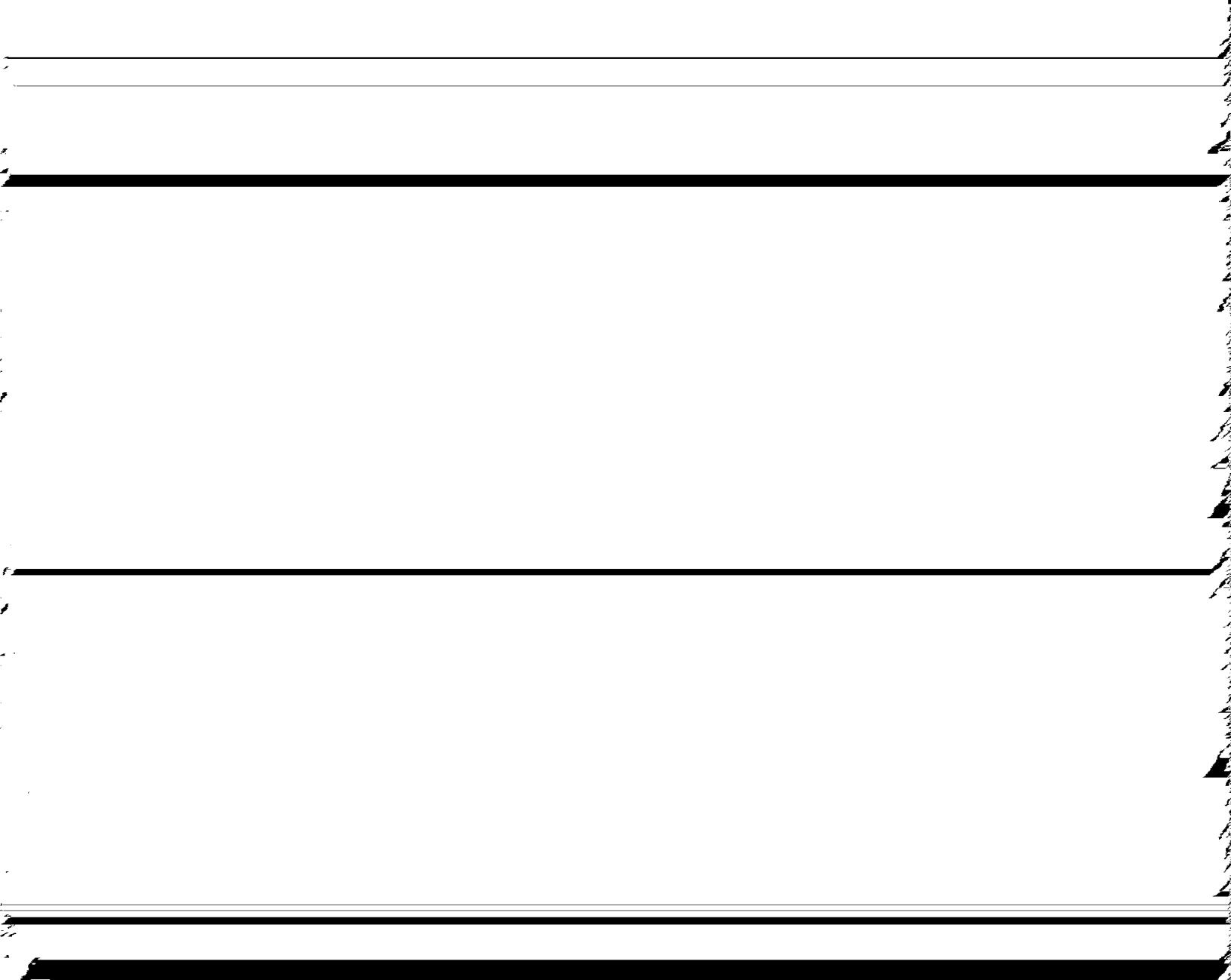
تمهيد . . . . .	٩
الجزء الأول : ★	
تصانيم	
( ١ ) تاريخ الأفكار . . . . .	١٤
( ٢ ) الأسئلة الدائمة . . . . .	٢٤
( ٣ ) من الكينونة الى الصيرورة . . . . .	٣٤
الجزء الثاني : ★	
القرن السابع عشر	
( ١ ) الكينونة فوق الصيرورة . . . . .	٤٠
( ٢ ) طبيعة جديدة . . . . .	٥٧
( ٣ ) الایمان والعقل . . . . .	٧٤
( ٤ ) الانسان ... عظمته وشقاؤه . . . . .	٩٣
( ٥ ) الاله الفاني . . . . .	١١٣
( ٦ ) القدماء والمحدثون . . . . .	١٣٤
اللوحات . . . . .	١٥٧

مطبوع الهيئة المصرية العامة للكتاب

رقم الإيداع بدار الكتب ١٩٨٧/٥٥٠٠

---

ISBN - ٩٧٧ - ٠١ - ١٤٩٤ - ٤



**Thanks to  
assayyad@maktoob.com**

**To: [www.al-mostafa.com](http://www.al-mostafa.com)**